L'ex-ministre Yvon Dupuis — premier témoin pour sa propre défense — affirme avoir été "sidéré" quand il a entendu parler des $10,000 (page 16)

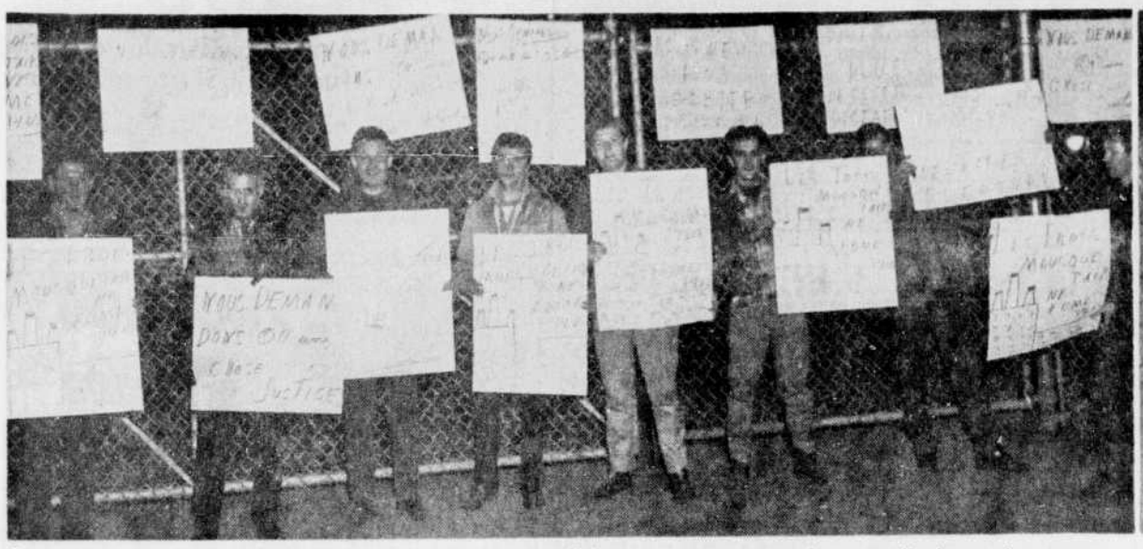
CHLT-TV *CANAL 7*
CHLT *630 kc*
CHLT-FM *102.7 mcs*

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

La météo
Ensoleillé
Minimum: 30 — Maximum: 50

57e ANNEE — No 42 SHERBROOKE, JEUDI, 14 AVRIL 1966 DERNIERE EDITION 10 CENTS



Des grévistes de la Dominion Textile de Magog "exposent" des pancartes portant des mots d'ordre et des revendications...



...tandis que d'autres jouent aux cartes sur le capot d'une auto, pour passer le temps. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Les employés de la Dominion Textile imitent ceux de Sherbrooke et Drummondville

A Magog, 2,000 ouvriers en grève

MAGOG, (J.-P. Lacasse). — Plus de 2,000 employés de la compagnie Dominion Textile de la division de Magog sont affectés par une grève inattendue qui a été déclarée peu après 6 heures hier soir.

Les ouvriers de Magog se sont prononcés dans une proportion de 80.2% en faveur de l'arrêt de travail au cours d'une assemblée "surprise" convoquée d'urgence à 3 heures hier après-midi, à la salle paroissiale de l'église St-Jean-Bosco.

Ces mêmes employés de la Dominion Textile à Magog en sont à leur seconde grève en moins de six ans. Le dernier arrêt de travail avait été particulièrement "douloureux" et s'était prolongé pendant près de six mois.

A la suite d'une résolution réclamant "l'état de grève immédiat", M. Roland Viens a demandé le vote secret et les résultats du scrutin démontraient que quelque 853 personnes étaient favorables à la grève alors que 197 employés se sont prononcés contre l'arrêt de travail. Seize ouvriers se sont abstenus de voter.

Hier après-midi un avis était porté à l'attention des employés et ce communiqué émis par la direction mentionnait que l'offre ci-dessous, était la plus récente faite par la compagnie au médiateur, Me Harold Lande.

	1ère Année	2e Année	3e Année
Employés au boni (arrangeurs exclus)	10	6	8
Arrangeurs	12	6	8
Employés à l'heure	10	6	8
Corps de métier	12	6	8

Pour les employés au boni, ceci équivaut à .30 cents l'heure, boni inclus, et pour les arrangeurs, 32.5 cents l'heure.

Par ailleurs, les membres ont adopté à l'unanimité que le Syndicat du textile de Magog accepte sans réserve le Syndicat des employés de bureau comme une cinquième unité dans le bloc de négociation, et, advenant un conflit (grève), que cette solidarité soit soutenue jusqu'à la fin, moyennant entente entre les cinq syndicats.

Situation calme

Un bon nombre d'employés ont quitté leur travail à compter de 2 heures, hier après-midi, mais les ouvriers de la filature sont demeurés à leur poste jusqu'à la fin de leur quart à 3h.30 p.m.

Des lignes de piquetage ont été établies à quatre endroits différents.

Aucun incident déplorable n'a marqué l'arrêt de travail et d'après les agents de la police de Magog, la situation est relativement calme depuis le début de la grève.

A Sherbrooke, Drummondville et Montmorency

A Sherbrooke, les quelque **450 employés** de la **Dominion Textile** sont en grève depuis le 4 avril dernier. Par ailleurs, **ceux de la Domil Ltée,** filiale de la Dominion Textile, **au nombre de 800** environ, sont également en grève depuis le 1er avril dernier. Ce qui porte à environ 1,250 le nombre des travailleurs du textile en grève à Sherbrooke.

Quant aux quelque **700 employés** de la **Dominion Textile, à Drummondville,** ils sont en grève depuis le milieu du mois de mars dernier.

Les quelque 1,500 employés de l'usine de la **Dominion Textile** située à **Saint-Grégoire-de-Montmorency,** en banlieue de Québec, sont entrés en grève mercredi en fin de soirée.



Les grévistes n'ont pas pris de temps à construire des "cabanes" qui leur serviront d'abris pendant la nuit ou encore lorsqu'il ne fait pas assez beau pour demeurer à l'extérieur... *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Violent réquisitoire contre l'enquête sur l'affaire Munsinger

Diefenbaker accuse le ministère Pearson de préparer la "chasse aux sorcières"

OTTAWA, (PC) — M. John Diefenbaker, chef de l'opposition à la Chambre des communes a déclaré que l'enquête sur l'affaire Munsinger rappelle la Chambre étoilée qui a été abolie en 1641 en Angleterre.

Dans le plus violent réquisitoire qu'il ait encore prononcé contre l'enquête, il a accusé le ministère Pearson d'ouvrir la voie à la chasse aux sorcières et à une action inspirée par un esprit de vengeance.

Parlant à l'émission télévisée "The Nation's Business" gracieusement mise à la disposition des différents partis politiques par la société Radio-Canada, le chef conservateur et ancien premier ministre a rappelé que le juge Wishart Spence, de la Cour suprême du Canada commencerait à tenir des audiences à huis clos dès lundi.

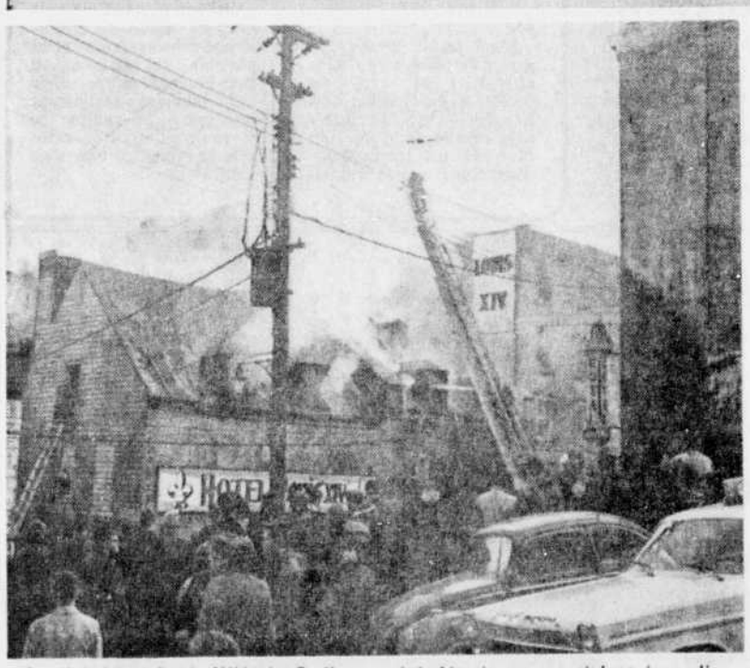
"Jamais une telle commission n'a-t-elle été formée dans toute l'histoire britannique ni au Canada.

Il a déclaré qu'il partageait les vues exprimées par un éditorialiste, lorsque ce dernier déclare que les attributions de la commission telles que le cabinet libéral les a définies sont totalement impropres.

De par son mandat, le juge Spence doit déterminer si des ministres du cabinet Diefenbaker ont eu des relations avec l'allemande Gerda Munsinger entre les années 1957 et 1961 et si, par voie de conséquence la sécurité nationale a été mise en péril.

M. Lucien Cardin, ministre de la Justice a provoqué une crise parlementaire le mois dernier lorsqu'il a accusé M. Diefenbaker de n'avoir pas agi comme il aurait dû dans l'affaire Munsinger, après avoir reçu un rapport de la Gendarmerie royale à ce sujet.

Autres détails sur l'enquête Munsinger *(page 30)*



Le vieil hôtel Louis XIV, de Québec, a été détruit par un violent incendie, hier, malgré le travail acharné d'une centaine de pompiers. *(Téléphoto PC)*

Une centaine de pompiers sur les lieux

Vieil immeuble de Québec détruit de fond en comble par un incendie

QUEBEC, (PC) — L'incendie qui a ravagé, hier après-midi de fond en comble, l'hôtel Louis XIV, un vieil immeuble de cinq étages, situé dans la Basse-ville de Québec, a été maîtrisé à 5h.30.

Une centaine de pompiers ont effectué des recherches dans les ruines fumantes pour vérifier si certains des pensionnaires de l'établissement ont péri dans le sinistre.

Outre le personnel régulier, une dizaine de personnes logeaient à cet hôtel dont la construction remonte à 1885.

Des rapports non confirmés voulaient en fin d'après-midi que deux personnes n'aient pas eu le temps d'évacuer l'établissement en flammes.

Les flammes, dont on ignore l'origine, auraient éclaté au troisième étage.

Le Louis XIV s'élevait sur l'historique Place Royale, face à l'église Notre-Dame-des-Victoires, construite en 1688.

Dans le fort de l'incendie, les occupants des maisons avoisinantes ont évacué leurs logis et transporté leurs biens dans la rue par mesure de prudence.

L'incendie, qui a duré plus de trois heures, a nécessité trois alertes et a attiré des centaines de curieux.

Nouvelles brèves

600 jeunes femmes prêtes à couver des oeufs de poules

NEW YORK (AFP) — Plus de 600 jeunes femmes sont prêtes à couver des oeufs de poules à raison de $100 par jour.

C'est tout au moins le nombre des réponses reçues jusqu'à présent par un publicitaire qui a lancé une annonce à cet effet dans deux quotidiens new-yorkais.

Avant d'éclore, les oeufs devront être couvés pendant une période de 18 à 21 jours; une gratification de $1,000 attend la "couveuse" si l'expérience réussit.

Pearson prix des Pionniers de l'Union atlantique

OTTAWA, (PC) — Le premier ministre Pearson et deux Américains sont les récipiendaires pour 1966 des prix des Pionniers de l'Union atlantique. Ces prix sont accordés à ceux qui ont le plus contribué à grouper les pays de l'Organisation du traité de l'Atlantique nord en une union fédérale.

M. Pearson sera le principal conférencier lors du banquet qui marquera la remise des prix, à Springfield, Illinois, le 11 juin.

Les prix seront présentés à M. Pearson, à M. Christian Herter, ancien secrétaire d'Etat américain et, à titre posthume, à Adlai Stevenson.

LA TRIBUNE

	pages
Annonces classées	27-28-29
Comiques	31
Décès et funérailles	29
Editorial	6
Féminines	12-13
Finance	8
Politique fédérale	30
Politique provinciale	9
Radio, TV et arts	24
Sherbrooke et région	2-3-4-5-10-14-18-20-25
Sports	21-22-23

Hausse continuelle depuis 1960

Nombre record de 8,941 divorces au Canada en 65

OTTAWA, (PC) — Un nombre record de 8,941 divorces ont été accordés en 1965 par les cours provinciales et territoriales de divorce et par le parlement canadien, a révélé hier le Bureau fédéral de la statistique.

On en avait accordé 8,623 en 1964. Il y a eu augmentation dans le nombre de divorces en Ontario, dans les provinces maritimes, le Manitoba et la Colombie britannique.

Quatre sur cinq des divorces de 1965 ont été accordés en Ontario, en Alberta et en Colombie britannique.

Le BFS rapporte également que le taux des divorces a augmenté graduellement depuis 1960. Le taux — le nombre de divorces par 100,000 de population — était de 36 en 1961, 44.8 en 1964, et 45.7 l'an dernier, le plus élevé depuis 1948, alors qu'il avait été de 54.4.

Le nombre de divorces par province : Chiffres de 1964 entre parenthèses :

Terre-Neuve 3 (7); Ile-du-Prince-Edouard 16 (5); Nouvelle-Ecosse 323 (315); Nouveau-Brunswick 237 (210); **Québec 226 (834);** Ontario 4,054 (3,508); Manitoba 443 (418); Saskatchewan 312 (315); Alberta 1,348 (1,389); Colombie britannique 1,961 (1,596); Yukon 12 (24); Territoires du nord-ouest 6 (2).

Les chiffres élevés de 1964 indiquent le déblocage parlementaire remontant à 1962, alors que le parlement avait décidé de n'approuver aucun bill de divorce pour les provinces de Québec et de Terre-Neuve.

C'est à Terre-Neuve que le taux de divorce a constamment été le plus bas, avec 0.6 par 100,000 de population l'an dernier, en comparaison de 4.0 pour le Québec deuxième plus élevé et de 109.6 en Colombie britannique, le plus élevé au pays.

Malgré un sensationnel ralliement, les Castors perdent 6 à 5 (page 21)

Nous sommes heureux d'être dépositaires de la fameuse peinture GLIDDEN

Les SPECIAUX GLIDDEN annoncés aujourd'hui dans ce journal vous les trouverez à la Ferronnerie BERNIER

820 sud, rue Belvédère
569-5577
(Voisin de la Place Belvédère)

GRAND SPÉCIAL ▶ Pour l'embellissement de votre pelouse cet été

AUSSI PEU QUE **$21.00** POUR UNE PELOUSE DE 5,000 PI. CAR.

avec les engrais AGRICO et PEAT MOSS

QUI COMPREND :

2 sacs 50 lb, formule 10-6-4. Valeur	$9.50
2 sacs Peat Moss. Valeur	$9.20
8 on. Killex pour traitement de mauvaises herbes	$1.29
50 lb Agrenite pour fertilisation de juillet. Valeur	$4.10
TOTAL	$23.90

SPÉCIAL jusqu'au 1er mai **$21.00** Facilités de paiement

Ces mêmes SPECIAUX s'appliquent pour terrassement de dimensions plus grandes ou plus petites.
— Travail compétent.
Pour plus amples renseignements, signalez :
562-5947

SERRE et PEPINIERE LAMBERT
R. R. 1 — ROCK FOREST

La météo...

Voici les prévisions de la météo :

Régions des Laurentides et de la Mauricie : nuageux avec périodes ensoleillées. Température saisonnière. Vents légers. Minimum et maximum à Ste-Agathe et La Tuque 30 et 50.

Régions d'Ottawa, Montréal, **Cantons de l'Est : ensoleillé avec périodes nuageuses. Peu de changement. Vents légers. Minimum et maximum** à Montréal 40 et 55; Ottawa 35 et 55; **Sherbrooke 30 et 50.**

Régions de Québec, Lac-Saint-Jean, Baie-Comeau, Sept-Iles, Rimouski et Gaspésie : temps clair avec périodes nuageuses. Température saisonnière. Vents légers. Minimum et maximum à Québec 32 et 50; Chicoutimi 25 et 50; Baie-Comeau 20 et 45; Rivière-du-Loup, Mont-Joli et Sept-Iles 25 et 45; Gaspé 25 et 40.

SALLES DE RECEPTIONS
d'une capacité de 500 personnes
BANQUETS — SHOWERS — MARIAGES — REUNIONS DE TOUS GENRES
HOTEL MAGOG
250, rue Dufferin — Sherbrooke — Tél. : 569-3651

C'est le deDANS qui faut protéger !

TECTYL protège là où commence vraiment la rouille... les coins et recoins inaccessibles aux couches de fond ordinaires: le deDANS des portes, le deDANS des godets à lumières... les deDANS de plus de 22 endroits vulnérables. Appliqué sous haute pression, l'enduit TECTYL, à l'épreuve de l'humidité, protège en permanence ces endroits exposés à la rouille. Avec cette PROTECTION A LA SOURCE, votre automobile conservera sa beauté des années de plus.



FAITES DURER CETTE BELLE AUTO NEUVE
Venez nous voir aujourd'hui pour un estimé.
C. C. WARNER
294, RUE QUEEN — LENNOXVILLE, QUE.



SEMAINE PROVINCIALE — Dans le cadre de la semaine provinciale de l'éducation physique, le département d'éducation physique de la faculté des Sciences de l'Education de l'Université de Sherbrooke tient une "expo-information" sur la formation des maîtres en éducation physique. On remarque sur cette photo, de gauche à droite, MM. Claude Bouchard, président des étudiants en éducation physique, Jean-Pierre Lavigne, directeur du Département et Charles Thiffault, membre du Département. L'expo-information se terminera ce soir et le public est invité à s'y rendre. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Lafrance au club Richelieu

QUEBEC, (CD) — Le ministre d'Etat Emilien Lafrance sera le conférencier invité au club Richelieu, de Sherbrooke, lundi, le 25 avril prochain.

LE TONNERRE DES ACTEURS DU TONNERRE DE DIEU

A la Société de criminologie

Formation d'un nouveau conseil d'administration

SHERBROOKE — Le chapitre de Sherbrooke et des Cantons de l'Est de la Société de criminologie du Québec s'est donné un nouveau conseil d'administration au cours de l'assemblée générale qui a précédé le colloque sur les revues obscènes, hier soir, à Sherbrooke.

Le conseil d'administration est composé de dix membres.

Ce sont : le juge Roger Bouchard, le chef de police Edouard Moreau, M. Jacques Johnson, M. Gérard Bessette, Me Raynald Fréchette, l'abbé Desève Cormier, tous sortant de charge et réélus au conseil d'administration; ainsi que Mlle Carmen Bourget, M. Donald Lizotte, Eugène Arsenault et Gérard Groleau, chef de police de Coaticook, nouveaux directeurs élus.

Les dix directeurs se choisiront un exécutif au cours de leur première réunion. L'exécutif sortant de charge était composé de MM. le juge Roger Bouchard, président, le chef de police de Sherbrooke, M. Edouard Moreau, vice-président, Gérard Bessette, trésorier, et Jacques Johnson, secrétaire.

L'assemblée d'hier soir a été suivie d'un colloque sur les revues obscènes. Plusieurs personnalités ont pris part à cette discussion et La Tribune donnera un compte-rendu détaillé du colloque dans une prochaine édition.

Le panel était composé de M. Gilles Gilbert, grand chevalier, Russell Trépanier, capitaine-détective, de Montréal, et Anicet Gosselin, capitaine-détective, de Sherbrooke.

Le colloque a été présidé par le juge Jean-Louis Péloquin. Le directeur de la police de Montréal, M. Jean-Paul Gilbert était présent.



PROCHAIN DEPART — Le R. P. Luc Piette, père blanc, supérieur du scolasticat des Frères à la maison Lavigerie, à Lennoxville, vient de recevoir sa nomination pour l'Afrique. Le R. P. Piette est nommé supérieur du Grand séminaire de Kachebere, au Malawi, en Afrique Centrale.

PERDU

CHIEN "Boston-Terrier", couleurs: brun et blanc, a été perdu au début d'avril. Si retrouvé, signalez

567-5285

GENEREUSE RECOMPENSE



"HOT-DOG" Federal ...mmm delicieux!
UN PRODUIT DE
FEDERAL PACKING INC.
Magog, Qué.



Estimé gratuit sur demande.
GROS ET DETAIL

DECLIN D'ALUMINIUM
- Déclin d'aluminium uni isolants et moulures
- Garantie de 15 ans.

1/2 PRIX
—Portes et fenêtres à 3 rainures
—Auvent et gardes de galeries.

POSEZ-LE VOUS-MEME
ECHO ALUMINIUM ENR.
VISITEZ NOTRE SALLE D'ECHANTILLONS
312, RUE VINCENT — TEL.: 562-8976
SHERBROOKE.

BIENTOT ...



Le nouvel Entrepôt d'Au Bon Marché

Si vous êtes de ceux qui recherchent les grandes aubaines, vous voudrez être de ceux qui magasineront dans l'édifice que Au Bon Marché s'est procuré pour vous présenter sa grande vente d'entrepôt.

Situé juste dépassé le parc de stationnement municipal et la gare du C.N.R. dans l'ancien édifice Bryant sur la rue Dépôt, l'Entrepôt d'Au Bon Marché est débordant d'aubaines extraordinaires en fait de vêtements et chaussures pour chacun des membres de la famille.

Pas d'agencements compliqués, pas de coût d'exploitation excessif mais un pratique mode de magasinage libre-service rend possible le fait qu'Au Bon Marché puisse offrir des aubaines réellement hors-pair. Surveillez ce journal, au sujet de cette grande vente... elle s'en vient !*

POUDRE POUR LE BAIN
Adrienne ordinaire ou à la lavande. Fabriquée du talc italien. Boites-cadeaux. 5 oz, ord. $2.50 ch. **2/2.51**

DIACHYLON
1" x 5 verges ou ½" x 10 verges. Ord. 65¢ le rouleau, **2/66¢**

PURIFICATEURS D'AIR
Refresh-Air. Quatre légers parfums: pin, bouquet de printemps, lilas, brise marine. 16 onces liquides en aérosol, **2/1.50**

POLYMULSION
EN LIQUIDE
7 vitamines avec niacinamide et riboflavine. Aromatisée à l'orange pour enfants. 8 oz, ordinairement $2.00 ch., **2/2.01**
16 oz, ord. $3.50, **2/$8.51**
32 oz, ord. $6.50, **2/$6.51**

EAU DENTIFRICE REXALL
Mi-31 ou Klenzo
Rafraîchit la bouche et purifie l'haleine. Tue les microbes. 8 oz, 2/70¢, 16 oz, **2/99¢**

MÉDICAMENTS
- ☐ **SACCHARINE.** ¼ grain, les 500, Ord. $1.10, maintenant **2/$1.11**
- ☐ **SUPPOSITOIRES.** A la glycérine pure. Les 12, ord. 65¢, **2/66¢**
- ☐ **PEROXYDE D'HYDROGÈNE.** 10 vol. U.S.P. 4 oz, ord. 30¢, **2/31¢**
- ☐ **ALCOOL À FRICTION.** Isopropylique. 16 onces, ord. 89¢, **2/90¢**
- ☐ **POUDRE POUR LES PIEDS.** 4 onces, maintenant 2 pour **90¢**
- ☐ **ANTIACIDE GEL.** En comprimés. Les 100, 2/$2.26; les 50, **2/$1.36**
- ☐ **PASTILLES CONTRE LA TOUX.** Médicamenteuses. Avec A.S.A. 3 saveurs. Les 20, ord. 25¢, **2/26¢**
- ☐ **HUILE DE RICIN.** 8 oz, ord. 75¢, **2/76¢**; 4 oz, ord. 55¢, **2/56¢**

POUR LES SOINS DENTAIRES
- ☐ **BROSSES À DENTS KLENZO.** Adultes: soies de nylon, convexes ou à touffes. Ord. 50¢, **2** pour **51¢**
- ☐ **DENTIFRICE.** Mi-31, tube format géant, ordinairement 69¢, **2/70¢**
- ☐ **DENTIFRICE POUR FUMEURS.** 2 7/8 onces, maintenant **2/76¢**

VITAMINES ET TONIQUES
- ☐ **VITAMINE C.** 25 mg., les 100, ordinairement 69¢, 2 pour **70¢**
- ☐ **CAPSULES D'HUILE DE FOIE DE FLÉTAN.** Les 50, **2** pour **$1.20**
- ☐ **TONIQUE.** Rexall. Formule 10. 16 oz, ord. $2.95, **2** pour **$2.96**
- ☐ **VITAMINES GÉRIATRIQUES.** Gerrite. 12 oz, 2/$3.20; 24 oz, 2/$5.99; les 100, **2** pour **$5.50**

Utilisez cette annonce comme liste d'emplettes.

1 CENT 1966 CANADA

VENTE ORIGINALE DE 1¢ Rexall
PHARMACIE

2 ARTICLES POUR LE PRIX DE 1 plus un cent!

Du jeudi, 14 AVRIL au samedi, 23 AVRIL

UN BONI EXTRAORDINAIRE Il ne s'agit pas d'une vente à 1¢, mais d'une offre spéciale limitée

COMBINAISON DE DEUX FORMATS DE **SUPER PLENAMINS**



Achetez le format de 72 comprimés au prix régulier de $4.98, et vous obtenez un second flacon de 72 pour $1.00 de plus seulement. VALEUR $9.96 POUR **$5.98**

Une offre spéciale sur le produit de vitamines et minéraux qui se vend le plus au Canada.

PRIX D'AMI Ces aubaines, non comprises dans la vente à 1¢, sont vendues à prix d'ami

DENTIFRICE Rexall. Fluoruré. Paquet de 3 tubes. Aubaine! Seulement **$1.09**

"QUIK-BAND". 45 pansements en plastique. Ord. 79¢, maintenant **55¢**

LOTION DÉTERGENTE. Silque. 32 oz, ordinairement 99¢, maintenant **79¢**

HORLOGE ÉLECTRIQUE. Westclox. Type mural. En noir et blanc, avec trotteuse. En boîte. Aubaine à **$4.99**

BAS DE SOUTIEN Rexall. En lycra. Ord. $5.95 la paire, maintenant **$3.99**

BALANCE. Pour salle de bains. Rexway. Nouveau modèle oval avec coiffe assortie. Aubaine à seulement **$7.88**

NYLONS SANS COUTURES. Spuntex. 400 aiguilles, ordinairement 79¢, maintenant 59¢, 3 paires pour **$1.59**

CRÈME À BARBE. A la lavande. Mousseuse ou sans blaireau. Paquet trio. C'est toute une aubaine! **89¢**

VITAMINES ET MINÉRAUX
En comprimés. 8 vitamines, 8 minéraux. Idéal pour la diète!
Les 50, ordinairement $2.49, **2/2.50**
Les 100, ord. $4.49, **2/$4.50**
Les 250, ord. $8.98, **2/$8.99**

SUPPOSITOIRES
A la glycérine pure. Les 12, enfants ou adultes, ord. 65¢, **2/66¢**

HUILE MINÉRALE
Rexall. Type lourd. U.S.P. 16 onces, ord. 89¢, **2/90¢**

PEROXYDE D'HYDROGÈNE
Décolorant ou désinfectant. 10 vol., USP.
4 oz, ord. 30¢, **2/31¢**
8 oz, ord. 45¢, **2/46¢**
16 oz, ord. 75¢, **2/76¢**

POUR BÉBÉS
- ☐ **LOTION.** 8¼ onces, 2 pour **$1.10**
- ☐ **SHAMPOOING.** 8¼ oz, **2/$1.20**
- ☐ **POUR LE BAIN.** 8¼ oz, **2/$1.20**
- ☐ **HUILE.** 8¼ onces, 2 pour **99¢**

PRODUITS DE BEAUTÉ
- ☐ **BIGOUDIS À BROSSES.** Ordinairement $1.00, 2 pour **$1.01**
- ☐ **DÉSODORISANTS ADRIENNE.** En bâton, 1.2 oz; crème liquide, 1¼ oz; crème désodorisante, 2 oz, ord. $1.25 chacun, 2 pour **$1.26**
- ☐ **LOTION POUR LES MAINS.** De marque Adrienne. 4 oz, 2 pour **76¢**
- ☐ **EAU DE COLOGNE ADRIENNE.** 4 onces, ord. $1.75, 2 pour **$1.76**
- ☐ **HUILE DE BAIN SATINÉE.** Pour la peau sèche. 5 onces, **2/$2.51**

POUR LA MAISON
- ☐ **ESSENCE DE VANILLE.** Opeko. Saveur artificielle. 8 onces, ord. 79¢, 2/80¢; 4 oz, ord. 45¢, **2/46¢**
- ☐ **"TABLE SWEET".** Saccharine liquide sans calories. 4 oz, **2/$1.00**
- ☐ **TEINTURE À SOULIERS REX.** Choix de huit couleurs. **2/$1.51**
- ☐ **GANTS DE CAOUTCHOUC.** Klenzo. Doublure en latex. Protègent les mains. 2 paires pour **$1.51**
- ☐ **FILM REX.** No 120, 127 ou 620, noir et blanc. Ordinairement 60¢ le rouleau, seulement **2/61¢**

PAPETERIE
- ☐ **PAPETERIE.** Blocs-notes ou enveloppes attrayants, **2** pour **16¢**
- ☐ **STYLOS À BILLE.** Ord. de 29¢ à 50¢, maintenant 2/30¢ à **2/51¢**
- ☐ **CARTES TOUT USAGE.** En boîte. Les 20, 2/$1.51; les 14, **2/$1.01**

POUR HOMMES
- ☐ **CRÈME À BARBE EN AÉROSOL.** Royal Stag. 6 oz, **2** pour **$1.26**
- ☐ **LAMES DE RASOIR.** Inoxydables. 10 dans un distributeur. **2/$1.50**
- ☐ **CRÈME POUR CHEVEUX.** Glos-Kreme ou Brite'n Groom. Tube de 4 onces, ord. 98¢, **2** pour **99¢**
- ☐ **DÉSODORISANT BACHELOR.** En bâton: 2/$1.26; crème, bille: ordinairement $1.00, **2** pour **$1.01**

- ☐ **BACHELOR "APRÈS RASAGE"** Parfum ordinaire ou épicé. 4 oz. **2/1.01**
- ☐ **CRÈME À BARBE MOUSSEUSE** Bachelor, 4¾ oz, 2/91¢; 2¾ oz, **2/61¢**
- ☐ **DÉSODORISANT RO-BALL** Contient de l'hexachlorophène. 1 oz, **2/1.01**
- ☐ **BOUILLOTTE** Sans coutures, de qualité. Contenance, 2 pintes. Ordinairement $2.79 ch., **2/2.80**
- ☐ **ROUGE À LÈVRES** Choix de six teintes printanières de marque Adrienne. Ord. $1.10 ch., **2/1.11**
- ☐ **SHAMPOOING** Adrienne. A l'huile de coco, Golden Brite, Emerald Brite, ord. $1.49, **2/1.50**
- ☐ **VITAMINES À MÂCHER** Minuteman. Les 365, 2/$9.00; les 150, **2/3.96**
- ☐ **VITAMINES MULTIPLES** Rexall. Les 100, 2/$3.99; les 250, 2/7.99; les 50, **2/2.30**
- ☐ **LAIT DE MAGNÉSIE** Laxatif antiacide, favori de toute la famille. 20 onces, ord. 89¢, **2/90¢**
- ☐ **SIROP POUR LES BRONCHES** 16 oz, 2/$1.60; 6 oz, ord. 98¢, **2/99¢**

SEULEMENT DANS LES PHARMACIES
Rexall

Cette annonce est publiée au nom de plus de 1,400 pharmaciens indépendants qui par tout le Canada recommandent et vendent les produits Rexall. Les prix de vente sont en vigueur du 14 au 23 avril 1966. Le pharmacien Rexall se réserve le droit de limiter le nombre d'articles vendus; les prix sont sujets à changements sans préavis, sauf en cas d'erreurs ou d'omissions.

PARTICIPEZ AU CONCOURS! DERNIÈRE CHANCE! GAGNEZ LE REMBOURSEMENT DE VOTRE IMPÔT SUR LE REVENU!
Gagnez jusqu'à $500. Si votre coupon de participation inclut une preuve d'achat ou un fac-similé des SUPER PLENAMINS, votre prix sera doublé. Obtenez plus de détails sur les bulletins de participation chez le pharmacien Rexall.

VIVEZ MIEUX...
grâce à ces jumelles
GENERAL ELECTRIC

LAVEUSE AUTOMATIQUE
Filter-Flo
Modèle 68W51
— Capacité: 12 lb.
— Système Filter-Flo
—3 Cycles de lavage
— Choix de 3 températures d'eau
— Choix de températures pour le rinçage
— Dimensions: H.: 42¼", L.: 27", P.: 25".

SECHEUSE AUTOMATIQUE
Ultra-rapide
Modèle 68D51
— Cycle de séchage jusqu'à 140 minutes.
— Peut recevoir la pleine charge de la laveuse.
— Commutateur des plus sûr.
— Fini émail-porcelaine à l'intérieur et à l'extérieur.
— Filtre charpies en métal.

LA LAVEUSE : $349. LA SECHEUSE : $249. LE COUPLE : $598.
ALLOCATION D'ECHANGE : $140.
VOUS NE PAYEZ QUE **$458.00** POUR LES DEUX

E. MORIN & FILS
2630, RUE KING OUEST. SHERBROOKE TEL. : 569-5548

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE INC., 221, rue Dufferin, Sherbrooke, Tél.: 569-9331.
Autorisé comme envoi de deuxième classe par le ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots: Un an: $15.00; 6 mois: $9.00 3 mois: $4.75; 1 mois: $1.75.
Aux Etats-Unis avec Suppléments Perspectives et Comiques Illustrés: Un an: $25.00; 6 mois: $14.00; 3 mois: $8.00; 1 mois: $3.00.
Etats-Unis sans suppléments de fin de semaine: Un an: $20.00; 6 mois: $11.00; 3 mois: $6.00; 1 mois: $2.00.
Autres pays, outre mer, etc.: Un an: $30.00.

La Tribune est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques, affiliée à l'Audi Bureau et Circulation (ABC) et à l'Union internationale de la presse catholique.

Sources d'informations: La Presse Canadienne, la Presse Associée, l'agence Reuter. Service de photos de la Presse Canadienne et de United Press International. Seules la Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les dépêches de La Tribune.

"Quebec Conservative Party"

Un nouveau parti provincial — le sixième —, le "Quebec Conservative Party", veut prendre sa place au soleil. C'est ce qu'a déclaré M. John F. Boyle, son président provisoire, en spécifiant que ce parti anglophone présenterait une trentaine de candidats aux prochaines élections provinciales, surtout dans la région métropolitaine.

Ce parti compte se dévouer à la défense des intérêts de la minorité anglo-saxonne du Québec. Nous sommes, a déclaré M. Boyle, un parti indépendant qui ne veut de l'aide d'aucun des hommes politiques déjà liés aux partis libéral ou conservateur, tant d'Ottawa que de Québec.

Ce nouveau parti réactionnaire, qui ne se veut pas radical, reproche surtout à M. Lesage d'avoir donné, fut-ce à son insu, au reste du Canada l'impression que les Canadiens français sont une race supérieure. A l'Union nationale de M. Johnson, il reproche de prôner le principe des Etats associés et de vouloir substituer un président "à la république" au lieutenant-gouverneur.

Il est permis de douter du succès du "Quebec Conservative Party". En supposant que ce parti finirait par prendre officiellement forme, il ne parviendra que très difficilement à faire élire une poignée de ses candidats. En poussant plus loin cette hypothèse, quelle influence pourrait bien exercer ces quelques rares députés noyés dans un tout français à l'Assemblée législative ?

De ceci il ne faudrait pas conclure que la minorité anglo-saxonne n'a pas voix au chapitre à Québec. Avec le réaménagement des comtés électoraux, elle voit la possibilité d'augmenter le nombre de ses représentants du fait qu'il y aura, à la prochaine élection provinciale, un plus grand nombre de comtés où nos compatriotes d'expression britannique sont assez nombreux pour élire un des leurs.

Nos compatriotes, qui nous ont depuis longtemps abandonné la politique provinciale pour s'intaller dans le monde de l'industrie, de la finance, du commerce et des affaires, sont assez pragmatiques — s'ils se sentent réellement menacés — pour choisir une autre formule afin de revendiquer plus adéquatement, et plus habilement aussi, leurs droits. Plutôt que de se grouper en ilôt à part et devenir facilement la cible de tout le monde, ils verront, et c'est là d'ailleurs que réside leur véritable intérêt, à renforcer leur position au sein du parti libéral et de l'Union nationale pour y exercer une influence raisonnable, logique.

Pour ces raisons que nous venons de résumer succinctement, nous voyons surtout l'influence qu'exercera l'annonce de la formation d'un tiers parti anglophone au Québec se traduire par un louable effort de la part de la minorité anglaise à choisir un plus grand nombre de bons et de solides candidats aux prochaines élections provinciales — et en votant pour eux dans les cadres des deux partis officiels.

Le danger est là

Paul VI, dans son message pascal, a parlé encore de paix et, une fois de plus aussi, il s'est élevé contre le nationalisme, le totalitarisme et les conflits sociaux.

L'humanité, a rappelé Sa Sainteté, vacille entre la paix et la guerre, entre l'association organique et fraternelle et le particularisme insoucieux des intérêts et des besoins d'autrui, entre la formation d'un monde nouveau, plus juste et meilleur, et le retour au monde ancien, soutenu et opprimé par ses armements et par ses calculs myopes et avares.

Après un court, mais remarquable plaidoyer en faveur de la charité du coeur et de l'esprit, Paul VI a laissé percer sa tristesse devant le spectacle d'un monde où règnent toujours l'incohérence et l'opposition. "Il y a des années, a déclaré Sa Sainteté, après le terrible désastre de la guerre, des propos de pardon, de fraternité, d'union et de paix jaillirent partout de coeurs humains, tragiquement instruits sur les fruits très amers, des égoïsmes collectifs dont notre histoire a été tissée."

Il nous faut malheureusement noter avec une immense tristesse qu'aujourd'hui ces propos s'affaiblissent, ça et là, et menacent de nouveau de se convertir en idéologies totalitaires, en racismes fermés, en nationalismes ambitieux, en luttes sociales systématiques, en jeux politiques de forces dangereuses et d'intérêts en opposition, a souligné Paul VI.

Cette voix autorisée, qui met en garde l'humanité contre la répétition de dangers qu'elle a connus, qui l'entendra ? Certainement pas ceux qui croient que ces paroles de sagesse et de prudence s'adressent uniquement à autrui et qu'elles ne les concernent pas. Les plus grands sourds sont ceux qui s'obstinent à ne pas vouloir entendre, ou encore ceux qui, ne comprenant rien, font mine de tout comprendre, de tout saisir, mais pour le compte du voisin, du prochain.

Dans notre petit patelin confortablement catholique de l'Etat français du Québec, quel sens donneront certains groupes et certains personnages qui se veulent hommes-clefs ou chefs de file aux paroles de Sa Sainteté quand elle parle de nationalismes ambitieux ? D'ici, nous entendons le murmure, faible et confus d'abord, pour prendre ensuite de l'ampleur: il ne saurait être question de nous. Hélas ! l'histoire apprend que la semence de haine et d'envie peut germer partout où le nationalisme qui la véhicule a pignon sur rue et, à plus forte raison, quand ce nationalisme est accrédité dans certains milieux où s'exerce le pouvoir.

Points de vue

"Le Chameau"

Faire des travaux de recherches pendant des années et se donner, au risque peut-être de sa vie, beaucoup de peine pour récupérer, au large des côtes de Louisbourg, en Nouvelle-Ecosse, et finalement trouver un trésor de quelques milliers de pièces d'or et d'argent dans la frégate française "Le Chameau", qui a sombré en 1725, rime à quoi ?

Une bataille juridique marque la récupération de ce trésor. Un groupe de citoyens du Cap Breton qui a obtenu une injonction intermédiaire demandant d'interdire la vente ou la distribution du trésor — dont la valeur peut varier entre $10,000 et $800,000 — sous prétexte qu'il détient un permis, en vertu de la loi de navigation du Canada, lui conférant des droits exclusifs sur la fouille de l'épave du "Chameau".

Les hommes-grenouilles sont peut-être simplement au début de leurs ennuis. Tout à coup un groupement loufoque se mettrait en tête de revendiquer ce trésor sous prétexte qu'il a déjà appartenu à des marins qui ont péri avec la solde d'une année complète des soldats français de la garnison de Louisbourg ? Tout est possible aujourd'hui.

L'affaire Spencer

Quatre jours à peine avant l'enquête royale qui devait déterminer les circonstances dans lesquelles il fut démis de ses fonctions au ministère des Postes, où on l'a soupçonné d'avoir fourni des renseignements à la Russie soviétique, on trouve mort, chez lui, le présumé espion George Victor Spencer.

La mort de Spencer vient compliquer les affaires. Tandis que le ministre fédéral de la Justice et le juge qui devait présider cette enquête se consulteront, d'aucuns sont d'opinion que l'enquête devrait se poursuivre s'il y a possibilité, nonobstant la mort de Spencer, d'établir les méthodes d'enquêtes de la Gendarmerie royale canadienne et le comportement de la commission de la fonction publique.

Au-dessus de la personnalité douteuse de Spencer il y a, semble-t-il, un enjeu assez important: celui de la sécurité de tout citoyen canadien aux mains de la RCMP et, ne l'oublions pas, la sécurité de l'Etat. Si, dans les circonstances, l'enquête se continue, elle soulèvera sans doute moins l'intérêt populaire, ce qui ne l'empêcherait pas d'éclairer et d'être utile.

L'Opinion des lecteurs

Des remèdes

Que faut-il employer pour guérir un mal ? D'habitude, on emploie un remède dans l'espoir de chasser la douleur. De cette même façon, il est permis de penser pour les maux de la société. C'est sans doute dans cette optique que le chef de police de Québec a envisagé le problème, quand il a été question de saisir des revues "non recommandables", dans les kiosques de la ville.

Ce nettoyage général a provoqué ou suscité des commentaires de toutes sortes. En s'attaquant à ce commerce ignoble, le chef Girard n'a pas eu à mettre à jour un réseau de vice organisé; c'est-à-dire une organisation qui aurait opéré à notre insu. Au contraire, tout le monde savait où la trouver cette littérature diabolique. Evidemment, on trouve des excuses: "Que pouvons-nous faire ?"... En voilà une raison ! Quand l'un de nous est en péril, quelles que soient les circonstances, il est facile de s'imaginer tout ce qu'on peut mettre en oeuvre pour affronter le problème.

Afin de détruire la presse obscène, n'achetons pas ces journaux; car poser un geste semblable, c'est encourager directement le vice. Cependant, cela ne suffit pas. Il arrive parfois que les agences de distribution "obligent" les dépositaires à vendre tous les journaux possibles et imaginables, ou à n'en vendre aucun. C'est la raison pour laquelle il faut aller à la source du mal: chez l'imprimeur lui-même. Cependant, seul le gouvernement provincial peut agir de la sorte. Plus précisément, c'est le ministre de la Justice, M. Claude Wagner, qui doit intervenir, afin de porter des coups profitables.

Voici en toutes lettres ce qu'affirme le chef de police de Québec, M. Girard: "Il est temps d'agir. La jeunesse est en voie de perdition. Il est douloureux pour les parents de voir leurs jeunes fils de 12, 13, 14, 15 et 17 ans s'adonner à la lecture de ces revues. Des adolescents ont déjà abandonné leurs études et se sont livrés au vice après avoir regardé ces feuilles obscènes." A son avis, les trois quarts des "ratés" ont connu leurs premiers déboires après avoir pris goût à ces revues. Il affirme même que plusieurs dépositaires de journaux sont "écoeurés" de vendre des obscénités, et ils encouragent fortement ce travail d'épuration.

Les mots que ce chef de police a prononcé ne peuvent pas être plus véridiques et lourds. Qui d'entre nous a plus souvent l'occasion d'affronter les conséquences de la presse obscène, si ce n'est un policier lui-même ?

Robert LEMIEUX,
Bromptonville.

Tribune libre

La Tribune publie les lettres traitant d'un sujet d'intérêt public qui lui sont adressées, pourvu que ces lettres portent la signature, le nom et l'adresse véritables de leur auteur. Un pseudonyme peut être utilisé. Chaque lettre doit rester dans les limites de cinq cents mots.

Notre journal se réserve le droit de mettre de côté les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'une idée, d'un groupement ou parti politique, de même que celles qui contiennent des injures ou des attaques personnelles et celles qui sont jugées sans intérêt ou contraires au bien public.

Les lettres anonymes sont jetées au panier.

Quinze millions d'auditeurs

L'O.R.T.F. a tiré une juste gloire de la vente du cinq-millionième poste de télévision et a dignement fêté les acquéreurs de cet appareil. Cinq millions de "petits écrans", nous a-t-on dit, représentent au moins quinze millions d'auditeurs. A ce chiffre, on peut mesurer le danger que fait courir à la langue française la diffusion de certaines fautes trop souvent répétées. En voici quelques unes, parmi les plus fréquentes.

La revue mensuelle VIE ET LANGAGE (Larousse éditeur) a déjà signalé l'abus de la préposition **à** comme mot à tout faire. Il remplace au pied levé n'importe quel mot-outil: on se roule **au** (sur le sol, on est immunisé **aux** (contre les rigueurs du froid, on a foi **à un** (dans un idéal, etc.

Vie et langage

VIE ET LANGAGE ne relève que pour mémoire les pataquès qui font lier deux mots par-dessus la tête d'un mot intermédiaire. Ce lapsus est excusable à la rigueur, mais pas dans la bouche d'un professionnel de la diction. Au moment des fêtes de Noël et du Nouvel An a sévi une sorte d'épidémie dont le virus provoquait une funeste paralysie articulatoire, ex: "Les Etats-Unis sont prêts-t-à . . .", "S'ils mettent fin-t-à . . .", "Un whisky n'ayant pas droit-z-à ce label" . . . Et une charmante présentatrice nous a même parlé (le 6 janvier 1965) de "radio-z-électricien". A la collection des épenthèses classiques, on peut ajouter un très joli **"selfe-service"** offert par les Actualités télévisées du 29 janvier.

Mais il est une faute plus grave qu'on peut relever sans cesse sur les ondes, avec l'emploi tautologique des pronoms-adverbes **en** et **y**: "La lutte pour la vitesse dont le Concorde **en** est le symbole", "Un thème dont on peut penser que le public **en** est saturé", "Au fronton de ce monument, nous **y** voyons . . ."

Emission privilégiées

Enfin, il y a des émissions privilégiées . . . qui rassemblent, en quelques secondes, les fautes les plus diverses. Un "Voyage sans passeport" nous a permis d'entendre parler "d'**une** poulpe **naine**" et d'apprendre que "quand **la** poulpe est plus grande, son contact peut **créyer** de l'urticaire". On nous a dit que l'appareil qu'utilise le plongeur est pourvu d'un tuyau "que **le** permet de s'alimenter **en** air", grâce à quoi il a tout loisir **de "ramener** des échantillons de coraux".

La revue VIE ET LANGAGE pense que tous les records ont été battus par un reportage sur "la Femme dans le monde du travail" (4 février 65). Voici quelques-unes des perles égrenées par le récitant: "On **est réticent** pour (on hésite à) accorder à la femme . . .", "Dans cette usine, quarante femmes **y** travaillent", "Ce sont les femmes qui se remirent les premières-t-au travail", "Celles de la Hollande n'ont rien-t-à envier", "Est-ce à dire que la femme soit reléguée-t-au second plan?", "Dans cet avenir les femmes **s'y** creusent une place" . . .

Et la revue VIE ET LANGAGE n'a certainement pas tout noté !

Statut professionnel du courtier en assurances

(par Félix Vallée)

Pour la première fois au monde, une association de courtiers d'assurances vient d'obtenir un statut professionnel. Après 50 ans d'expérience et une année consacrée à l'établissement de bases solides et à l'élaboration d'une politique saine et constructive, l'Association des Courtiers d'Assurances de la Province de Québec a réussi à faire reconnaitre officiellement le courtier comme un véritable professionnel, avec toutes les exigences que cela comporte. Certaines associations semblables ont elles aussi l'intention d'atteindre le même statut.

La première étape à franchir pour obtenir ce statut consistait dans l'obligation pour le courtier de se consacrer exclusivement à son travail. Cette étape franchie, "il restait encore à faire du courtier une compétence dans son domaine propre," a précisé M. Maurice Bernardin, président du conseil d'administration, "et pour ce faire il a fallu l'obliger à se soumettre à des examens en vue de l'obtention de son permis."

Comme troisième étape, il fallait convaincre le gouvernement d'assurer par une loi de compétence des courtiers, loi qui a été adoptée par la Législature québecoise le 11 juillet 1963.

Distinction

La Loi des Courtiers d'Assurances du Québec établit une nette distinction entre l'agent d'assurances et le courtier. L'expression agent d'assurances désigne maintenant celui qui représente exclusivement un assureur tandis que l'expression "Courtier d'assurance" désigne celui "qui transige des affaires d'assurances autres que sur la personne ou la vie, en d'autres mots, l'agent d'assurances générales d'autrefois, et qui jouit de l'entière liberté de représenter plusieurs assureur ou compagnies d'assurances qui veulent bien transiger par son entremise." Le courtier membre de l'Association n'est donc jamais lié à une seule et unique compagnie d'assurances, pas plus qu'à un seul groupe d'assureurs.

Outre la compétence qu'on peut désormais considérer comme réelle, il a fallu prendre des mesures concrètes pour donner à l'assureur les moyens de s'adapter à l'évolution et au progrès. Dans ce but, des séries de cours ont été mis sur pied, en plus des cours du soir qui se donnent aux universités Laval et Sherbrooke.

Normes professionnelles

Comme n'importe quelle association qui se veut professionnelle, l'Association s'est donné un code n'éthique qui s'inspire des règlements de conduite et de discipline des autres corporations professionnelles, et qui détermine la responsabilité que chacun des membres a envers le public.

Entre autres normes inscrites au code d'éthique, le courtier est tenu au secret professionnel dans l'exercice de sa profession, tout comme le médecin, l'avocat, le notaire. L'Association, en outre, oblige chacun de ses membres à tenir une comptabilité spéciale de toutes les sommes perçues ou reçues pour autrui et à tout moment, elle a le privilège de faire une inspection de la compatabilité de ses membres.

La Loi des courtiers a prévu deux comités pour assurer les règlements de conduite et de discipline, il s'agit du Comité d'éthique et du Bureau de discipline.

Conseiller

Le courtier d'assurances est donc devenu un conseiller en matière d'assurance générale. Le public, qu'il s'agisse d'un particulier ou d'une corporation publique, ne devra plus se contenter seulement de "commander" une police d'assurance selon certaines spécifications.

(Les Affaires)



L'espion Spencer

Il faut que le gouvernement tienne une enquête dans l'affaire de Spencer, accusé d'espionnage pour le compte d'une puissance étrangère. L'enquête révèlera jusqu'à quel point le cabinet se soucie peu de la sécurité...

billet de Quebec

Kierans présente un plan quinquennal: centres psychiatriques à Victoriaville, Sherbrooke, Drummondville et Granby

— *Par Claude Déry* —

QUEBEC. — En révélant hier, au Parlement, lors d'une conférence de presse que son ministère consacrerait, cette prochaine année, $60,302,000 (comparativement à $48,917,100 en 1965) pour le traitement des maladies mentales au Québec, le titulaire de la Santé, M. Eric Kierans, énonçait un plan d'action favorisant la décentralisation des services médicaux au profit des patients adultes ou enfants, soulignait que les régions de Sherbrooge, Trois-Rivières, Hull, Valleyfield, Joliette et Chicoutimi se devaient de posséder, le plus rapidement possible, des équipes de base de la psychiatrie infantile et prédisait même que, d'ici peu, des services bien organisés seraient disponibles dans ses régionales.

Dans la région

Alors qu'il distribuait aux courriéristes parlementaires le rapport de la commission Houde sur les besoins en psychiatrie infantile au Québec, M. Kierans insistait sur les traitements préventifs que l'Etat doit assurer aux enfants, étant donné que 10 pour cent de la gent écolière, en Amérique du Nord, souffre de complexes mentaux.

Dans cet optique, M. Kierans proposera donc, au Conseil des ministres, un programme d'investissements importants afin de créer des Centres de psychiatrie infantile, d'ici 1967, à Sherbrooke, métropole des Cantons de l'Est. En 1967 et 1968, de nouveaux centres similaires greffés à des hôpitaux existants seront ajoutés à Victoriaville-Arthabaska et St-Hyacinthe.

Le programme du ministère de la Santé prévoit qu'en 1968, de tels centres médicaux seraient établis à Drummondville, Granby et St-Ferdinand d'Halifax (Wolfe) et, en 1970, la Beauce hériterait à son tour d'un centre de prévention similaire.

Au sein des régionales

M. Kierans admet que ce projet d'envergure nécessitera des déboursés onéreux du trésor provincial. Aussi précise-t-il qu'il n'aura de cesse d'importuner Ottawa pour obtenir une participation financière du fédéral à ce projet majeur québécois, étant donné qu'aucun plan conjoint, à cet effet, n'existe actuellement.

Pour sa part, le Dr Dominique Bédard, directeur du Service psychiatrique du ministère, devait expliquer que l'on désire organiser, au sein des institutions déjà existantes, un réseau de classes et d'écoles spécialisées pour les insuffisants mentaux afin d'assurer la continuité des traitements jusqu'à l'âge adulte des écoliers, et un réseau pour le traitement des adolescents et des caractériels ou délinquants.

A cet effet, des consultations sont envisagées entre les officiers du ministère de la Santé, de l'Education de la Famille, de la Justice, et les représentants des cours du bien-être social et des Commissions scolaires régionales.

Il faudra unifier l'action des spécialistes en psychiatrie et les services rendus par les Unités sanitaires de districts, les services sociaux diocésains ou locaux, les hôpitaux régionaux et les Associations de médecins afin de dépister les cas et d'ouvrir des dossiers pour assurer un traitement continu des patients.

L'action directe portera dans les écoles régionales. Un système des fiches concernant chaque cas serait également établi, suivant les expériences connues en Colombie Canadienne et en Europe.

Coût

Quant au coût de ces traitements à long terme, ils sont déjà inclus dans le service social de l'assurance-hospitalisation qui rend gratuitement l'usage aux patients de tous les services médicaux existant, y compris même les services externes et soldani les honoraires des spécialistes affectés à ces traitements en psychiatrie.

De plus, M. Bédard laisse entendre que le ministre Kierans rencontrera les compagnies d'assurances pour établir un plan général qui couvrira tous les cas psychiatriques au Québec, suivant l'expérience entreprise, depuis deux ans, à New York.

En somme, le ministère de la Santé, même s'il dirige ses réalisations les plus importantes à Montréal et Québec en ce qui concerne son programme de prévention et de traitement psychiatrique, désigne déjà plusieurs cités de la région des Cantons de l'Est où les patients pourront recevoir tous les soins voulus des experts et spécialistes et recouvrer rapidement un équilibre émotionnel stable, facteur essentiel d'une santé mentale progressive au sein de toute communauté.

billet d'Ottawa

Faire revivre la capitale fédérale...

Par Claude Desrosiers

OTTAWA — "Ottawa, ville morte". Telle est l'expression dont on se sert habituellement pour qualifier la capitale nationale. Expression peu flatteuse que les enquêtes Spencer et Munsinger sur de prétendues activités d'espionnage ne pourront pas dissiper; ces intrigues présumées se seraient surtout nouées à Montréal et Vancouver.

Le programme de décentralisation des édifices fédéraux exécuté depuis la dernière guerre, n'a évidemment pas servi à revitaliser le coeur de la ville. L'aménagement des immenses complexes gouvernementaux de Confédération Heights, de Tunney's Pasture et du Conseil national des recherches en bordure du chemin de Montréal a facilité le décongestionnement du centre urbain, le règlement des problèmes de circulation, mais il a contribué grandement à consacrer la désertion de la "cité" et la mort de la vie sociale et artistique.

Ce tableau plutôt désolant pourrait bientôt changer. Le centre national des arts d'interprétation, dont le chantier bouleverse présentement la place de la Confédération, est le symbole de cette renaissance du coeur de la capitale.

Ce centre des arts, ainsi que la Galerie nationale, le futur musée national, le Centre national des congrès, le Château Laurier, les nouveaux édifices gouvernementaux et les deux principales rues d'Ottawa, seront reliées par un réseau de mails abrités, bordés de cafés, de boutiques, de galeries d'art etc...

Ce projet sera bientôt une réalité

A ma question plutôt sceptique sur la date de parachèvement de ce projet titanesque, l'agent d'information de la Commission de la capitale nationale, M. John Tidman, me répondit: "Bientôt... certainement plus tôt que l'on ne le croit généralement. Dès juillet prochain, la nouvelle gare ferroviaire à Alta Vista entrera en service, l'ancienne gare Union sera désaffectée, les voies ferrées seront enlevés."

"Il deviendra alors possible de compléter la destruction des vieux immeubles, encore debout dans ce secteur et d'entreprendre l'aménagement des mails recouverts et des édifices nouveaux."

"Vous pouvez vous imaginer combien cela deviendra agréable, dans notre climat, de venir assister à des concerts, à des représentations théâtrales, de fréquenter les cafés, dans ce monde sous cloche, où l'atmosphère sera maintenue à une température idéale."

Et le stationnement ne posera pas de problèmes. D'immenses garages souterrains, dont l'un est déjà presque parachevé sous le centre national des Arts, pourront recevoir plusieurs milliers d'automobiles.

Le plus difficile problème

Avec l'aide généreuse du gouvernement fédéral, la réalisation de cet audacieux projet ne se heurte pas à de grandes difficultés financières. Le problème le plus difficile à régler, ce sera d'animer ce vaste complexe. Idéalement, le centre national des Arts d'interprétation devrait être presque constamment en activité. Troupes de théâtre, compagnies de ballet, orchestres symphoniques, chorales, solistes de réputation internationale devraient s'y succéder continuellement.

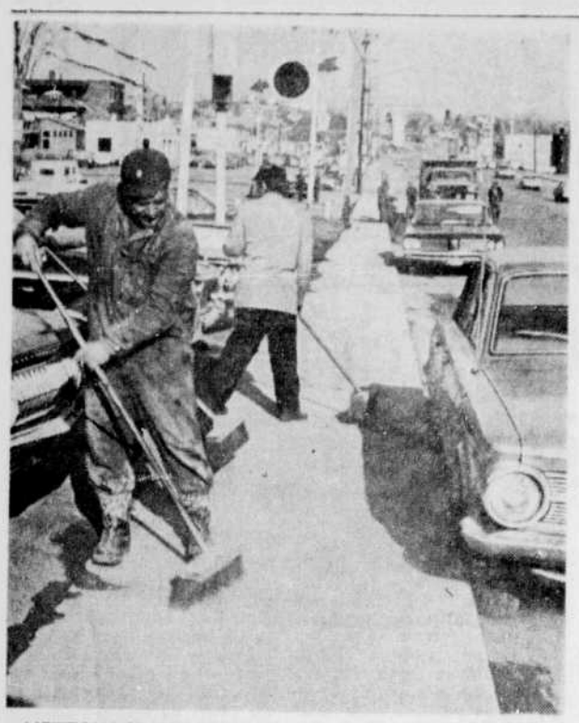
Même l'été, car les visiteurs affluent alors à Ottawa de tous les coins du Canada et des pays étrangers. Et ce défi sera difficile à relever à Ottawa, comme dans la plupart des villes de sa population.

Le centre des Arts d'interprétation, le musée national, la Galerie nationale, ainsi que les cafés et boutiques pourront compter sur une clientèle voisine toujours croissante.

Ottawa connaît un reflux de population en provenance de la banlieue trop lointaine et morne. De vastes immeubles d'habitation s'érigent un peu partout dans le coeur de la capitale, à quelques rues à peine de la place de la Confédération et de la Colline parlementaire.

Les milliers de locataires de ces édifices collectifs, pourvus de piscines, de jardins sur les toits, seront sans doute les plus fréquents visiteurs de la nouvelle place de la Confédération.

Oui, décidement, Ottawa est en voie de se métamorphoser et nous pouvons espérer qu'elle deviendra la capitale vivante d'un grand pays. Cette transformation s'impose d'ailleurs.



NETTOYAGE PRINTANIER — Les employés de la voirie municipale ont commencé leur grand ménage des rues de la ville. La température inclémente a retardé quelque peu ce nettoyage annuel. La photo a été prise rue King Ouest, près de la rue Carillon.
(Photo La Tribune, par Jacques Darche)

Pour protester contre une décision du ministère du Travail

La CSN songerait à une manifestation publique

SHERBROOKE, (R.R.) — Un représentant de la CSN, à Sherbrooke, M. Clément Potvin, a confirmé hier que le syndicat national des métiers de la construction des Cantons de l'Est songeait actuellement à organiser une manifestation publique pour protester contre une décision du ministère du Travail.

La manifestation aurait lieu à Sherbrooke et serait dirigée contre le ministre du Travail, Me Carrier Fortin.

On attendrait actuellement l'annonce de la date des élections provinciales et de l'ouverture de la campagne électorale du ministre pour organiser cette démonstration.

Amendement

Le représentant de la CSN a dit que le ministère du Travail a refusé d'inclure au décret de la construction, dans les Cantons de l'Est, un amendement à l'effet d'accorder une semaine de vacances aux travailleurs de la construction.

"Nous voulons protester contre ce refus du ministre du Travail", a précisé M. Potvin.

Accord

Concernant l'amendement au décret, M. Potvin a déclaré que l'accord avait été fait entre les parties contractantes pour donner une semaine de vacances aux travailleurs de la construction et de l'inclure dans les clauses du décret.

Ces parties contractantes, selon M. Potvin, sont la Corporation des maîtres électriciens du Québec, section de Sherbrooke, l'Association des constructeurs des Cantons de l'Est, la Fédération nationale des travailleurs du bâtiment et du bois, et le syndicat national des métiers de la construction des Cantons de l'Est.

M. Potvin a ajouté que l'amendement a été refusé pour ne pas créer de précédent. "Pourtant, a-t-il dit, la semaine de vacances est en vigueur pour les employés de la tuile et du terrazzo de Montréal".

La SHAS part en "campagne"... pour recruter des membres

SHERBROOKE (Y.R.)— La Société des hommes d'affaires de Sherbrooke vient d'inaugurer sa campagne annuelle de recrutement.

Cette année, en plus des 125 marchands, qui font partie de la Plaza King-Wellington, la SHAS souhaite que les 85 bureaux d'affaires, les banques et les bureaux de professionnels s'intègrent aussi dans ses cadres.

En somme, soutient la Société des hommes d'affaires, il ne s'agit pas d'une association exclusivement pour les marchands, mais bien pour tous les hommes d'affaires.

Encouragement

Les organisateurs de la campagne de recrutement soutiennent que les résultats, à l'heure actuelle, se sont avérés des plus encourageants.

Plusieurs professionnels ont déjà fait parvenir leur souscription à la SHAS.

L'exécutif de la Société des hommes d'affaires soutient que les promotions de la Plaza King-Wellington ne bénéficient pas seulement aux marchands, mais aussi aux banques, aux bureaux de professionnels et à tous les autres hommes d'affaires du secteur.



MUR DE SOUTENEMENT — Les employés des travaux publics sont à parachever un mur de soutènement. La photo a été prise rue Fabre, près du nouveau parc Evangéline. *(Photo La Tribune, par Jacques Darche)*

Allatt ...
C'EST NON SEULEMENT BON ... C'EST MEILLEUR !
Les brioches Allatt sont renommées dans toute la région comme étant les meilleures, les plus délicieuses. Les plus savoureuses. Elles sont préparées par les experts de chez Allatt suivant des normes établies par de nombreuses années d'expérience.
N'hésitez pas à les commander dès maintenant. Signaler :
562-2744
2

Pour les conseils économiques

Subventions gelées à Québec

QUEBEC, (Par C. Déry) — Avant que le ministère de l'Industrie et du Commerce ne distribue les subventions annuelles allouées aux conseils économiques régionaux reconnus par le Conseil d'orientation économique de la province, il importe que ces conseils régionaux soumettent au Parlement leur état financier de 1965.

Jusqu'ici, selon les informations obtenues à Québec, aucune subvention n'a encore été accordée par le ministre, M. Gérard-D. Lévesque, aux conseils régionaux en province pour 1966.

Au Conseil d'orientation économique, on se montre d'une grande patience, tout en escomptant prochaine l'entente qui doit sceller l'unité d'action entre le Conseil économique régional des Cantons de l'Est (avec Sherbrooke comme centre d'activité), et le conseil d'aménagement de Stanstead-Brome.

D'autre part, aucune nouvelle information n'est parvenue à Québec touchant un projet amorcé par la Chambre de commerce de Thetford sur la création d'un nouveau Conseil économique régional qui couvrirait les comtés de Mégantic, les Bois-Francs, la Beauce, Frontenac et Dorchester. Le projet semble demeurer encore à l'état d'élaboration et les consultations se continuent.

Etant donné que les subventions prévues pour ces conseils régionaux sont doublées cette année, il y aurait lieu d'activer le dialogue pour aboutir à des résultats concrets, profitables à ces régions désignées.

Programme des célébrations

Feu, soirée populaire, défilé et discours pour le 24 juin

SHERBROOKE — La Société St-Jean-Baptiste du diocèse de Sherbrooke a fait connaître le programme des célébrations du 24 juin qui se dérouleront à Sherbrooke.

Les célébrations commenceront jeudi soir le 23 juin, pour se terminer le lendemain soir par une grande soirée folklorique.

Jeudi

Les fêtes de la St-Jean débuteront jeudi le 23 juin, à 7 heures p.m., par un défilé de cadets et de majorettes.

Le départ aura lieu au marché.

Le défilé empruntera les rues King est et Parc pour se rendre au stade municipal où il y aura une démonstration.

A 8 h. 30, des allocutions de circonstance seront prononcées par Me Pierre Beaudoin, président diocésain, Me Armand Nadeau, maire de Sherbrooke, Me Carrier Fortin, ministre du Travail et Me Maurice Allard, député de Sherbrooke aux Communes.

Le feu de la St-Jean sera allumé à 9 h. 30, après avoir été bénit par le chanoine Henri-Louis Bellefleur.

Un feu d'artifice suivra la soirée populaire avec artistes.

Vendredi

Le grand défilé de la St-Jean qui aura lieu le 24 juin se déroulera sous le thème : nos chansonniers canadiens-français.

Le défilé de la St-Jean, comprenant 15 chars allégoriques représentant des chansonniers canadiens-français et leurs chansons, partira du terrain de l'exposition à 2 heures de l'après-midi.

Le parcours est le suivant : rues Parc, King est, King ouest, Wellington nord, Frontenac, Dufferin, Moore, et arrêt au Champ de Mars.

L'estrade d'honneur sera érigée sur les marches de l'édifice de la bibliothèque municipale.

A 6 h. 30, il y aura un "grand banquet national".

Dans la soirée, les célébrations seront clôturées par une soirée folklorique, au centre d'achats de la rue King ouest, organisée par l'Association des marchands du centre d'achats de Sherbrooke.



LES FETES DU CLUB PROGRES — Cette photographie représente les responsables de l'organisation des fêtes du dixième anniversaire du Club Progrès qui auront lieu samedi soir de cette semaine au Club Social. De gauche à droite, MM. Roger Chartier, président du comité, Maurice Lévesque, parrain du comité; Marcel Maheu, directeur, J.-M. Donahue, secrétaire, Claude Gagnon, trésorier et Bernard Béliveau, directeur.
(Photo La Tribune, par Studio Breton)

A l'occasion du 10e anniversaire de fondation

Les progrès du Club Progrès seront étalés au grand jour

SHERBROOKE — Les membres du club Progrès se préparent à célébrer le dixième anniversaire de la fondation de leur organisme, et à cet effet, un comité spécial a été formé pour préparer ces fêtes qui auront lieu samedi de cette semaine le 16 avril au Club Social.

A cette occasion, il y aura un vin d'honneur et un buffet froid auquel seront invités d'honneur, le maire Armand Nadeau, de Sherbrooke, l'hon. Carrier Fortin, ministre du Travail dans le gouvernement provincial et député de Sherbrooke à la Législature, de même que M. Maurice Allard, député de Sherbrooke au parlement canadien.

Les bouteilles de lait !

On sait que le club Progrès s'occupe particulièrement de l'oeuvre des bouteilles de lait que l'on distribue dans les écoles. Tout comme d'autres clubs sociaux, le club Progrès a une charte qui définit ses buts, ses objectifs, son rôle, ses ambitions, en définitive, le rôle qu'il a toujours entendu jouer dans le domaine des oeuvres. On aura remarqué d'ailleurs que dans tous ces organismes ou "clubs sociaux" dont les femmes se plaignent parce qu'ils éloignent le mari du foyer, il y a toujours l'excuse des bonnes oeuvres ! Et pour la confusion de ces chères épouses, il arrive aussi que c'est vrai !

Et dans cet "optique", le club Progrès ressemble à d'autres. Il n'a pas plus que d'autres, de "simulacres" d'excuses ! Quand on y pense sérieusement (et les femmes devraient y penser !) les oeuvres sauvent le reste et ce sont les oeuvres, aux dires des aumôniers, qui sont sauvées !

Là ou 5 et 5 font onze !

Alors, le club Progrès de Sherbrooke organise donc son dixième anniversaire de naissance. Il a eu des commencements comme tout ce qui commence, et aujourd'hui, il enrégimente 60 membres.

Il y a toutes sortes de façons de se distinguer et le club Progrès se distingue en ayant eu **dix** présidents en **onze** ans. Cette "inégalité" s'est déjà produite à la Jeune chambre de commerce; pourquoi ne se serait-elle pas produite au club Progrès ? C'est facile à comprendre. C'est qu'à un moment donné, le président en fonction a démissionné et son mandat a été confié à un autre.

Les présidents

Mais dans le cadre des fêtes de samedi, voici la liste de ceux qui ont présidé aux destinées de cet organisme : MM. Roland Lachance, Albert Tassé, Camille Messara, Gaston Savard, Albert Poulin (décédé), Normand Brault, Mathieu Parisien, Guy Joubert, Roland Lortie, Maurice Champagne et Paul Bergeron, président actuel.

Le juge déclare : "Je n'ai pas de sympathie pour ces gens-là... cautionnement refusé

SHERBROOKE — "Je n'ai pas de sympathie pour ces gens-là ! Cautionnement refusé !"

C'est ce que déclarait hier matin le juge Redmond Hayes, siégeant en Cour des sessions de la paix dans la cause de Pierre Rivest, de Sherbrooke, qui était accusé d'avoir eu en sa possession et d'avoir fait circuler 25 billets contrefaits d'une dénomination de $20 chacun. Dans cette affaire, les deux parties étaient prêtes à procéder la semaine prochaine et la discussion a "roulé" sur le cautionnement. (L'argent, ça "roule" toujours !)

Enquête

L'accusé dans cette affaire attend son enquête préliminaire. Me Pagé, procureur de l'accusé, demandait à ce que son client soit admis à caution, parce qu'un cautionnement ne consiste à vrai dire, qu'à assurer la présence du prévenu à la Cour le jour venu; il ajoutait que le prévenu demeure chez ses parents à Sherbrooke et que le cautionnement étant de nature à garantir la présence de l'accusé, il ne voyait pas pourquoi on le "punirait à l'avance"...

Déjà refusé

Me Zaor, procureur de la Gendarmerie, avait aussi son point de vue à présenter et il en avait un bon ! Il a déclaré que devant le même juge, le cautionnement avait déjà été refusé lors de la première comparution...

— Je ne renverserai certainement pas le jugement que j'ai déjà rendu ! Je n'ai pas de sympathie pour ces gens-là ! Cautionnement refusé ! dit le juge.

Et l'affaire, qui remonte à quelque temps déjà, a été remise à mercredi prochain.

Le Tribunal a décidé...

Montant de $559 à une compagnie de caoutchouc

SHERBROOKE — L'hon. juge Louis-Philippe Cliche, de la Cour supérieure, a condamné M. Paul-Emile Larochelle, de St-Claude, à payer $559 à The Goodyear Tire & Rubber Company of Canada Ltd.

Ce jugement fait suite à une action en dommages intentée à cause d'un accident survenu le 7 juillet 1963 dans la municipalité de Cleveland.

La demanderesse a allégué la faute de M. Larochelle et de M. Roland Leclerc, de St-Georges, comme cause de la collision et des dommages qui en sont résultés.

Les deux défendeurs ont nié leur responsabilité respective.

The Goodyear Tire & Rubber Company of Canada Ltd n'a procédé que contre M. Larochelle et a prouvé le bien-fondé de sa réclamation.

Le procureur demande:

"Barman", lisez-vous dans les consciences!

SHERBROOKE — Les médecins, les avocats (et les journalistes aussi !) ont leur secret professionnel, mais entre là et les faire passer pour des directeurs de conscience ou des directeurs spirituels ou directeurs d'âmes, il doit y avoir une marge !...

L'incident a été soulevé, hier après-midi en Cour des sessions de la paix dans une cause ou un hôtelier de Deauville, Guy Leblanc, propriétaire du Beau-Site, était accusé d'avoir vendu des liqueurs à des jeunes de moins de vingt ans, le 14 novembre dernier.

On devine que les témoins étaient des jeunes ! Le premier témoin a déclaré qu'il était allé à cet endroit entre dix heures et demie et onze heures du soir, à cette date, qu'il avait commandé deux petites bières une pour lui et une pour son compagnon. Le témoin a bu la sienne, mais son compagnon, qui était allé "chasser le vieil homme" dans la chambre des toilettes, est revenu à la table, mais sans boire la sienne.

"Which is which ?"

Le "compagnon" est entré ensuite dans la boite pour corroborer la version de son copain. Là où la difficulté s'est présentée, c'est qu'en laissant l'auberge, les deux jeunes gens ont eu un accident et ont frappé une voiture. Par mesure de prudence, le propriétaire a appelé la police pour les enquêtes qui se font normalement en ces cas, mais un autre embêtement s'est présenté: celui qui conduisait était justement celui qui n'avait pas pris sa bière !

En défense, le "barman" a déclaré qu'il avait servi deux bières, mais qu'il n'y avait qu'un seul homme à table et que le premier attendait l'autre.

Un troisième personnage

Il apparait qu'un troisième personnage, le "doorman" celui-là (pour tous ces anglicismes voir le rapport de la Commission Laurendeau-Dunton !) aurait dit aux deux jeunes gens qu'ils ne pouvaient pénétrer dans l'établissement, parce qu'ils ne "paraissaient" pas avoir l'âge requis. Et il les aurait mis à la porte.

De toute façon, ils finirent par entrer et c'était peut-être à cause du besoin du deuxième de "chasser le vieil homme".

Le "doorman"

Toujours bien qu'hier en Cour, dans cette affaire, un autre témoin était attendu, le "doorman". (Pour détails là-dessus, voir encore la Commission Laurendeau-Dunton !) Mais il ne se trouvait pas à la Cour et l'affaire a été ajournée à lundi prochain.

A tout événement, le procureur de la Commission des liqueurs, Me Georges Savoie, avocat (évidemment !) et maire de Richmond, a demandé au "barman" s'il lisait dans les consciences en plus d'être "barman" et si son travail consistait à "étirer les consciences."



PARCOMETRES BRISES — Ces parcomètres brisés proviennent du parking situé derrière l'hôtel Magog. Les pertes en argent sont minimes par rapport aux dégâts causés.
(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Les policiers à la recherche des voleurs et des 14 parcomètres

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — Les vandales semblent avoir une affection toute particulière pour les parcomètres de la cité de Sherbrooke.

En effet, des malfaiteurs, sans doute attirés par la menue monnaie, ont décidé d'arracher huit supports, soutenant chacun deux parcomètres, en bordure de la voie ferrée des Chemins de fer nationaux, rue de la Grenouillère.

La semaine dernière, 12 parcomètres avaient été brisés sur place, dans le parking municipal, situé derrière l'hôtel Magog.

L'acte en lui-même revêt beaucoup plus un caractère de vandalisme que de vol. "En effet, de dire le capitaine Armand Genest, de la police municipale de Sherbrooke, la banque du parcomètre contient à peine quelques dollars, alors que la valeur de l'appareil atteint $80 l'unité.

Les malfaiteurs, rue de la Grenouillère, ont d'abord arraché la base des parcomètres, pour transporter le tout de l'autre côté de la voie ferrée, en bordure de la rivière.

C'est là qu'ils ont brisé les appareils pour s'emparer de l'argent, à l'abri des regards indiscrets.

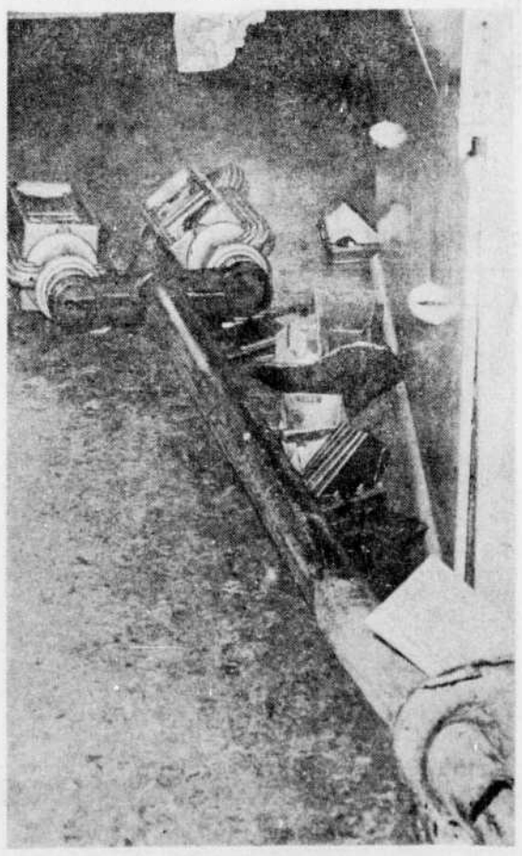
Leur méfait accompli, ils ont lancé le tout dans la rivière.

Seulement deux des 16 parcomètres ont pu être récupérés par les policiers.

Tant de dégâts

Les deux parcomètres retrouvés sont très avariés et chacun des 14 autres qui manquent à l'appel représentent un valeur totale de $1,120.

Tous ces méfaits n'ont rapporté que quelques dollars à leurs auteurs.



LE SEUL QUI RESTE — Une visite au poste de police a permis au photographe de photographier ces deux parcomètres, provenant de la rue de la Grenouillère. Ce sont les deux seuls à avoir été retrouvés par les policiers.
(Photo La Tribune, par Studio Breton)

VALEUR EXCEPTIONNELLE

PROJECTEUR
35 mm.
"MANUMATIC" 500
36.95
Rég. $69.95
REGENT Importing
102 Nord, rue WELLINGTON — Sherbrooke



FUTURE CAISSE — Une nouvelle Caisse populaire s'élèvera à Sherbrooke, à l'angle des rues **Belvédère et** Union. Il s'agit de la Caisse St-Joseph. Les plans et devis sont des architectes Boulanger, Faucher **et Gagnon.**



PREMIERE PELLETEE — La mise en chantier de la Caisse populaire St-Joseph a été officiellement inaugurée. Sur la photo, on remarque, entre autres MM. Dorilas Grenier, entrepreneur, Jean Roger, Robert Boulanger, architecte, Fidèle Béliveau, gérant de la Caisse populaire Ste-Jeanne d'Arc, Mgr Raoul Bruneau, curé de la paroisse St-Joseph, MM. Roméo Bisson, gérant de la Caisse populaire St-Joseph, Wilfrid Fortier, administrateur, Réal Bédard, gérant de la Caisse populaire Immaculée-Conception. N'apparait pas sur la photo Mlle Jeanne Bolduc, administrateur. A cette occasion, M. Adrien Roy, président de la Caisse St-Joseph, a soulevé la première pelletée de terre. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*



RECEPTION — Une dégustation de vins et fromage français a eu lieu, hier soir, en l'honneur de Mademoiselle Sourire de France, au club de golf de Sherbrooke. Plusieurs personnalités ont pris part à cette manifestation. Cette photo nous fait voir, de gauche à droite, MM. Raymond Benoit, gérant de district de la compagnie Air France, Jean Phisel, attaché au bureau de tourisme français au Canada, Michel Paireault, directeur d'Air France au Canada, Mlle Sourire (Nicole Garnier), M. Jacques Devinat, président du comité national des vins de France, M. Carl Camirand, maire suppléant, Jean-Paul Agmiray, chef de district d'Air France, Guy Brannan, directeur de l'agence Trans-Océans. *(Photo La Tribune, par Studio Breton)*

Amendements au règlement de zonage

2 demandes rejetées... une troisième retenue au conseil

SHERBROOKE. — Trois demandes d'amendement au règlement de zonage ont été faites au conseil municipal de Sherbrooke. Les deux premières ont été rejetées et les membres du conseil se prononceront sur l'autre après avoir obtenu plus d'information.

Un amendement a été demandé par M. Gérard Ruel, du 185, 11e avenue nord, pour changer le règlement de zonage afin d'opérer un commerce de vente de chaussures au 193, 11e avenue nord, dans la zone résidentielle D L1. Ce commerce aurait été aménagé en transformant un logement de trois pièces.

La requête présentée par M. Ruel était signée par 22 des 41 propriétaires de la zone concernée.

Le conseil a décidé de ne pas amender le règlement de zonage dans ce cas.

Refusée

Le conseil a aussi refusé une demande de M. Howard Simms à l'effet qu'une lisière de terrain dans la zone unifamiliale A 77, face à la rue Chicoyne, soit incluse dans la zone multifamiliale E 8 afin que des maisons de plusieurs logements puissent y être construites.

Par ailleurs, les membres du conseil ont demandé à obtenir des explications supplémentaires avant de se prononcer sur une demande d'ameublement présentée par M. André Charest pour permettre les commerces des classes 1 et 2 sur les lots 8-64-1 et 8-65, rue Bowen sud, dans la zone D 23.

Cette demande n'est appuyée par aucune requête.

Dominion Textile

Assemblée spéciale convoquée

SHERBROOKE — Une assemblée spéciale a été convoquée pour une heure cet après-midi pour les syndiqués de la Dominion Textile, à Sherbrooke, en grève depuis le 4 avril dernier.

L'assemblée générale qui a été demandée par le directeur de la grève, M. Paul Dubuc, représentant de la CSN se tiendra à la salle du Centre des loisirs Ste-Jeanne d'Arc, à Sherbrooke.

Les quelque 450 syndiqués de la Dominion Textile seront informés de l'organisation de la grève.

A Coaticook

Embardée spectaculaire de deux Sherbrookois

COATICOOK, (AR) — Deux Sherbrookois l'ont échappé belle, la nuit dernière, alors que le véhicule dans lequelle ils vayageaient est allé s'arrêter en bas d'une pente abrute, en bordure de la rue Child, à Coaticook, après une embardée spectaculaire.

Il s'agit de Yvon Rouleau, du 77 de la rue Cate, à Sherbrooke, le conducteur du véhicule et son passager, Aimé Doyon, de Sherbrooke également.

Les deux passagers s'en sont tirés presque indemnes, ne souffrant que d'état de choc en plus d'éraflures à la figure et au cuir chevelu, pour M. Doyon.

Les deux accidentés circulaient sur la rue Child et se préparaient à sortir de la ville de Coaticook, lorsque l'accident s'est produit.

Selon leur propre version, ils auraient tenté de doubler un autre véhicule, entre le centre de la ville et la rue St-Paul, mais rendu à l'intersection de la rue St-Paul, le véhicule qui les précédait aurait freiné dans le but d'obliquer à gauche et de s'engager sur la rue St-Paul Ouest.

Dans le but d'éviter une collision, le conducteur de l'auto accidenté, M. Rouleau, aurait alors tenté de changer de côté de rue, mais a perdu le contrôle de son véhicule. Ce dernier a alors fauché trois poteaux protecteurs, en bordure de la route, pour ensuite dévaler une pente d'une quinzaine de pieds et aller s'arrêter dans la cour de l'usine Fite Rite Pans à proximité d'un ravin d'une cinquantaine de pieds de profond dans lequel coule la rivière Coaticook.

La Chose Publique

SHERBROOKE — L'énergie électrique fournie par la cité de Magog pour l'usine de pompage de la conduite d'adduction a coûté $4,607.82 à la cité de Sherbrooke pendant le mois de février dernier.

La cité de Sherbrooke devra payer environ $50,000 annuellement pour l'électricité fournie par la cité de Magog à l'usine de pompage de la conduite d'adduction qui approvisionne Sherbrooke en eau.

Par ailleurs, dans le même domaine, la cité de Sherbrooke a acheté pour $142,994.46 d'énergie électrique entre le 26 février et le 25 mars dernier. L'énergie électrique est achetée de la compagnie Shawinigan.

Au nombre des achats de la cité, figure également un ventilateur au montant de $1,800 pour l'usine de pompage située à Magog.

Des volumes pour une valeur de $500 ont été achetés à la cité du livre pour être ajoutés à ceux de la bibliothèque municipale de Sherbrooke.

Le montant brut de la liste de paye pour les employés des différents services de la cité de Sherbrooke, pour la semaine finissant le 2 avril 1966, est de $84,842.99.

La cité a approuvé des octrois de $1,000 pour le camp de santé Michel, $2,000 pour le Festival de musique du Québec, et $250 pour l'Association de tennis de Sherbrooke.

Le conseil municipal a ratifié un emprunt à court terme de $300,000, à 5 et trois quarts pour cent, pendant 90 jours, auprès de Nesbitt, Thomson.

Les membres du conseil ont demandé un rapport du département de police sur le système de lumières de circulation installées à l'angle des rues King ouest et Alexandre. Ce système permet d'effectuer des virages à gauche, sur la rue Alexandre, pour les automobilistes qui circulent sur la rue King ouest. Les lumières ont été installées à titre d'essai par Municipal Signal.

Avant de payer $8,980 pour ce système de lumières, le conseil veut avoir un rapport de son fonctionnement et de son efficacité. L'échevin Nicol a précisé pour sa part, que si des soumissions avaient été demandées pour ces lumières, il en aurait coûté moins cher.

L'échevin Paul M. Gervais a été nommé par ses confrères du conseil municipal comme directeur des fêtes du centenaire de la Confédération. Me Gervais représentera le conseil. Il a été nommé à l'unanimité par les Chevaliers présents.



CERCLE PERSONNALITE — Le président du cercle Personnalité de Sherbrooke, M. Lucien Lemay, sera fêté par les membres du cercle local samedi prochain, le 16 courant, au Motel Le Baron. A cette occasion, certains membres recevront des plaques-souvenirs pour exploits accomplis dans divers domaines.

A Magog

Inventaire des taudis et identification des secteurs résidentiels délabrés

MAGOG, (JPL) — Le conseil de la cité de Magog autorise l'exécution des travaux requis pour inventorier les taudis et identifier les secteurs résidentiels délabrés. Cette décision a été prise par les administrateurs municipaux après que la Société générale d'habitation du Québec eut manifesté son désir de voir pareille étude entreprise à Magog.

On sait que actuellement, la Société générale d'habitation entreprend des études similaires dans différentes municipalités de la Belle Province.

Ces travaux consistent dans une description générale de l'ensemble de la municipalité, une évaluation visuelle de l'extérieur de tous les bâtiments, et un choix des bâtiments qui devraient être inspectés.

De plus, une étude détaillée comprendra: les caractéristiques physiques des bâtiments et des logements, les caractéristiques sociales des résidents et les caractéristiques économiques des propriétés et des résidents. Enfin, les travaux comprendront une analyse sommaire des données obtenues et une identification générale des secteurs résidentiels délabrés.

Coût

Le coût de ces travaux est estimé à $9,250 et ce montant sera assumé dans une proportion de 75 p.c. par le gouvernement fédéral en vertu de la Loi nationale sur l'habitation et le reste, soit 25 p.c. sera payé par le gouvernement du Québec.

La direction de ces travaux sera confiée au "Bureau d'études municipales et régionales".

Visite de Mgr Lanctôt au curé de Rock Island

ROCK ISLAND, (JML) — L'abbé Georges Guay, curé de la paroisse Notre-Dame-de-la-Merci de Rock Island, a reçu un invité de marque. En effet, l'abbé Guay recevait un ancien confrère du séminaire Saint-Charles de Sherbrooke, Mgr Alfred Lanctôt, de Sherbrooke.

Il y avait déjà assez longtemps que l'abbé Guay n'avait pas vu son confrère. Mgr Lanctôt est présentement évêque de Rulenge, pays de Tanzania en Afrique. On se rappelle que Mgr Lanctôt avait donné son diocèse de Bukoba au Cardinal L. Rugambwa en 1960.

Mgr Lanctôt est au pays depuis quelque temps et il doit retourner en Afrique le 6 mai prochain.

Les deux ecclésiastiques se sont entretenus durant une bonne partie de la journée, se rappelant plusieurs souvenirs de jeunesse.



RENCONTRE AMICALE — On aperçoit à gauche Mgr Alfred Lanctôt de Sherbrooke, maintenant évêque du diocèse de Rulenge, pays de Tanzania en Afrique, saluant un de ses confrères de classe du séminaire St-Charles de Sherbrooke, l'abbé Georges Guay, curé de la paroisse Notre-Dame-de-la-Merci de Rock Island. *(Photo André Pépin Studio, Rock Island)*

VALSE, POLKA, RUMBA, LINDY, SWING, SAMBA, TANGO, CHA-CHA, BOSSA-NOVA, FOX-TROT, ETC.

Studio de danse
MARINO ENR.
Cours privés ou en groupes
Tél.: 338-1582 — 335-6252
Ecole détenant un permis en vertu de la loi des Ecoles professionnelles privées.
927 NORD, RUE NOTRE-DAME, THETFORD MINES

Ferronnerie
DORAIS THIBAULT
96, St-Georges, 845-2694
Windsor, Qué.



Facile à appliquer...
PEINTURE CAOUTCHOUTÉE

M. SIMON LEMOYNE, président de
LEMOYNE & FRERE
AUTO LTEE
Vendeur autorisé "MERCURY"
Assortiment complet de pièces
annonce la
NOMINATION de
M. PAUL DESROCHERS
comme représentant des ventes de la compagnie
SI vous voulez vraiment économiser,
SI vous recherchez expérience et qualité,
En toute confiance, voyez
★ PAUL DESROCHERS ★
86, Boul. Bernard, DRUMMONDVILLE Bur.: 478-4213-14-15 Rés.: 826-3702



M. PAUL DESROCHERS,
bien connu dans le domaine de l'auto à Drummondville et région, est heureux d'inviter ses clients et amis à venir le consulter en toute confiance chez LEMOYNE et FRERE Auto Ltée, où il met son expérience au service de la clientèle.

UNITED



GOTHIC* — soutien-gorge muni d'insertions Cordtex d'une grande durabilité et d'une bande respiratoire. Façonné de broadcloth de qualité. Grandeurs: 28-34 AAA, 30-36 AA, 30-38 A, 30-42 B, 32-44 C, D. 2.00
* Marque déposée

UNITED
124 nord, rue Wellington
SHERBROOKE

UNITED

MENUS SPECIAUX AU COMPTOIR-LUNCH



JEU. 14 AVRIL
DINER A LA DINDE
Farce, Canneberges, Patates pilées, légumes, pain et beurre
79c

VEN. 15 AVRIL
FILET DE HADDOCK
patates pilées, légumes, pain et beurre.
79c

SAM. 16 AVRIL
PATE AU POULET
Patates pilées, légumes, pain et et beurre.
79c



TABLETTE DE CRÈME GLACÉE MOLLE - 5c et 10c

SPÉCIAUX D'OUVERTURE DES PORTES



SURVEILLEZ LES ÉTIQUETTES BLEUES... ET

VOUS ÉPARGNEREZ



Val. Comp. 3.98 — **2.87** ens.

Épargne sensationnelle !
Robe de nuit et peignoir
Joli, d'une élégance luxueuse. Cellosuède lavable, très doux, garniture de dentelle élaborée, robe de nuit et peignoir harmonisant. Couleurs variées, tailles: P.M.G.

Val. comp. 2.98 — **1.57** ch.

Offre extraordinaire
Ensemble robe de nuit et 'Baby Doll'
Une offre incomparable ! Robe de nuit et pyjama baby doll s'harmonisant d'allure luxueuse. Coton "drip-dry" avec large garniture de dentelle et satin. Rose et bleu. Tailles: P.M.G.

Val. comp. 1.98 — **1.17** set

Une aubaine !
Ensemble bikini 3-pièces
Frais, confortable, facile d'entretien. Coton quadrillé ou motifs floraux, rose, bleu et maïs. Comprend veste, culotte et brassière. Tailles: P.M.G. Tel qu'illustré.

Val. comp. 1.98 — **1.17** set

Offre bonus !
Ensemble bikini en cellosuède
Un modèle populaire, requiert peu d'entretien. Avec joli garniture de dentelle de nylon. Variété de couleurs. Culotte et brassière. Tailles: P.M.G.



Culottes pour bébés — 4 pour 71c
Améliorées, Cush 'n' Cuff. Tailles: P.M.G. XG., SUPER. Achat spécial. Grosse valeur.



1000 pouces ! **Ruban de cellulose** — Rég. 39c — 29c
½" de largeur, ne brise jamais, colle instantanément. Faites provision maintenant.



Débarbouillette de coton — 3 pour 25c
Bonne qualité. Quadrille multicolore sur fond blanc. 10" carré.

STATIONNEMENT GRATUIT
PENDANT 2 HEURES SUR ACHAT DE $3.00

PRINTEMPS

ENJOLIVEZ VOTRE MAISON!



Val. rég. jusqu'à $15.
9.99 pre

Achat formidable!
Solde de manufacturier!
Chaque paire vaut des dollars de plus! Draperies d'inspiration moderne, traditionnelle et quelques-unes de style colonial. Nous avons acheté la production entière d'un manufacturier, et les épargnes réalisées deviennent votre bénéfice. Ne manquez pas cette chance unique de vous procurer les draperies désirées à des économies appréciales..

Choisissez! Achetez maintenant! Plan mise de côté!



Économisez !
Demi-jupon en cellosuède
De bonne confection, panneau-discrétion, élastique à la taille, garniture de dentelle élaborée. Tailles: P.M.G. Teintes de blanc, rose et bleu.



Super-Valeur !
Gants de nylon joli brodé
Gants habillés en nylon tissé double élégant, facile d'entretien, dans un grand choix de couleurs. Pointures 6-8. Très joli brodé.

GRATIS!



Obtenez un cadeau pratique absolument gratis sans aucune obligation d'acheter, lorsque vous échangez VOS CHÈQUES D'ALLOCATION FAMILIALE chez UNITED !

COMMANDES POSTALES

Nom . . . . . .
Adresse . . . . . .
Cité . . . . . .
S.V.P. m'expédier les articles suivants annoncés
. . . . . .
. . . . . .
. . . . . .
Écrire: Service du magasineur



Souliers de suède "Rosita"
Pour toutes occasions!
Un soulier qui plaît à toutes les femmes! Fabriqués par "Rosita", ils sont l'ultime en confort et élégance. Choix de talon dans les tons gris, beige, mocha. Pointures 5 à 10.

Seulement **6.98** pre

Spécial! Sur demande populaire!

Gratis! Disque 45 RPM avec le bon ci-bas

Hâtez-vous! Découpez le coupon et apportez à notre comptoir du disque. Choisissez votre disque long jeu favori, et sur achat, vous obtiendrez gratuitement un disque 45 RPM de notre grande collection de titres populaires.

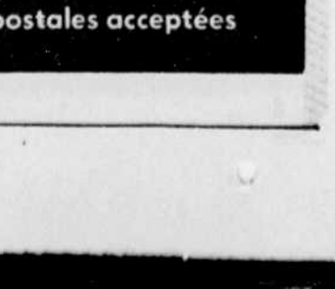
Disques long jeu **1.99** et plus

BON POUR DISQUE GRATUIT
Ce coupon échangeable pour
UN DISQUE 45 RPM GRATIS
sur achat d'un disque long jeu
d'une valeur de $1.98 et plus

Ens. de bain à longs poils — Rég. 4.98 — 4.47
Carpette et siège en fourrure acrylique lavable. Apparence luxueuse. Couleurs variées.

Soyez dans le vent!
BOTTES "GO-GO"
Bottes en peau de vache, haut en plastique, fermeture-éclair à l'arrière. Lavables Blanc seulement. Grandeurs 5-10.
Seulement **3.98**





Balle magique — Seulement 99c
Pour jeunes et vieux. Change de direction lorsque 'coupé'

MAGASINEZ SUR LA "PLAZA" KING-WELLINGTON"
POUR UN
- Meilleur choix
- Meilleur service
- Meilleur accès
- Meilleur stationnement

Le plus grand centre d'achats des Cantons de l'Est !

PLAZA KING WELLINGTON
AU CENTRE DE LA PLAZA KING-WELLINGTON

UNITED
Garantie... entière satisfaction!
Depuis 1915

UNITED POUR QUALITÉ ET VALEUR
124 nord, rue Wellington
commandes postales acceptées

Ordre aux dépositaires

Correction nécessaire pour certains modèles de voitures Chrysler

DETROIT (PA) — Un second fabriquant d'automobiles, la Chrysler Corporation, a rappelé chez ses dépositaires tout une série de ses voitures derniers modèles pour corriger un problème de construction. La compagnie a nié qu'il s'agissait d'un problème rendant les véhicules moins sûrs.

Chrysler avait fait savoir mardi que les propriétaires de voitures Dodge des modèles Monaco et Polara, équipés de cylindrée de 383 pouces cubes et d'un double carburateur, devaient porter leurs automobiles à leur vendeur ou distributeur. Les voitures Chrysler munies des mêmes mécanismes devaient suivre cet ordre.

Selon la compagnie, il s'agit d'allonger un certain levier de raccord de l'accélérateur; ce levier était jusqu'ici semble-t-il, porté àtrop avancer, dans un coup subit, par exemple lors d'un arrêt et le moteur tournait alors plus rapidement qu'il ne devait.

"Ce petit détail ne posait aucun problème réel de sécurité," a maintenu un porte-parole de la Chrysler.

Mais, à Washington, le sénateur Walter F. Mondale, démocrate du Minnesota, n'a pas été de cet avis. Le gérant d'une division de service de la compagnie aurait précisé à des assistants du sénateur que le levier court pouvait obliger les automobilistes à exercer plus de pression sur le frein pour arrêter complètement et que le véhicule n'arrêtait pas ainsi dans l'espace prévu.

Le sénateur Mondale a maintenu que les vendeurs, les distributeurs et les propriétaires auraient dû être prévenus individuellement, plus rapidement et avec la mention qu'il y avait risque.

La compagnie a fait parvenir une lettre donnant l'information que la compagnie avait décidé de procéder à un changement important dans un levier de raccord avec l'accélérateur. Elle prévenait les propriétaires de se rendre chez un vendeur pour faire effectuer le changement.

Il y a dux semaines, la division Chevrolet de la General Motors Corporation avait rappelé plus de 1,000,000 de modèles Chevelles 1966 pour corriger une défectuosité possible dans le système de transmission.

Avenir incertain de la voiture à moteur-turbine

NEW YORK (AFP)—L'avenir de la voiture à moteur-turbine mise au point par Chrysler est incertain.

Un porte-parole de la compagnie a déclaré au cours d'une conférence de presse que la décision de construire ce véhicule révolutionnaire avait été reportée au printemps ou peut-être même au début de l'été et il a refusé de préciser si la mise au point de la turbine serait poursuivie d'ici là.

La conférence de presse avait été organisée à l'occasion de la fin d'un programme d'essais commencé en octobre 1963 — à grand renfort de publicité —et qui avait consisté à confier 50 de ces voitures a des usagers qui les ont conduites à tour de rôle pendant une période de trois mois chacun.

Les moteurs - turbines appliqués à la traction des automobiles de tourisme ont l'avantage d'une grande simplicité de fonctionnement, donc d'un entretien très simplifié, et d'un faible encombrement mais comme inconvénients une consommation élevée en carburant, un haut niveau sonore et un temps mort entre le moment où le conducteur appuis sur l'accélération et celui où la turbine acquiert un régime suffisant pour le démarrage.

Plaques réfléchissantes

Il en coûterait $600,000 par an pour le Québec

QUEBEC (PC) —Des représentants de la compagnie Minnesota Mining, qui fabrique un matériel réfléchissant sur les plaques d'immatriculation, ont fait savoir mardi qu'il en coûterait environ $600,000 par année au gouvernement du Québec pour émettre des plaques réfléchissantes.

Ces représentants, qui effectuent actuellement une tournée d'information à travers la province, ont affirmé que de plus en plus les Etats américains et les pays européens utilisent ce système.

Ce système consiste à recouvrir les plaques d'immatriculation des véhicules-moteurs d'un matériel réfléchissant.

Ainsi, à une distance de 2,000 pieds, le conducteur d'un véhicule peut facilement en répérer un autre qui est équipé de ces plaques.

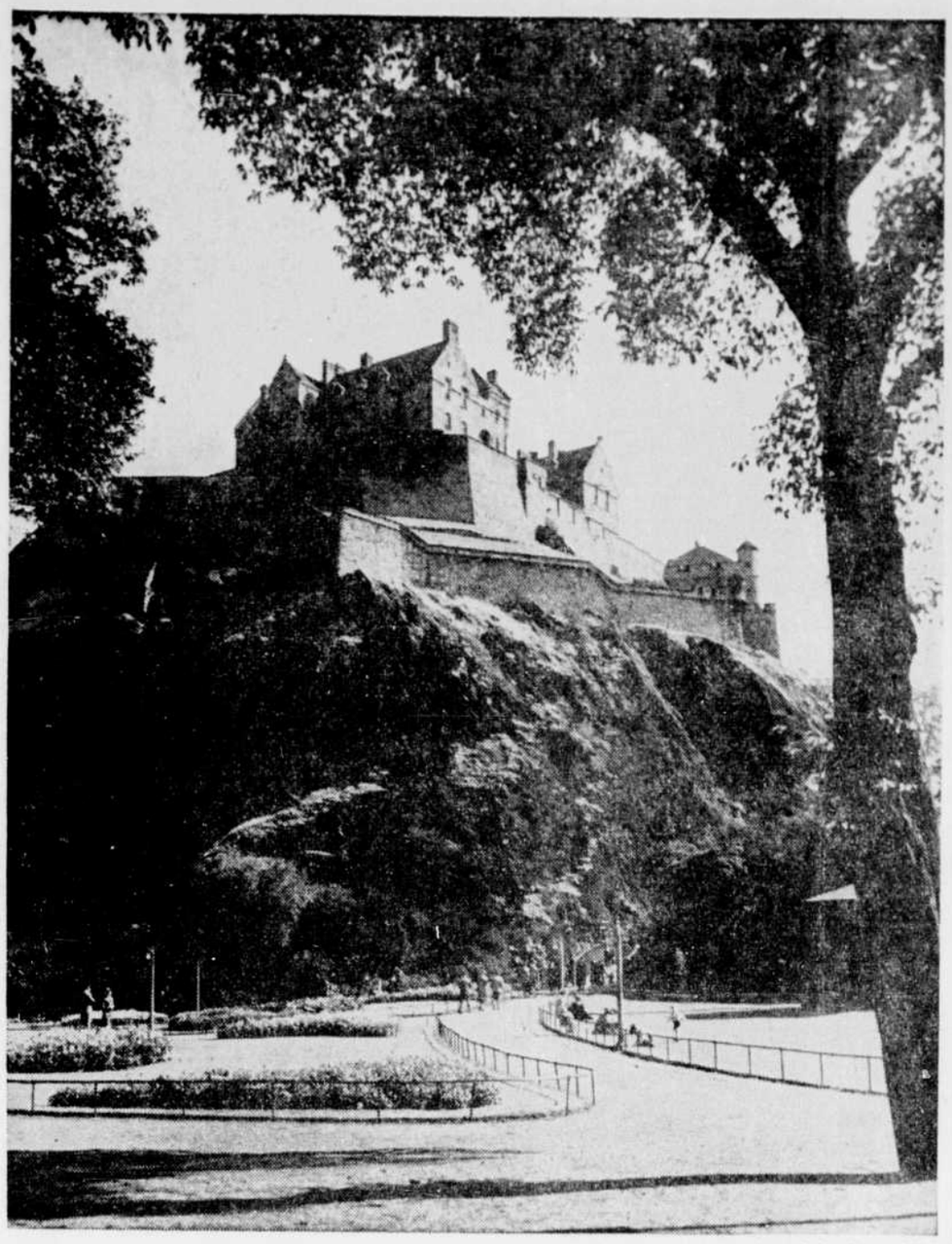
Les porte-parole ont rappelé que les autorités du Québec ont été intéressées au projet dès 1964, mais que depuis la question était demeurée en suspens.

Mieux encore, en 1963, la Sûreté provinciale du Québec avait fait l'essai sur ses propres véhicules d'un matériel semblable. L'expérience avait été renouvelée l'année suivante et rapport en avait été soumis au gouvernement.

Dans son rapport, la PP en recommandait l'usage.

Actuellement, le matériel est utilisé dans 28 Etats américains de façon obligatoire. La Louisiane a adopté le système dès 1953.

Abonnez-vous à La Tribune





A gauche, le château d'Edimbourg (Écosse) vu sous un angle inhabituel. A droite, une rue de Tokyo (Japon); Shell dessert encore 101 pays sans compter ceux-ci!

La famille Ramage va en Écosse et les Contant au Japon. Vous aussi, allez-y avec Shell!





A gauche: M. Contant—10465 rue Tanguay, Montréal—a choisi d'aller avec sa femme au Japon. Il a trouvé la moitié de son billet gagnant à une station Shell du nord de Montréal. **A droite:** M. et Mme Ramage—1439, 41e rue, S.-O., Calgary— ont décidé d'aller en Écosse. Ils ont assemblé les deux moitiés de leur billet gagnant à une station White Rose de Calgary, Alta. Il y a encore d'autres gagnants: M. et Mme Diddams, de Richmond Hill, Ont.; M. et Mme Von Richter, de St.-Jean-Ouest (N.-B.). Et il reste un grand nombre de voyages outre-mer à gagner! *Plus de 1300 prix en argent ont été attribués jusqu'ici. Vous* aussi, vous pouvez gagner!

Vous pouvez vous envoler pour des vacances outre-mer ou gagner de l'argent en espèces—la prochaine fois que vous conduirez votre voiture à une station Shell ou White Rose.

Vous voyagerez à bord d'un nouveau SUPER VC 10 de BOAC, le plus moderne des jets long-courriers. (Notons en passant que presque tous les jets de BOAC fonctionnent au carburant Shell.)

Comment gagner

Chaque fois que vous vous arrêterez en voiture à une station Shell ou White Rose, vous recevrez une enveloppe cachetée contenant la moitié d'un billet "Allez-y avec Shell!".

Voyage outre-mer

Une fois que vous aurez réuni les deux moitiés—droite et gauche—d'un billet représentant le SUPER VC 10 de BOAC, présentez les deux moitiés au vendeur*.

Il vous suffira alors de répondre correctement à une question d'ordre général pour gagner deux billets aller-et-retour, à destination de n'importe lequel des 103 pays desservis par Shell, à votre choix, *plus* $1,000 à dépenser pendant vos vacances.

Argent comptant

Une fois que vous aurez réuni les deux moitiés—gauche et droite—d'un billet de $500, $100, $50, $10 ou $2, présentez-les au vendeur*.

Il vous suffira de répondre correctement à une question d'ordre général pour recevoir du vendeur le montant indiqué sur le billet, en argent comptant.

Des milliers de gagnants

Au cours des prochaines semaines, il y aura encore des milliers de gagnants, ce qui *vous* donne de nombreuses chances d'être du nombre et de gagner de l'argent en espèces ou un voyage outre-mer . . . ou même les deux à la fois!

Ne laissez donc passer aucune occasion de vous arrêter en voiture aux stations White Rose et Shell durant les prochaines semaines.

*Tous les billets pourront faire l'objet de vérifications. Le règlement général de ce concours est imprimé au verso des billets "Allez-y avec Shell". Cette offre de Shell Canada et des vendeurs Shell et White Rose prend fin le 4 juin 1966.

La prochaine fois que vous irez à une station Shell ou White Rose vous pouvez gagner un voyage dans l'un de ces pays. Lequel préférez-vous visiter?

Europe
Allemagne, Autriche, Belgique, Danemark, Irlande, Finlande, France, Gibraltar, Grande-Bretagne, Grèce, Islande, Italie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Suède, Suisse, Turquie.

Afrique Orientale
Erythrée, Ethiopie, Kenya, Somalis, Soudan, Tanzanie, Uganda.

Afrique du Sud
Malawi, Mozambique, République d'Afrique du Sud.

Afrique du Nord
Algérie, Libye, Maroc, Tunisie.

Afrique Occidentale
Angola, Burundi, Côte-d'Ivoire, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Haute-Volta, Libéria, Mali, Mauritanie, Niger, Nigeria, République Centre-Africaine, République du Congo (Brazzaville), République du Congo (Léopoldville), Sénégal, Sierra Leone, Tchad.

Océan Indien
La Réunion, Madagascar, Ile Maurice.

Océan Atlantique
Açores, Madère.

Amérique du Nord
Canada, Etats-Unis.

Amérique Centrale
Costa Rica, El Salvador, Guatémala, Honduras, Honduras britannique, Nicaragua, Panama.

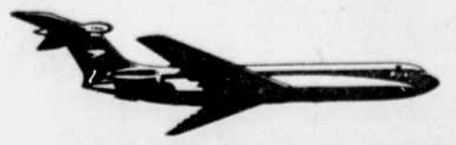
Amérique du Sud
Argentine, Brésil, Chili, Colombie, Paraguay, Pérou, Surinam, Uruguay, Vénézuéla.

Antilles
Antilles françaises, Antilles hollandaises, Bahamas, La Barbade, Les Bermudes, Haïti, La Jamaïque, Porto-Rico, La Trinité.

Extrême-Orient
Australie, Brunei, Cambodge, Hong-Kong, Inde, Japon, Malaisie, Nouvelle-Guinée, Nouvelle-Zélande, Pakistan, Philippines, Siam.

Proche-Orient
Aden, Chypre, Liban.

Pacifique
Possessions américaines, anglaises et françaises du Pacifique.



WHITE ROSE

ALLEZ-Y AVEC SHELL

SHELL

vous est offert par Shell Canada et tous les vendeurs Shell et White Rose.

BOURSE DE MONTREAL

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Abitibi	1775	11½	11½	11½
Algoma	629	64¾	64½	64¾
Alliance	3550	250	245	250
Alumin	6879	43¼	42¼	42¼
Alumin pr	7600	46¾	46	46½
Angt 2.50 pr	100	50	50	50
Asbestos	785	22¾	22¼	22¼
Bank Mont	2095	62	62	62
Banque CN	160	65	65	65
Banque PC xd	120	47	47	47
Bath P wts	125	10½	10½	10½
Bell Phone	2725	56¼	55¾	56
Bowmer pf	200	50	49¾	50
Brazil	1482	10	9¾	10
BA Oil	1966	33	32½	33
BC oFrest	400	21	21	21
Brinco	1400	5¾	5¼	5¾
CAE xd	652	10¾	10¾	10¾
Cal Pow	135	27¾	27½	27¾
Can eCm	100	43	43	43
Can Cem pr	45	25½	25½	25½
C Dom Sug	100	23¾	23¾	23¾
Can Iron	3375	24½	24¼	24¾
Can Iron pr	85	91¼	91¼	91¼
CSL	2100	36½	36¼	36½
CSL pr	529	6¾	6¾	6¾
Cdn Brew	1140	7¾	7½	7½
C Br Alm A	100	18¼	18¼	18¼
C Conv B	100	25	25	25
C Imp Bk C	425	66	65¾	66
CIL	602	18¾	18¾	18¾
CI Pow	200	26	26	26
CI Pow pr	100	19	19	19
C Marconi	825	7¼	7¼	7½
CPR	6560	59¾	59¾	59¾
CPR pr	600	8¾	8¾	8¾
Cdn P Fina	1600	11¾	11¾	11¾
Couvrette	300	6	6	6
Cent Del	150	11½	11½	11½
Chemcell	225	13¾	13¾	13¾
Con MS	1600	44	43¼	43¼
Con Paper	515	39	38½	38½
Crain RL	75	30¼	30¼	30¼
Crush Int	300	15¾	14¾	13¾
Denison	525	47	46¾	46¾
Dist eSag	1835	36¾	36	36¾
D Bridge xd	177	24¾	24¾	24¾
Dofasco	275	27	26¾	26¾
D Glass	250	15¾	15	15¼
D Stores	500	25	25	25
Dom Text	1000	37	37	37
Domtar	2260	19¾	19¼	19½
Du Pont	275	44¾	44¼	44½
Dupuis A	285	7¾	7¾	7¾
Enam A pr	100	6¾	6¾	6¾
Falcon	100	100	100	100
Fam Ply	325	27¾	27	27
G Tynam	200	66¼	66	66¼
Gr B Cn Inv	200	15½	15½	15½
Gr B Cn Inv	200	15½	15½	15½
G B Cn In pr	50	43½	43½	43½
GL Paper	1100	26¼	26	26
Fabi	100	475	475	475
Flint Rock	500	21	21	21
Fontana	300	6	6	6
Ft Reliance	3500	45	44	45
Fox Lake	10000	20	19	19½
Frigistors	600	48	48	48
Furlong W	100	130	130	130
Futurity	12945	134	115	118
Garney	1200	76	76	76
G Autotron	2200	15	10	10
Ghiklau	2000	19	19	19
Glen Lake	100	140	140	140
Gr W MS	3500	180	185	185
Greenverg	100	5¾	5¾	5¾
Grissol	1000	220	220	220
Gul Por Ur	2000	25	25	25
Imbrex	100	400	400	400
Inspiratn	5300	205	200	200
Int Ati Dev	30	95	95	95
Int Ceram	1500	7	7	7
Int Dredg	1500	15	15	15
James Bay	1400	27	26	26
Jubilee	1800	245	240	245
K Desmond	2500	70	67	67
Keltic	2000	22	22	22
Klena	800	55	55	55
Kodiak P	2400	295	275	295
Laduboro	1000	70	68	70
Lith Corp	2000	7	7	7
Louanna	9500	22	21	21
McKin	21500	20	16	18
Mer Chip	1000	9½	9½	9½
Merrill	2200	136	129	134
Mid Chb	2000	25	25	25
Midepsa	5350	410	380	380
Miro	3000	27	24	24
Mistango	3000	21½	21	21
Molyb	20400	185	165	178
Mt Costig	11500	26	23	26
Mt Pleast	700	42	41	42
N Aust Vend	800	170	170	170
Native M	2000	12	12	12
N Forma	2000	5	5	5
N Imperial	14500	174	166	168
Newrich	500	17	17	17
NW Amulet	1000	7	7	7
Nocana	2000	11½	11	11
Na Bqre	9000	41	39	39
MB PR	650	27½	27¼	27½
Maritime T	200	21¾	21¼	21½
Mass-F	2965	33¾	33½	33¾
McAllister	750	9	8½	8½
Miron 6 pr	160	10¼	10¼	10¼
Mitch RA	200	13	13	13
Molson A	430	31½	31½	31½
Mont Trst	1325	19½	19	19½
Moore Corp	300	83¾	83¼	83¾
Morse Rob A	225	19½	19½	19½
Noranda	645	52	51½	52
NS LP	1170	12¾	12¾	12¾
Ogilvie	175	14¾	14¾	14¾
Pacx Pete	7697	14	13	13¾
Phillips C	168	33	32¾	33
Pow Corp	400	12¾	12¾	12¾
Price Br	717	45¾	45½	45¾
QN Gas	4254	14	13¾	14
Reitman A xd	150	9	9	9
Rio Algom	1600	20½	20¾	20¾
Rolland A	700	11¾	11¾	11¾
Rolland B	200	14¼	14¼	14¼
Rothmans	1804	29	28¾	29
Royal Bk	1155	77¼	76½	77¼
SIL Cem A	50	31½	31½	31½
Salada-F	450	10	9¾	10
Shell Can	200	21¾	21¾	21¾
Simpsons	1175	27¾	27¾	27¾
Sogemines	400	12½	12¾	12¾
Southam	100	40	40	40
Steel Can	1035	25	24½	25
Steinbg A	931	24	24	24
Texaco Can	350	57¾	57¾	57¾
T Fin A	200	11½	11½	11½
Tr Can PL	1025	35	35	35
Tr Mt PL	515	17¼	17¼	17¼
Walgx xd	200	13	13	13
Walk GW	2075	33¾	33¼	33¼
Weoast Tr	1965	28	27¾	27¾
Weston A	675	21	21	21
Wstn A wts	171	11¾	11¾	11¾
Zellers	100	24	24	24

FONDS MUTUEL

	Off.	Dem.
Adanac	2.94	3.21
Andreae Equity	3.40	3.72
All Cdn Com	7.63	8.36
All Cdn Div	9.85	10.80
American Growth	6.22	6.80
Assoc Investors	5.83	5.80
Beaubran	40.26	43.72
Canada rGowth	6.16	6.77
Canada Security	4.86	5.34
Cdn Gas Energy	9.96	10.92
Cdn Investment Fund	4.11	4.51
Cdn Trusteed	4.82	5.27
Canafund	$3.10	$3.56
Champion Mutual	7.40	8.04
Collective Mutual	6.43	6.99
Commonwealth Intl	10.73	11.76
Commonwealth Intl eLv	10.57	11.58
Corporate Investors	5.80	6.34
Diversified Income A	39.95	
Diversified Income B	6.19	6.80
xDividend Shares	3.79	4.15
Dominion Compound	4.42	4.80
Dominion Dividend	3.37	3.66
xDreyfus	27.77	30.31
Dominion Equity	23.35	24.33
Entarea Investment	15.30	15.45
European Growth	6.79	7.42
Federated Financial	4.93	5.39
Federated rGowth	7.46	8.15
Natural eRsources	5.51	6.13
Fonds Collectif A	7.18	7.81
Fonds Collectif B	5.48	5.64
Fonds Collectif C	8.64	9.39
Fraser	11.35	11.51
Gls Inc	4.39	4.80
Gl sCompound	9.04	9.88
Growth Equity	5.56	6.08
Growth Oil and Gas	12.52	
Guardian Growth	4.63	5.04
Investors Growth	9.54	10.37
Investors Intl Mutual	6.27	6.81
Investors Mutual	5.15	5.60
xKeystone Cust S-1	25.04	27.31
xKeystone Cust S-4	7.35	8.02
xKeystone Cust K-2	7.53	8.22
Molson M Fund	4.03	4.13
Mutual Bond	8.34	8.74
Mutual Accumulating	5.28	5.70
Mutual Income	6.44	7.04
One William Street	12.95	
Le Fonds P.E.P.	4.28	4.65
Le Fonds Desjardins A	4.96	
Le Fonds Desjardins B	4.87	
Pret et Revenu Mutuel	7.33	8.01
Provident Mutual	6.28	6.83
xPutnam Growth	13.25	14.48
Radisson	4.78	5.25
Regent Fund	8.45	9.24
Research Investment	17.26	18.35
Savings Investment	7.33	8.01
Exec Fund of Cda	6.85	7.31
xTV Electronics	10.48	11.42
United Accumulative	9.54	10.75
Univ Svgs Equity	5.15	5.96
Western Growth	5.62	6.14
x—Fonds américains.		

BOURSE CANADIENNE

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
Agassiz	6000	33	32	32
Ajax	14500	10½	10	10½
Alscope	4100	206	201	202
Alsof	2000	10	10	10
Ameran	1000	4½	4½	4½
Anthonian	6000	17	16	17
Arno	4000	5	5	5
Band Ore	700	17½	17	17½
Barvallee	2000	4	4	4
Bateman	21700	7¼	7	7½
Black Hawk	3000	120	120	120
Black Riv	2500	22	21	21
Blue Bo xd	200	345	345	345
Bornite	1500	6½	6½	6½
Bruneau	22000	27	25	26
Burnt Hill	1500	41	40	40
Camp Chib	800	11¾	11¾	11¾
C Security A	200	275	275	275
Carbec	27000	17	15	16½
Cessland	600	585	575	580
Chemalloy	2450	116	111	116
Chipman	83270	22	20½	21½
Coasta M	2500	24	23	24
Comm Hold	700	52	52	52
Com Oil G	2000	37	37	37
Comodore	4704	185	145	180
Cmdor AW	3400	45	40	45
C Canora	1000	23	22	22
C Manitoba	2500	39	39	39
C Megador	1500	21	21	21
C New Pac	2200	77	75	75
C Que Smelt	1200	75	75	75
C Virginia	1000	49	46	49
Cr Bridge	1000	34	33	34
Dauphin	2000	15	15	15
David Fr A	200	46½	46½	46½
Devtis Sl	34000	39	37½	38½
Denzil	800	7¾	7½	7½
Dolsan	10000	44	43	43
D Explora	4000	22	21	21½
D Lease	4500	34	33½	33
D Oilcloth	525	32½	23¾	23¾
Dumagmi	500	53	53	53
Dumont	2000	34	34	34
Dynamic Pet	635	480	450	450
Emp Min	3157	22	21	21
Equity Ex	24500	74	72	73
Fab	5500	21	20	21
Fabi	100	475	475	475
Flint Rock	500	21	21	21
Fontana	300	6	6	6
Ft Reliance	3500	45	44	45
Fox Lake	10000	20	19	19½
Frigistors	600	48	48	48
Furlong W	100	130	130	130
Futurity	12945	134	115	118
Garney	1200	76	76	76
G Autotron	2200	15	10	10
Ghiklau	2000	19	19	19
Glen Lake	100	140	140	140
Gr W MS	3500	180	185	185
Greenverg	100	5¾	5¾	5¾
Grissol	1000	220	220	220
Gul Por Ur	2000	25	25	25
Imbrex	100	400	400	400
Inspiratn	5300	205	200	200
Int Ati Dev	30	95	95	95
Int Ceram	1500	7	7	7
Int Dredg	1500	15	15	15
James Bay	1400	27	26	26
Jubilee	1800	245	240	245
K Desmond	2500	70	67	67
Keltic	2000	22	22	22
Klena	800	55	55	55
Kodiak P	2400	295	275	295
Laduboro	1000	70	68	70
Lith Corp	2000	7	7	7
Louanna	9500	22	21	21
McKin	21500	20	16	18
Mer Chip	1000	9½	9½	9½
Merrill	2200	136	129	134
Mid Chb	2000	25	25	25
Midepsa	5350	410	380	380
Miro	3000	27	24	24
Mistango	3000	21½	21	21
Molyb	20400	185	165	178
Mt Costig	11500	26	23	26
Mt Pleast	700	42	41	42
N Aust Vend	800	170	170	170
Native M	2000	12	12	12
N Forma	2000	5	5	5
N Imperial	14500	174	166	168
Newrich	500	17	17	17
NW Amulet	1000	7	7	7
Nocana	2000	11½	11	11
Na Bqre	9000	41	39	39
Opem Expl	3000	12	11	11
Pat Silver	26800	45	40	42
Peace River	600	900	875	875
Pennbec	2438'0	30	22	30
ePso Silver	200	140	140	140
Phoenix C	5959	390	380	380
Pitt Gold	2000	5	5	5
Pr Potash	2000	17	17	17
Que Ascot	2000	10½	10	10½
Que Ind M	3000	12½	12½	12½
Queenston	500	11	11	11
Rancheria	5000	49½	48	48
Red Crst	10000	5	5	5
Rexspar	3000	4½	4½	4½
RA Pete B	37650	211	195	205
Rusty Lake	7500	20	20	20
St Colum	3700	250	240	245
St Law DL	1000	80	80	80
Sapwe	2200	30	29	29
Select Fin	100	275	275	275
Silver Reg	4000	26	26	26
Silver Sum	28800	26½	25	25
Silver T	2800	32	30	30
Sogena	200	13½	13½	13½
S Dufault	7500	11	11	11
Spartan	39400	64	58	61
Spartan w	10000	4½	2½	4½
Stairs Ex	10000	38	36	36
Std Gold	10500	48	46	48
Superpack	100	5	5	5
Taché	3000	12	12	12
Talisman	3500	51	50	50
Tazin	1000	7	7	7
Titan	2000	8½	8½	8½
Transterre	3600	37	36	36
Upton Cop	27500	65	56	62
U Corp B	150	12	12	12
Un Obalski	1875	28	28	28
Van D Hout	500	385	380	385
Vanguard	5500	4	4	4
Westairs	19000	31	30	31
Westburne	11300	143	130	135
Wester T	3000	53	51	53
Westville	3400	26	24	24
Wiscon	8350	40	40	40

VENTES TOTALES

Industrielles	212.300
Mines et huiles	1.101.300

COURS DE LA BOURSE DE TORONTO

Fermeture hier

Titres	Ventes	Haut	Bas	Ferm.
MINES				
Acad Uran	4500	5½	5	5½
Acera	3024	19	18	18
Acme Gas	4600	30½	30	30½
Acme	17100	½	½	½
Advocate	365	430	425	425
Agnico	1000	152	152	152
Akaitcho	3500	65	60	65
All Pitch	5668	18	17	17½
Am Larder	3000	25	25	25
Am Moly	6700	125	120	122
Ang Rayn	2200	248	243	245
Ang U Dev	1350	78	76	76
Anail	3000	14	13½	13½
Area	2800	103	102	103
A Arcadia	3200	31	30	30
Argosy	4582	34	33	34
Atl C Cop	6500	174	167	172
Aunor	800	310	310	310
Bankeno	12800	105	96	100
Bidgfd	21600	17½	16½	17½
Barnat	1300	64	64	64
Bethx	4000	14½	13	13
B-Duq	3600	21	20	20
Belcher	7760	57	55	56
Belleterre	2000	28	28	28
Bethlm	1157	620	610	619
Bidcop	20700	8	7½	7½
Big Nama	625	52	52	52
Black Baf	2900	14	13	14
BL Hawk	7200	125	120	121
Bralorne	5625	290	271	290
Broul Reef	5700	22	20	22
Brunswk	600	15	14⅝	14⅝
Bounif Ex	153	22½	22½	22½
Bunker H	6000	33	31	32
Cadamet	8900	9	8½	8½
C M nes	107874	38	31	35
Cam'lo	9400	350	340	350
C Chb	19182	11½	10½	11⅜
Camo RL	300	21½	21½	21½
C Tung	26365	270	256	270
C Dyno	25	167	167	167
C Faraday	1849	360	335	360
C Jamieso	2500	155	150	150
C Keely	16000	12½	12	12
C Lencourt	9000	22	22	22
C Malart	300	12	12	12
Candore	4000	18	17	18
Can-ter	9000	103	100	103
Cantri M	14000	38	35	37
Captain	5000	22	21	21
Caribou	2000	58	56	58
Cassiar	800	15⅝	15½	15½
Chest	11000	23	22	22
Chib-K	10000	27	25	26
Chi M	21300	77	67	76
Chimo	4500	145	143	143
Coch Will	1950	445	440	440
Coin Lake	4500	45	43	44
Comb Met	2000	25½	25	25½
Coniagas	500	82	82	82
Conigo	5060	25½	23	23½
Con-Key	6750	11	10	10
C Shaw	69188	54	42	48
C Bellek	1000	11½	11½	11½
Cons Brew	1500	27	27	27
C Callinan	2000	15	15	15
Con Gillies	400	5½	5½	5½
C Hall	42755	125	116	116
C Marben	4750	480	450	450
C Marcus	772	56	56	56
C Mogul	900	330	325	330
C Morrian	9200	219	211	217
C Mosher	200	104	104	104
C Neg	500 82	25	19	21½
Con Nichol	2500	19	19	19
C Rambler	2350	269	261	262
C Red Pop	9000	15½	15	15
Convest	460	750	730	750
C Core	13700	90	87	87
Cop Fields	6246	152	140	142
Cop Man	3000	15½	15	15
Coulee	45900	75	71	72
Cowich	1900	95	95	95
Craigmt	1415	12¾	12½	12¾
Cstland	1866	28½	28½	28½
Crowp	12000	14	13	13½
Daerg	14150	18	17½	18
D'Aragon	3750	20	18	20
Deer Horn	4000	36	36	36
D'Elda	13320	62	54	61
Delhi Pac	1000	18	18	18
Denison	9460	47½	45¾	46¼
Dickan	1100	475	465	475
Discovery	1991	207	205	205
Dome	345	39½	38½	39½
Donal	14400	14	13	13½
Dumaine	2000	56	54	54
Duvan	3200	17	17	17
East Mal	500	160	155	160
East Sull	4550	925	910	910
F'west T	2500	13	13	13
F Mar	3250	475	470	470
Francoeur	26500	13½	13	13
Frobex	6271	109	100	109
Genex	87400	46	43½	45½
Giant Yk	491	10¾	10¼	10¾
Glacier	9500	11	10½	11
Glenn Exp	2000	14½	14	14
Goldray	9000	58	55	58
Goldrm	11220	38	36	36
Goldrm	9000	325	290	325
rGarbow	12275	64	58	64
Grade Bl	24979	15	6	15
Granisle	10050	510	495	510
Granduc	1100	370	360	370
Grandroy	2450	25	24	25
Gren Pnt	34380	132	108	122
Gulch	4000	9½	9¼	9½
Gulf L	1000	9½	9½	9½
Gunnar	1100	198	195	198
Hard Rock	200	11	11	11
Hastings	200	250	250	250
Hdway	100000	39½	36	39
High-Bl	900	730	725	730
Hollinger	4868	25¾	25	25¼
Huds Bay	585	84	84	84
Hydra Ex	2112	23	22½	22½
Int Bibis T	400	90	88	88
I Kenville	6500	22½	22	22
Irish Cop	2000	26	26	26
Iron Bay	3500	261	260	261
Iso	1300	180	175	175
Jaye Exp	4300	21	20	20
Jelex	24900	49½	48½	49
Jonsmith	4000	22	21	21
Joutel	6700	100	99	99
Jowsey	40347	95	80	88
Kam Kotia	6700	440	430	440
Kerr Add	6841	11⅞	11¾	11⅞
Kelly Dad	3000	67	65	67
K Anacon	1800	280	275	280
Kirk Min	2072	12½	12	12
Kopan	1000	14	14	14
Lab Min	135	33½	32¾	32¾
L Dufault	4575	12½	12	12½
Lakehead	250	28	28	28
L Osu	2000	17	17	17
L Shore	4000	375	365	375
La Luz	3242	26½	26	26½
Latin AM	3000	10	10	10
Leitch	450	505	500	500
Liberian	48	15½	15½	15½
Lorado	2200	120	120	120
Louvi	42600	41	38	40
Macassa	50	250	250	250
Macdon	3000	51	49	51
MacLeod	400	95	92	92
Madsen	3475	191	175	191
Malartic	1653	81	80	80
Man Bar	3305	22	22	22
Manek MS	2000	13	13	13
Marchant	4000	210	210	210
Marron	1500	8	8	8
Martin	2200	50	49	50
Matach	8500	10	9½	9½
Mattgmi	3217	16¼	15⅝	16
Maybrun	4000	21	20	20
McIntyre	82	93½	91½	93½
McAdam	8300	90	90	90
McKen	7150	9½	9	9½
McWat	9500	61	58	58
Meator	5000	58	58	58
Merrill	13200	139	125	136
Metal Min	6700	165	160	164
Midri	76933	52	41	49½
Min-Ore	6785	11	11	11
Mt Wrt	13875	42	40	41
Multi	41115	240	229	235
New Bid	7500	7	7	7
N Cal	13200	73	69	69
Neweonex	900	775	760	775
Neonex w	1400	365	355	365
N Harri	3625	16	15	15
N Hos	16750	300	290	300
New Jason	1789	7	7	7
N Kelore	8500	13	11	11
Newlund	7075	20	19	19
N Mylama	8000	27	26½	27
Newnor	2000	13	13	13
N Que Ragl	700	575	570	575
N Sen	516336	49	41	46
Nick Rim	4500	14½	14	14
Nisto	38000	24	22	22
Norbeau	500	135	135	135
Norgold	2000	15	15	15
Norlartic	8225	8	8	8
Norlex	8100	18½	18	18
Normetal	600	460	450	450
Norpax	9100	16½	16	16
N Bordu	500	12	12	12
N Rank	8950	43	41	41
N Rock	6000	34	32	32
Northcal	6100	42	41	41
North Exp	800	96	96	96
North Can	2500	180	180	180
Northgat	3780	765	760	760
Norsp A w	1900	42½	43½	43½
Nudul	250	14	14	14
Obaska	4000	13½	14	14
O'Brien	4300	180	165	180
Opemiska	6425	10½	10¼	10½
Orchan	1500	420	415	415
Osisko	6800	40½	40	40½
Pamour	400	176	176	176
aPramaq	4500	12	11¼	11¼
Patino	850	11½	11½	11½
Pax Int	27350	37	34	34
Pee Exp	22966	29	26½	28
Peerless	35000	15	13½	15
Perron	3500	10	10	10
Pick Crow	1140	21½	21	21
Pine Point	542	61¾	61¼	61¾
Placer	1050	27½	27	27¼
Pore Pay	2000	17	17	17
Pow Rou	500	40	40	40
Preston	2005	11¾	11¾	11¾
Probe M	500	37	37	37
Purdex	5000	16	15	15
Pyramid	1965	10¾	10	10¼
Que Chib	100	14	14	14
Q ueLith	5700	390	370	370
Que Man	7100	35	33	33½
Quemont	200	10½	10¾	10¾
Quonto	3000	9	9	9
Radiore	12900	91	88	88
Rayrock	7200	156	150	156
Rio Algom	9513	20½	20¼	20⅜
Rix Athab	2000	33	33	33
Rockwin	61600	81	79	81
Roman	27475	950	920	935
Rowan	16100	11	10½	10½
Ryanor	24267	22	21	21½
Salem	23000	24	22	22
Sas A	13000	7½	7	7½
Sarimco	1500	23	23	23
Satel	21500	27	25	25
Sherritt	2315	580	570	575
Sil Eureka	32	170	170	170
Silmaq	63400	51	47	48½
Sil Miller	6620	23	22	22½
Sil iSand	3000	142	140	140
Siscoe	3400	235	225	230
Skanrck	1635	220	220	220
iSarr	22507	4½	4	4½
Sleep R	3460	635	625	625
Sullivan	4880	620	600

Foyer de Lac-Mégantic

Québec attend les esquisses

QUEBEC ,(CD) — On estime qu'il en coûterait approximativement $175,000 pour réaliser un projet de foyer pour vieux couples et personnes âgées à Lac-Mégantic. Au ministère de la Famille, à Québec, on attend maintenant les esquisses préliminaires concernant ce foyer d'une capacité de 35 lits confié à une corporation.

Déjà, le terrain est choisi et a été accepté par Québec. L'initiative revient à la Chambre de commerce.

Foyer pour personnes âgées

Nouvelle enquête tenue à Coaticook

QUEBEC, (CD) —Le ministre de la Famille et du Bien-Etre social, M. René Lévesque, ne paraît pas satisfait d'une première enquête entreprise à Coaticook concernant un projet visant à doter la municipalité d'un foyer pour personnes âgées.

A Québec, un informateur du service d'assistance aux personnes âgées nous informe qu'une seconde enquête a été ordonnée afin de mieux déterminer les besoins réels de la population âgée de cette municipalité, après quoi l'on avisera sur l'importance de réaliser un Centre d'accueil pour vieux couples et personnes âgées à Coaticook et d'en définir les normes répondant aux besoins de la communauté.

Foyer de Frampton (Beauce) : $1 million

QUEBEC, (CD) — Une nouvelle corporation formée de MM. le Dr Jean-Paul Genest, de Lévis, Joseph Vachon, Gonzague Cloutier, Joseph Lejouiller, Louis Morin, l'abbé Edward Humphrey, et du Dr Armand Bergeron, de Frampton, et de M. Paul Desrochers, de Québec, a mission de diriger et d'administrer une institution de bien-être pour vieux couples, à St-Edouard de Beauce, sous le nom de "Foyer de Frampton".

La corporation a l'autorisation de recruter un capital de $1,000,000 pour la réalisation du projet.

Les Cantons de l'Est vus de Québec

Les bureaux de placement du ministère du Travail connaissent un accroissement considérable d'activités. Ainsi, au cours de février dernier, le Service de placement de la province a procuré de l'emploi à 10,580 personnes sans travail, comparativement à 5,177 en février 1965. Le ministère du Travail, dirigé par M. Fortin, signale qu'il s'agit là d'une augmentation de 104 pour cent en l'espace de onze mois. Un total de 27,262 personnes de plus que l'an passé ont décroché des emplois par l'intermédiaire de ces bureaux. Depuis le 1er avril 1965, quelque 195,926 personnes se sont présentées à ces bureaux du Québec et 97,518 ont obtenu des emplois.

Dans le comté de Missisquoi, 17 cultivateurs se sont partagé $8,000 en subventions du ministère de l'Agriculture, au chapitre de la salubrité des aliments, ce qui leur a permis de construire 12 laiteries de ferme et d'acquérir quatre refroidisseurs à lait.

Au cours des dernières semaines, le ministère du Travail, piloté par M. Carrier Fortin, a reçu de multiples demandes en accréditation. Dans notre région, les syndicats ouvriers réclamant leur reconnaissance officielle, sont ceux de la Boulangerie de Ste-Marie de Beauce, les rembourreurs de Rheault et Frères Ltée, de Victoriaville, des ouvriers en bâtiment de Marius Ouellet Ltée, de Disraëli, des machinistes de Eastern Township Machinerie Work Ltd, de Sherbrooke, des métallos de Union Screen Plate Co. Ltd, de Lennoxville, des modeleurs de Union Screen Plate de Lennoxville, des policiers et pompiers de la Canadian Johns-Manville, d'Asbestos, et des employés de Mailhot et Frères, de Victoriaville.

A Drummondville, MM. Jean-Claude Couture, de Beaconsfield, Raymond Crevier, de Montréal, et Jacques Laurent, de ville St-Laurent, investiront $250,000 dans un commerce de reproduction, d'élevage et d'entraînement de chevaux de courses. L'entreprise sera connue sous la raison sociale "Le Ferme Drummond Inc".

Une nouvelle entreprise lancée par MM. Robert Bruneau et Denis Roy, de Windsor, s'établit dans cette localité et se spécialisera dans l'ouvrage sur métal. Un capital de $ 100,000 pourra être formé pour assurer la production à cette fonderie.

Le secrétaire de la province, M. Bona Arsenault, a donné son approbation à de nouveaux règlements insérés à la charte de l'Association de chasse et pêche de Thetford Mines Inc.

TELEGRAMMES de la Chambre

Coopération des municipalités

QUEBEC, (Par Claude Déry) — M. Edgar Guay, officier du ministère de la Famille et du Bien-Etre social, tient à féliciter les municipalités du Québec de l'étroite coopération offerte au programme du gouvernement dans la reclassification des travailleurs.

M. Guay souligne que de 21,000 assistés de l'Etat aptes au travail que le Québec comptait au cours de l'hiver de 1964-65, ce nombre fut diminué à 17,000 cet hiver, parce que 4,500 d'entre-eux ont été dirigés vers les travaux d'hiver organisés par les municipalités, ce qui soulage d'autant le fardeau financier de l'Etat au chapitre des allocations sur le chômage.

Parcs industriels régionaux ?

QUEBEC, (CD) — Le Conseil d'orientation économique, les ministères de l'Industrie et du Commerce et des Affaires municipales besognent actuellement dans l'élaboration d'une nouvelle formule et d'une politique revisée concernant les parcs industriels municipaux en regard de la régionalisation.

L'assurance est communiquée par M. Raymond Dufour, du ministère de l'Industrie et Commerce.

Mais il est entendu qu'on ne pourra permettre l'organisation de parcs industriels à l'intérieur des 760 municipalités, cités et villes de la province. Il faudra déterminer, à l'intérieur des régionales, les villes à vocation industrielle. Il en découlera que le gouvernement proposera, avec l'appui des régionales, la création de parcs industriels intermunicipaux et métropolitains.

Sept relais routiers en 1966

QUEBEC, (CD) — Un total de $400,000 seront puisés à même le budget du ministère de la Voirie, au cours de 1966, pour réaliser sept relais routiers en province, dont $150,000 pour deux relais à Lacolle, route No 9, comté de St-Jean; $70,000 pour un relais à St-Joseph de Soulanges (route 2), comté de Vaudreuil-Soulanges; $60,000 pour un relais dans le parc des Laurentides (route 54), comté de Montmorency; $50,000 pour un relais à St-Firmin (route No 15), comté de Charlevoix; $40,000 pour un relais dans le parc de la Vérendrye (route 58), comté de Pontiac; et $30,000 pour un relais au lac Aigremont, dans le parc de Chibougamau, sur la route St-Félicien-Chibougamau, comté de Roberval.

Création du ministère de la Santé du Québec

Section de psychiatrie infantile

Par REMY D'ANJOU

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Santé, M. Eric Kierans, a annoncé mercredi à Québec la création d'une section de psychiatrie infantile au sein de la division des services psychiatriques de son ministère.

Il a annoncé la nouvelle au cours d'une conférence d'information tenue pour rendre publiques les 27 recommandations spécifiques d'un rapport préparé par un comité chargé d'étudier les besoins en psychiatrie infantile dans la province de Québec.



Eric Kierans

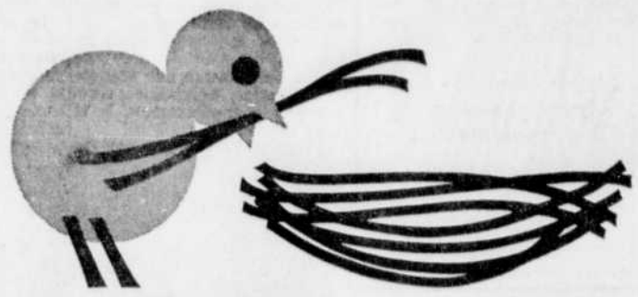
Le comité qui a été formé en avril 1963 et qui était présidé par le Dr Laurent Houde de l'hôpital Ste-Justine de Montréal a présenté son rapport au gouvernement en juillet 1965. Le ministre de la Santé a expliqué que le retard à le rendre public était dû au fait qu'un rapport comme celui du comité impliquait des sommes d'argent assez importantes et qu'il fallait qu'il soit étudié à fond par le cabinet.

Le rapport du comité d'étude recommande entre autres qu'un institut de psychiatrie soit créé immédiatement à Montréal. Cet institut offrait une gamme étendue de services aux malades tout en s'affirmant comme centre d'enseignement, de formation de personnel et de recherche.

Le comité souhaite également que l'on envisage comme priorité primordiale la création d'un service de pédopsychiatrie complet dans le futur hôpital pédiatrique de l'Université Laval à Québec.

Le comité est d'avis que le gouvernement devrait favoriser l'établissement d'une fiche de profil médicopsychologique qui suivrait l'enfant de sa naissance à la fin de ses études comme la chose se fait en France.

Aujourd'hui...pour demain



ACHETONS DES OBLIGATIONS D'ÉPARGNE DU QUÉBEC

Les Obligations d'Épargne du Québec seront en vente au pair jusqu'au 16 mai 1966. N'attendez pas à demain. Achetez les vôtres aujourd'hui.

Φ



Un enfant, deux enfants . . . vos charges croissent avec vos responsabilités.

Votre femme devrait-elle être assurée? Voici ce qu'en pense la London Life.

Une épouse, c'est une infirmière, une cuisinière, c'est encore une ménagère, une gardienne d'enfants, une décoratrice d'intérieur et parfois un chauffeur particulier. Avez-vous déjà pensé au problème financier que cela représenterait si elle venait à disparaître, vous laissant seul avec vos enfants?

UN CONSEIL DE LA LONDON LIFE: avant de penser à assurer votre épouse, soyez certain d'être bien protégé vous-même, car c'est votre revenu qui soutient votre famille. Le montant de votre assurance doit être assez substantiel pour subvenir à tous ses besoins.

Considérons maintenant quels sont les avantages d'assurer la mère de vos enfants.

Une protection efficace . . .

(1) Si votre femme venait à mourir, vous auriez besoin d'une aide pour prendre soin des enfants. Cette dépense supplémentaire pourrait se chiffrer entre $125 et $175 par mois, soit entre $1,500 et $2,000 par an—sans compter la chambre ni la nourriture.

(2) Quel âge ont vos enfants? Pendant combien de temps auriez-vous besoin d'aide? 5, 10 ou 15 ans? Pensez que pour cinq ans seulement, il vous faudrait un minimum de $7,500 pour subvenir aux frais de garde.

. . . un excellent placement

(3) Une assurance permanente de la London Life au nom de votre femme, *c'est un placement qui peut vous permettre de doubler votre mise de fonds.*

Supposons que votre femme ait 25 ans. Si elle est en bonne santé, elle peut contracter une assurance vie entière JUBILÉ de $10,000 pour $12.65 par mois. A 65 ans—à condition que les dividendes soient accumulés—elle sera à la tête de $13,790 environ (d'après les taux en vigueur actuellement): soit $5,580 (valeur de rachat garantie), plus $8,210 (dividendes accumulés). Elle possèdera donc au total plus du double du montant des primes versées.

Rappelons qu'une assurance de la London Life est payable par versements mensuels ou annuels.

(4) Les polices JUBILÉ rapportent chaque année des dividendes. Ces dividendes ne sont pas garantis, mais ils se sont maintenus à un niveau remarquable. En 1966, le montant des dividendes alloués aux détenteurs de polices avec participation aux bénéfices de la London Life s'élève à plus de trente millions de dollars.

Nota: La London Life, organisation purement canadienne, vend plus d'assurance-vie aux Canadiens que n'importe quelle autre compagnie. Elle investit exclusivement au Canada.

(5) Au Canada, la femme vit plus longtemps que l'homme en général. La London Life peut donc offrir aux femmes des polices JUBILÉ pour des primes inférieures: une femme âgée de 25 ans paiera $12.65 de prime mensuelle pour une police de $10,000, tandis qu'un homme du même âge paiera $13.09 par mois.

(6) Vous avez besoin d'argent rapidement? Pas de problème avec la London Life, car la compagnie peut vous *prêter* immédiatement sur la valeur de rachat de votre police. Un simple appel à votre représentant ou à une succursale suffit. L'intérêt est très modique: 6% comme dans la plupart des banques (taux bien inférieur à celui des compagnies de finance).

(7) Votre femme travaille? Raison de plus pour l'assurer. Quelques dollars par mois suffisent à protéger votre famille tout en contribuant à augmenter vos économies.

Une bonne précaution à prendre: passez une soirée à exposer à votre femme votre programme d'assurance. Pensez aussi à lui faire connaître le gérant de votre banque, le représentant de votre compagnie d'assurance et votre notaire ou avocat.

Autant de familles, autant de problèmes . . . et avec la London Life autant de solutions! Les représentants de la London Life ont reçu une formation spéciale, et ils savent adapter les immenses possibilités de la compagnie aux besoins précis de leurs clients. Notez aussi que vous pouvez vous procurer, sans obligation de votre part, la brochure "Ce que vous devez savoir sur l'assurance-vie" en écrivant à la London Life, Compagnie d'Assurance-Vie, C.P. 1687, succursale B, Montréal 2, P.Q.

Plaidoiries pour l'injonction interlocutoire principale le 25 avril

Injonction intérimaire contre le Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec

QUEBEC (PC)—La Cour supérieure a émis hier une injonction intérimaire contre le Syndicat des professeurs de l'Etat du Québec.

La demande d'une injonction a été présentée au juge William Morin par des procureurs du ministère de la Justice.

L'injonction intérimaire sera valide jusqu'au 25 avril.

A cette date, le juge entendra les plaidoiries pour l'émission de l'injonction interlocutoire principale.

Le gouvernement a demandé l'injonction afin d'obliger les quelque 2,300 professeurs de l'enseignement spécialisé du Québec, cotisants du SPEQ, à retourner au travail.

Les enseignants ne se sont pas présentés en classe, hier, alors que devaient reprendre les cours après les vacances de Pâques.

La grève prive quelque 30,000 étudiants de leurs cours.

La Cour supérieure avait refusé, la semaine dernière, de rendre permanente une première injonction intérimaire obtenue par le gouvernement le 11 mars dernier.

Cette première injonction avait eu pour conséquence de prévenir une grève fixée au 16 mars.

En refusant de rendre l'injonction permanente, le juge Pierre Letarte avait souligné que celle-ci n'était pas nécessaire parce qu'elle aurait constitué une double protection pour le gouvernement.

En effet, le 21 mars, la Commission des relations de travail décrétait comme "essentiels les services des professeurs et leur ordonnait de demeurer à leur poste jusqu'à la fin de la présente année scolaire et même jusqu'à la reprise des examens et leur correction".

Le syndicat a toutefois déposé devant la commission lundi, une action juridique réclamant l'annulation de la décision du 21 mars et c'est après que ce texte eût été posé que la grève a éclaté.

L'injonction émise par le juge Morin, hier, devait être signifiée aux membres de l'exécutif du SPEQ dans la soirée et aujourd'hui.

D'autre part, les hauts fonctionnaires du ministère de l'Education se sont refusé à tout commentaire sur le conflit.

Ils ont tenu des réunions pendant pratiquement toute la journée pour faire un inventaire de la situation.

Les procureurs du gouvernement ont représenté, en Cour supérieure, que les enseignants ont déclenché une grève illégale, leur geste constituant, selon eux, une violation de la loi sur la fonction publique et de la décision rendue par la Commission des relations de travail.

Ils ont souligné que la grève cause un tort irréparable aux étudiants, un tel geste pouvant se traduire par une perte d'une année d'étude.

Selon le gouvernement, quelque 2,000 finissants des écoles normales du Québec sont exposés à n'être pas en mesure de subir leurs examens, par suite de cette grève, ce qui pourrait provoquer une carence de professeurs au début de la prochaine année scolaire.



Quand un camion-remorque de la Voirie provinciale s'est présenté hier à l'Institut de technologie de Sherbrooke afin d'y livrer deux voitures familiales démolies, il n'y avait personne pour les recevoir à cause de la grève des professeurs... Ces voitures démolies servent aux élèves pour mettre leurs études à l'essai. Les employés ont quand même pu décharger leur livraison... les piqueteurs étant absents...

(Photo La Tribune, par Jacques Darche)

Inconcevable que des professeurs ne se rendent pas à un ordre de la Cour

QUEBEC (PC) — Le premier ministre intérimaire, M. Alcide Courcy, a déclaré mercredi soir qu'il était "inconcevable que des professeurs ne se rendent pas à un ordre de la cour."

Il a fait cette remarque quand des journalistes lui ont demandé à l'issue d'une séance du cabinet ce que ferait le gouvernement si les professeurs spécialisés de l'Etat du Québec n'obéissaient pas à l'injonction accordée au gouvernement par le juge William Morin, de la Cour supérieure.

Le juge Morin a accordé l'injonction au gouvernement contre les quelque 2,300 membres de SPEQ qui ont arrêté de travailler mardi, de retourner au travail.

M. Courcy a laissé savoir que le gouvernement rendra public dès demain un document faisant le point sur les négociations avec SPEQ.

Le premier ministre intérimaire a précisé que le cabinet avait pris la décision de demander une injonction après avoir communiqué mardi avec le premier ministre Jean Lesage qui se trouve présentement en vacances à Miami.

M. Lesage doit rentrer à Québec samedi soir.

M. Courcy a par ailleurs déclaré que le gouvernement contestera l'action prise par le SPEQ dans le but de contester la décision de la commission des relations de travail du Québec, en ce qui a trait aux services essentiels.

De son côté, le juge Morin, a tout particulièrement pris en considération, en rendant son jugement, le fait qu'une ordonnance de la Commission des relations de travail avait été émise selon laquelle l'enseignement dispensé par les professeurs du SPEQ était considéré comme un service essentiel à cette période-ci de l'année.

CARRIÈRES-PROFESSIONS
ET OFFRES D'EMPLOIS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois concernant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

569-9331

FRANÇAIS
Bishop's College School

Une école secondaire privée a besoin d'un professeur pour l'enseignement du français à partir de septembre 1966.

Bilingue - Français - Anglais
Chambre et pension
Salaire compétitif

Ecrivez immédiatement à :
F Stewart Large, Principal
Bishop's College School
Lennoxville, Qué.

DESSINATEURS
NEWPORT PLASTIC CORP.
est à la recherche de:
dessinateurs, ouvriers du meuble, assembleurs,
Les candidats devront être bilingues.
— Excellents salaires — Bénéfices marginaux usuels.
Pour informations, s.v.p., écrire à B. P. 276, Newport, Vt. U.S.A.

Responsable de la production

Le Poste...

Un important manufacturier dans l'industrie lourde offre ce poste de choix à son usine des Cantons de l'Est. Relevant du Gérant Général, le titulaire devra planifier et diriger le travail des contremaîtres qui ont la surveillance d'une centaine d'hommes. Il sera appelé à maintenir le haut niveau de sécurité et de productivité de l'usine, choisir et entraîner ses subalternes et participer à la négociation collective avec le syndicat. Le salaire initial minimum est de $8,000 par année.

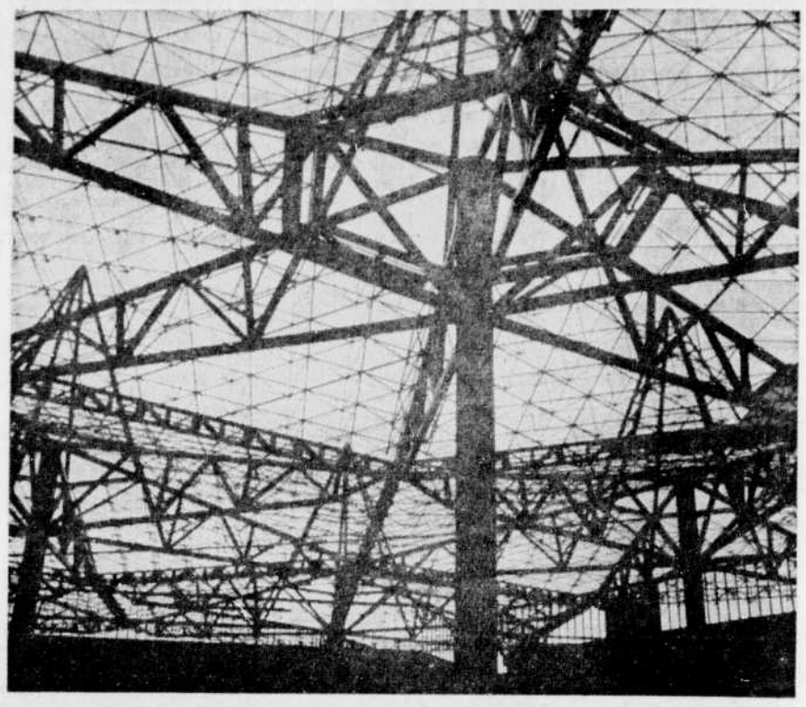
Le Candidat...

Agé de 30 à 40 ans, il est bilingue de préférence, et possède quelques années d'expérience en tant que contremaître dans un atelier d'usinage ou une manufacture de métal lourd. Le titulaire devra faire preuve de maturité, de dynamisme et d'agressivité afin de pleinement s'intégrer dans une équipe jeune et progressive. Il est à la recherche d'un poste qui lui permettra de progresser au sein d'une organisation dynamique.

Vous référant au dossier E 21-165, veuillez adresser votre demande qui sera traitée confidentiellement à :

P. S. ROSS ET ASSOCIES
CONSEILLERS EN ADMINISTRATION
MONTRÉAL : PLACE VILLE MARIE • QUÉBEC : 880 CHEMIN STE-FOY
OTTAWA : 90 RUE SPARKS • TORONTO : 200 UNIVERSITY AVENUE
WINNIPEG : 213 NOTRE DAME AVENUE • VANCOUVER: 580 GRANVILLE STREET

expo 67



Demain, cela veut dire l'année prochaine, et plus précisément le 28 avril 1967, jour où l'ouverture de l'Expo sera le signal d'une formidable explosion de vie et d'activité. Les choses devront aller rondement parce que l'Expo est en même temps le plus gros gâteau de centenaire qu'un pays se soit jamais offert. Ne manquez pas le reportage photographique en couleurs que publie **Perspectives**, cette semaine, sur cette gigantesque entreprise canadienne.

LA TRIBUNE

LE PUBLIC EST CORDIALEMENT INVITÉ À VISITER
L'EXPOSITION SCIENTIFIQUE '66
AU PAVILLON DES SCIENCES CITE UNIVERSITAIRE, SAMEDI LE 16 AVRIL DE 2h. P.M. à 9h. P.M.
UNE EXCELLENTE INITIATIVE DES CLUBS
RICHELIEU et ROTARY



M. Hector Hébert,
Co-Président
Club RICHELIEU



M. Roger McManus
Co-Président du
Club ROTARY

— EXPOSANTS —

NOMS	ECOLES	TITRES
Susan O'Boyle	Marymount High School	Effects of proteins on mice
Exa Ride,	Marymount High School	Bacteriology
Kathy McDevitt,	Marymount High School	Chemistry
Lewis Heilig,	Sherbrooke High School	Electronic computer
Peter Ksiezopolski et John R. Thorpe	Bishop's College	Speech Synthesis
David Barry,	Bishop's College	Effects of stimulants upon memory
David Bridger,	Bishop's College	The varying of teeth with age
William Warren Sutton,	Bishop's College	Electro charges in daphnia
Tom Janson et Peter Goldberg,	Bishop's College	Memory devices of planaria
Steven Dufresne,	Sutton High School	The study of seismology
Roderick Neil McWilliam	Sutton High School	Paper Chromatography
Richard Marleau,	Sutton High School	Wind tunnel
Ginette Allard,	Ecole LeBer	Expérience sur les tropismes végétaux des plantes
Suzanne St-Amant,	Ecole LeBer	Physiologie des plantes
Mireille Turcotte,	Ecole LeBer	Expérience diététique
Francine Dumas,	Ecole LeBer	Embryologie des mammifères.

— PRIX —

1er Prix : $50.00 2e Prix : $40.00
3e Prix: $20.00
Mentions honorables: $15.00.

— JUGES —

M. A. M. Langford, Université Bishop,
M. J. J. Ross, M.D.,
M. Marcel Résl, Université de Sherbrooke,
M. Bruno Girard, Ecole St-François,
Dr. Jacques Dunnigan, Université de Sherbrooke.

J. S. BOURQUE LTEE
235, Galt Est — Sherbrooke

CANADIAN INGERSOL RAND CO. LTD
375, Courcelette — Sherbrooke

AMERICAN BILTRITE RUBBER CO. LTD
Sherbrooke

COMBUSTION ENGINEERING - SUPERHEATER LTD.
SHERBROOKE

La Compagnie d'Assurance Stanstead & Sherbrooke
(depuis 1835)
291, RUE DUFFERIN — SHERBROOKE

S. W. HOOPER & CO. LTD
Sherbrooke

MacKINNON STRUCTURAL STEEL Co. Ltd
Sherbrooke

MARTIN MOTOR SALES LTD
PLYMOUTH — CHRYSLER — VALIANT
405, RUE BELVEDERE — SHERBROOKE

NATIONAL WALLPAPER & PAINTS Ltd
156 nord, rue Wellington — Sherbrooke

H. C. WILSON & SONS LTD
(MEUBLES)
61 NORD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE

W. H. ADAM LTEE
22, rue Windsor — Sherbrooke

Boulangerie Larochelle & Frères Ltée
1520, King O. — Sherbrooke

SHERBROOKE PURE MILK
COMPANY LIMITED

BRYANT INCORPORE
SHERBROOKE

Grève des ingénieurs de l'Hydro-Québec: pas d'interruption dans le service électrique

MONTREAL (P) — Quelque 250 ingénieurs de l'Hydro-Québec se sont mis en grève aujourd'hui pour appuyer leurs réclamations dans leur prochaine convention collective de travail avec la société d'Etat. Membres d'un syndicat affilié à la Confédération des syndicats nationaux, les ingénieurs veulent obtenir une hausse de traitement de 39.5 pour cent vec effet rétroactif au 1er janvier.

L'Hydro - Québec de son côté offre une hausse de 11.4 pour cent.

Les autorités de la société ont annoncé la grève des ingénieurs dans le service électrique.

Devant le siège social de l'Hydro rue Dorchester, environ 175 ingénieurs se sont rassemblés pour manifester leur solidarité, puis ils ont dressé une ligne de piquetage devant le gratte-ciel et deux autres immeubles de l'Hydro à Montréal.

Un porte-parole du Syndicat des ingénieurs professionnels de l'Hydro-Québec M. Jacques Aubin a indiqué que les ingénieurs n'ont pas l'intention de priver la population d'électricité. Ils réclament le droit de se faire reconnaître comme unité syndicale.



QUELQUES INGENIEURS DE L'HYDRO-QUEBEC font du piquetage devant les bureaux de Montréal. *(Téléphoto PC)*



La publicité, c'est le progrès

La publicité a contribué à répandre la richesse matérielle. Elle est également au service des arts et des sciences. On s'en sert pour diffuser les plus belles oeuvres des plus grands artistes. Elle contribue aux succès que remportent de grands spectacles artistiques. Elle est mise à contribution par des maisons d'enseignement et des entreprises d'édition. La publicité c'est le progrès.

J'ANNONCE





Si vous aimez le bon brandy...



vous aimerez le PAUL MASSON

PAUL MASSON & CO. LIMITED, MONTREAL, CANADA

Grèves des ouvriers de la construction

150 chantiers immobilisés à Montréal

MONTREAL (PC)—Un porte-parole de la Confédération des syndicats nationaux a déclaré ce matin que 10,000 travailleurs syndiqués des métiers de la construction avaient débrayé et que par suite les travaux sur 150 chantiers de la métropole cesseraient à midi.

M. Lucien Giroux a déclaré : "La grève a débuté. Nous avons 10,000 membres immobilisés".

Il a ajouté que la grève touchait au total 50,000 travailleurs sur divers chantiers de construction de Montréal.

Cet arrêt de travail survient après une décision en ce sens prise mardi soir par 2,500 syndiqués affiliés à la CSN, qui avaient tenu une réunion d'ensemble.

Les ouvriers ont rejeté les propositions soumises par l'Association de la construction de Montréal.

Les ouvriers affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec, CTC, qui avaient eux aussi menacé de déclencher la grève, avaient accepté plus tôt les propositions et décidé de demeurer au travail.

M. Giroux a toutefois maintenu que 5,000 membres de la FTQ suivaient plutôt l'exemple des travailleurs affiliés à la CSN.

Un porte-parole de la FTQ a aussitôt fait savoir que les membres de la centrale syndicale n'étaient pas en grève mais qu'ils avaient abandonné parce les compagnies arrêtaient temporairement leurs travaux.

Trois projets

Trois importants chantiers de construction ont été immobilisés dans le centre de la métropole: ceux de la Place Bonaventure, du Château Champlain du Canadien Pacifique et du rond-point de la rue université menant au terrain de l'Expo.

Les travaux continuaient normalement sur le terrain même de l'Expo.

Lors de la rencontre de mardi soir, un porte-parole de la CSN avait d'ailleurs rappelé que ces groupes de travailleurs avaient signé une entente spéciale avec les autorités de l'Expo et qu'ils devaient retourner à leur travail.

Canadien National

Cheminots : les pourparlers sont interrompus

OTTAWA (PC) — Des chefs syndicaux ont révélé aujourd'hui que les pourparlers en vue de la conclusion d'une convention collective entre le Canadien National et la Fraternité des agents de train avaient été interrompus.

Le ministre du Travail, M. John Robert a été saisi d'une requête visant à l'établissement d'un conseil d'arbitrage fédéral pour trouver une solution à cette dispute. Environ 9,000 chefs de train, serre - freins, contremaîtres, employés de gare de triage sont membres du syndicat qui négociait avec le CN.

Par ailleurs, les discussions que la Fraternité des agents de train a entreprises avec le Canadien Pacifique pour 8,500 autres de ses membres, se poursuivent toujours.

Le syndicat réclame une hausse de salaire horaire de 90 cents pour les employés de gare de triage et une augmentation de salaire de 15 pour cent pour les équipes de train. Il demande aussi la journée de six heures de travail sans réduction de paie pour les équipes de train. Le syndicat signale que plusieurs employés travaillant sur les trains travaillent plus de 40 heures par semaine.

Selon les chiffres donnés par le CN, les chefs de train touchaient en moyenne l'an dernier $144 par semaine et les agents de train $130 lorsqu'ils travaillaient sur les trains en circulation. Le syndicat note pour sa part que les contremaitres dans les cours de triage gagnent actuellement en moyenne $2.66 l'heure et leurs subalternes $2.46.

UN SEUL

*Vous n'avez besoin que d'un seul laxatif à la maison lorsque vous achetez MAGNOLAX**



8 oz. 85c
s'obtient aussi sous
de plus grands formats

WAMPOLE MAGNOLAX*

Tous les membres de votre famille . . . nourrissons, enfants et adultes, peuvent utiliser MAGNOLAX* grâce à sa formule qui procure une action douce et efficace. MAGNOLAX* aide à corriger les problèmes de la constipation en agissant comme régulateur . . . pour les cas rebelles, le dosage peut être augmenté jusqu'à quatre fois la dose normale . . . puis le dosage doit être graduellement réduit lorsque la régularité revient. Le MAGNOLAX* à saveur agréable contient un ingrédient antiacide qui aide à rétablir les dérangements d'estomac qui sont souvent présents avec l'irrégularité. Demandez MAGNOLAX* à votre pharmacien—le laxatif doux et efficace pour toute la famille—et économique.

WAMPOLE

"Que pensez-vous de ça? Je viens de gagner $1,304"

M. Claude Harvey, Chicoutimi, Québec a gagné $1,304 en jouant "LE SEPT CHANCEUX", le concours le plus important, le plus formidable jamais organisé au Canada! $50,000 en argent chaque mois!

Formule de participation gratuite dans chaque paquet de cigarettes No 7 King Size. Plus douce, plus ferme, la cigarette No 7 fait réellement ressortir toute la saveur!



JOUEZ LE SEPT CHANCEUX

$50,000 à partager ce mois-ci!

LES COMBINAISONS CHANCEUSES POUR FÉVRIER 26-3-25 • ET MARS 29-16-19

COMMANDITÉ PAR LA COMPAGNIE ROCK CITY TOBACCO (1960) LIMITÉE, MANUFACTURIERS DES CIGARETTES NO 7 KING SIZE

NO. 7-66-11 BF

INTERETS féminins

FOURRURES
REPARATIONS — ENTREPOSAGE
GÉRARD PERREAULT TEL: 59 ALEXANDRE 569-1256

Artisanat mexicain en vedette aux Etats-Unis

Les Canadiennes ont toujours eu un penchant pour le costume bleu marine, et cette couleur est particulièrement en vedette. C'est également la couleur-mode dans certaines collections printanières les plus élégantes présentées au Mexique.

D'autre part, les Mexicains exportent au Canada et aux Etats-Unis, des modèles aux couleurs brillantes ou des mariages de teintes aussi éclatantes que l'orangé et le rouge cramoisi.

Des couturiers américains, en faisant voir leurs créations de printemps à Mexico, ont présenté plusieurs costumes bleu marine. Norman Norcell suggérait un pull-over en jersey brodé en soie gros-grain rouge, sur une jupe blanche de crêpe de soie.

Style Guatémaltèque

Pendant ce temps, les modelistes d'Acapulco ont envoyé des costumes qui ont fasciné les New Yorkaises. En plus des agencements de couleurs voyantes, il y a aussi les petites robes avec appliqués multicolores aux manches. Parmi les nombreuses pièces séparées se trouvent la jupe à plis qui constitue un vêtement typique mexicain, les corsages garnis de ruchés, la jupe de style guatémaltèque, la jupe de style guatémaltèque, les blouses à broderies, les pantalons de style patte d'éléphant. Les tissages et broderies sont des spécimens de l'artisanat mexicain.



Il fait bon flâner et se reposer au soleil d'été. Cette robe est tout indiquée pour ces précieux moments de loisirs. Elle est fabriquée dans un imprimé délicat et ornée d'une bande à motifs différents de ceux de la robe. Les manches très larges sont retenues par un plissé.

Abonnez-vous à La Tribune

"Allo, chérie! Je suis chez TAPIS PA-GUIL ...tu avais bien raison... jamais je n'ai vu un choix aussi vaste de magnifiques tapis à des prix aussi bas..."



"Je te l'avais bien dit : S'il s'agit de tapis, Dans la région, comme dans la ville. Rien ne vaut "TAPIS PA-GUIL"

Faites comme les connaisseurs. En tapis, fiez-vous à
TAPIS PA-GUIL
34, sud, boul. JACQUES-CARTIER — SHERBROOKE
Tél.: 569-7459
LAVAL PAGE, prés — BERTRAND BERGERON, gérant

COURRIER de Fernande

Q. — Je suis une jeune fille de 20 ans et j'ai été fréquentée par un garçon de 24 ans qui disait m'aimer beaucoup. Il y a trois mois, il m'a quittée sans raison. Je l'aime encore et je ne puis me résigner à l'oublier. Ses parents ont eu beaucoup à dire sur mon compte quoiqu'ils ne me connaissent presque pas. Ce n'est pas la première fois qu'on se laisse et qu'on reprend, c'est pourquoi j'ai encore espérance et je ne puis me décider à en recevoir un autre. Que pensez-vous de mon cas ?

LUI, RIEN QUE LUI.

R. — C'est une chose qui arrive tous les jours; après avoir cru qu'on s'aimerait toujours, l'un ou l'autre des amoureux aiment moins, n'aime plus et se retire comme l'a fait le vôtre, sans donner de raisons, car la seule ou du moins, la raison principale, c'est celle-là. Toutes les autres sont secondaires. Un homme qui aime ne se laisse pas arrêter parce que ses parents ont quelque chose à dire contre la jeune fille.

Puisque votre amoureux s'est déjà retiré plus d'une fois et vous est toujours revenu, vous pouvez encore garder espérance mais vous feriez mieux de vous intéresser à un autre. C'est encore le meilleur remède pour oublier.

OUVERTURE
Jeudi 14 avril
du nouveau salon de coiffure
Salon Paula
● Coiffures de tous genres
Mme Paula MORIN, prop.
anciennement de Sherbrooke
1411, rue Durham,
(coin Durham et Vimy)
Sherbrooke
567-9888

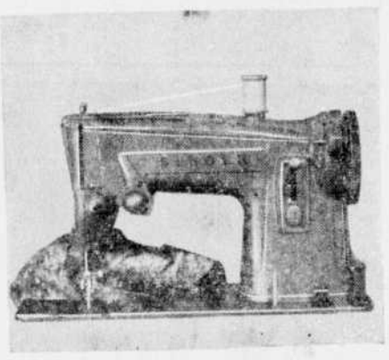
la vogue est à SINGER

vente du gérant

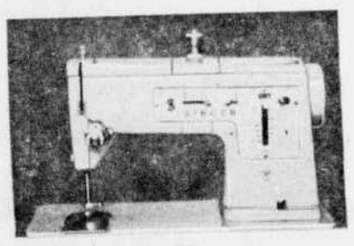
RÉPUTÉS PRODUITS SINGER* À PRIX PLUS BAS QUE JAMAIS

ÉPARGNEZ PLUS DE $30 SUR CETTE MACHINE ÉCONOMIQUE SINGER*, BOBINE PLACÉE PAR AU-DESSUS.

$77 Ord. $110



Voici une aubaine extraordinaire à $77 — prix régulier: $110! C'est une des machines à coudre SINGER favorites. Modèle 329, avec gamme complète de vitesses pour couture avant et arrière, bobine placée par au-dessus. L'accessoire à point zig-zag s'y adapte, pour superbes points de fantaisie. Châssis ultra-léger en aluminium moulé, solide et portatif.



$30 de rabais

MACHINE SINGER MI-AUTOMATIQUE STYLE-MATE*

A prix plus avantageux que jamais, la machine à coudre ultra-légère Style-Mate* facilite la couture grâce au mini-réglage des points. Bobine avant, disques Fashion* interchangeables pour points-mode à aiguille simple ou double. La machine Style-Mate* (Modèle 338) est offerte à prix d'aubaine, en mallette portative ou joli meuble console, fini noyer.



$188 Ord. $215

TÉLÉVISEUR PORTATIF SINGER 19" SUPPORT GRATIS

Une merveille de petit appareil — format compact, rendement superlatif — le téléviseur vraiment portatif (SPR-166) de SINGER. Circuits scellés Mastercraft, garantis pour la vie. Toutes lampes garanties pour 1 an. Syntonisateur Magnasharp, image claire et nette. Eléments acoustiques équilibrés, son en fréquence modulée. Sous garantie intégrale et assurance de service SINGER.

OFFRES SPÉCIALES EN QUANTITÉ LIMITÉE

ASPIRATEUR très puissant, spécial 49.88 — 1.25 par semaine

TELEVISEUR Console, 23" — Rég. 319.95 SPECIAL 229.95

LESSIVEUSE automatique, rég. 324.95 SPECIAL 269.95

économisez sur modèles hors-production!

Recourez au crédit pour tirer plein profit de ces offres-aubaine spéciales. Arrangements pris sur place. Chaque produit est sous garantie intégrale et assurance de service SINGER. Vaste choix d'accessoires et fournitures.

CERCLES SINGER
69 OUEST, RUE KING, Tél.: 567-5241
SHERBROOKE

*Marque déposée de La Compagnie Singer du Canada Limitée ou des compagnies associées.



Miss Betsy A901 10-18

PATRON NO A901 — Une robe de mariée, une robe du soir et une robe courte très chic, voilà ce que vous offre ce patron No A901. Pour le mariage, la robe de ligne empire est accompagnée d'une traine détachable. Ce patron vous est offert dans les grandeurs: 10, 12, 14, 16 et 18 ans. Pour l'obtenir envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que 1.00 au Service des Patrons, La Tribune, 221 Dufferin, Sherbrooke.

Il est très logique...
QU'UN EXPERT EN FOURRURES S'Y CONNAISSE PLUS EN ENTREPOSAGE DE FOURRURE
Signalez : 562-4006
ET UN MESSAGER RESPONSABLE IRA CHERCHER VOTRE MANTEAU
J.A. Robert LIMITÉE
ENTREPOT ET MAGASIN : 1084 Ouest, rue KING
ENTREPOSAGE FRIGORIFIQUE
PROTECTION CONTRE FEU, VOL, MITES, CHALEUR, HUMIDITÉ
TAUX: 2% DE LA VALEUR

LE MAGASIN DES FEMMES ÉLÉGANTES
Reitman's

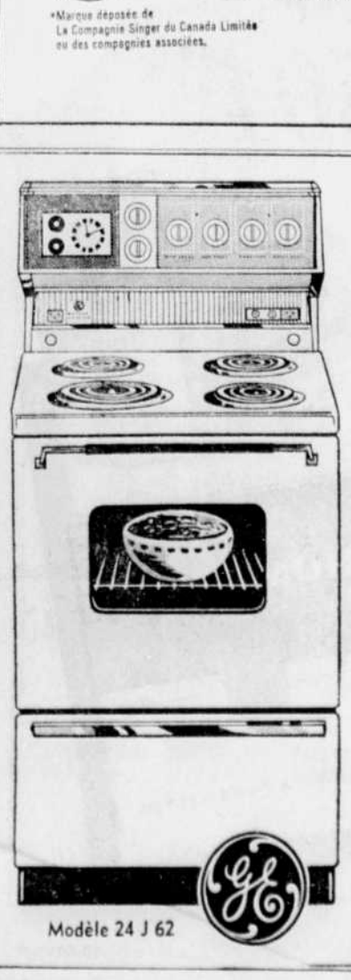


Confort incomparable
par SARONG* et GOTHIC*
Stratégie des vêtements de base pour l'été

A. Sarong*: la gaine amenuisante, côtés et dos de filet élastique résistant, panneaux de brocard, croisés en avant. Donne du confort soit assise, debout ou en marchant. Bande élastique de 2" à la taille. Blanc seulement. Grandeurs 24-30. 4.95

B. Brassière Gothic*, insertion élastique aux goussets, support "cordtex", amincit la taille. Fabriqué de coton blanc lavable, de longue durée, tout en gardant sa forme. Gousset AA: 30-34, A: 30-38, B: 32-36, C: 32-40. 2.00

34 nord, rue Wellington — 569-1010
Centre d'Achats, Sherbrooke, 569-6844
Place Belvédère, 567-9100



Modèle 24 J 62

O'Boyle & Pearce Ltd.
1430 ouest, rue King — Tél.: 562-2637
CUISINER EST UN PLAISIR AVEC UN POÊLE G. E.
● 24" de large avec four extra-large
● Fenêtre du four "No-Fog"
● Rôtissoire
● Contrôles de chaleur
● Quatre éléments rapides
● Contrôle du four facile et horloge
● Les éléments portent une garantie de 3 ans
Prix : $246.00
CHOIX DE PLUS DE 18 AUTRES MODELES
GENERAL ELECTRIC

Votre idée?

La nôtre aussi!



Vous avez eu sans doute cette *même* idée: une serviette féminine plus confortable (pas d'une seule largeur, pour éviter l'encombrement en arrière). Large en avant, mince en arrière. *Diminuée*. Cette idée sensée a enfin pris forme dans les nouvelles Confidets de Scott. *La seule serviette féminine entièrement diminuée!* Une Confidet s'adapte à la perfection, reste en place et vous procure un *réel* confort! *Et* une réelle sécurité. Les Confidets sont *deux fois plus épaisses au milieu*, où il faut le plus de protection, et un seul modèle convient également aux femmes et aux jeunes filles. Faites-en l'expérience! Vous serez tellement plus confortable et sûre avec la nouvelle et merveilleuse serviette féminine de forme rationnelle.



Nouvelles Confidets Scott®
POUR VOUS — SCOTT FAIT MIEUX LES CHOSES

LA VIE SOCIALE

ENTREPOSAGE DE FOURRURES

Philippe GAUMOND Fourrures

REPARATION
TEINTURE
REMODELAGE
NETTOYAGE — LIVRAISON
ESTIME GRATUIT

365, rue Alexandre — 562-6898



DAISY Fresh*

AUSSI JOLI
QU'AGRÉABLE À PORTER



Des vêtements de base aussi légers peuvent-ils vraiment maintenir et amincir? C'est que la légereté de la fibre découverte Lycra* de la Daisy Fresh vous fait oublier que vous portez une gaine ou un soutien-gorge.
Le *soutien-gorge* est muni de bretelles extensibles qui continuent au-dessus des bonnets pour assurer une liberté totale de mouvements. Dos très décolleté réglable à deux ajustements. En jolie dentelle de Lycra* et broche invisible. 32-36A, 32-38B, 32-40C et D, #2957 blanc, 6.00 chacun.
La *gaine-culotte* offre un panneau avant en dentelle qui amincit admirablement le ventre, tandis que les panneaux de côté escamotent les bourrelets des hanches et des cuisses. P/M/G/TG, #6904, blanche, #6905, chair, 10.00 chacune

*Marque déposée

Le Salon du Corset
Silhouette

21, Wellington Nord — Sherbrooke
TEL. : 569-4394

Tour d'horizon

Exposition d'art

Lors du vernissage qui aura lieu samedi soir à 8 h. 30 au Domaine Howard, on remarque parmi les invités d'honneur M. Carrier Fortin, Ministre du Travail, M. et Mme Nadeau, maire de Sherbrooke; les patrons d'honneur sont M. et Mme Paul Desruisseaux, Mme J. A. Donald, M. et Mme Alvarez Vaillancourt, M. et Mme Jan Pick, M. et Mme Gaétan Côté, M. et Mme Fernand Dumont, M. et Mme Jacques Bourque.

Auxiliaires d'Youville

Les auxiliaires de l'hôpital d'Youville ont tenu leur assemblée mensuelle à la salle de conférences de l'hôpital, sous la présidence de Ruth Fitzgerald. Les membres ont visité le magasin opéré par les auxiliaires afin d'ouvrir un marché aux ouvrages préparés par les patients. L'assemblée s'est terminée par un goûter servi par Ruth Fitzgerald et Jacqueline Bélanger.

Foyers Notre-Dame

Samedi soir, le 16 avril, la Section Notre-Dame de la Joie des Foyers Notre-Dame de Sherbrooke tiendra sa réunion mensuelle à 8 h. 30 précises au sous-sol de la Basilique St-Michel. A cette occasion, les membres et leurs invités auront le plaisir d'entendre Monsieur l'abbé Gérard Miquelon, professeur de philosophie au Séminaire St-Charles, qui a intitulé sa conférence: "Des mots du père aux maux du couple."

La conférence sera suivie d'un forum, de la messe communautaire et des agapes fraternelles. Tous les couples mariés sont invités à y assister. On peut communiquer avec les responsables, Gaston et Gaby Beaudoin, tél: 567-6239.

Bingo

Salle Ste-Thérèse d'Avila, BINGO tous les samedis soir, à 8 heures. Prix en argent. Organisé par la garde paroissiale, au profit de la paroisse. (*)

Vente

VENTE de débarras en la salle Ste-Thérèse d'Avila, rue Victoria, jeudi, 14 avril, 8 p.m. à 10 p.m., et vendredi, 15 avril, 8 a.m. à 10 a.m. (*)

Thé-Salade

THE-SALADE de Pâques, Cercle des Missions St-Patrice, vente de nourriture, tabliers, cadeaux, salle église St-Patrice, samedi, 16 avril, 4 h. à 6 h. 30 p.m. Admission: $1.00. (*)

Vente

VENTE de débarras, 16 avril, salle de l'église St-Georges, Lennoxville, à 2 heures p.m. (*)



ENTREPOSAGE de vos FOURRURES

Premier

422 est, rue King
562-9738



MLLE SOURIRE DE FRANCE '66 — Mlle "Sourire de France '66", Nicole Garnier (à droite), assistait hier à une dégustation de vins et fromages donnée en son honneur au Sherbrooke Golf and Country Club. Mlle Garnier effectue présentement une tournée au Canada pour le lancement de la campagne d'hospitalité française.

Les Femmes ... AUTOUR DU MONDE

Mme Gérard Forget

Mme Gérard Forget, vice-présidente de l'Association des Consommateurs du Canada, a joint l'Association il y a environ neuf ans au moment de l'invasion des timbres-primes. Malgré ses efforts, les timbres sont restés mais Mme Forget a continué son travail au sein de l'organisme. Elle a trouvé plusieurs autres champs d'action tout aussi stimulants que la guerre contre les timbres.

Présidente

Son expérience avant son mariage comme instructrice des opératrices de l'interurbain dans une compagnie de téléphone l'avait préparée à un rôle dans la direction.

Aussi fut-elle présidente de l'ACC à St-Vincent-de-Paul en juin 1965, et vice-présidente du Conseil d'Administration provincial à l'assemblée annuelle du printemps dernier.

Mme Forget a deux enfants adorables, garçon et fille, maintenant à l'école. Leur nutrition l'intéresse particulièrement. Avant que l'ACC ne lui prenne tous ses loisirs, Mme Forget a suivi un cours sur l'alimentation familiale au Montreal Diet Dispensary.

L'un de ses parents étant américain, Mme Forget a eu très jeune l'expérience du bilinguisme. Dans la structure bilingue de l'ACC, elle remplit un rôle-clef.

La parole est aux femmes

René Lévesque a l'air d'un jeune homme sage qui ne veut déranger personne mais en fait, c'est l'un de nos hommes politiques les plus dérangeants. Le nouveau ministre de la Famille et du Bien-être social s'est donné pour mission de mettre sur pied un programme de mesures sociales qui colle aux nécessités de l'heure. Qui, mieux que les femmes, connait les besoins de la famille ?

Pour permettre à l'honorable René Lévesque d'engager le dialogue, une revue féminine, qui atteint 200,000 foyers au Québec, publie un questionnaire établi en collaboration avec le ministre. Aux femmes d'exprimer leurs opinions et leurs exigences légitimes !

Leurs réponses seront compilées et remises au ministre.

Voici les NOUVEAUTES



DURALEX
LA VERRERIE PRATIQUEMENT INCASSABLE !
transparente ou de couleurs

DURALEX est fait d'un verre trempé qui possède la beauté et la finesse du cristal, et qui, pourtant, à l'usage normal, est pratiquement INCASSABLE!

DURALEX, introduit récemment au Canada, a déjà toute la faveur des restaurants, hôtels, hôpitaux, collectivités diverses et aussi de la femme moderne. Même si SON PRIX D'ACHAT est légèrement plus élevé que le verre ordinaire, SON PRIX DE REVIENT est nettement REDUIT, car il dure beaucoup plus longtemps que le verre ordinaire et, par conséquent, il n'y a pratiquement plus de frais de remplacement.

DURALEX par son traitement de trempe, est la verrerie, à toute épreuve, la plus solide du monde. Elle supporte parfaitement la chaleur et le froid — de 450°F. jusqu'à — 30°F. — et résiste aux brusques écarts de température. Les aliments y restent chauds ou froids à volonté. Elle ne se fêle pas, ne se fendille pas, et ne s'ébrèche pas à l'usage normal.

TOUTE LA VERRERIE COURANTE EXISTE EN DURALEX: Verres, assiettes, légumiers, saladiers, bols, tasses et soucoupes, etc.

PRIX SPECIAUX A LA CAISSE
pour restaurants — hôtels — institutions
service de vaisselle complet: 28 à 56 morceaux.

Passez votre commande aujourd'hui et vous jugerez de l'économie réalisée grâce à DURALEX.

POUR INFORMATIONS, ECRIRE A :
C. P. 813, SHERBROOKE
ou signalez : 567-5468

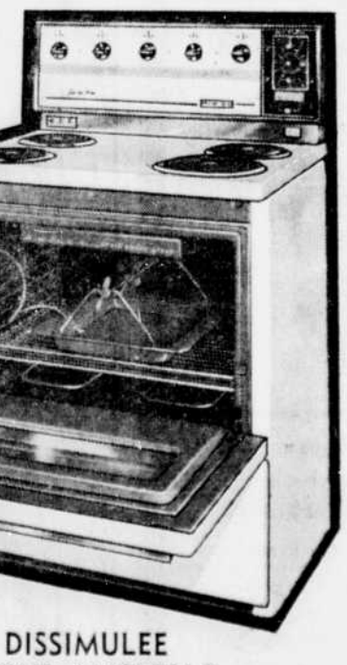


BRASSIÈRES FAITES SUR MESURES
Ajustement garanti
AU SALON
BRASSIÈRES MONICA Enr.
Mme Monique FREGEAU
AUSSI VENTE DE GAINES
OUVERT du lundi au jeudi de 9h. a.m. à 5h.30 p.m.
Vendredi de 9h. a.m. à 10h.00 p.m. — Fermé le samedi.
178 nord, rue Wellington, app. 115 — Tél.: 562-3201 — Sherbrooke

EN PRIMEUR A SHERBROOKE...

le nouveau POELE ELECTRIQUE PHILCO 30" Super Deluxe

A GRIL SOUS VERRE



CARACTERISTIQUES: Fini à l'émail porcelaine extrêmement durable et résistant aux taches; gril sous verre; rôtissage facile; rôtissoire incorporée; dosseret à éclairage fluorescent; éléments de surface amovibles avec commutateur à réglages multiples; un élément de surface à chauffage rapide; minuterie automatique pour le four; porte du four amovible et vitrée; four facile à nettoyer; lumière à l'intérieur du four; thermostat du four automatique; prise de courant chronométrée pour petits appareils; tiroir de rangement à la largeur.

Ayez une cuisine et un four plus propres et des grillades plus appétissantes ! Les écrans en verre spécial résistant à la chaleur de l'élément du gril éliminent la fumée, en empêchant les éclaboussures d'atteindre l'élément chaud. Les rayons de chaleur infra-rouges traversent le verre transparent pour donner des grillades plus juteuses et plus succulentes avec moins de retrait que dans les grils ordinaires.

MEUBLES E. Roberge & Fils INC. FURNITURE

- ROTISSOIRE DISSIMULEE
- PORTE DU FOUR AMOVIBLE
- MINUTERIE AUTOMATIQUE POUR LE FOUR

Voici l'aristocrate des poêles ! C'est le poêle qu'il faut à la ménagère fière de sa cuisine et des mets qu'elle prépare.

OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 9h30

TEL. : 864-4133 – Situé sur le boul. Bourque à 2 milles des limites de SHERBROOKE



VISER JUSTE

n'est pas toujours facile...

Lorsque la cible est mouvante, et particulièrement lorsqu'elle est camouflée, ou perdue dans les distances, le génie moderne emploie le radar pour la repérer . . . et la toucher.

Plus près de nous, un système de repérage et de contact, tout aussi magnétique, est en fonction tous les jours: CE SONT LES ANNONCES CLASSEES DE LA TRIBUNE!

Quel que soit votre but: vendre, acheter, louer, échanger, donner ou solliciter des marchandises, des biens, des services ou même des idées, les annonces classées de La Tribune agissent comme un radar pour vous aider à "dénicher", et à toucher les bons "prospects". Où qu'elles soient, les personnes intéressées "tomberont" dans votre "viseur".

SI DANS VOTRE IDEE IL Y A QUELQU'UN A TOUCHER, EMPLOYEZ LE MAGNETISME DES ANNONCES CLASSEES de

LA TRIBUNE

Signalez simplement 569-9331 * et demandez le service des annonces classées. Une préposée d'expérience vous aidera à formuler votre message, de façon à ce qu'il vous en coûte le moins possible.

* Vous pourrez payer à n'importe quelle banque à charte de la rive sud.

Le radar des annonces classées de La Tribune détecte quotidiennement les meilleurs prospects dans un rayon de 50,000 foyers.

MET METROPOLITAN

60 NORD, RUE WELLINGTON
SUR LA PLAZA KING et WELLINGTON

PREMIERE VENTE du PRINTEMPS

GAINES-CULOTTES
pour dames
Gaine-culotte à jambes longues, en tulle élastique de rayonne. Panneau de satin élastique au dos, contrôle latéral des hanches. Fond de tricot amovible, 4 jarretières amovibles. Tailles: P-M-G-TG dans le blanc seulement.
Valeur spéciale **3.47**

DESCENTE de BAIN
Descente de bain en chenille, deux pièces. Envers caoutchouté. Format de 20" x 34". Bordure avec frange. Teintes assorties.
SPECIAL **1.69**

SPECIAL **99¢** Valeurs rég. jusqu'à $2.49
VENTE DE DISQUES!
MICROSILLONS 12"—Haute fid. et stéréo
Epatants disques scellés à l'usine, artistes réputés: ● ROBERT DEMONTIGNY ● TONY ROMAN ● DANTE ● PIERRE NOLES ● LES COPAINS ● RAY D'ALLAIRE ● CLAUDETTE VANDEL ● JESSE CRAWFORD et quantité d'autres.

JUPONS A LA TAILLE
Jupon à la taille en acétate, dentelle et nylon à l'ourlet. Tailles: P-M-G. Teintes variées.
VALEUR SPECIALE **2/99¢**

VALEUR SPECIALE
EN "POLY METRO"
ARTICLES MENAGERS
VARIES
Au choix: Poubelle de 20 pintes, seau de 10 pintes, plat à vaisselle de 15 pintes, jeu de 3 bols à mélanger, contenant à jus de 112 onces, grand dessous d'égouttoir à vaisselle, boîte à coutellerie "grand format", plateau de service rond, manne à lessive de forme ronde.
AU CHOIX **67¢** chacun

DE QUALITE
LAMPES HYDRACAL
Abat-jour compris. Environ 31" de haut. Modèles variés au choix.
VALEUR SPECIALE **5.47**

ROBES
de Linette pour dames
Ravissantes robes de Linette avec fermeture-éclair au dos. Plis et noeud au ceinture à même. Teintes variées. Tailles: 12 à 20.
SPECIAL **3.99**

En porcelaine décorée
TASSES ET SOUCOUPES
4 motifs floraux assortis. Achetez maintenant et épargnez.
RABAIS SPECIAL **4/99¢**

CHANDAILS ENVELOPPANTS
en nylon pour dames
Chandail enveloppant sans manches, en tricot de nylon: encolure tortue, glissière de nylon au dos. Tailles: P-M-G. Teintes: bleu, noir, blanc, rose, menthe, jaune.
SPECIAL **1.99**

20 PIECES
SERVICES DE DEBUTANTES
3 motifs assortis au choix. Comprend: 4 tasses et soucoupes, 4 assiettes à pain et beurre, 4 bols à céréales ou à soupe et 4 assiettes à viande.
SPECIAL DE LA VENTE ACHETEZ TOT ET EPARGNEZ
SEULEMENT **3.99**

POUR HOMMES
CHEMISES SPORT
A MANCHES COURTES
Chemises sport à manches, en coton. Imprimés et motifs assortis. Grandeurs: P-M-G.
Valeur de $1.49
SPECIAL **1.00**

CARDIGANS
de laine et mohair pour dames
En tricot italien confectionné à la main, en laine et mohair. Teintes pastel assorties. Tailles: P-M-G.
SPECIAL **5.99**

CRÈME PONDS
Cold-cream, crème support de poudre et crème pour peau sèche.
SPECIAL **53¢ ch.**
Rég. 63c le pot

CARDIGANS
de gros tricot d'orlon pour dames
En mélange d'orlon. Cardigans de gros tricot. Tailles: P-M-G Teintes: blanc, rose, bleu, beige.
SPECIAL **4.44**

POUR HOMMES
COUPE-VENT
LAMINES
2 modèles au choix: coupe-vent de nylon laminé, collet régulier, boutons aux poignets. Teintes: noir, vert laden, brun. Coupe-vent de tricot laminé triple, avec collet, poignets et ceinture de tricot. Teintes: bleu, noir. Grandeurs: P-M-G.
SPECIAL **5.99**

BIO-LAN
SHAMPOOING
Aux oeufs — blanc — clair. Aussi rinçage en crème et huile à bain. Grosse bouteille de 32 onces.
Rég.: 99c SPECIAL
SPECIAL **83¢** Each

BLOUSES
de jersey pour dames
Une valeur formidable. Sans manches, boutons au dos. Tailles: 10 à 18. Teintes assorties.
SPECIAL **1.67**

"HEADS UP"
Apprêt à coiffure "Heads Up" de Gillette pour hommes. Rég. 79c.
SPECIAL **44¢**

POUR GARÇONS
PANTALONS DE CROISE
Pantalons de modèle régulier ou Dak en fin tissu croisé. Grandeurs: 8 à 16. Teintes: noir, bleu, blé.
UNE VALEUR EPATANTE **1.99**

PANTOUFLES
pour dames
Pantoufles de vinyle, semelles de cuir. Modèles variés, y compris à empeignes brochées: Teintes assorties. Pointures: P-M-G-TG.
SPECIAL **2/99¢**

En velours côtelé, pour dames
ESPADRILLES
Espadrilles de velours côtelé pour dames. Dans une boîte. Teintes or et vert. Pointures variées 4 à 10. demi-points compris.
EPARGNE SPECIALE **88¢**

Satisfaction GARANTIE ou ARGENT volontier REMBOURSÉ

Le Dr. Guy Marcoux obtient des détails

Langlois: $3,000 aux élections de 1965

Par BENOIT FORTIER

THETFORD MINES — Les dépenses encourues par le député créditiste de Mégantic aux Communes, M. Raymond, lors des élections de novembre dernier, ont été de l'ordre de $3,000, comparativement à $1,500 lors de son élection d'avril 1963, et de $1,800 en juin 1962.

C'est ce qui apparait dans le document que le procureur de M. Langlois vient de produire au Dr Guy Marcoux, pour satisfaire au jugement rendu par le juge G.-R. Fournier, juge de la Cour supérieure, ordonnant la production des dits détails.

On sait que le député de Mégantic, représenté par Me Aldéi Bergeron, du bureau Bergeron et Bergeron, de Thetford Mines, a intenté une action en dommages-intérêts de $4,999 contre l'ex-député de Québec-Montmorency, pour certains propos qu'il a écrits dans son fascicule "tous dans le même sac".



Raymond Langlois

Par la suite, le Dr Marcoux a présenté une motion pour détails, sur les dommages que le demandeur alléguait avoir subi. Le tribunal a acquiescé à cette motion.

Me Robert Marchand, du bureau Marchand et Warren, de Thetford également, agit comme procureur du défendeur.

La motion

La motion pour détails portait sur trois principaux points, à savoir: le nombre approximatif des organisateurs qui ont abandonné M. Langlois, lors des élections fédérales de l'automne dernier, à la suite de la publication du pamphlet "tous dans le même sac", et quelques noms; des statistiques sur les efforts additionnels déployés par le demandeur lors des mêmes élections avec le nombre d'apparitions à la radio et à la télévision, de même que le nombre d'assemblées tenues, en regard des élections de 1963 et 1962; enfin, des chiffres pouvant permettre de comparer les dépenses effectuées par M. Langlois à chaque fois qu'il a brigué les suffrages sur la scène fédérale.

Les détails

Au sujet des émissions radidiffusées, M. Langlois déclare en avoir payé 13 en novembre '65, et aucune en 1963 et 1962.

Quant aux émissions télévisées, il précise en avoir payé une lors des dernières élections. en '63 le parti en a payé une, tandis qu'en '62 le Ralliement en payait une ou deux.

Pour ce qui est du nombre d'assemblées tenues, le demandeur précise qu'il en avait prévu 5, lors des dernières élections, et qu'il fut dans l'obligation d'en tenir 20. En '63, il en a tenu environ 10, et lors de sa première élection, approximativement 20.

En novembre dernier également, il ajoute avoir dû contremander six assemblées qu'il devait tenir à l'extérieur du comté



Guy Marcoux

à cause du travail supplémentaire qu'il a dû effectuer dans Mégantic.

Enfin, le député Langlois cite les noms de six organisateurs de St-Antoine, Plessisville, Notre-Dame de Lourdes, Ste-Sophie, La Guadeloupe et Disraëli qui lui ont retiré leur appui pour la campagne de novembre dernier.

— ANNONCE —

COMMENT SOULAGER LE MAL DE DOS
Prenez des Pilules Dodd's pour les Reins pour un soulagement rapide de l'affection qui cause le mal de dos. Bientôt, vous vous sentez mieux. Vous pouvez compter sur Dodd's



Les annonces classées peuvent être payées à toutes banques à charte de la rive sud.

Spéciaux Plaza KING-WELLINGTON

STATIONNEMENT GRATUIT
DEMANDEZ VOS TIMBRES

AUBAINES VEDETTES
3 JOURS SEUL.

PLAZA KING WELLINGTON

LE PLUS GRAND CENTRE D'ACHATS DANS LES CANTONS DE L'EST

4 VASTES TERRAINS DE STATIONNEMENT À VOTRE DISPOSITION



Valable 14-15-16 avril

FIXATIF À CHEVEUX

"SPRAY NET" Lady Patricia
Grand format
Rég.:99c

Spécial 71c

124 nord, rue Wellington



COSTUMES 3 pièces

en tricot de coton, dernier style de la mode printanière.
Rég. $35.00
SPECIAL **$30.00**

103 nord, rue Wellington



SOULIERS D'ENFANTS

en cuir souple, semelles vulcanisées. Noir, rouge, brun, beige et blanc. 8½ à 4. Spécial **$2.98**

83 OUEST, RUE KING



MANTEAUX de printemps et toutes températures

pour garçons et fillettes, enfance à la pré-adolescence

25% de RABAIS

105 nord, rue Wellington



SACS A MAIN

en cuir "seton" ou suède, genre sport — ligne nouvelle vague. Rég. $9.95 — Spécial du 13 au 20 avril **$5.98**

142 nord, rue Wellington



BAS EXTENSIBLES MONARCH

pour hommes, garçons et fillettes. Valeurs régulières de 79c à $1.00, en spécial à ..... **3 PAIRES POUR 97c**

104, rue Wellington N. — 172, Wellington Nord



GRAND SPECIAL

Lots de tentures, lignes discontinuées rég. jusqu'à 3.95 la verge à seulement **99c la verge**

87 nord, rue Wellington



Manteaux de printemps

des tout derniers styles, dans les tissus à la mode.
Rég. jusqu'à $29.99

Spécial $14.88

à notre magasin de la rue Wellington seulement



Seul agent des vêtements
SHEFFER - HILLMAN
confectionnés sur mesures si désiré

149 nord, rue Wellington

PLUS de 125 MAGASINS



MANTEAUX DE PLUIE
réversibles

Ces jolis manteaux de pluie faits de tissus résistants imperméables vous protégeront des plus adéquatement contre la pluie printanière.
Rég. : $22.95 SPECIAL **$15.95**
172, Wellington Nord

Dupuis "sidéré" quand il a entendu parler des $10,000

SHERBROOKE — Yvon Dupuis a dit qu'il est resté **"sidéré"** en 1964 lorsque le Dr Deslauriers lui aurait révélé qu'il avait placé à son insu trois ans plus tôt de l'argent, à la demande de feu l'hon. Paul Earl, dans une enveloppe brune contenant des documents prouvant sa solvabilité.

Le chiro de St-Jean lui aurait demandé auparavant : **"Te souviens-tu de la fois où j'étais allé te voir à Ottawa avec Gobeil et que je t'avais remis une enveloppe que tu as donnée à un messager de M. Earl ?"**

L'accusé aurait demandé au Dr Deslauriers : **"es-tu sérieux ?"**

"Oui ! Mais tu ne le savais pas", aurait rétorqué le chiro.

C'est ce qui ressort de la déposition de Dupuis, qui est entré hier dans le box aux témoins au cours de son procès pour trafic d'influence.

Entrevue

Dupuis a relaté les circonstances de l'entrevue avec M. Roch Deslauriers, qui a eu lieu en janvier 1964, à St-Jean.

Le chiro serait allé se plaindre qu'il avait été la victime des libéraux, de M. René Hébert et de l'hon. Bernard Pinard, qui l'ont **"magané"**.

M. Deslauriers, qui était mal pris financièrement, lui aurait raconté ses déboires et, en particulier, qu'il avait été exploité.

Le chiro aurait rappelé que l'accusé, qui a agi de bonne foi, avait fait son possible pour l'aider à réaliser son projet d'hippodrome de St-Luc.

M. Deslauriers aurait alors souligné en substance : **"Y en a à Québec qui vont y goûter et je vais leur parler dans la face"**.

L'accusé a fait remarquer qu'il était assez sympathique aux plaintes de son interlocuteur, qui était **"tout en larmes"**.

Il aurait mentionné au chiro qu'il n'avait plus l'intention d'intervenir dans cette affaire et lui a souhaité bonne chance.

M. Deslauriers aurait poursuivi la conversation en disant qu'il irait voir l'hon. Pinard et le premier ministre Jean Lesage.

"Si ça ne marche pas, je vais les faire marcher", aurait déclaré le chiro.

Et M. Deslauriers aurait précisé : **"Je peux faire tomber le gouvernement. Je ne me laisserai pas mettre en faillite".**

Souvenir

Toujours selon Dupuis, le chiro lui a demandé : **"Te souviens-tu de la fois où j'étais allé te voir à Ottawa avec Gobeil et que je t'avais remis une enveloppe brune que tu as donné à un messager de M. Earl".**

M. Deslauriers aurait enchaîné : **"M. Earl m'a dit de mettre de l'argent dedans (l'enveloppe)".**

L'accusé aurait aussitôt demandé au chiro s'il était sérieux.

M. Deslauriers aurait répondu : **"Oui ! Mais tu ne le savais pas".**

"Je suis resté sidéré", a affirmé Dupuis.

Il a laissé entendre que, l'hon. Earl étant décédé, le chiro ne savait pas à qui se confier.

Argent

Dupuis a ensuite déclaré qu'il n'avait jamais été question d'un dépôt en argent comme preuve de solvabilité au cours de ses entrevues avec l'hon. Earl et M. Deslauriers.

"Je n'ai jamais accepté de ma vie de transporter une somme de $10,000 au château (Laurier)", a-t-il dit.

L'accusé a expliqué qu'il n'a jamais été question d'un dépôt entre 1961 et 1964 et que, s'il en avait été question, il en aurait parlé à l'hon. Earl avant qu'il ne meure en 1963.

Ajournement

L'hon. juge Evender Veilleux de la Cour du banc de la Reine a ajourné l'audience à cet avant midi alors que Dupuis poursuivra son témoignage.

L'accusé est représenté par Me Paul Martineau et Me Jean Bienvenue agit pour la Couronne.



Yvon Dupuis

L'ex-ministre fait part de sa correspondance avec les autorités

SHERBROOKE — Yvon Dupuis, qui a entrepris sa déposition hier après-midi aux assises, a lu aux jurés plusieurs lettres provenant de sa correspondance avec les autorités provinciales et de libéraux ainsi que des déclarations à la gendarmerie royale et a relaté trois entrevues.

La cour décidera cet avant midi s'il peut aussi lire au jury un extrait du hansard se rapportant à l'accusation de trafic d'influence, dont il est inculpé.

Il est interrogé par son avocat, Me Paul Martineau.

Carrière

Dupuis a d'abord relaté les principales dates de sa carrière politique.

Il a été élu député provincial de Montréal Ste-Marie à l'âge de 25 ans et a siégé dans l'opposition de 1952 à 1956.

L'accusé fut élu député fédéral pour la circonscription de St-Jean-Iberville-Napierville en 1958, il a été réélu en 1963.

La même année, il a été nommé secrétaire parlementaire.

Dupuis a été appelé à faire partie du cabinet en 1964 comme ministre d'état.

Sa démission du gouvernement Pearson remonte à 1965 et il ne se souvient pas de la date, aussi étrange que cela puisse paraître, comme il l'a expliqué.

Il est encore membre du conseil privé et a droit d'utiliser le titre d'"honorable"

Déclarations

Dupuis a poursuivi en disant qu'il avait fait deux déclarations à la gendarmerie royale les 9 et 20 janvier 1965.

"Ces documents contiennent seulement la vérité et je n'ai absolument rien à y changer", a-t-il souligné.

La première déclaration relate qu'il s'est intéressé au projet d'hippodrome vers le 25 avril 1961 à la demande d'électeurs. Il a d'abord refusé, mais a changé d'idée après que le député Philidor Ouimet l'eut invité à l'aider à piloter cette affaire et que le premier ministre Jean Lesage voyait ses démarches d'un bon oeil. Il déclare n'avoir jamais reçu d'argent ni de récompense pour son travail.

La deuxième déclaration indique qu'il a fait trois ou quatre voyages à Québec pour assister M. Deslauriers. Il a rencontré l'hon. Paul Earl à quelques reprises. Il a parlé de ce projet à l'hon. Lesage, qui l'a référé à l'hon. Earl et au trésorier du parti, Me Roger Létourneau. L'hon. Earl a parlé de preuve de solvabilité, mais il n'a jamais été question d'un dépôt en argent. L'hon. Earl a dit à M. Deslauriers de rencontrer M. René Hébert pour fixer des conditions. Plus tard, il a demandé à M. Deslauriers s'il avait des documents concernant un montant de $10,000. Il a demandé à M. Deslauriers d'apporter un dactylo afin qu'il puisse copier ces documents, parce que son appareil à photostater fonctionnait mal.

Lettres

Dupuis a ensuite fait la lecture de plusieurs lettres provenant de sa correspondance.

Le 3 mai 1961, il a écrit à l'hon. Earl pour lui dire qu'il était intéressé à ce que le projet d'hippodrome se réalise et il a motivé les raisons de son appui.

Le 10 mai 1961, l'hon. Earl lui a répondu qu'il prêtait une oreille sympathique à ce projet bien que son département s'y opposât et qu'il lui ferait connaître sa décision.

Le 5 juin 1961, il a écrit à l'hon. Lesage pour souligner que la demande de permis d'hippodrome du Dr Deslauriers était justifiée et que ce serait une excellente réalisation pour la région. Il a mentionné qu'un refus mécontenterait la population, parce que ce projet avait l'appui des conseils municipaux, des chambres de commerce et même d'un curé. Il disait comprendre mal que des libéraux appuient le monopole Jean-Louis Lévesque (deux pistes de course) qui avait accordé son appui financier à Maurice Duplessis et Paul Sauvé. Il pensait qu'un refus du gouvernement constituerait une grave erreur et une injustice. Il suggérait même de laisser un seul permis d'hippodrome à Lévesque.

Le 8 juin 1961, l'hon. Lesage lui a répondu qu'il était forcé de s'en tenir à la décision du gouvernement et que les positions gouvernementales avaient été expliquées au secrétaire-trésorier de la municipalité de St-Luc.

Entrevues

Dupuis a raconté qu'il avait vu l'hon. Lesage à son bureau de Montréal à cette époque pour

Voir: L'ex-ministre, P. 19, c. 1

Après avoir fait entendre 40 témoins, la Couronne termine sa preuve

SHERBROOKE — La couronne a terminé sa preuve hier au procès de Yvon Dupuis, qui se poursuit à Sherbrooke depuis le 14 mars.

Me Jean Bienvenue a fait entendre une quarantaine de témoins, dont les ministres Guy Favreau et Eric Kierans.

La couronne a aussi produit plus de 125 exhibits dans cette cause.

Hier matin, la défense a terminé le contre-interrogatoire du principal témoin à charge Roch Deslauriers.

Le premier témoin de la défense hier après-midi a été l'accusé lui-même.

Automobilistes de SHERBROOKE

Economisez sur la Chevrolet ou l'Oldsmobile dont vous rêvez, pendant la

Grande Saison des belles occasions

qui bat son plein en ce moment!

Voici le moment d'aller voir les Chevrolet, Oldsmobile, Epic, et les voitures d'occasion OK de qualité. LE CHOIX EST PLUS VASTE QUE JAMAIS. C'est le moment aussi de discuter de l'échange de votre voiture actuelle, NOUS SOMMES PERSUADÉS QUE VOUS NE TROUVEREZ PAS DE MEILLEURE VALEUR DE REPRISE, OU QUE CE SOIT! De plus, nous pouvons vous promettre LA LIVRAISON IMMÉDIATE DE PRESQUE TOUS LES MODÈLES. Et nous voulons, bien sûr, vous faire bénéficier d'un service hors pair. Venez et faites l'affaire de votre vie. Nous avons préparé la Grande Saison des belles occasions tout exprès pour vous.



Sedan Delta 88 Holiday

Coupé Custom Caprice

CHEVROLET
CHEVELLE
CHEVY II
CORVAIR
CORVETTE
OLDSMOBILE
F-85
EPIC
VOITURES D'OCCASION OK

GM CANADA

SS-266BF

VENDEUR AUTORISE A SHERBROOKE :

BROUILLARD AUTOMOBILE (1962) LTÉE

345 SUD, RUE WELLINGTON — SHERBROOKE — TEL. : 569-9941

Ne manquez pas de regarder "Cinéma International" tous les vendredis soir à 8h.30 et "Tous pour un" tous les jeudis soir à 8h. sur le réseau complet de Radio-Canada.

Pourquoi des terrains qui pouvaient être achetés à 35 cents le p. c. l'ont-ils été à 66 cents le p. c.?

MONTREAL, (PC) — Pourquoi des terrains qui pouvaient être achetés à .35 cents le p.c. l'ont-ils été à .66 cents le p.c.?" Telle est clairement définie la première question que se pose la Commission Smith, chargée d'étudier l'affaire de l'achat des terrains de la Régie des alcools du Québec à LaSalle en novembre 1965.

Plusieurs aspects de cette affaire demeurent encore très obscurs après cinq jours d'audiences publiques durant lesquels les témoignages ont souvent été confus.

Le procureur du gouvernement s'est étonné la semaine dernière du peu de curiosité qu'ont manifesté certains personnages qui ont joué un rôle dans cette affaire et il a, à cet effet, laissé entendre qu'il faudrait peut-être corriger cette situation à l'avenir.

La commission Smith, on se souvient, a été nommée par le cabinet provincial après des allégations voulant qu'une série de transactions effectuées entre le 8 et le 17 novembre 1965 avaient fait monter de plus d'un million de dollars le prix des terrains achetés par la RAQ à LaSalle.

La commission, présidée par le juge Arthur I. Smith de la Cour supérieure, a pour mandat d'étudier toutes les transactions immobilières effectuées par la Régie entre le premier janvier 1964 et le premier février 1966. Deux transactions ont eu lieu durant cette période l'une à Anjou en 1964 et celle de LaSalle en 1965.

Après une audience préliminaire en février, la commission avait ajourné ses travaux. Les audiences ont repris le 4 avril.

Anjou

Voici la suite des événements telle qu'on la reconstituée tant bien que mal d'après les témoignages entendus jusqu'à aujourd'hui.

En février 1964, M. Saunders de Simpson, Riddell, Stead and Associés entre en contact avec M. Ian Ross du Royal Trust et lui demande de trouver un terrain pour un acheteur inconnu. M. John Piers, agent d'immeubles à l'emploi du Royal Trust est chargé de ce travail.

Après avoir visité plusieurs terrains, leur choix se porte sur les lots 482 et 483 à Anjou (environ 1 1-2 million de p.c.).

Egalement en février 1964, M. Piers entre en contact avec M. Morris Feinstein qui, selon lui, était propriétaire du lot 482. M. Piers a témoigné que M. Feinstein lui aurait alors offert les terrains à .65 le p.c. et l'aurait référé à M. Moishe Katz de Kay Realties (Quebec) Ltd. (Le nom de M. Katz reviendra à plusieurs reprises tout au long de l'affaire.)

Quant à M. Morris Feinstein, il affirme qu'il n'était pas propriétaire de ce terrain et qu'il l'a dit à M. Piers. Ce ne serait que quelques mois plus tard, après qu'il ait eu pris des options sur le lot 483 (par l'intermédiaire du notaire Kruger qui les aurait inscrites au nom d'une de ses compagnies, Marker Realties) que M. Piers serait revenu le voir. Il lui aurait alors dit qu'il pouvait réunir les terrains dont avait besoin son acheteur inconnu et l'aurait référé à M. Katz. Il aurait également demandé à M. Katz de prendre des options sur le lot 482...ce qui fut fait pour .53 le p.c.)

Moishe Katz réunit les terrains et avertit alors M. Piers d'envoyer une offre d'achat à Marker Realties. Sur recommandation du Royal Trust, la Régie accepte le prix de .65 le p.c.

Le 9 octobre 1964, la Régie, par l'intermédiaire du Royal Trust envoie une offre d'achat à Marker Realties.

Environ 10 jours plus tard, on s'aperçoit que certains intermédiaires, dont Ernest Crépeault Inc (le président est maire d'Anjou) réalisent un profit énorme dans cette affaire.

En fait, Ernest Crépeault Inc avait envoyé une offre d'achat à la Succession Vanier pour le lot 483 le 15 septembre 1964. Le prix .35 le p.c. Cette offre d'achat fut prolongée en novembre 64 et janvier 65. Finalement, le 2 mars 1965, Ernest Crépeault Inc transféra ses droits à Morris Feinstein et le contrat de vente de la Succession Vanier à Morris Feinstein fut signé le 15 mars 1965.

Alertée par la présence de ces intermédiaires, la Régie décide de faire annuler l'offre d'achat.

Le 26 novembre 1964, dans une lettre adressée à Simpson, Riddell Stead et Associés, elle annule le mandat du Royal Trust.

Le 11 décembre 1964, le Royal Trust écrit à la Régie et lui fait part de sa décision de geler le montant de la transaction d'Anjou (environ $1million).

Le 7 avril 1965, le conseiller juridique de la Régie, Me Le Dain conseiller aux administrateurs de ne pas poursuivre cette affaire et de tenter d'obtenir un autre terrain ("alternative land"). Copie de cette lettre est envoyée au bureau du procureur général. M. Power discute la chose avec MM. Wagner et Lesage qui abondent dans le même sens que Me Le Dain.

LaSalle

C'est à la suite de l'annulation unilatérale de cette transaction que la Régie s'est mise à chercher un autre terrain et qu'elle a négocié l'achat de LaSalle avec M. Moishe Katz de Kay Realties (Quebec) Ltd. C'est M. Marc Boissonneault, un des officiers d'administration de la Régie qui en a été chargé.

Beaucoup plus complet, l'historique de la transaction de LaSalle s'établit comme suit

- Le 21 juin 1965, une option sur les lots 1012 et 1013 est consentie à Scott et Percy Ltd et Jos Lubin Real Estate pour .32 le p.c. Les propriétaires (Kadex Inc) cherchaient déjà à vendre depuis plusieurs années.
- Le 17 juillet, une option verbale sur les mêmes terrains est consentie à George Donaldson.
- Le 23 juillet, une option est consentie à Harry Feinstein pour .31 1-2 le p.c. Il la revend à Donaldson, Crevier et Associates pour .35 le p.c.
- En juillet, un courtier en immeubles, M. Maurice Mayer rencontre un certain Ed Nixon Davis (qu'il identifie aujourd'hui comme propriétaire de Cangro (Bermuda Ltd.) à New York. L'homme d'affaires américain se dit intéressé à investir au Québec.
- Au début du mois d'août, M. Mayer commence à négocier pour obtenir des options sur les lots 1011, 1012, 1013, 1016 à LaSalle.
- En août également, Me Le Dain, le conseiller juridique de la Régie téléphone à M. Marc Boissonneault, un des officiers d'administration de la Régie. Il lui explique ce qui s'est passé à Anjou et lui demande de prendre contact avec M. Bernard Egan de Kay Realties (Quebec) Ltd lui disant que celui-ci pourra peut-être aider à résoudre les problèmes posés par l'annulation unilatérale de l'offre d'achat d'Anjou.

On a appris, sans en connaître la date exacte, que Marker Realties avait fait une réclamation à ce sujet.

- Le 19 ou le 20 août, M. Boissonneault rencontre M. Kogan qui le réfère à son associé M. Katz.
- Après avoir visité plusieurs terrains, ils choisissent ceux de LaSalle. Ce choix se fait vers le 28, 29 ou le 30 août.
- Le 31 août, Maurice Mayer obtient une option sur le lot 1016 de Claude Boudrias pour .50 le p.c.
- Le 31 août, Donaldson, Crevrier et Associates exercent leur option sur les lots 1012 et 1013 pour .35 le p.c.
- Le 1 septembre, ils la revendent à Maurice Mayer pour .42 le p.c.
- Le 3 septembre, Maurice Mayer obtient une option sur le lot 1011.

Selon lui, c'est un "pur hasard" si la Régie s'est intéressée, et au même moment, à ces terrains.

- Dans une lettre datée du 8 septembre et adressée à Charles T. Collis, le secrétaire de Cangro (Bermuda) Ltd, Maurice Mayer l'avertit de l'intérêt manifesté pour les terrains en question par M. Moishe Katz de Kay Realties (Quebec) Ltd. Il recevra ultérieurement des instructions de transférer ses options au bureau d'avocats Chait, Aronovitch, Klein, Salomon, Belber, Bronstein. Ce sera fait avant le 20 septembre.

Entre-temps, M. Boissonneault recommande l'achat des terrains de LaSalle à MM. Power et Le Dain et obtient l'autorisation de négocier le prix. Une entente verbale est conclue vers le 10 ou le 11 septembre pour .66 le p.c.

A ce moment, la Régie savait que des options venaient tout juste d'être accordées à Maurice Mayer pour .42 le p.c. (lots 1012, 1013) et .50 le p.c. (lot 1016). M. Boissonneault dit qu'il en a vu une copie dans le bureau de Me Le Dain mais qu'il n'y a pas porté attention parce que cela concernait les conseillers juridiques.

- Le 17 septembre, la Régie envoyait une offre d'achat à Iobal Holdings Inc. Le prix .75 le p.c. Elle contenait cependant une clause spéciale selon laquelle le prix tombait à .66 le p.c. si la Régie achetait une autre partie du lot 1012. C'est ce qui s'est effectivement produit.

Une autre clause stipulait que la compagnie Global Holdings s'engageait à résoudre les problèmes posés par l'annulation de l'offre d'achat d'Anjou.

La suite est une succession de contrats de vente qui ont été signés sur les trois lots concernés dont voici les détails

1. 8 nov. De David Lloyd Hart "in trust" (lot 1013) à Kadex Inc $90,840. Le lot, 1012 avait été acheté par Kadex Inc en 1958 pour $379,310.58.
2. 8 nov. De Kadex Inc à Harry Feinstein: $1 et autres bonnes et valables considérations. On transfère également les hypothèques ($709,468.72).
3. 8 nov. De Harry Feinstein à A.C.M. Inc idem.
4. 15, 17 nov. De A.C.M. Inc à Cangro (Bermuda) Ltd $1,135,149.96.
5. 15, 17 nov. De Claude Boudrias à Cangro (Bermuda) Ltd (lot 1016) $249,778.50.

-Cangro (Bermuda) Ltd a donc acheté les trois lots pour $1,384,928.46.

6. 15, 17 nov. De Cangro (Bermuda) Ltd. à Global Holdings Inc $1,938,719.40.
7. 17 novembre. De Global Holdings Inc à la Régie des alcools $2,122,351.34.

"Les agents d'immeubles ont une manière bien à eux de traiter des affaires."

C'est ainsi que Me Laurent Bélanger a commenté une déclaration de M. John Piers selon laquelle il n'a pas fait de Morris Feinstein, avec qui il a négocié l'achat des lots 482 et 483 à Anjou en 1964, était le propriétaire enregistré du lot 482.

L'agent de la Royal Trust a également reconnu qu'il n'a pas tenté de négocier avec la succession Vanier, propriétaire du lot 483...pas plus qu'il n'a tenté d'obtenir des options et de discuter le prix de .65 le p.c. offert par M. Feinstein.

Clôtures en bois
50 VARIETES — CHAINE A ANNEAUX (ACIER), INSTALLATION, ESTIME GRATUIT
SHEFFORD CRAFTS
WATERLOO, QUE.
Tél. : 567-5791
Sherbrooke 569-7729

CINZANO
...sur glace


CINZANO
doux—importé d'Italie
sec—importé de France

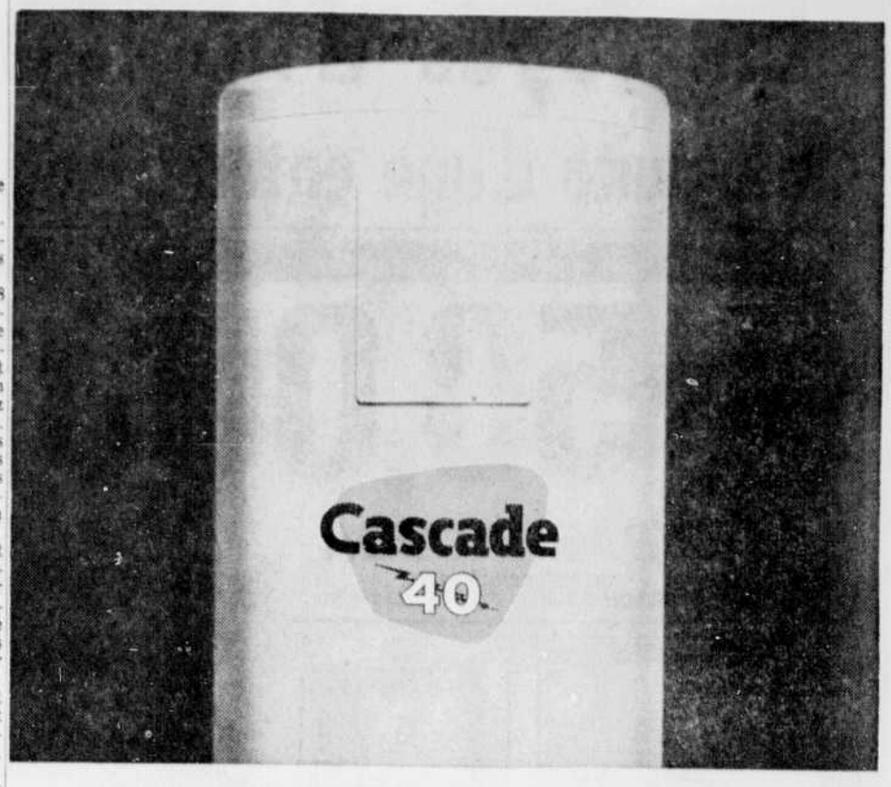


Une peinture Decoratone
S'HARMONISE AVEC TOUT
Ciel d'Aurore? Blanc Caprice? Tous les jours de nouvelles couleurs apparaissent. Imaginez-vous un peu ce que c'est que d'essayer de plaire à tous? Crown Diamond réussit ce tour de force grâce à son Système de coloration Decoratone. Vous désirez une couleur bien personnelle?... votre marchand Crown Diamond la fait surgir devant vous, et dans le fini de votre choix. Decoratone de Crown Diamond—l'ultime protection pour votre maison, à l'intérieur comme à l'extérieur.
Achetez vos couleurs Decoratone de Crown Diamond dès aujourd'hui. Le gallon se vend avec un rabais de $3.00 et la pinte est réduite de 75c.
Cette offre prend fin le 30 juin 1966.
THE CROWN DIAMOND PAINT COMPANY LIMITED

LES PRODUITS CROWN DIAMOND SONT VENDUS PAR :

The Crown Diamond Paint Co. Ltd., 94 ouest, rue King Sherbrooke	562-0454
Ferronnerie Galt, 2208 Galt O., Sherbrooke	569-8819
Ferronnerie Parent Enr., 1237 Belvédère Sud, Sherbrooke	567-6944
M. Ruel, Matériaux de Construction, 300 Boul. St-François Sud	569-9191
BANLIEUES	
Aux Meubles Victoria Enr., 259 Notre-Dame E., Victoriaville	752-2535
Sylvio Bégin, 401 Princip., Magog	843-4773
Coaticook Lumber Co., 109 St-Jean-Baptiste, Coaticook	849-4101
S. E. Desmarais Cie Ltée, Richmond	826-3777
L. Fortier, 54 rue Laval, Lac-Mégantic	583-1991
Ferr. Robert Filion, 1100 rue Lallemant, St-Simon, Cté Drummondville	472-3480
O. Gervais Enr., St-Guillaume d'Upton	13
P. E. Giard, 78 Railroad, Rock Island	876-2259
Camille Grondin Enr., Cookshire	875-3103
Ferr. Lemire Enr., 19 St-Georges, Windsor Mills	845-3100
Ferr. Martineau, 62 Angus, East Angus	832-2390
MacPherson Lumber Inc., 100 Lake, Magog	843-3348
A. Pratte Inc., 665 Notre-Dame O., Victoriaville	752-4513
Quinc. Raymond St-Pierre, Princeville	364-5180
J. G. Roberge, 81, 7e Ave., Drummondville	472-5931

... l'enquête Smith sur les transactions de la RAQ à Lasalle ...



Ce chauffe-eau électrique


résout vos problèmes d'eau chaude
Le chauffe-eau électrique Cascade 40 vous procure de l'eau chaude en abondance. Pourtant, il ne vous coûte que quelques sous par jour d'électricité. Il refait rapidement sa réserve d'eau chaude pour suffire à la consommation normale d'une famille.
N'attendez plus l'eau chaude! Faites que l'eau chaude vous attende!
Hydro-Québec

Lui, y connaît ça...


sa bière, y a rien qui Labatt!
Son métier de dessinateur industriel, il le connaît bien. Comme tant d'autres, il aime bien son travail et il en est fier. Quand vient le temps de choisir sa bière, là aussi il sait ce qu'il fait. Il sait que la "50", c'est une vraie bonne bière, une bière parfaite.
Lui...y connaît ça!


Jusqu'au 1er juillet, dans tout le Québec

Employés d'hôpitaux: tout danger de grève écarté

à la suite d'une entente entre les deux parties

THETFORD Mines, (BF) — A Thetford Mines comme ailleurs dans la province, tout danger de grève chez les employés d'hôpitaux est écarté jusqu'au 1er juillet prochain. Cest ce qui résulte d'une rencontre tenue à Montréal cette semaine entre les membres du bureau fédéral de la CSN et les officiers du ministère provincial de la Santé.

Lors de cette réunion patronale-syndicale, il a été décidé que les négociations entre les deux parties se poursuivront à un rythme de deux séances par semaine. Effectivement, la première séance a eu lieu hier matin, dans la métropole. Advenant l'impossibilité d'en venir à une entente, le Syndicat s'est engagé, pour sa part, à ne point déclencher de grève avant le 1er juillet.

De plus amples informations doivent être fournies relativement à ce litige d'envergure provinciale, à l'occasion d'une prochaine conférence de presse, à Montréal.

La situation à Thetford

Le Syndicat catholique des Services hospitaliers de Thetford était représenté, à cette réunion, par son président, M. Hector Ouellette, de même que par M. Lawrence Lamontagne, trésorier.

La convention collective présentement en vigueur à l'hôpital St-Joseph expirera le 31 mai 1966. Par la suite, c'est le projet de convention-type, actuellement négocié entre la CSN et le ministère de la Santé pour tout le personnel hospitalier du Québec, qui couvrira les quelque 150 syndiqués de l'hôpital de la ville de l'amiante.

Le principale avantage que ledit projet-type accordera aux travailleurs thetfordois, comme à ceux de plusieurs autres hôpitaux du Québec, touche l'échelle de salaire.

M. Ouellette a précisé hier qu'une assemblée générale de tous les membres du Syndicat local sera convoquée dès que le procès-verbal de la rencontre tenue cette semaine à Montréal, aura été reçu.

Aucune autre information avant vendredi

Poursuite des négociations toute la journée aujourd'hui

MONTREAL (PC) — Les négociations entamées mercredi en vue d'éviter une grève des 30,000 employés d'hôpitaux du Québec se poursuivront vraisemblablement toute la journée aujourd'hui.

Un porte-parole du syndicat a déclaré à l'issue de la séance de négociation d'hier qu'aucune information ne sera fournie avant vendredi sur l'état des négociations qui se poursuivent entre les membres d'un comité provincial pour les hôpitaux québécois, les représentants de la Confédération des syndicats nationaux ainsi que des fonctionnaires du ministère de la Santé.

La Fédération nationale des services représente les 30,000 employés qui tentent d'obtenir leur première convention collective générale et uniforme dans 125 hôpitaux de la province.

Ces employés occupent des emplois très divers infirmières, infirmiers, aides, employés de l'entretien et des restaurants.

Le porte-parole a précisé qu'auparavant la Fédération negociait des conventions séparées avec les différents hôpitaux, ce qui donnait lieu à des décalages dans les termes des contrats.

Il a encore précisé que ces employés désirent obtenir une convention qui leur accorde la parité des salaires avec ceux des hôpitaux du reste du Canada mais s'est refusé à fournir des détails quelconques sur les réclamations au chapitre des salaires.

Depuis lundi les employés sont légalement en position de déclarer la grève puisque la période d'attente de 60 jours prévue par la loi est écoulée.

Vous voulez téléphoner ?

Un nouveau numéro de téléphone pour communiquer 24 heures par jour avec le service de la rédaction et le service des sports :

569-9184

$50,000 DE CADEAUX À GAGNER

1 BARRACUDA
CHRYSLER CANADA LTÉE
GARANTIE 5 ANS - 50,000 MILLES



5 TÉLÉVISEURS EN COULEURS "GÉNÉRAL ÉLECTRIQUE"

25 TÉLÉVISEURS PORTATIFS 11" "EMERSON"

100 RADIOS DE TABLE "FLEETWOOD"

250 COUTEAUX ELECTRIQUES "SAMSON-DOMINION"

DES MILLIERS DE PRODUITS "BARIBOCRAFT"

CACHÉS SOUS LES

"ÉTIQUETTES-TRÉSOR"



EN PLUS D'UN RABAIS DE

$3.06

SUR CHACUN DE CES PRODUITS DE TOUTE PREMIÈRE QUALITÉ

Sico-Tex

Peinture au latex pour l'extérieur. Elle respire. Met un terme aux problèmes de cloquage. D'une application facile. Aucun apprêt. D'une durée remarquable. Pinceaux et rouleaux se nettoient à l'eau.

Rég. $10.45 EN SPÉCIAL $7.39

SATIN-OPAC

Peinture au latex pour l'intérieur. Durable et lavable. UNE COUCHE SUFFIT. Sèche en 20 minutes. S'emploie sur n'importe quelle surface et dans n'importe quelle pièce du foyer. Donne un riche fini satiné. S'applique comme un charme. Elle est inodore.

Rég. $10.25 EN SPÉCIAL $7.19

Sicoperl

Peinture à l'alkyde pour toutes les pièces du foyer. Son fini a le doux reflet de la perle. S'applique facilement au pinceau, au pistolet ou au rouleau sur la plupart des surfaces: bois, planches murales, papier peint, plâtre etc. Inodore. Longue durée.

Rég. $9.95 EN SPÉCIAL $6.89

AVEC "SICO" TOUT LE MONDE EST GAGNANT

Cette année, SICO gâte le public. Non satisfait de lui offrir ses traditionnels RABAIS PRINTANIERS, SICO distribue un fabuleux trésor de $50,000 en des milliers de cadeaux. A vous d'en profiter et de puiser à même ce fabuleux trésor. Procurez-vous, À $3.06 DE MOINS LE GALLON, l'une ou l'autre des peintures SICO décrites ci-dessus et voyez sous l'ÉTIQUETTE-TRÉSOR si le numéro qui y apparaît vous rapporte un cadeau. Chaque dépositaire SICO affiche la liste des numéros gagnants et des cadeaux. AUCUN DÉLAI, AUCUN TIRAGE, vous savez IMMÉDIATEMENT si vous gagnez et ce que vous gagnez. Autant d'achats, autant de chances.

IL SUFFIT DE REMPLIR CES CONDITIONS FACILES:

1 — Suivre les instructions données sous les ÉTIQUETTES-TRÉSOR SICO.

2 — Sont éligibles: tous les résidents du Canada, sauf les employés de SICO INC., leur famille immédiate et les marchands de peintures SICO.

3 — Cette vente "ÉTIQUETTES-TRÉSOR SICO" est sujette aux lois provinciales.

COULEURS AU CHOIX Ces trois excellentes peintures blanches SICO peuvent être teintées aux couleurs de votre choix, moyennant un léger supplément.

GARANTIE

SICO INC. certifie que SICO-TEX, SATIN-OPAC et SICOPERL sont des produits de toute première qualité dont les prix de détail suggérés sont respectivement de $10.45, $10.25, et $9.95

SICO INC. reconnu pour la qualité de ses produits ne peut risquer sa réputation en offrant des aubaines douteuses. Achetez ces peintures en toute confiance, leur haute qualité et les rabais sont authentiques.

EN VENTE CHEZ VOTRE DÉPOSITAIRE Sico inc. QUÉBEC MONTRÉAL MONCTON

"Il y a 2162 dépositaires Sico dans l'Est du Canada. Voici ceux de la région de l'Estrie".

BAGOT
CONRAD CORDEAU — Ste-Pie
J. E. DORAIS & FILS ENR. — Acton Vale
ROGER DUFRESNE — Upton
CHARLES DESILETS — St-Hugues
DVILA BEAUNOYER & FILS — St-Nazaire
SOCIETE COOPERATIVE AGRICOLE SIMON — St-Simon
LUCIEN LEVEILLE — Ste-Rosalie

BROME
GERARD POULIN — Abercorn
H. DESPRES LTEE — Sutton
J. P. FONTAINE — Eastman
DAGENAIS & FRERES — Foster
J. LAVOIE — St-Etienne de Bolton

COMPTON
MEUBLES LECLERC ENR. — Cookshire
LEOPOLD BROUSSEAU — 258 Palmer, East Angus

DRUMMOND
FERRONNERIE HAMEL Enr. — 909 Ste-Thérèse, St-Simon
ROLAND BOUVETTE — St-Cyrille de Wendover
ALBANY JOUBERT — St-Germain
PAUL YAWORSKI — St-Edmond
WILFRID LEBLANC — St-Eugène
EDMOND MAILHOT — St-Félix de Kingsley
E. ROUX ENR. — Kingssey Falls
J. A. GIRARD — St-Charles
MARCHE FRECHETTE — Notre-Dame du Bon Conseil
DOILON LEVEILLE — L'Avenir
JEAN-CLAUDE LAMONTAGNE — South Durham
COURCHESNE & FILS — 447, rue Brock, Drummondville

RICHMOND
R. COTE & FRERES — St-Georges de Windsor
WINDSOR ELECTRIC REG'D — 53, rue Principale, Windsor
JEAN COURCHESNE — Danville
FERRONNERIE LORTIE — 148, Manville ouest, Asbestos
MAGASIN L. P. PROULX — St-Denis Brompton
ROSAIRE GAGNE — 4, Spooner Pond Road, Richmond Nord
FERRONNERIE LATOUR ENR. — Bromptonville
ROBERT & ROBERT LTEE — St-François-Xavier, Brompton

GEORGES GIRARD — 173, rue Gagnon, Asbestos
RICHARD LEMAY — 302, 3e Avenue, Asbestos

SHEFFORD
J. H. MARTIN & FILS — Racine
ROSAIRE VIENS LTEE — 822, rue Principale, Granby
J. HENRI MARTIN — Laurenceville
JEAN-GUY CHAMPIGNY — St-Valérien
FERRONNERIE GIRARDOT — Roxton Falls
GILLES BEDARD — St-Alphonse de Granby
ROBERT TOUCHETTE — Ste-Cécile de Milton
ETIENNE DUPONT — 14, Robinson, Waterloo
ROLLAND MARTIN — Case Postale no 5, Valcourt

GEORGES BOUTHIETTE — 415, Principale, Granby

SHERBROOKE
FERRONNERIE PELLETIER INC. — 16, King est, Sherbrooke
ANDRE LETOURNEAU — 1390, Notre-Dame du Rosaire, Sherbrooke

STANSTEAD
ROCK ISLAND HARDWARE — Rock Island
RENE VIENS — 49, Sherbrooke, Magog
J. A. LALIBERTE — Dixville
JEAN-DENIS BRETON — Boul. Bourque, Magog

WOLFE
RAOUL BOLDUC — Weedon
AUGUSTIN VALLIERES — St-Adrien
ELPHEGE DESHAIES — Wotton
FERNAND TURCOTTE — 244, rue St-Joseph, Disraëli

YAMASKA
LEONIDAS PROULX ENR. — Baieville
MARCEL BELLAVANCE — St-Elphège
ANTONIO PARENTEAU — Yamaka
E. COTE — St-Guillaume
ROLLAND BLANCHARD — St-David
YVON DUROCHER — St-Pie de Guire
REMI JOYAL — St-Gérard
SCHOONER & CO. LTD. — Pierreville
U. FOREST & FILS LTEE — La Visitation



La mère de la mariée choisit LE TURQUOISE ...ce printemps.

DEUX MODELES PARMI NOTRE COLLECTION

Robe à manches courtes en "Chester" le tout nouveau tricot de grand chic. Disponible en marine, bleu, rose . . . ET TURQUOISE. $19.95.

Ensemble 2 morceaux, robe et boléro, en "Fringetta", un nouveau tissu de grande élégance. Demi-manches; marine, rose, beige, bleu . . . ET TURQUOISE.

Une autre primeur Nouvelle Mode $25.00.

Pointures: 12½ à 24½.

Nouvelle Mode BERG'S LTD

14, rue Wellington Nord — Tél.: 562-4434
SHERBROOKE

"Restaurant en plein air pour les rats"

Enquête sur les "vaches" de la rivières St-Charles

QUEBEC (PC)—Le Conseil du travail de Québec et du district (CTC) a adopté mardi soir une résolution demandant à la ville de Québec et à la Sûreté municipale d'ouvrir une enquête en vue de démasquer le ou les individus qui ont jeté des carcasses de vaches sur les rives de la rivière St-Charles à Québec.

Cette résolution du Conseil du travail est venue après que le directeur du service de santé de Québec, le Dr Jacques Rousseil, et déclaré plus tôt dans la journée que la rivière "t-Charles était "un véritable restaurant en plein air pour les rats".

A l'appui de ses avances, le médecin avait produit deux photographies montrant des carcasses de vaches ainsi qe des mares de sang créées par des sacs de polythène qui avaient été éventrés.

L'ex-ministre

suite de la page 16

lui parler du projet d'hippodrome.

M. Lesage lui aurait dit qu'il n'était pas encore convaincu de l'opportunité de ce projet, mais lui aurait suggéré de rencontrer l'hon. Earl et l'hon. Bernard Pinard.

Le premier ministre lui aurat laissé entendre qu'il serait bon de rencontrer M. René Létourneau pour discuter de cette affaire.

Dupuis a ajouté qu'il a rencontré à Québec, le 22 juin 1961, les hon. Pinard et Earl.

M. Pinard aurait suggéré au Dr Deslauriers de visiter les pistes de courses américaines pour que son projet soit des plus modernes.

Le ministre de la voirie aurait aussi demandé au chiro de St-Jean de lui soumettre des plans.

Quant à l'hon. Earl, il aurait réaffirmé son appui au projet et aurait demandé à Deslauriers de prouver sa solvabilité.

Feu le ministre du revenu n'a pas exigé de dépôt en argent, mais voulait s'assurer ainsi du séreux du chro, toujours selon Dupuis.

Lettres

Le 26 décembre 1961, il a écrit à l'hon. Lesage pour lui dire qu'il n'avait aucune nouvelle de Me Roger Létourneau. Il était inquiet parce que le Dr Deslauriers lui téléphonait chaque jour. Il espérait que le permis d'hippodrome serait accordé parce que c'était important sur le triple plan politique, économique et touristique. Il a fait état d'une rumeur au sujet que les Veilleux prétendaient avoir une promesse de l'hon. Pinard à l'effet qu'ils obtiendraient un permis pour une piste, qui serait construite à la sortie du pont Jacques-Cartier, et qu'un bill privé était même déposé. Il formulait aussi le voeu que Me Létourneau le rencontre le plus tôt possible.

Le 3 janvier 1963, il a reçu une lettre de M. Alexandre Larue, chef du cabinet du premier ministre. Le signataire suggérait à l'accusé de s'entendre avec Me Létourneau pour une entrevue et lui a donné son numéro de téléphone. Il terminait en disant qu'il pourrait aussi fixer l'entrevue pour lui (Dupuis).

Me Martineau a alors demandé à Me Bienvenue "si le numéro de téléphone de Me Létourneau était le même que le sien...

Entrevue

Dupuis a rapporté qu'il a rencontré Me Létourneau, trésorier du parti libéral, à l'ouverture de la session à Québec.

Ce dernier lui aurait mentionné qu'il avait tenu plusieurs réunions à caractère privé sur les hippodromes, mais que si M. Lesage désirait qu'il s'occupe du projet de St-Luc le premier ministre le lui dirait personnellement.

Lettres

Le 16 janvier 1962, il a encore écrit à l'hon. Lesage pour lui annoncer qu'il envoyait une missive à Me Létourneau. Il est toujours confiant qu'un permis d'hippodrome sera accordé pour sa région.

Le 16 janvier 1962, il a aussi écrit à Me Létourneau pour lui soumettre des documents concernant le projet. Il a noté qu'il avait mentionné à l'hon. Lesage qu'il avait rencontré Me Létourneau et que ce dernier ne semblait pas avoir de mandat précis. Il a ajouté que le temps passe et que la réalisation du projet devrait être entreprise bientôt.

Le 18 janvier 1962, Me Létourneau lui a répondu qu'il avait reçu sa lettre et les documents. Il a indiqué qu'il appartient au cabinet de décider s'il doit y avoir plus de deux pistes de course dans la région de Montréal. Il a admis avoir participé à des réunions à caractère privé, mais a précisé qu'il ne lui appartient pas de donner des directives. Il a ajouté que si M. Lesage veut qu'il fasse autre chose, il espère qu'il le lui indiquera.

Le 19 janvier 1962, le cabinet du premier ministre a accusé réception de sa lettre du 16 et a noté que l'hon. Lesage ne manquera pas d'apporter son attention à ce projet au moment opportun.

Entrevue

Dupuis a également rapporté une entrevue **le 5 février 1962** au bureau de M. René Hébert, trésorier du parti libéral, qui a eu lieu à Montréal.

C'est au cours de cette entrevue que M. Deslauriers aurait donné 10 pour cent des actions de son groupe à M. Hébert.

ACHETEZ MAINTENANT ET ÉPARGNEZ - ARTICLES pour la FAMILLE et le FOYER!

VENTE à 14?

Vendredi et samedi 15 et 16 avril

MAGASINS À RAYONS STEINBERG

Oui DEUX JOURS de spéciaux extraordinaires! pour vous, pour vos enfants, pour votre foyer! Les suggestions nombreuses, le grand choix, la diversité des articles, les bas prix, tout vous incitera à faire immédiatement vos achats en vue de la belle saison et des futures vacances de toute la famille ou encore de votre nouvelle demeure si vous déménagez bientôt. Voyez nos annonces, lisez-les attentivement, venez profiter de nos offres spéciales extraordinaires!

POUR FEMMES

Culottes jamaique et shorts pour dames. Excellente confection. Coton extensible, shantung de coton. Glissière au côté. Choisissez maintenant - 10 à 18. Noir, rose, bleu, blanc, froment . . . . . ch. 1.47
Rayon des Vêtements Sport

Nylons sans couture - Prix spécial. Occasion à ne pas manquer. Nylons tricot filet, sans couture, 1ère qualité. Nuances populaires. 8½ à 11 (dames). Faites ample provision. . . . . 6 paires 1.47
Rayon des Accessoires pour Dames

Jupons-combinaisons pour dames. Bonne confection. Coton LAVEZ/PORTEZ facile d'entretien. Bretelles "Spandex". Haut en forme. BLANC, tailles 32 à 42. - Rég. 1.77. . ch. 1.47
Rayon de la Lingerie pour Dames

Souliers "Pattina-Thong" tout-aller. Légers, frais, parfaits pour la détente. Souliers très en demande pour l'été. Choix de couleurs et de garnitures. Pointures P.M.G. et T.G. . . . . paire 1.47

Gaies pantoufles pour dames. Petites babouches en tissu-éponge bleu, jaune rose, talons plats, bout fermé, talons ouvert. Plusieurs teintes. Pointures 5 à 9. - Val. 1.97 paire. . . . . paire 1.47
Rayon des Souliers pour Dames

Tabliers coquets - Pure toile. Pour la maîtresse de maison, tabliers pure toile, divers motifs imprimés au pochoir. Attache double, grande poche. Rég. 97c ch. . . 2 pour 1.47
Rayon des Menus Articles

Sacs à main pour le printemps. Deux nouveauté, format 9½ x 6", en suédine ou en corduroy, le dos en vinyle. Doublure rayonne, glissière pour fermer. En noir, brun foncé, fauve, brun craie, beige et rouge. Rég. 97c ch. . . . . 2 pour 1.47.
Rayon des Accessoires Mode pour Dames

Tabliers "Cordonnier" - Vos favoris. Modèle populaire auprès des ménagères. Coton glacé, divers imprimés dans une belle gamme de couleurs. Grandes poches, ceinture. Rég. 97c ch. . . . . 2 pour 1.47.
Rayon des Menus Articles

Shampooing "Head & Shoulders". Shampooing reconnu pour débarrasser la chevelure des pellicules, laisse les cheveux doux et faciles à placer. Profitez de ce spécial pour l'essayer. Val. Rég. 1.99. . . . . 1.47.
Rayon des Cosmétiques

Colorant Clairol "Nice'N'Easy". D'emploi facile, s'applique comme un shampooing. Accorde un lustre, une teinte naturelle flatteuse. Sera vôtre à prix d'aubaine. Val. Rég. 2.25. . 1.47.

Fixatif à cheveux "Lady Patricia". À base de lanoline. Doux, inoffensif pour la chevelure qui tiendra en place, gardera la mise en plis. Formule FERME ou SOUPLE au choix. Format 11 onces. Rég. 99c ch. . . . . 2 pour 1.47
Rayon des cosmétiques

Achat spécial - sacs en plastique moulé. Divers modèles de "pochettes" pour assortir à vos robes et ensembles. Certains avec poignées au ganses. Plastique laminé (moulé): froment, noir, biscuit, brun Coke, bleu pâle, rose et cuir verni noir. Rég. 2.87 à 4.87. . . . . ch. 1.47.
Rayon des Vêtements pour Dames

POUR ENFANTS

Blouses pour fillettes. Pour le printemps, l'été, blouses broadcloth à manches courtes ou roulées. Divers tissus, diverses couleurs. Ages 7,8,10,12 et 14ans. Rég. 97c ch.. 2 pour 1.47.

Blouses blanches - Bambines 3-6x. Jolies petites blouses, groupe comprenant une foule de modèles. Tissu tout coton. BLANC à garniture de couleurs. Rég. 99c ch. . . 2 pour 1.47.

Pantalons fuseau pour fillettes achat spécial - Fuseaux de bonne qualité en coton peigné, taille mi-élastique, glissière et bouton pour fermer. 7,8,10, 12 et 14 ans - noir, bleu, rose, blanc. . . . . paire 1.47.

Ensembles jeu au soleil - 3 à 6X ans. Pour bambines, mignonnes tenues de tennis, robes "Sassy" et autres modèles avec petites culottes. Tissu coton, entretien facile. Plusieurs nuances. Tég. 1.77 ch. ensemble. . . . . ch. 1.47.
Rayon des Vêtements pour Enfants

A rabais - pyjamas pour fillettes. Attrayants pyjamas en coton LAVEZ/PORTEZ. Idéal pour la belle saison. Garniture dentelle et biais fantaisie. Ages 8, 10, 12 et 14 ans . ch. 1.47

Petites pantoufles en corduroy. Pour les enfants, pantoufles en corduroy à semelles vulcanisées. Rouge ou Bleu. Pointures 5 à 12 et 13 à 3. Quantité limitée. Venez tôt. Rég. paire 1.97. . . . . paire 1.47.

Imperméables en plastique - 8 à 18. Pour garçons et jeunes gens, imperméables avec casque, pochette. Coutures scellées à la chaleur. 8 à 18 marine. Gris fusain. . . ch. 1.47.

Pantalons tissu croisé - 8 à 16. Gros coton croisé, longue durée, rétrécissage contrôlé. Modèle "Dak" aimé. - noir, beige, marine. Garçons et adolescents 8-16 ans. . . . . paire 1.47.
Rayon des Vêtements pour Enfants

Jeans pour garçons 8 à 16 ans. Coton croisé résistant, lavable, grand teint. 2 poches libres devant, 2 poches plaquées au dos. Noir, beige, bleu pâle.. . . . . paire 1.47.

Jeans pour bambins 3 à 6X ans. Tissu épais, 8, 9 et 10 onces. Mode juvénile et pratique pour le jeu dans la maison ou dehors. Taille entièrement élastique, poches. 3-6X ans. Marine seulement. Rég. 1.77 paire. . . . . paire 1.47.

Pyjamas courts pour garçons. Manches et jambes courtes. Garçons 6-16 ans. Tissus lavables, minimum de rétrécissement. Taille tout élastique. Choix de couleurs et d'imprimés. Ceux qu'il faut pour l'été.. . . . . ch. 1.47.
Rayon des Vêtements pour Enfants

POUR HOMMES

Chemise "T" Penman pour hommes. Les favorites pour le sport, la détente. Tricot coton très souple, lavable, indéformable. Tricot côtelé au col roulé, aux poignets. P.M.G. - Rouge, noir, blanc, bourgogne, bleu poudre, bleu foncé. . . . . ch. 1.47.

Chemises sport en broadcloth de coton. Lavables main ou machine. Tissu broadcloth mercerisé et "Sanforized". Coupe fuselée; plis au dos. Manches courtes. Carreaux Tattersall ou écossais. P.M.G. hommes, jeunes gens. Rég. 2.77.. . ch. 1.47.

Pyjamas d'été pour hommes. Tissu broadcloth pré-rétréci. Gilet manches courtes, encolure V. Culotte courte, taille sur élastique. Divers motifs attrayants. Tailles A, B, C, D. ch. 1.47.
Rayon des Vêtements pour Hommes

Boutons de manchettes. A prix spécial - boutons de manchettes en métal blanc ou jaune avec pierres synthétiques. Grand choix de modèles pour tous les âges. Dans étui de présentation. Val. 1.97.. . . . . 1.47.
Rayon de la Bijouterie

POUR LA MAISON

Chandelles décoratives. Pour égayer votre table de réception, ou à l'occasion de fête spéciale, d'un dîner entre intimes, chandelles dans un contenant en verre, très décoratives. Couleurs variées. . . . . 2 pour 1.47.

Ruban gommé "Scotch Tape". Pratique à la maison, au bureau, à l'école. Ayez-en toujours sous la main. Largeur ½" x 1296". Support plastique. Reg. 69c ch. . . 3 pour 1.47

Sous-main pour le pupitre. Jolis et pratiques sous-main 19 x 24", garniture façon cuirette de différentes couleurs. Buvard sur le fond . . . . . ch. 1.47
Rayon de la Papeterie

Sac à emplettes "Expo 67". Utiles pour les courses, tout nylon, caoutchoutés imperméabilisé, format 12", 2 poignées. Teinte marine. . . . . ch. 1.47

Microsillons mono marques connues. Pour tous les goûts: instrumentiste, orchestres, chanteurs, etc. Artistes et interprètes connus. Disques: RCA, CAMDEN, RICHMOND, HALMILTON, ETC. Val. Rég. ch. 1.98 (33 R.P.M.) . . . . . ch. 1.47.
Rayon des Disques

Délicieux chocolats Lowneys. Coffre au Trésor, délicieux et frais par Lowneys, au lait ou foncés, centre durs ou crémeux. Boîte 2½ lb. Un bon moyen de faire des heureux . . ch. 1.47
Rayon de la Confiserie

Crème dentrifrice "Pepsodent". A base d'irium pour blanchir les dents, combattre les caries, raffermir les gencives. Gros tube de famille. Val. Rég. 99c. . . . . 2 pour 1.47.
Rayon des Cosmétiques

Pure toile d'Angleterre. Largeur 35", texture pure toile, impressions cachemire (paisley) dans une combainaison de deux couleurs pastelles. Rég. la verge 1.97. . . . verge 1.47.
Rayon des Tissus

Coupons-tissus pour robes. Largeur 54", coupons pour robes ou jumpers. Texture fantaisie, tons unis. Longueurs suffisante pour jumpers. Rég. ch. 1.97 . . . . . ch. 1.47
Rayon des Tissus

Jute "Delhi" décorative. Largeur 39" env. Tout coton, toile burlap de 1ère qualité: draperies, rideaux, coussins, etc. Orange, or, vert, ivoire, bleu, paon, rouge, mandarine, brun, blanc, rouille, noir. Rég. la verge 87c. . . . . 2 pour 1.47.
Rayon des Tissus

Panneaux classiques. Fabriqués au Canada. Marquisette de rayonne transparente, belle qualité. Dim.: 40" x 90", avec ourlet de 3". BLANC seulement. Rég. ch. 1.97. . . . ch. 1.47
Rayon des Accessoires de Maison

Oreillers rembourrés mousse. Rembourrés lamelles de mousse blanche. 17" x 24". Recouvrement en coton imprimé. Coloris: rose, bleu. Renouvelez ceux de la ville ou de la campagne. Reg. 87c ch. 2/1.47
Linge de Maison

Taies d'oreillers brodées. Jolies taies coton blanc, 1ère qualité, bordure rehaussée de broderie ton sur ton: blanc, rose, bleu, aqua, jaune, vert Nil. Du Canada. Sous emballage. Rég. paire 1.97. . . . . paire 1.47.
Rayon des Accessoire de Maison

Serviettes de bain "Camtex". Très grand format, 24 x 45", belle ratine épaisse, absorbante. Rayures ou rose "Du Barry". Fabrication canadienne. Frangées ou non. Rose, bleu, tan or, turquoise, brun. Rég. ch. 1.97. . . . . ch. 1.47
des Accessoires de Maison

Carpettes dessous caoutchouté 24" x 26", petites carpettes à disperser dans la maison, toujours très utiles. Surface viscose, dessous fini caoutchouc. Bordées. rouge, bleu, brun. Rég. ch. 1.97 . . . . . ch. 1.47
Rayon des Accessoires de Maison

Trousses de cyclistes. Comprenant: 1 miroir, prises plastique pour le guidon, cadenas avec 2 clefs, serpentins de couleur, 1 bloc-d'arrêt et réflecteur de sécurité. Le tout indispensable et à prix modique. Rég. l'ensemble 1.87 . . . . . l'ens. 1.47
Rayon des Articles de Sport

Bouquets - Fleurs sur tiges - Pour donner une note de couleur et de vie à votre intérieur. Pièces décoratives; bouquets, fleurs coupées. Excellente imitation. . . . ch. 1.47
Rayon de la Vaisselle et des Cadeaux

Cadenas pour bicyclette No. 114 DeLuxe, cadenas robustes, anti-vol, pour bicyclette. Métal recouvert plastique. Rég. ch. 1.87. . . . . ch. 1.47
Rayon de la Quincaillerie

Crayons-marqueurs en feutre. Vraiment tout usage, écrivant très lisiblement. Les crayons-feutre "MARKS - A - LOT" en rouge, noir, bleu. Rég. 63c ch. . . . . 3 pour 1.47
Rayon de la Papeterie

Leurres de pêche de marques connues
a) L & S Mirrolures No. OOM . . . . . ch. 1.47
B) L & S Mirrolures No. 5M. . . . . ch. 1.47
c) fameux leurre rapala No. 7, No. 9, No. 11, No. 13 ch. 1.47
d) Hookmaster, pour contenir vos hameçons . . . . ch. 1.47
e) Fisherman pour peser le poisson . . . . . ch. 1.47
Rayon des Accessoires de Sport

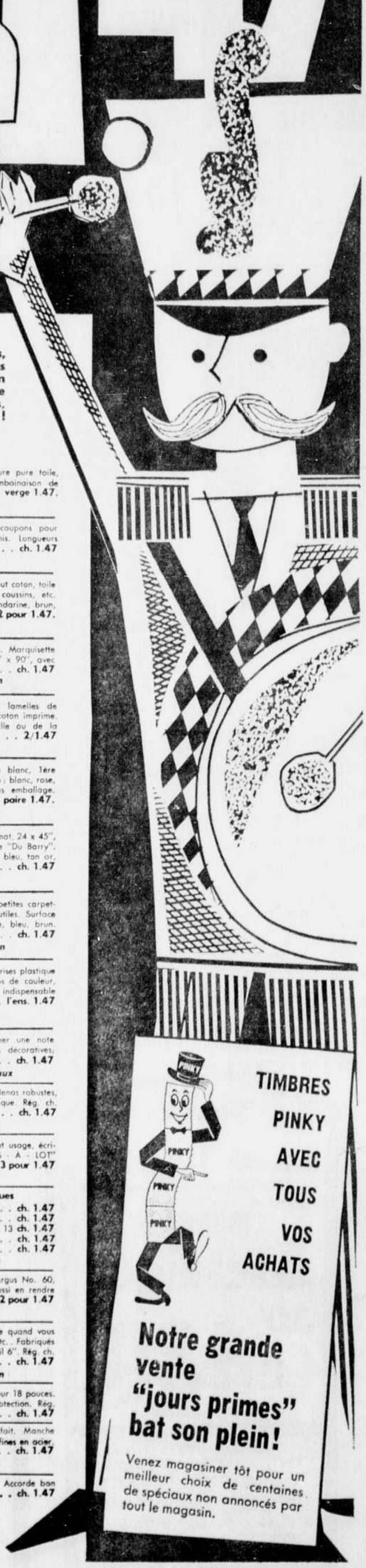
Tiroirs de rangement pour diapositives. Argus No. 60, pour garder vos diapositives en ordre et pour aussi en rendre la projection plus agréable. Rég. ch. 1.47 . . . 2 pour 1.47
Rayon de la Photographie

Bar-B-Q "Hibachi" pour l'hotesse. Pratique quand vous recevez, idéal pour cuire les saucisses à cocktail, etc.. Fabriqués tout comme les modèles plus grands. Base fer, gril 6". Rég. ch. 1.97. . . . . ch. 1.47
Rayon des Accessoires de Maison

Clôtures de parterre. Longueur 10 pieds, hauteur 18 pouces. Broche galvanisée plastifiée ton vert. Bonne protection. Rég. section 1.87 . . . . . ch. 1.47

Balais à gazon. Travail vite fait et bien fait. Manche bois rond 3½ pieds. Éventail comprend 22 dents fines en acier. Rég. ch. 1.87 . . . . . ch. 1.47
Rayon des Accessoires de Jardin

Phares de bicydette. No. 286, métal chromé. Accorde bon éclairage (piles non comprises). Rég. ch. 1.97 . . . . ch. 1.47



PINKY Satisfaction garantie ou vos achats remboursés

500 RUE BELVÉDÈRE SUD, SHERBROOKE

ouvert tous les vendredis jusqu'à 10h p.m.

De l'aveu même de l'accusé Maurice Hélie

"J'ai vu les 4 bicyclettes passer par-dessus mon char"

DRUMMONDVILLE, (JRL) — La preuve se précise graduellement, à mesure que les



Maurice Hélie

témoins défilent, au procès de Maurice Hélie, accusé de négligence criminelle causant la mort des quatre cyclistes du 4e rang.

Des circonstances elles-mêmes de l'accident, on a appris hier avant midi par exemple, selon les premières déclarations de l'accusé lui-même à un voisin, que "quand je les ai vus, j'étais dessus..."

Au Dr Irenée Dufresne, l'accusé avouera par ailleurs: "Je filais... tout ce que j'ai vu, j'ai vu les bicyclettes passer par-dessus mon char..."

"Gomme"

Mlle Simone Blanchette, soeur de l'une des victimes, a décrit la bicyclette que montait Fernande Blanchette, le soir de l'accident du 4e rang.

M. Richard Parent, peintre de son métier, est l'un de ceux qui est arrivé le premier sur les lieux de l'accident.

"J'ai entendu un bruit curieux, comme une bicyclette qui va freiner; puis j'ai entendu un "boum", comme un "brake" d'auto.

Ça s'est fait presque en même temps. J'ai vu venir M. Hélie dans le chemin. Il m'a dit: "Quand je les ai vus, j'étais dessus." Il m'a demandé de la gomme, mais je n'en avais pas... J'ai constaté une odeur de boisson forte. Il est parti en direction du chemin de fer."

Aux questions du procureur de la défense, le témoin affirme que le prévenu marchait normalement, qu'il avait l'air d'une personne émotionnée. Il a parlé avec lui environ une minute.

Dégâts

M. Raynald Boisclair, gérant du garage Luneau Automobile, est celui qui a fait l'évaluation des dommages à l'automobile de Hélie. L'estimé était de $775.17, y compris les frais de remorquage.

Boisson

M. Richard Chabot, qui accompagnait le Dr Dufresne, sur les lieux de l'accident, a aussi constaté une odeur de boisson mais il ne peut en définir l'intensité.

Le témoin a vu Hélie, debout dans le milieu du chemin. Il avait de la difficulté à respirer, il avait les yeux rouges, il pleurait. Il m'a dit: "Tout ce que j'ai vu, c'est les bicycles passer par-dessus mon "hood".

M. Chabot a accompagné Hélie dans l'auto du Dr Dufresne et c'est à ce moment qu'il a constaté une odeur de boisson.

"Il était capable de marcher comme il faut, tout seul... Il était nerveux..."

Examen

Le Dr Irenée Dufresne n'a pas fait allusion à la prise de sang refusée par Hélie, lors de l'examen au bureau de la PP. Il s'en est tenu strictement aux conclusions de son rapport et à ses constatations personnel les.

"Je me suis assis derrière, avec lui, j'ai constaté qu'il était couché sur le siège, dans un 45 degrés. Il m'a dit: "Vous pouvez faire quelque chose pour moi... je viens d'avoir un accident, je ne sais plus quoi faire... Il s'est incliné la tête entre les deux mains. Il m'a dit: "J'ai pris quelques verres de boisson, je suis assez chaud; pouvez-vous faire quelque chose pour moi ? Je filais, j'ai vu les quatre bicyclettes passer par-dessus mon char... Son haleine dégageait une odeur de boisson."

Le Dr Dufresne a fait passer à Hélie les tests d'usage d'équilibre, d'orientation.

"Il avait les yeux bleus, les conjonctives rouges, le coeur et les vaisseaux étaient normaux. Il surveillait sa démarche."

Le médecin fait subir de ces tests depuis environ 14 ans et il en a administré au-delà de 400, même si dans au moins 125 cas, il attend encore... d'être payé...

Comme conclusion, le Dr Dufresne affirme que Hélie n'était pas en état de conduire une automobile avec sécurité.

Le contre-interrogatoire a duré une bonne demi-heure et Me Maurice Hébert a surtout interrogé le médecin sur les conclusions des tests, leur valeur théorique et pratique.

La couronne termine sa preuve et la défense amorce la sienne

DRUMMONDVILLE, (JRL) — La Couronne a complété sa preuve au procès de Maurice Hélie, vers 3 h. 30, hier après-midi, et la défense a pu faire entendre trois témoins avant l'ajournement, de sorte que la cause pourrait se terminer dès cet avant midi, avec le témoignage de l'accusé lui-même.

Vitesse

Le témoin P.-E. Biron n'a pu être rejoint, étant au Labrador, et les deux procureurs se sont entendus pour rapporter devant la Cour les principaux points de son témoignage.

M. Biron est ce voisin qui avait entendu comme un bruit d'échelle sur sa maison et il s'était rendu immédiatement sur les lieux de l'accident.

Les avocats se sont aussi entendus sur la vitesse possible à laquelle circulait Maurice Hélie, sur le 4e rang, au moment de l'accident, soit de 50 à 55 milles à l'heure.

Pieds Légers

Un "barman" aux Pieds Légers se rappelle avoir rencontré le prévenu, dans l'après-midi du 7 septembre, mais il ne sait pas ce qui lui a été servi, de même qu'à ses compagnons. M. Oscar Paquin ne voyait d'ailleurs pas la table où étaient assis les clients.

Mlle Claire Pouliot a servi Maurice Hélie et ses compagnons, deux ou trois fois, lors de la première visite de l'accusé et de ses amis, et une fois lors de la seconde visite mais elle ne se rappelle pas exactement si c'était de la boisson forte ou de la bière.

Journée

Le beau-frère de l'accusé, M. Adrien Morin, épicier de St-Georges-de-Beauce, a accompagné Maurice Hélie toute la journée du 7 septembre. Il avait d'ailleurs couché chez lui. Avant le déjeuner, il s'est consommé une petite bouteille de bière, et chez Jean-Guy Hélie, avant le dîner, on a encore absorbé une autre petite bouteille de bière.

Avant le souper, chez Maurice Hélie, il ne s'est rien consommé; d'après le témoin, le reste de la bouteille de vin a été servi aux femmes.

Aux Pieds Légers, toujours selon le témoin, "moi j'ai pris un "gin", Maurice a pris lui aussi un "gin", mon frère Gérard en a bu d'autres..."

Hostile

Me Marcel Nichols a voulu faire déclarer Morin témoin hostile, en raison de la différence qui aurait résidé entre sa version devant la Cour et sa déclaration aux policiers, le 25 septembre 1964, mais en l'absence des jurés, le juge Lacoursière a rejeté la motion. Concluant que l'ensemble du témoignage de Morin correspondait à sa déclaration à la police.

Code de la route

La Couronne a complété sa preuve en faisant entendre le caporal Boutin sur l'article 27 du code de la route, relativement à l'illumination nécessaire sur les véhicules automobiles.

Défense

C'est chez M. Albert Tremblay que Hélie s'est rendu pour loger l'appel téléphonique à son ami Alfred Dufort.

La première fois que Hélie est entré dans la maison, Mme Tremblay lui a donné un verre d'eau. "Il parlait très bien, il était bien calme; sa démarche était parfaite. La deuxième fois, il était plus nerveux, et je lui ai aidé à trouver son numéro de téléphone et j'ai signalé pour lui."

Mme Tremblay ne s'est pas rendue compte que le prévenu sentait la boisson. Quant à son mari, il déclare que l'accusé avait "un peu une haleine de bière, mais très peu . . ."

M. Dufort est celui qui est allé au 4e rang réconforter Hélie après l'accident.



Photo prise au Marché Public jeudi 7 avril 1966, jour de marché précédant la fête de Pâques. Ici, M. Roger Boiduc offre à une cliente, un jambon qu'il a préparé lui-même, et qu'il fume au bran de scie d'érable.
Cette dame est une habituée qui sait, comme d'ailleurs un très grand nombre de clients et clientes savent aussi, combien il est avantageux d'acheter au Marché Public de Sherbrooke. L'occasion était l'achat du traditionnel jambon de Pâques et la photo fait bien voir avec quelle importance on tient à mettre en évidence de telles pièces. On est particulièrement fier au Marché Public.
On offre aussi chaque semaine au Marché Public, des spéciaux appréciables. Et c'est d'autant plus profitables pour le client, que les produits qui y sont offerts proviennent directement du producteur.
Il en découle que l'économie dont bénéficie le client, de l'élimination d'un tiers profit n'est surpassée que par la fraîcheur des viandes et des aliments vendus.
Il y a bien 80 bouchers expérimentés et recommandables au Marché Public, et chacun d'eux ne demande rien de mieux que d'avoir l'occasion de vous servir. *

Magnifique choix de cartes. Près de 800 modèles différents.
PAPETERIE PIGEON LTEE
Magasin d'articles de bureau
444, King o. (coin Belvédère)
Sherbrooke — 562-8310

PHARMACIE KING
CENTRE D'ACHATS
Sherbrooke, Qué. C. P. 9
99c
APPAREILS AUDITIFS
NETTOYES et VERIFIES par des experts dans votre demeure
TEST AUDIOMETRIQUE GRATUIT
CORDES—PILES
REPARATIONS DE TOUTES MARQUES
TEL.: 569-6304

LENTILLES CORNEENNES
(verres de contact)
DOCTEUR
JEAN-PAUL BLOUIN
Optométriste
Pour rendez-vous, Tél. : 569-1886
92 nord, rue Wellington
Sherbrooke.



NOUVEAU CENTRE D'AUBAINES

Les acheteurs économes des Cantons de l'Est se souviendront des excitantes ventes qu'au Bon Marché avait l'habitude de présenter dans son ancien entrepôt.

Aujourd'hui, Au Bon Marché est fier d'avoir pu se procurer l'ancien édifice Bryant, situé sur la rue Dépôt, juste dépassé la gare du C.N.R., ainsi que de recommencer et continuer sa politique de grandes ventes d'entrepôts périodiques.

Si vous aimez économiser, vous ne voudrez manquer cette première grande vente qu'Au Bon Marché vous présentera dans son nouvel entrepôt. Surveillez ce journal . . . elle s'en vient ! *

EXCEPTIONNEL!
POÊLE ÉLECTRIQUE
30" DE LUXE
Seulement 139.
avec échange

JAMAIS AUPARAVANT A UN PRIX AUSSI BAS POUR UNE SI HAUTE QUALITE !
PROFITEZ-EN DES MAINTENANT !
Ce poêle électrique 30" est muni de toutes les commodités ultra-modernes, entre autres :
- IL EST COMPLETEMENT AUTOMATIQUE.
- PORTE DU FOUR VITREE, etc., etc....

MEUBLES PELLETIER FURNITURE
Blvd Bourque Tél. 864-4891
OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'A 10 heures

Un nouveau BÉBÉ



Félicitations !
Vous désirerez sans doute faire part de la bonne nouvelle à tous vos amis; le meilleur moyen pour ce faire, c'est de placer un
AVIS DE NAISSANCE dans
La Tribune
VOICI COMMENT PROCEDER :
Téléphonez à LA TRIBUNE à 569-9331,
demandez le Service des Annonces Classées. Nous publierons cet avis au bas prix de $2.00 (pour 15 mots ou moins; 10c par mot supplémentaire) pour la 1ère insertion; $1.50 pour chaqu insertion supplémentaire. Nous vous enverrons le compte plus tard.
VOTRE CREDIT EST BON A LA TRIBUNE !

Bordeaux
LA DERNIÈRE-NÉE DES COULEURS
DE CETTE SAISON
vous invite à trinquer et à vous livrer à la joie d'être belle et admirée.
...dans une création
Miss RIDO



Ces modèles, tels qu'illustrés, sont exécutés en toile de lin, et dentelle crochetée . . .
$19.95 CHACUNE

Quelle joie d'être belle et admirée dans l'une des plus jolies et des plus récentes créations "MISS RIDO", dans la teinte la plus nouvelle et la plus ravissante du printemps '66... la couleur "bordeaux", si féminine, si attrayante, si caressante ...elle vous enjolive si discrètement !

Miss RIDO

POUR ETRE VERITABLEMENT ELEGANTE, SIGNALEZ 569-8772 — 134, Sud, WELLINGTON, Sherbrooke

LA TRIBUNE SPORT

Rédaction sportive : 569-9184 SHERBROOKE, JEUDI, 14 AVRIL 1966 21

Sherbrooke encaisse un second revers de 6-5 à Brockville

Morrisburg à un gain de la finale de l'Est

de notre envoyé spécial YVON FOURNIER

BROCKVILLE, Ont. — Les Combines de Morrisburg ont pris une avance de 4-0 puis ont vu les Castors de Sherbrooke opérer un ralliement de 5 buts et prendre les devants 5-4, mais ils sont revenus à la charge avec deux buts pour finalement remporter une victoire contestée de 6-5.

Par cette victoire, les Combines ne se sont approchés qu'à un seul gain des honneurs de la série semi-finale de l'Est du Canada pour la coupe Allan.

Les Castors feront donc face à l'élimination vendredi soir alors qu'ils sauteront sur la glace pour la troisième fois ici à Brockville.

Les compteurs du match d'hier ont été dans l'ordre, pour Morrisburg: Ken Booth, Harold White, Doug Casselman, Ed. St. Louis, Red Lowler et Brophy.

Pour Sherbrooke, les buts sont allés à Robert Dupré, René Pépin, Claude Cardin, Georges Guilbault et Réjean Richer.

Un ralliement de 5 buts

Le fait saillant de ce match, qui a malheureusement perdu de son éclat à la suite du retour des Combines, à cartes été le ralliement de cinq buts des Castors opéré en deuxième et troisième périodes.

En effet, ce n'est qu'après avoir vu leurs rivaux inscrire 4-0 au tableau indicateur qu'ils ont pu ouvrir le pointage à cinq reprises pour prendre les devants 5-4, mais pas pour longtemps.

Loin d'être découragés par cette poussée des Castors, les hommes du pilote Ralph Hurley n'ont cessé de patiner pour finalement s'assurer la victoire.

Red Lower est venu avec le but égalisateur, puis, Brophy a causé la défaite du Sherbrooke avec son but à 16:21.

Sur ce jeu, Brophy et St. Louis ont pris en défaut un "régiment" de Castors avant de parvenir devant Aubry qui n'a pu rien faire.

Au fait, même s'il a été déjoué à six reprises, Aubry a affiché une solide tenue pour limiter les dommages.

Avant de perdre 6-5, hier soir, Sherbrooke avait essuyer des revers de 3-2 et de 2-1. Morrisburg a perdu une fois, et ce fut par 5-2.

Deux des six buts des Combines, hier soir, ont été réussis durant des jeux de puissance, soit durant des punitions à Lévesque et à Fortin.

La ligne d'attaque qui a le mieux fonctionné a été celle de Guilbault, Richer et Drouin, surtout à la troisième.

Dupré a compté un but, mais il s'en est fait voler au moins deux autres par Don Grant.

Parlant de Grant, il a été cogné solidement à la deuxième période par Réjean Richer, qui ne s'est pas mérité de punition sur ce jeu, l'arbitre regardant ailleurs. Grant, le substitut de Gerry Fleury, a dû regagner sa chambre, mais pour revenir au jeu. Apparemment blessé à une jambe, il n'a jamais été aussi alerte par la suite. En effet, les Castors l'ont déjoué à quatre reprises pour prendre les devants 5-4, mais les deux buts tardifs des Combines sont venus tout gâcher.

Jean-Pierre Mallette, des Castors, et McCloskey, des Combines, se sont mérité des punitions de mauvaise conduite.

Lionel Robidas a joué régulièrement

Le malaise qu'il avait ressenti lors de la joute de lundi soir était à ce qu'il paraît un muscle étiré dans l'aine. Il a joué régulièrement.

Dans l'ensemble, les Combines ont mieux paru que leurs rivaux du Québec, particulièrement pour sortir le disque de leur territoire. Trop souvent, du côté des Castors, le disque qu'on voulait sortir de la zone a été arrêté à la ligne bleue. C'est ce qui s'est produit quelques secondes avant le but vainqueur.

Qu'est-ce qui ne marche pas du côté des champions du Québec? C'est ce que plusieurs voudraient bien savoir, le pilote Georges Roy en tête.

Mais, même s'ils trainent 3-1 dans la série, celle-ci n'est pas encore terminée. La côte sera dure à remonter, mais Roy semble confiant, malgré les apparences de prolonger au moins cette série.

Dans l'autre série semi-finale de l'Est du Canada, l'équipe de Guelph a pris les devants 3-0 grâce à un gain de 8-3, hier soir sur l'équipe de Collingwood. La série se poursuivra vendredi soir en même temps que celle opposant les Castors et les Combines.

Le sommaire

Première période

1—Morrisburgh, Booth, McCloskey 12.46
2—Morrisburgh, White, Tomalty, Brown 14.03
Punitions: Fortin $5.32, Booth 9.56, Fortin 14.04, Cossette 16.50, McCloskey 17.34.

Deuxième période

3—Morrisburgh, Casselman, Holmes 7.28
4—Morrisburgh, St. Louis, Forrest 8.12
5—Sherbrooke, Dupré, Cardin 10.47
6—Sherbrooke, Pépin, Cartier 18.03
7—Sherbrooke, Cardin, Cartier, Cossette 19.18
Punitions: Lévesque 7.07, Mallette, mauvaise conduite, 7.07, Forrest 8.36, White 9.55, McCloskey 10.47, mauvaise conduite 12.52, St. Louis 13.21, Cardin 14.43, 17.07.

Troisième période

8—Sherbrooke, Guilbault, Richer .32
9—Sherbrooke, Richer, Guilbault 8.35
10—Morrisburg, Lawlor, Forrest 10.35
11—Morrisburgh, White, Brophy, St. Louis 16.21
Punitions: Cardin 6.19, Mallette 11.34.

LES ARRETS

Aubry	10 11 10	31
Grant	12 10 8	30



Toe Blake s'entretient avec son cerbère Lorne Worsley après le gain de mardi sur les Leafs et donnant l'avance de 3-0 aux Canadiens dans la demi-finale "A". *(Téléphoto PC)*

Leafs et Punch Imlach sur le sentier de la guerre à Toronto

TORONTO, (PC) — Le pilote Punch Imlach était sur le sentier de la guerre hier et a assuré que ses Leafs de Toronto seraient dans les mêmes dispositions ce soir afin d'éviter l'élimination dans la série semi-finale "A" en vue de la coupe Stanley.

"Il ne s'agira pas d'une escarmouche", a ajouté Imlach après avoir dirigé les siens pendant une brève séance d'entrainement en vue de la quatrième partie de la série contre les Canadiens de Montréal.

Soulignant que ses Leafs tiraient de l'arrière par 3-0, Imlach a fustigé l'inabilité des siens à jouer trois bonnes périodes de hockey dans cette série, tout en ajoutant que certains de ses hommes ne travaillent tout simplement pas.

"Les meilleurs joueurs d'une équipe sont ceux qui travaillent le plus."

Punch, qui se remet encore d'une attaque de grippe dont il a été victime en fin de semaine, a déclaré que la performance des siens lors de leur revers de 5-2 mardi soir l'avait rendu malade de nouveau.

Il a envoyé Eddie Shack, Brit Selby et Frank Mahovlich au vestiaire de bonne heure au cours de l'exercice d'hier en disant

"S'ils ne veulent pas travailler, qu'ils quittent la glace. Ils pensent peut-être se préparer ainsi pour le match. Nous allons voir."

Canadiens

De son côté, le pilote Toe Blake était de meilleure humeur en dirigeant les Canadiens au cours d'un léger exercice de patinage.

Il a nié une déclaration qu'on lui a attribuée mardi soir voulant que les Leafs aient semblé fatigués parce qu'ils travaillaient trop fort dans les pratiques.

Blake ne croyait pas que Henri Richard, qui était absent mardi en raison d'une blessure au genou, revienne au jeu jeudi. "Dans son état, je ne crois pas qu'il puisse nous aider."

Toe s'en tiendra donc au même alignement avec Lorne Worsley dans les filets.

Blake est d'avis que son équipe affiche une meilleure tenue dans les semi-finales cette année que l'an dernier et il en donnait crédit à ses jeunes joueurs, notamment John Ferguson.

Ferguson a aidé la cause des siens mardi soir en ralentissant Shack à l'aide d'une mise en échec formidable dans la deuxième période, mais Blake n'était pas prêt à négliger ce dernier.

"Il y a bien d'autres Leafs qui ont abandonné avant Shack. La mise en échec a été robuste, mais Shack n'en a pas moins été dangereux après l'avoir encaissée, plus dangereux que bien d'autres rivaux."

Leafs

Pour en revenir aux Leafs, Imlach ne prévoit aucun changement de personnel, si bien que Bower sera de retour dans les filets.

Punch a signalé que son trio de jeunes avaient pris les nerfs mardi.

"Lorsque votre troisième trio agit ainsi et que vous ne pouvez en former un quatrième pour conserver votre défense groupée, vous faites face à un certain problème."

"Un autre problème est la garde des buts, car Bower, qui a évolué surtout à la fin de la saison, est tombé malade", a conclu Imlach.

Ridzik rendu à Kansas City

WASHINGTON (PA)—Les Sénateurs de Washington ont vendu hier le lanceur Steve Ridzik afin de faire place à Diego Segui, obtenu du Kansas City au repêchage.

hockey

Ligue Nationale

Ce soir

Montréal à Toronto
(Montréal mène 3-0 dans la série semi-finale 4 de 7)
Chicago à Detroit
(Chicago mène 2-1 dans la série semi-finale 4 de 7)

Ligue Américaine

Hier

Rochester 3, Québec 2
(Rochester mène 1-0 dans la semi-finale 4 de 7)
Springfield 3, Hershey 2
(Springfield mène 1-0 dans la série 3 de 5)
Pittsburgh 2, Cleveland 5
(Cleveland mène 1-0 dans la série 3 de 5)

COUPE ALLAN

Hier

Sherbrooke 5, Morrisburgh 6
(Morrisburgh mène 3-1 dans la série 4 de 7)

PAR DENIS MESSIER

SPORT CHOC

Les potins du jeudi

● **Toronto sera acculé au mur ce soir au Maple Leafs Garden en recevant la visite des Canadiens de Toe Blake qui sont déterminés plus que jamais à l'emporter pour ainsi mettre fin à la série. Montréal a gagné les trois premières rondes de ce combat d'une limite de sept et avec l'ardeur et la pression que les protégés de Blake ont mis au jeu mardi, il ne faudrait pas être surpris que le Toronto tombe au "sol" dès ce soir et soit incapable de se relever avec le compte de dix. Le Canadien joue trop bien sur la défensive et à l'offensive pour ne pas mettre fin à la série ce soir.**

● Dans un autre domaine et visant la demi-finale "B", les Hawks de Chicago, les meneurs par 2-1 dans la série, ont désappointé un grand nombre d'amateurs de hockey et de partisans. Chicago ne semble pas avoir cette détermination des clubs Canadiens, Toronto et Detroit à ce temps-ci de l'année alors que la coupe Stanley, la suprématie du hockey professionnel mondial, est à l'enjeu avec ses nombreux $$$. Chicago a manqué de coeur lors de sa dernière visite à Montréal en se pliant devant le Canadien par 8-3 et dimanche dernier devant des milliers d'amateurs de hockey des Etats-Unis qui ont suivi le match à la télévision le Chicago a plié l'échine 7-0 devant les Wings. Tout comme un confrère l'a fait remarquer, la performance des Hawks a été aussi pauvre que le soir ou Sonny Liston s'est couché devant Clay pour le titre mondial.

● **Le président de la ligue Indépendante-Dow, Tom Séminaro, a confirmé hier la tenue de la soirée des champions de son circuit pour samedi le 23 avril à l'hôtel New Wellington et plus précisément à la salle Major. De nombreux trophées et souvenirs seront remis à cette occasion par la direction de la ligue et le commanditaire. Un souvenir ira aussi à chacun des joueurs du circuit.**

● Le Royal de Lac-Mégantic, champion de la ligue Junior "B" des Cantons de l'Est, se rendra dans la Vieille Capitale samedi et dimanche pour se mesurer au club Québec-Ouest, champion du district de Québec. Le vainqueur se méritera le championnat Junior "B" du Québec et inutile de rappeler que l'an dernier le même club Lac-Mégantic a perdu en finale contre le Rosemont. Le pilote Komery est confiant de mener les siens à la victoire cette année et selon un informateur les porte-couleurs du Royal ne seront pas seuls à Québec car une forte délégation de cette ville a l'intention de faire le voyage pour encourager le Royal.

● **Rogatien Vachon qui accompagne les Castors à Brockville comme substitut de Serge Aubry se rapportera l'automne prochain au camp d'entrainement des As de Québec. Vachon s'est dit fort enchanté de son séjour avec les As et ce sympathique athlète nous a laissé savoir qu'il était lui aussi la propriété des Canadiens à la suite de la signature d'une formule "C". Vachon qui a eu l'occasion de jouer contre les Bruins de Shawinigan dans la ligue Provinciale Junior "A" est d'avis que ce club donnera beaucoup de fil à retordre aux Generals d'Osshawa dans la finale pour la coupe Memorial.**

● Un lecteur de Drummondville, M. Yvan Lavigne, félicite le joueur-gérant des Castors, Georges Roy, pour son choix des autres joueurs en vue des séries de la coupe Allan. Mallette figure parmi un des meilleurs joueurs de centre du circuit tandis que Guy Black est fort offensivement et défensivement. Raymond Fortin est un habile patineur tout en étant un joueur agressif et robuste. M. Lavigne souhaite également dans sa lettre que la Ligue Provinciale Senior du Québec opère l'an prochain avec six clubs et qu'il y aura du même coup plus d'ouverture pour les joueurs. Ce lecteur glisse dans sa lettre une note en rapport avec les Rockets qui ont aligné au cours de la dernière saison deux indésirables en Gagnon et Boucher. Ceci ne devrait pas exister dans une ligue du calibre de la ligue Provinciale.

● **La saison de baseball approche à grand pas et notre lecteur Yvan Lavigne explique qu'avec la présence d'Américains dans le circuit Ellyson ceci augmente le calibre et les dirigeants des clubs ont moins de difficultés pour embaucher des joueurs et un meilleur choix. Yvan termine la lettre en remerciant les dirigeants de la crosse et du baseball de ne pas avoir augmenter leur prix pour la saison qui s'en vient contrairement à l'an dernier alors que la crosse avait majoré ses taux au milieu de la saison. Ceci ne devrait jamais se faire.**

● Le président du Festival d'été de Sherbrooke, Georges Massé, a confirmé hier la tenue d'une course de bicyclettes au parc Jacques Cartier pour la fin de semaine du 8, 9 et 10 juillet. Ce sportif doit rencontrer dans un avenir rapproché le chroniqueur Louis Chantigny pour y faire les derniers arrangements. Tout comme dans le passé du Grand Circuit, cette course cycliste deviendrait annuelle dans les cadres du Festival.

Bobby Hull n'a pas peur des ombres mais il ne les aime simplement pas

DETROIT (PC)—Bobby Hull n'a pas peur des ombres, ils ne les aime tout simplement pas.

Et les ombres qui l'incommodent particulièrement sont celles des joueurs rivaux qui se collent à lui, lui nuisent par tous les moyens et l'empêchent de compter.

Cela m'irrite, a dit Hull hier. J'aimerais jouer comme tout le monde. Il y a certainement eu des ombres pour d'autres joueurs, mais non à chaque partie. Je crois pas qu'il y ait eu un gars victime de ces ombres aussi souvent, à chaque partie."

L'ombre de Hull dans la série semi-finale B en vue de la coupe Stanley entre les Hawks de Chicago et les Red Wings de Detroit est le jeune Bryan Watson qui ne le lâche pas d'une semelle depuis deux parties. Et il semble bien que Watson continuera son oeuvre ce soir lors de la quatrième joute de la série que les Hawks dominent par 2-1.

Plainte

Hull s'est plaint de la surveillance qu'on lui a accordée mardi soir. Il a été frappé de nouveau au genou gauche, blessé dans le premier match de la série.

"J'ignore quand j'ai été frappé, car on m'a frappé suivant. Je croyais bien qu'ils m'avaient eu pour de bon dans la première période quand Leo Boivin et Watson m'ont coincé sur la rampe."

Selon lui, Watson avait été plus dur mardi que dimanche.

Au sujet de l'ennui des ombres, Hull a précisé:

"Peu m'importe un gars qui me suit sur la patinoire en autant qu'il songe également au jeu offensif. C'est ainsi que vous pouvez avoir des chances de compter un but ici et là, même si vous n'avez pas l'opportunité de faire ce que vous désirez, c'est-à-dire vous sauver avec la rondelle".

Il n'a reste pas moins que Watson devait penser à l'offensive puisqu'il a compté le seul but des siens, mais Hull a eu le dernier mot en préparant le but égalisateur réussi par Chico Maki.

Abel

Pour sa part, le pilote Sid Abel, des Wings, était satisfait du travail de surveillance de Watson, "même si je l'ai remplacé par des compteurs vers la fin de la partie".

D'ailleurs, Abel et ses joueurs ne semblaient pas pris de panique après leur revers mardi soir.

"Mes gars ont bien joué à Detroit pendant toute la saison. Nous avons eu de nombreuses chances au début du match, mais nous avons cédé dans la deuxième reprise. Ils étaient plus rudes et nous avons arrêté de frapper en leur laissant l'initiative du jeu."

Hawks

En effet, le pilote Billy Reay comptait deux autres blessés sur sa liste.

Maki, qui évoluait aux côtés de Hull et Stan Mikita, s'est blessé au genou droit lors d'une collision avec Bill Gadsby et il demeure un débutant douteux ce soir.

L'autre blessé fut Elmer Vasko, qui a subi une coupure à la cuisse droite nécessitant 10 points de suture à la suite d'une collision avec Norm Ullman. Il n'est guère assuré de jouer ce soir.

Chasse et Pêche

par J.-B.-S. HUARD

Monsieur Lucien Breton, président de l'Association de Chasse et de Pêche de Lac-Mégantic, nous écrit: "Vos chroniques de Chasse et Pêche dans le journal La Tribune sont de plus en plus intéressantes. Nous vous félicitons pour votre beau travail. Nous sommes aux prises et le loup ou coyote. Nous attendons enqui menacent sérieusement nos troupeaux de chevreuils.



L'automne dernier nous avons fait parvenir une résolution à l'Association des Clubs de Conservation des Cantons de l'Est leur demandant de nous appuyer pour obtenir que le gouvernement remette la prime sur l'ours, le renard, le lynx avec le problème des coyotes et des lynx core la réponse. Cette année, il faut faire quelque chose.

Si l'on veut des preuves que le coyote tue nos chevreuils, je vais vous en citer une tout de suite. Cet après-midi, (4 avril), le gardien du club au lac des Araignées, tout en faisant sa tournée, a aperçu deux coyotes en train d'étrangler un chevreuil, pas un petit mais un gros "buck"; un coyote à la gorge et l'autre à l'arrière. Le chevreuil, à bout de forces, ne faisait que se relever pour retomber aussitôt. Il ne pouvait plus avancer.

Le gardien a tué les deux coyotes et le chevreuil mourut quelques instants plus tard. Il avait la gorge déchirée et une fesse à moitié arrachée. Des photos ont été prises et ce soir les gardes-chasse sont allés chercher le chevreuil et les deux coyotes.

Voilà monsieur. Vous pourrez dire que deux petits coyotes peuvent tuer un gros "buck" chevreuil. C'est le troisième chevreuil que l'on trouve cet hiver étranglé de la sorte par les coyotes. A quand une prime sur les loups ?"

PAS DE PRIMES ! POURQUOI ?

Nous remercions M. Breton de cette lettre fort intéressante et nous en profitons pour discuter de ces fameuses primes que l'on réclame à cor et à cris à travers toute la province surtout depuis cette dangereuse invasion des loups qui causent de sérieux ravages parmi nos populations de chevreuils et d'orignaux. Je crois que l'on a réellement raison de s'alarmer et il va falloir que tôt ou tard le gouvernement fasse quelque chose pour éliminer cette grave menace à notre faune.

Avant d'aller plus loin, nous voudrions dire que ce n'est pas la faute de l'Association des clubs de conservation des Cantons de l'Est si le système de primes n'est plus en vigueur dans la province. L'Association a présenté sa résolution au congrès provincial de la Fédération québecoise de la Faune qui, à son tour, l'a présentée au ministère de la Chasse et de la Pêche. C'est là que ça n'a plus marché.

Les biologistes et les techniciens du ministère de la Chasse et de la Pêche n'en veulent pas de prime pour faire la lutte aux animaux prédateurs comme le loup, le lynx, le renard, le coyote, l'ours, etc., parce qu'ils sont convaincus que le système de primes n'est pas efficace. On l'a expérimenté dans d'autres provinces et surtout dans les Etats américains pour faire la lutte aux animaux prédateurs et les résultats ont été négatifs.

On cite par exemple ce qui est arrivé en Ontario où on distribuait des primes à ceux qui apportaient la preuve qu'ils avaient abattu un ou plusieurs loups. Pour avoir une idée des résultats que cette méthode a donnés lisons ce qu'en dit le Dr C. H. D. Clarke, directeur du Fish and Wildlife Branch:

"1) le nombre de loups n'a pas été affecté. Nous n'avons aucune preuve qu'il y ait moins de loups aujourd'hui qu'il y en aurait si nous n'avions jamais payé de primes.

2) La distribution du loup n'a pas été affectée. Il y a des loups partout où cette espèce est susceptible de vivre.

3) Une autre espèce de caridé, le coyote, est entré dans la province et s'est répandu dans toutes les régions déboisées, en dépit de la prime." (à suivre)

Malgré les rumeurs...
TOUJOURS EN FONCTION
SALON DE QUILLES
LORRAINE
2675, rue King Ouest — SHERBROOKE — Tél. : 569-9216
HUBERT HOULE, gérant

Baltimore écrase Boston 8-1

Un circuit de trois points de Tony Oliva



NOUVEAUX VENUS — Il est fort probable que l'équipe de crosse, les Athlétiques de Drummondville, pourra compter sur trois nouveaux joueurs en Gilles, Yvan et Michel Blanchard (dans l'ordre) qui sont ici en compagnie du président des Athlétiques M. Guy Champagne. *(Photo La Tribune, Drummondville)*

MINNEAPOLIS (PA) — Tony Oliva a cogné un circuit de trois points dans la 8è manche hier, permettant ainsi aux Twins de Minnesota de vaincre les As de Kansas City 5-3 dans la ligue Américaine.

Les autres Cubains Zoilo Versalles et Sandy Valdespino l'avaient précédé avec deux simples aux dépens du lanceur de relève Paul Lindblad, qui avait tenu les Twins en respect pendant quatre manches jusque là.

Kan City	001 200 000—3	8	1
Minnesota	200 000 03x—5	7	2

Sheldon, Lindblad 4 et Bryan; Pascual, Klippstein 9 et Battey. G-Pascual 1-0. P-Lindblad 0-1. Cir Min-Valdespino 1 Oliva 1.

Baltimore écrase Boston 8-1

BOSTON (PA) — Frank et Brooks Robinson ont bouclé le circuit dès la première manche hier alors que Jim Palmer a appuyé sa propre performance de cinq coups sûrs avec un circuit de deux points dans la 2e reprise en permettant aux Orioles de Baltimore d'écraser les Red Sox de Boston 8-1 dans la ligue Américaine.

Baltimore	220 000 040—8	8	0
Boston	000 000 001—1	5	2

Palmer et Etchebarren; Morehead, Sanders 4, Magrini 8 et Ryan. G-Palmer 1-0. P-Morehead 0-1. Cir-Bal F. Robinson 2, B. Robinson 2, Palmer 1.

Louis Michaud et Gilpatrick de retour avec le Coaticook en '66

COATICOOK, (AR) — Le Canadien de Coaticook, de la ligue Provinciale de baseball, vient d'annoncer le réengagement de deux joueurs étoiles de l'équipe de l'an dernier, en vue de la prochaine saison.

Il s'agit de Louis Michaud, un joueur local, et de James Gilpatrick, un lanceur. Ceci porte à trois le nombre des joueurs ayant officiellement signé leur contrat pour la prochaine saison avec cette équipe, puisque Bill Nagle a signé comme joueur-instructeur, il y a deux semaines.



JOUEUR LOCAL — Si l'on fait exception du joueur-instructeur, Bill Nagle, c'est un joueur local, Louis Michaud qui a été le premier équipier du Canadien de Coaticook à signer son contrat, cette année, avec cette équipe. Sur cette photo, Michaud appose sa signature au contrat qui le liera à cette équipe pour la sixième saison consécutive. Il est en compagnie de J.P. Lemay, gérant général. *(Photo Ross, Coaticook)*

Louis Michaud

Avec le Canadien de Coaticook depuis déjà 5 saisons, Louis Michaud, qui est un des rares locaux à faire parti du club s'est avéré, au cours des dernières années comme une étoile de l'équipe, principalement au bâton.

Agé de 22 ans, Louis Michaud mesure 6 pieds et un pouce et fait osciller la balance à 180 livres. C'est un joueur de champ centre dont la moyenne défensive est très impressionnante.

Au bâton l'an dernier il a réussi huit circuits dont 7 à domicile et le huitième sur le terrain du Thetford Mines. Sa moyenne au bâton a été de 283. Il compte à son crédit, 184 apparitions au bâton, 38 points produits, 52 coups sûrs et 8 coups de circuits.

Louis Michaud a déjà commencé son entrainement par de la course à pied et a déclaré qu'il désire être en pleine forme lorsque s'ouvrira le prochain camps d'entrainement du Canadien de Coaticook, le 20 mai prochain.

Il a d'ailleurs tout fait pour rester en forme cet hiver ayant évolué avec l'équipe locale les Dynamiques de Coaticook et s'est classé parmi les meilleurs compteurs de la ligue.

James Gilpatrick

James Gilpatrick a également signé son contrat pour le Canadien de Coaticook.

Agé de 22 ans et pesant 190 livres, James Gilpatrick est un lanceur droitier qui s'est joint à l'équipe vers le milieu de la saison l'an dernier et qui a connu du succès dès son arrivée.

Son record est de 6 victoires et de 3 défaites pour une moyenne de 666. Au bâton il a à son crédit 28 apparitions au bâtons, pour 8 coups sûrs et 5 points produits et une moyenne de 286.

James Gilpatrick est un lanceur à courbe prononcée et à balle rapide et sera également présent pour le début du camp d'entrainement.

Palmer et Nicklaus favoris au tournoi des Champions '66

LAS VEGAS (PA)—C'est Arnold Palmer ou Jack Nicklaus qui ont triomphé au cours des quatre dernières années et ils demeurent encore les favoris à la veille du 14è tournoi annuel des Champions, qui débutera aujourd'hui.

Alors qu'un groupe choisi de 26 golfeurs mettaient fin à son entrainement hier, la scène se déplaçait d'Augusta, où Palmer et Nicklaus ont également dominé au cours des dernières années.

Le tournoi des Champions, doté d'une bourse de $100,000, sera peut-être une affaire moins spectaculaire après la finale des Maîtres lundi dernier, mais la première bourse sera $20,000.

La compétition est limitée aux pros qui ont gagné au moins un championnat de la PGA l'année précédente.

Parmi les autres champions, on note Gary Player, champion de l'Omnium américain, Dave Marr, champion de la PGA ainsi que Doug Sanders, Tony Lema, Ken Venturi, Bill Casper et Bruce Crampton, de même que Gay Brewer, qui a cédé devant Nicklaus dans la ronde supplémentaire des Maîtres lundi dernier.

Palmer a triomphé en 1962 et 1965 et Nicklaus, en 1963 et 1964.

Stargell y va d'un circuit et un simple

ATLANTA (PA)—Willie Stargel, qui avait ruiné les débuts des Braves à Atlanta la veille, a répété l'exploit hier soir avec un circuit et un simple en conduisant les Pirates de Pittsburgh à un gain de 6-0.

Le vainqueur Vernon Law a tenu les locaux à quatre coups sûrs devant 12,721 amateurs, soit une grosse diminution sur les 50,671 qui avaient assisté à l'ouverture mardi soir.

Stargell, qui avait frappé un circuit dans la 13è manche mardi, a produit trois points avec son simple et son circuit. Il a ajouté un autre simple et a hérité d'un but sur balles avant de compter sur le circuit de Don Clendenon dans la 8è reprise.

Pittsburgh	102 000 120—6	12	0
Atlanta	000 000 000—0	4	2

Law et Pagliaroni; Johnson, Carroll 4 Niekro 7 Olivo 9 et Torre. G-Law 1-0. P-Johnson 0-1. Cir Pgh-Stargell 2 Clendenon 1.

Un simple de Hernstein

ST-LOUIS (PA) — Un simple de John Hernstein a perdu à Rich Allen de croiser le marbre à la 12e manche mercredi soir pour donner aux Phillies de Philadelphie de la Ligue Nationale une victoire de 3-2 sur les Cardinals de St-Louis.

Allen avait frappé un simple, alors que deux hommes étaient retirés, et avait volé le deuxième but. Il est demeuré au même but quand le lanceur Dennis Aust a accordé intentionnellement un but sur balles à Bill White. Hernstein, frappant pour Roger Craig, a ensuite frappé un simple au champ centre permettant à Allen de compter le point vainqueur.

Phil.	000 101 000 001—3	11	0
St. L.	100 000 010 000—2	10	2

Short, Craig 10 Culp 12 et Uecker, Dalrymple 6; Simmons, Briles 6 Jackson 7 Hoerner 9 Aust 1 et McCarver. G-Craig 1-0. P-Aust 0-1.

Houston 7 Los Angeles 6

Houston	014 000 011—9	9	0
Los Angeles	302 000 100—6	6	1

Dierker, Cuellar 4, Owin 1-0 7 et Bateman; Koufax, Regan 4 Perranoski 0-1 9 et Roseboro. HRs: Hou-Morgan 1, Wynn 1, LA - Lefebvre 1, Roseboro 1.

Chicago 0 San Francisco 4

Chicago	000 000 000—0	4	1
San Franc.	103 000 00x—4	6	0

Broglio 0-1, Koonce 8 et Hundley; Bolin 1-0 et Haller.

baseball

LANCEURS PROBABLES

LIGUE NATIONALE

Chicago, Buhl 13-11 à San Francisco, Perry 8-12 ou Herbel 12-9.

Houston, Bruce 9-18 à Los Angeles, Sutton 6-0, soir.

Philadelphie, Bunning 19-8 à St-Louis, Jaster 3-0, soir.

LIGUE AMERICAINE

Detroit, McLain 16-6 et Monbouquette 10-18 à New York, Stottlemyre 20-9 et Friend 8-12.

Californie, Lopez 14-13 à Chicago, Horlen 13-13.

Kansas City, Talbot 10-12 à Minnesota, Kaat 18-11.

LES CLASSEMENTS

LIGUE AMERICAINE

	g	p	moy	d
Baltimore	2	0	1.000	—
Minnesota	2	0	1.000	—
Cleveland	1	0	1.000	½
Detroit	1	0	1.000	½
Chicago	1	0	1.000	½
Californie	0	1	.000	1½
New York	0	1	.000	1½
Washington	0	1	.000	1½
Boston	0	2	.000	2
Kansas City	0	2	.000	2

Les résultats
Baltimore 8, Boston 1
Kansas City 3, Minnesota 5
Detroit à New York, remise
Cleveland à Washington, remise

LIGUE NATIONALE

Les résultats
Pittsburgh 6, Atlanta 0
Houston 7, Los Angeles 6
Philadelphie 3, St-Louis 2
Chicago 0, San Francisco 4

les courses au... Parc Richelieu

Première course à réclamer Trot 1 mille Bourse: $1,000

Flemington Key	2	2	3	1	1	1 cou	2.10.3	Grandmaison R.	10.50
Thunder Shower	1	1	2	3	3	2 4½ 2	2.10.3	Filion G.	5.35
Flemington First	8	8	5	6	5	4	3 2	2.11.2	Gordon J.	5.35
Easter Nimitz	5	5	1e	2	2	3	4 2½ 2	2.11.4	Paquette G.	F1.75
Centaur	3	3	6	5	6e	6	5 cou	2.12.2	Guertin R.	10.60
Ronalds Girl	7	7	7	8	8	8	6 13 4	2.12.2	Grise S.	35.70
Hans B.	6	6	4	4	4e	5	7 1	2.12.4	Brosseau J. G.	6.95
Gay Baron	4	4	8	7	7	7	8	2.13	Rocheleau G.	3.60

2—Flemington Key 22.90 11.50 6.50
1—Thunder Shower 6.60 4.20
8—Flemington First 4.30

LE TEMPS: 31.4 1.06.4 1.38 2.10.3
Piste rapide

Deuxième course (65-66 n.g. $4,000) Amble 1 mille Bourse: $1,200

Battle C. Adios	2	2	2	2	2	1 2 4	2.07.2	Horton T.	4.85
R. Yankee Wann	1	1	1	1	1	2 2½ 4	2.07.3	Boily R.	F0.40
Meadow Andy	4	4	4	3	3	3 tête	2.36	Bardier Re.	5.15
Made Cax	3	3	5	4	4	4 2½ 2	2.08	Bédard V.	53.50
Hickory Vampire	8	8	6	6	5	5 4½ 4	2.08.2	Gauthier J. P.	54.00
Merrie Eileen	7	7	8	8	7	6	6 1 2	2.09.2	Morel J. P.	19.85
White Flame	6	6	7	7	8	8	7 3	2.08.2	Raymond G.	53.45
Velo Tide	5	5	3e	5e	6	7	8	2.10	Baillargeon G.	31.50

2—Battle C. Adios 11.90 3.10 2.10
1—R. Yankee Wann 2.30 2.10
4—Meadow Andy 2.10

LE DOUBLE: 2-1 $250.60
LE TEMPS: 32.1 1.03.4 1.35.2 2.07.2
Piste rapide

Troisième course à réclamer Amble 1 mille Bourse: $1,000

R. Veda	4	4	6	7	5	4	1 1 2	2.09.4	Desrochers F.	7.85
Championette	2	2	4	5	4	5	2 cou	2.09.4	Deguise A.	3.15
Felipa	1	1	3	3	1e	1	2 1	2.10	Miville C.	F2.65
Irene Royale	6	6	7	4e	3e	2	4 21 4	2.10	Bérard R.	3.05
Toune Brooke	3	3	1e	2	2	3	5 1 2	2.10.2	Boucher Ando.	5.25
Bob C. Grattan	5	5	5	6	8	7	6 1 2	2.10.2	Demers W.	41.40
Katie Dell	8	8	8	8	6	6	7 51 2	2.10.3	Vanderpoel J.	45.75
Borderview Ester	7	7	2e	1e	7e	8	8	2.12.2	Robitaille F.	25.90

4—R. Veda 9.70 4.70 3.30
2—Championette 4.90 3.10
1—Felipa 2.90

LE TEMPS: 31.2 1.04.1 1.37.2 2.09.4
Piste rapide

Quatrième course à réclamer Trot 1 mille Bourse: $1,300

My Prince	1	1	1	1	1	1	1 cou	2.09.4	Desjardins Y.	5.75
Leonard Abbey	2	2	3	2	2	2	2 1	2.09.4	Mactavish Dun.	4.30
Tyee	8	7	2e	3	3	3	3 tête	2.10	Bouvrette G.	19.65
Archie Mon	7	6	6	6	6	5	4 1	2.10	Hanna A.	5.50
Proper Way	6	5	5	5	4	4	5 4	2.10.1	Gingras M.	F1.80
Lord Claire	4	4	4	4	5e	6	6 9	2.11	Bédard A.	7.65
So Saintly	3	3	7	7	7	7	7	2.12.4	Labaie J. L.	4.90

1—My Prince 13.50 6.40 4.30
2—Leonard Abbey 7.50 5.60
8—Tyee 7.60

QUINELLA: 1-2 $43.90
LE TEMPS: 32.1 1.05.1 1.38 2.09.4
Piste rapide
Retiré No 5 Scamp Victor

Cinquième course à réclamer Amble 1 mille Bourse: $1,800

Gay Parader	2	2	4	4	1e	1	1 33 4	2.06	Pelletier C.	F0.35
Scotch Newport	6	6	7	6e	3e	3	2 1 2	2.06.4	Caldwell R.	8.60
Coppersmith	5	5	3e	3	4	4	3 tête	2.06.4	Plouffe Y.	10.65
High Test	3	7	1e	1	2	2	4 tête	2.06.4	Hanna A.	4.55
Grand Gamen Volo	1	1	3	5	6	5	5 11 4	2.07	Bélanger C.	18.65
Rythmn Man	4	4	8	8	7	6	6 2 4	2.07.1	Vilandre J. L.	12.35
Good Point	3	3	5	7	8	7	7 21	2.07.2	Morel J. P.	19.65
Hiland Lark	8	8	6e	2e	8	8	8		Bradette E.	83.60

2—Gay Parader 3.10 2.90 2.50
6—Scotch Newport 5.20 3.50
5—Coppersmith 3.60

LE TEMPS: 30.1 1.03.2 1.34.4 2.06
Piste rapide

Sixième course (3-4 ans) Amble 1 mille Bourse: $1,000

Bethel Adios	5	5	1e	1	1	1	1 1	2.09.1	Théroux A.	F0.40
Bpzz Johnston	2	2	3	3	2	2	2 31 2	2.09.2	Bourgon L.	9.65
The Inforcer	1	1	4	4	4	5	3 nez	2.10	Mactavish Dun.	5.60
Little Cherry	4	4	2e	2	3	3	4 nez	2.10.1	Gordon A.	4.15
Frosty Helen	3	3	5	5	5	4	5 31 2	2.10.1	Brisson S.	60.75
Donna A. Adioway	7	7	7	6	6	6	6 41 2	2.10.4	Boucher And.	31.70
Skylark Hanover	6	6	6e	7	7	7	7	2.11.3	Desjardins Y.	60.75

5—Bethel Adios 2.80 2.50 2.40
2—Buzz Johnston 4.10 3.10
1—The Inforcer 2.80

LE TEMPS: 30.2 1.04.2 1.37.1 2.09.1
Piste rapide

Septième course Trot 1 mille Bourse: $1,200

Syndys Hit	2	2	2	3	2	2	1 1 2	2.09.3	Boucher And.	43.75
Aqua Duke	7	7	1	1	1	1	2 3 4	2.09.3	St-Jacques L.	7.20
Airys Pride	6	6	3	5	5	3	3 3	2.09.4	Mactavish Dun.	8.35
Sing Along	5	5	8	7	4	4	4 2 6	2.10.2	Robillard P.	F1.60
Sherbrooke Way	4	4	5	6	7	5	5 2	2.10.4	Gagné R.	24.60
Southern Chief	3	3	7	4	3	6	6 dis	2.11.1	Lachance G. L.	1.80
Shadydale Airwyn	1	1	4	2	6	7	7 dis		Morel J. P.	8.35
Mr. Parish	8	8	6	8	8	8	8		Brisson S.	16.75

2—Syndys Hit 89.50 21.60 7.90
7—Aqua Duke 6.90 4.90
6—Airys Pride 9.20

LA QUINELLA: (2-7) $147.90
LE TEMPS: 32.3 1.05.4 1.37.2 2.09.3
Piste rapide

Huitième course Amble 1 mille Bourse: $1,000

Dale Lind	8	8	7	4	2e	2	1 tête	2.10.3	Pelletier C.	5.00
Johns Joy	3	3	4	5	6	5	2 1 2	2.10.3	Mactavish Dun.	15.75
Mary Lyn	1	1	3	3	5	3	3 1	2.10.3	Bouthillier R.	F1.50
Dan Dee Direct	2	2	1e	1	1	1	4 3	2.10.4	Lachance G. L.	2.60
Borderview	6	6	2e	2	4	4	5 tête	2.11.2	Grise	13.40
Brother Jim C.	5	5	8	7	3e	6	6 31 2	2.11.3	Vanderpoel J.	3.90
Miss Direct	4	4	5	6	7	7	7 31 2	2.12.1	Lamy R.	62.70
Steve Martin	7	7	6	8	8	8	8	2.12.4	Guay G.	120.60

8—Dale Lind 12.00 6.80 4.20
3—Johns Joy 11.40 5.10
1—Mary Lyn 2.70

LE TEMPS: 31.4 1.05.1 1.38.2 2.10.3
Piste rapide

Neuvième course (65-66 n.g. $7,000) Amble 1 mille Bourse: $3,000

Dusty Kay Gold	7	7	6	1e	1	1	1 2	2.04.4	Mactavish Dun.	F0.40
Champ Tass	3	3	1	2	2	2	2 4	2.05.1	Davies B.	12.50
Billy Bayama	1	1	2	3	4	3	3 33 4	2.06	Filion G.	11.45
Jackie Wayne	6	6	7	6	6	5	4 tête	2.06.4	Poulin C.	5.15
Well Away	5	5	5	7	7	4	6 16	2.06.4	Turcotte M.	10.30
Royal Doctor	4	4	4	5	5	7	8 81 2		Waples M.	52.70
Lee S Royal Boy	2	2	3	4	3e	6	7		Boucher And.	11.20

7—Dusty Kay Gold 2.80 2.60 2.40
3—Champ Tass 6.30 4.00
1—Billy Bayama 3.40

LE TEMPS: 31.1 1.03.1 1.34 2.04.4
Piste rapide

Dixième course à réclamer Amble 1 mille Bourse $1,000

Lincoln Clipper	2	2	2	2	2	2	1 21 2	2.08.4	Brosseau J. G.	3.25
Quick Prime	3	3	6	6	4	3	2 cou	2.09.1	Pelletier C.	F0.50
Lucinda Tass	4	4	1e	1	1	1	3 23 4	2.09.1	Horton T.	7.60
Keyko	5	5	7	7	7	5	4 5	2.09.4	Grenier P.	7.75
Mr. J. Scott	8	8	4e	4	5	6	5 nez	2.10.4	Goulet F.	45.80
Flint Hills Fancy	6	6	8	8	8	6e	7	6 4	2.10.4	Filion G.	13.65
Shady Dale Chant	7	7	3	3	3	4	7 1	2.11.3	Lachance G. L.	12.50
Just Joe	1	1	5	5	8	8	8	2.11.4	Gingras M.	17.60

2—Lincoln Clipper 8.50 2.80 2.40
3—Quick Prime 2.40 2.20
4—Lucinda Tass 2.70

EXACTA: 2-3 $17.70
LE TEMPS: 32 1.04.4 1.36.4 2.08.4
Piste rapide

Assistance: 8,657
Mutuel : $421,357.

La Commerciale compte 7 clubs

SHERBROOKE, — Il manque seulement une équipe pour compléter les cadres de la ligue de balle-molle Commerciale Dow a déclaré hier soir le président de ce circuit, M. Léandre Desloges, à la suite de la première réunion tenue au Club Sportif.

Sept équipes ont déjà assuré la direction de leur adhésion au circuit. Il s'agit du Tuque Rouge, le Cantine Sherbrooke, le Garage Lamontagne, le Sherbrooke Surplus, les Pompiers de Sherbrooke, Piscine Croteau et le Dumont Express.

L'équipe intéressée à faire partie du circuit n'a qu'à communiquer avec M. Desloges au numéro de téléphone suivant : 562-7170.

SPORT EN BREF

Contre les écuries américaines

MODENE (AFP)—Le célèbre constructeur italien, M. Enzo Ferrari, est prêt à renoncer à lutter contre les écuries de course américaines. C'est ce qui ressort d'un article qu'il a écrit pour le prochain numéro de la revue bolonaise "Auto Spinrt" et dans lequel il s'élève contre la campagne de presse américaine dirigée contre son écurie de course. Il regrette aussi que les pouvoirs publics italiens n'aient pas jugé opportun de le soutenir dans sa lutte contre le "rouleau compresseur américain".



VENTE DE SOLDE!
ÉCONOMISEZ $4.30
PNEUS ATLAS GRIP-SAFE 1480*



PRIX COURANT 19.10
*Prix de détail suggéré
SANS CHAMBRE FLANC NOIR 520x13

CRÉDIT ESSO-MATIC — Renseignez-vous au sujet de nos conditions de paiement à crédit — Pas d'acompte... jusqu'à six mois pour payer. Sur achat de $100 ou plus—jusqu'à 12 mois pour payer.

- Gamme discontinuée pour faire place aux nouveaux et sensationnels pneus Grip-Safe au nouvel épaulement enveloppant Speed-Grip.
- Parce qu'il nous faut solder ces pneus, ils vous sont offerts à prix plus bas que le prix courant au vendeur, ce qui vous permet de réaliser des économies exceptionnelles.
- Achetez-les maintenant—cette aubaine durera tant qu'il y en aura.

ATLAS S'Y CONNAÎT IMPERIAL LE GARANTIT
Le Grip-Safe est un des pneus de première qualité fabriqués par ATLAS —robuste carcasse de nylon 4 plis—garanti pour la durée du pneu.

ÉCONOMIES SEMBLABLES SUR DES PNEUS DE DIMENSIONS AUTRES			
	ÉCONOMISEZ	P.COUR.	MAINTENANT
Sans chambre, flanc noir 6.50 x 13	$4.78	$21.25	$16.47
Sans chambre, flanc noir 7.50 x 14	5.28	23.45	18.17
Sans chambre, flanc noir 6.70 x 15	5.28	23.45	18.17
Sans chambre, flanc noir 7.10 x 15	5.84	25.95	20.11

EN VENTE AUX STATION-SERVICE ESSO SEULEMENT Esso

DUSTBANE
ASSURE LA PROPRETÉ AU CANADA
LES PLUS IMPORTANTS FABRICANTS CANADIENS DE MATÉRIEL ET D'OUTILLAGE POUR LE NETTOYAGE INDUSTRIEL

bon dehors bon dedans
GIN VEUVE SEVERY
LE GENIÈVRE DU CENTENAIRE
40 oz No. 168-C 25 oz No. 168-B 10 oz No. 168-A



Cassius Clay serait l'arrière-petit-fils du politicien Clay

NEW YORK, (AFP) — Cassius Clay, alias Mohammed Ali, champion du monde des poids lourds et membre de la secte raciste des "Musulmans Noirs", serait l'arrière - petit - fils d'un grand politicien blanc du Sud, le représentant, puis sénateur Henry Clay, du Kentucky.

L'hebdomadaire "Sport Illustrated" révèle, en effet, que, pour la famille du champion, à Louisville dans le Kentucky, cette origine ne fait pas de doute, n'en déplaise au militant anti blanc qu'est devenu Mohammed Ali.

"Henry Clay était l'arrière-grand-père de Cassius. Et ça n'est pas une légende familiale. Ma mère et mon père m'ont parlé d'Henry Clay ; et, à sa mort, il laissa beaucoup d'argent à mon grand-père", raconte Mme Mary Clay Turner, la tante du champion qui est professeur de mathématique dans un lycée de Louisville. Si Mme Mary Clay Turner est la plus ardente avocate de cet ascendance blanche, elle est reconnue par tous les membres de la famille Clay, affirme "Sport Illustrated".

Henry Clay

Parti de rien, Henry Clay, qui était né en 1771, devint, à 26 ans, député du parlement de l'Etat du Kentucky. En 1811, il était speaker de la chambre des communes à Washington. En



Cassius Clay

1829, il devint secrétaire d'Etat, avant d'entrer au sénat où il devait rester jusqu'à sa mort, à une courte interruption près. Défenseur des colonies sud-américaines dans leur lutte pour l'indépendance, le sénateur Henry Clay, l'arrière - grand-père de Muhammed Ali, si l'on en croit Sport Illustrated, fut l'un des grands acteurs du débat sur l'abolition de l'esclavage. Il applaudit les gouvernements sud-américains quand ils prirent cette décision, mais fut aux Etats - Unis le défenseur d'un compromis pour éviter un éclatement de l'union: l'esclavage serait toléré dans certains Etats, mais son extension serait interdite. Il mourut au fait de sa gloire en 1852, 9 ans avant le début de la guerre de sécession.

Autre blanc

Selon Sport Illustrated, Henry Clay ne serait d'ailleurs pas le seul ascendant blanc du plus célèbre des "Musulmans Noirs". Sa mère, affirme le journal, est la petite-fille d'un Irlandais du nom de Grady.

Sport Illustrated décrit la famille vivante de Cassius Clay comme "grande, plus douée que la moyenne, et émotionellement compliquée". Le père du champion, un peintre d'enseignes qui a également des dons d'artiste peintre et d'acteur, aurait des tendances à "l'hystérie et à la violence". Les parents du champion, selon le journal, se disputaient fréquemment et le jeune Cassius passa son enfance dans une atmosphère agitée.

Victoriaville se joint à la ligue de fastball Inter-Cités

VICTORIAVILLE, (ML) — Victoriaville sera représenté dans la ligue de fastball Inter-Cités lors de la prochaine saison d'activités. Un groupe de sportifs qui depuis le mois de septembre dernier mûrissent le projet en ont fait part à LA TRIBUNE tard hier soir.

L'équipe qui représentera Victoriaville dans ce circuit se composera en grande partie des joueurs qui ont évolué l'an dernier pour l'équipe de la Pharmacie Laurent de la ligue Commerciale locale. Cette équipe qui a fait part de son intention d'abandonner sa franchise dans la ligue Commerciale, hier soir, lors d'une assemblée générale ont l'intention d'obtenir les services d'un lanceur qui a fait ses preuves dans le passé.

Une délégation de Victoriaville assistera à l'assemblée générale de la ligue de fastball Inter-Cités qui doit être tenue à Warwick au cours de la prochaine semaine. Ils demanderont à cette occasion une franchise qui leur permettra d'évoluer dans ce circuit. L'équipe sera sous la présidence de M. Jacques Morissette et elle sera pilotée par le sportif bien connu à Victoriaville, M. Gaston Houle.

L'équipe de la Pharmacie Laurent s'est distinguée l'an dernier lors de la tenue à Victoriaville du tournoi provincial Molson. On se souvient que cette équipe s'était rendue en grande finale à cette occasion.

L'équipe locale viendra probablement compléter l'effectif du club du circuit Inter-Cités de fastball. Comme tous le savent le Cookshire qui l'an dernier faisait partie de cette ligue a signifié son intention de ne pas revenir cette saison pour des raisons non officielles.

... Warwick de même

WARWICK, (RG) — C'est maintenant officiel! Warwick participera à une équipe dans la ligue Inter-Cités de fastball. La semaine dernière, soit mercredi soir, la direction s'est réuni pour nommer un président.

A date, les noms de MM. Louis-Henri Gauthier et Lauréo Ouellet sont en liste. La direction rencontrera cette semaine l'une de ces deux personnes pour discuter de l'acceptation de la présidence.

M. Michel Desharnais a été nommé au poste de capitaine de l'équipe Warwick.

Présentement, le club de Warwick est à la recherche d'un lanceur. Des démarches seront effectuées par l'ex-président, M. Elphège Nolin, pour trouver un lanceur pour l'équipe de Warwick. Cette équipe est sous le patronnage du Club Aramis No 4 de Warwick, dont le but principal est de promouvoir le sport dans la localité.

La ligue de fastball comprend les villes de Victoriaville, Arthabaska, Warwick, Asbestos et Richmond.



LE PREMIER T-SHIRT FAIT DE FLEXON!

A la douceur du fin coton peigné, nous avons ajouté la souplesse délicate du nylon extensible. Résultat: confort unique, finesse presque incroyable, et des mois d'usage grâce à la durabilité du nylon. Vous trouverez tous ces avantages dans notre nouveau maillot en Flexon de bonne coupe . . . un luxueux maillot qui vaut dix fois les quelques sous de plus qu'il coûte.

Les camisoles et caleçons en Flexon, mis sur le marché l'an passé, et constituant le plus important perfectionnement depuis des années dans le domaine des sous-vêtements pour hommes, ont été accueillis avec enthousiasme! Si vous ne les avez pas encore essayés, procurez-vous-en lorsque vous achèterez vos maillots en Flexon !

Ce vêtement vous parvient aseptisé et reste aseptisé pour toute sa durée normale.

Harvey Woods

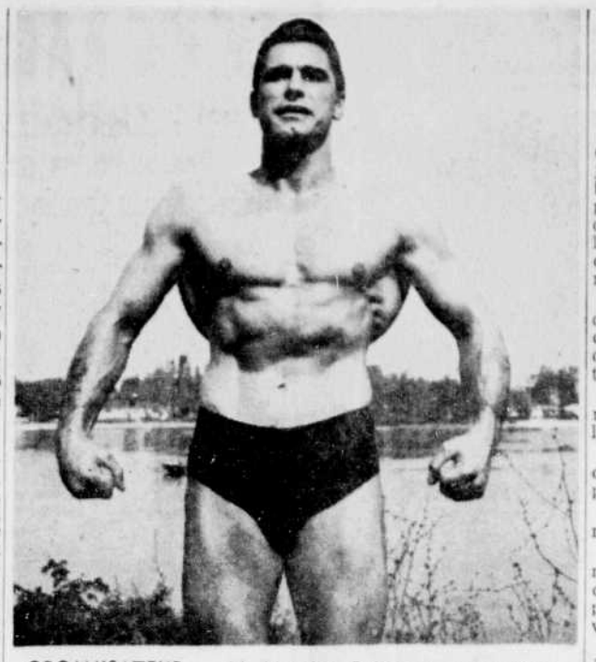
fabriqué au Canada par York Knitting Mills, Limited



et distribué dans la région par :

SHERBROOKE, QUE.
BLAIS & MADRO INC.
149, Wellington Nord
HARRY BLUE
131, Frontenac.
J.-LOUIS SAVARD, ENR.
79, King Ouest.
SMITH—SAVARD,
104, Wellington Nord.

MAGOG, QUE.
W. W. LEVESQUE.
WATERLOO, QUE.
LATENDRESSE & FRERES
DRUMMONDVILLE, QUE.
BLAIS & PARE
A. COMTOIS
D. RAJOTTE
ST-HYACINTHE, QUE.
M. O. DAVID & CIE



ORGANISATEUR — M. Maurice Galipeau, organisateur du Gala culturiste présenté dans les cadres du Festival d'été de Sherbrooke, a 22 titres à son palmarès.

Gala de Monsieur Canada et Miss Canada à Sherbrooke le 25 juin

SHERBROOKE — Une nouvelle activité marquera l'ouverture du Festival d'été de Sherbrooke cette saison, soit un gala culturiste, dont l'enjeu sera le titre de "Monsieur Canada" et "Miss Canada".

En effet, pour la première fois la cité de Sherbrooke sera le site d'un tel concours et l'on s'attend à ce que plus de 130 concurrents se disputent les titres dans les catégories junior et senior.

Ce gala sera présenté samedi soir, le 25 juin prochain, à 8h., à l'aréna de la rue du Parc.

Cette compétition sera suivie d'une danse populaire.

L'organisateur de ce gala, M. Maurice Galipeau, est un homme qui s'y connait dans ce domaine puisqu'il détient 22 titres dont ceux de "Monsieur Canada", "Monsieur Hercule" et "Monsieur Amérique".

L'événement du 25 juin prochain sera sanctionné par la Fédération canadienne-française des culturistes dont M. Adrien Gagnon est le président.

Tous les culturistes intéressés à participer à ce concours devront faire parvenir leur inscription avant le 24 juin prochain à M. Maurice Galipeau, 111 rue Dépôt, à Sherbrooke. Pour le plus amples informations on peut communiquer avec M. Galipeau à l'adresse mentionnée plus haut où téléphoner à 567-9322.

L'organisateur de ce concours a laissé savoir que de nombreux trophées et bourses en argent seront remis aux compétiteurs.

Le Club Sportif par 40 quilles

SHERBROOKE — Dans une rencontre chaudement disputée dans la semi-finale de la ligue de quilles Industrielle, le Club sportif a finalement disposé des As de l'Est par 40 quilles alors avec un haut triple de 566 quilles.

Le Sherbrooke Laundry qui accusait un retard de 151 quilles la semaine dernière, s'est superbement rallié cette semaine pour écraser le Belmont Dry Cleaning par 350 quilles pour passer ainsi en finale.

Dans la semi-finale de consolation, le Moulin Rouge s'est mérité le droit de passer en finale de cette catégorie en disposant du BP Groleau. L'autre équipe finaliste de cette catégorie en défaisant le Edgar et Simmonds par 370 quilles.

Tournoi de quilles au Centre Durocher

QUEBEC — Pour la cinquième année consécutive, le Centre Durocher, 290, rue Carillon, Québec, lance son Tournoi de Quilles annuel qui sera tenu du 24 avril au 29 mai 1966. Grâce à l'aide précieuse de nombreux commanditaires, ce tournoi mettra à l'enjeu la jolie somme de $6,000, au profit des quilleurs et quilleuses de toutes les classes.

Le prix de participation est une "COMET 1966" qui sera tiré au hasard parmi tous les participants et participantes qui auront joué au complet les parties du tournoi, soit six parties pour les quilleurs et quatre parties pour les quilleuses.

Les 15 premiers/ères quilleurs/ses se partageront la somme de $1,000. De plus, la plus haute partie de chaque semaine sera récompensée sur chacune des 14 allées du Tournoi, sans compter un prix spécial en argent chaque semaine parmi les participants/tes de la semaine.

Tous les quilleurs/ses qui auront participé au Tournoi, en faisant partie d'un groupe, auront la chance de gagner des prix qui seront attribués selon le choix des chefs de groupe, lesquels seront récompensés individuellement d'après le nombre des inscriptions.

Afin de lancer le Tournoi d'une façon officielle, un Tournoi-Surprise aura lieu le 23 avril à 9 heures p.m.; près d'une cinquantaine de quilleurs/ses y prendront part. Ce Tournoi-Surprise n'entre pas dans les cadres réguliers du Tournoi du Centre Durocher, mais il a pour but de réunir un plus grand nombre d'intéressés à l'ouverture de ce Tournoi.

Pour toute information ou inscription de groupe, communiquez avec l'organisateur, M. Guy Turcotte, au Centre Durocher, au numéro de téléphone 522-5681.

Québec perd son premier match

QUEBEC (PC) — Les Américains de Rochester ont battu de justesse par 3-2 les As de Quebec hier soir, dans la première partie de la semi-finale en vue du trophée Calder, décerné à l'équipe qui remportera le championnat de la ligue Américaine de hockey.

C'est Gerry Ehman qui a donné l'avantage aux Américains en portant le pointage 2-1 dans la première moitié de la troisième période.

Quatre minutes plus tôt, Larry Jeffrey avait réussi à niveler le pointage pour le Rochester.

Bill Sutherland, des As, a compté le premier but de la partie à la seconde période.

L'autre but des Américains revient à Jim Pappin.

Jim Morrison, des As, parvenait à déjouer le gardien du Rochester à la fin de la troisième période avec un lancer d'une vingtaine de pieds.

Gary Bauman, des As, a écarté 27 rondelles et Gary Smith, des Américains, 30.

14 punitions ont été décernées au cours du match qui a été disputé devant 9,209 partisans.

Les autres joutes

Springfield a eu raison du Hershey 3-2 hier pour prendre les devants 1-0 dans la série quart-de-finale 3 de 5. Cleveland a eu raison lui aussi du Pittsburgh 3-2 pour dominer 1-0 la série 3 de 5.

Tournoi de dames

Une 11e et dernière ronde à Sherbrooke

SHERBROOKE, — La onzième ronde des championnats des Cantons de l'Est du jeu de dames canadien se déroulera à Sherbrooke en fin de semaine prochaine soit dimanche, le 17 avril.

Cette ronde sera une série entre les quatre joueurs qui sont sur un pied d'égalité en première position. Ces joueurs sont MM. Courtois et J. Nichol, de Sherbrooke, W. Turenne, de Drummondville et L.-P. Raymond, d'Asbestos.

Tous les damistes de la région sont cordialement invités à assister à cette série qui sera disputés ou Damier National situé au 363 ouest rue King.

Abonnez-vous à La Tribune

Shawinigan écrase Halifax 8-1

HALIFAX (PC) — Les Bruins de Shawinigan ont écrasé les Canadiens juniors de Halifax 8-1 hier soir en prenant une avance de 2-0 dans leur série semi-finale de l'Est, 4 de 7, en vue de la coupe Memorial.

La troisième joute sera présentée ici vendredi soir.

Les vainqueurs ont complètement déclassé leurs rivaux au cours des deux derniers engagements après que les deux équipes eurent terminé la première période sur un pied d'égalité à 1-1.

Jacques Michel et Alain Beaulé ont dirigé l'offensive des visiteurs avec deux buts chacun. Beaulé a, de plus, ajouté trois aides.

Fraser Rice avait donné une avance de 1-0 aux locaux dans la première reprise, où Michel a égalé les chances avec son premier but.

Barry Iceton et Norman Pépin ont porté l'avance des visiteurs à 4-1 dans le second engagement.

Clément Tremblay et Pierre Lepage ont complété le total des vainqueurs dans la dernière reprise.

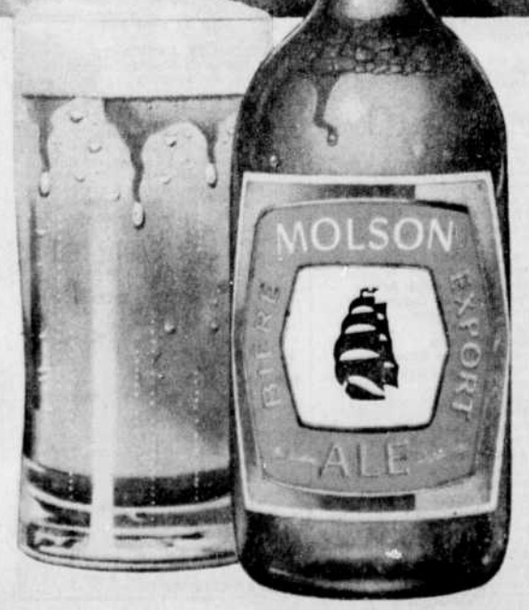
Les Bruins ont affiché un avantage de 36-26 dans les lancers.

ORCHID HOUSE
MET CHINOIS
SPECIAL du JOUR
$2.00
LIVRAISON GRAUITE EN VILLE
225 sud, rue Wellington
Sherbrooke — 569-5144

CUSTOM MARINA
Boul. BOURQUE 864-4884
CHRYSLER Outboard
CUSTOM Marina reg'd
Princecraft
Chemin Montréal



Ce soir à la TV,
Molson vous offre ce qu'il y a de mieux sur glace!
Ya pas d'erreur,
Molson c'est la meilleure!



AUJOURD'HUI ET DEMAIN A LA TELEVISION

JEUDI

MATIN

7.00—[4] Today
[3] Mike Wallace
7.30—[2] News
[5] Today
8.00—[3] Captain Kangaroo
8.30—[2] **Pipe de plâtre**
[12] The Sound of twelve
8.45—[12] Coffee Break
9.00—[3] Romper Room
[6] Jack Lalanne Show
[2] **Cinéma du matin**
[8] Teddy Bear Playhouse
[10] 36-24-36
[12] Liberal Arts
9.15—[10] Télébonbon
9.30—[3] Astro Boy
[5] The Donna Reed Show
[8] King & Odie
[10] Toast et Café
[12] Romper Room
9.45—[4] Teddy Bear Playhouse
10.00—[3] I Love Lucie
[5] Fractured Phrases
[6] Where the Action is
[12] Ed Allen Time
10.30—[3] The Royal McCoys
[5] Concentration
[2] **Télévision scolaire**
[8] Never too young
[10] Ciné-matin
[12] Montreal
11.00—[3] Andy of Bayberry
[5] Morning Star
[2] **Au café des artistes**
[4] Supermarket Sweep
[12] James Beard Show
11.30—[2] Long métrage
[3] Dick Van Dike Show
[4] Paradise Bay
[2] **Kiki**
[12] Mr and Mrs.

APRÈS-MIDI

12.00—[3] Love of life
[5] Jeopardy
[2] **Grand Prix Musical**
[10] Première édition
[12] Lunchtime Theatre
12.15—[10] Ciné-midi
12.30—[5] Search for tomorrow
[5] Let's Play
[2] **Première Edition**
[8] Kids is people
[8] Father Knowns Best
12.40—[2] **Météo**
12.45—[3] Guiding light
[2] **Midi Sport**
[12] Dear Charlotte
13.55—[5] News
1.00—[2] Téléjournal
[5] News
[6] Luncheon Date
[2] **Trait d'union**
[7] Ben Casey
[12] Channel 12 Theatre
1.03—[3] Across the Fence
1.05—[2] Long métrage
1.15—[3] Mixing Bowl
1.30—[3] As the World Turns
[5] Ben Casey
1.40—[5] On the local scene
2.00—
[2] **Faites vos jeux**
[3] Passeword
[6] The Nurses
[10] Super Bingo
2.30—[3] House party
[6] The Doctors
[6] Movie
[2] **Coeur Circuit**
[4] A time for us
[10] Eternel amour
[12] People in Conflict
2.45—[2] **Propos féminins**
2.55—[6] News
3.00—[2] [2] **Femmes d'aujourd'hui**
[3] To tell the Truth
[4] General Hospital
[10] Bon après-midi madame
[12] Feactured Phrases
3.30
[2] Edge of night
[4] Young married
[12] It's your move
4.00—[2] [2] **Bobino**
[3] Secret storm
[10] Dessins animés
[12] Surprise Party
4.30—[2] [2] **Boîte à surprises**
[3] Movie
[4] The Early Show
[6] Zoo du capitaine Bonhomme
[12] Mickey Mouse Club
5.00—[2] Roquet, belles oreilles
[5] Happety Hooper
[2] **Sir Lancelot**
[12] Movie
5.30—[2] Les Croquinoles
[3] Adventure Club
[4] Music Hop
[2] **Les Boucaniers**
[8] Movie
[10] Aventure

SOIRÉE

6.00—[2] Jeunesse oblige
[3] [5] News, weather, sports
[6] Guesses and Guest
[2] **Ca claque**
[10] Télé-Métro
6.30—[2] Téléjournal
[3] [5] News
[6] Across Canada
[2] **Télébulletin**
[12] News, weather
6.45—[2] **La Météo**
6.50—[2] **Edition sportive**
7.00—[2] Aujourd'hui
[3] The Detectives
[5] F-Troop
[8] News
[2] **Après-ski**
[10] Les Nouvelles
[12] Aventures
7.15—[10] Ciné-roman
7.30—[3] Munsters
[5] Daniel Boone
[6] Hogan's Heroes
[2] **Radio-vedette**
[4] Shindig
[10] Qui dit vrai ?
8.00—[2] [2] **Tous pour un**
[3] Gilligan's Island
[6] The Seaway
[8] Donna Reed Show
[10] A la catalogne
[12] The Lucy Show
8.30—[2] Rocambole
—[2] Rocambole
[3] My Three Sons
[5] Laredo
[5] Laredo
[2] **Destination Danger**
[4] Dead Valley Days
[10] Cinéma Kraft
[12] It's your move
9.00—[2] Sextant
[3] Movie
[6] I dream of Jennie
[8] Bewitched
[12] Western
9.30—[2] [2] **Défis nouveaux**
[5] Mona Mc Cluskey
[4] Peyton Place
[12] Let's sing out
10.00—[2] [2] **Heure du concert**
[5] Dean Martin Show
[4] Film
[4] Film
[10] Adam ou Eve
[12] I Spy
10.30—[6] The Serial
[10] Mon coeur est un violon
[10] Nouvelles
11.00—[2] [2] **Téléjournal**
[3] [5] [6] [8] [12] News
11.15—[4] Viewpoint
[10] Cinéma
[12] Pulse
11.30—[2] Théâtre Dick Powell
[3] The Late Show
[5] The Tonight Show
[2] **Cinéma 7**
11.35—[6] Thuraday Showcase
11.40—[12] Pajama Playhouse
1.47—[2] **Fermeture**

VENDREDI

MATIN

7.00—[6] Today
7.05—[5] Mike Wallace
7.30—[3] [5] News
8.00—[3] Captain Kangaroo
[8] Sgt. Preston
8.15—[8] Farm & Home
[3] I love Lucy
[10] Bien l'bonjour
8.30—[2] **Pipe de plâtre**
[6] The Donna Reed Show
[12] The Sound of Twelve
—[6] Seargent Preston
8.45—[12] Coffee Break
9.00—[3] Romper Room
[3] Jack Lalanne Show
[6] Teddy Bear Playhouse
[10] 36-24-36
[12] Liberal Arts
9.15—[10] Télé-bonbon
9.30—[3] Family Theatre
[5] The Donna Reed Show
[2] **Au café des artistes**
[8] King and Odie
[10] Toast et café
[12] Romper Room
9.45—[4] Teddy Bear Shew
[12] Ed Allen Shew
10.00—[2] Long métrage
[2] **Kiki**
10.30—[7] McCoys
[5] Concentration
[8] Never too young
[2] **Cinéma Kraft**
[10] Ciné-matin
[12] Montreal
10.55—[8] News
11.00—[3] Andy Griffith
[5] Morning Star
[4] Supermarket Sweep
[12] The James Beard Show
11.30—[3] Long métrage
[3] Dick Van Dike show
[4] Paradise Bay
[8] Where the Action is
[12] Mr & Mrs

APRÈS-MIDI

12.00—[3] Love of Life
[5] Jeopardy
[2] **Devinez juste**
[4] Gypsy
[10] Première édition
[12] Lunchtime Theatre
12.15—[10] Ciné-midi
12.30—[2] Search For Tomorrow
[5] Let's play
[2] **Première Edition**
[4] Father Knows Best
[12] Kids is People
12.40—[2] **Météo**
12.45—[3] Guiding Light
[2] **Midi-Sport**
[12] Dear Charlotte
1.00—[2] Téléjournal
[5] Weather
[6] News
[6] Luncheon Date
[2] **Trait d'union**
[4] Ben Casey
[12] Channel 12 Theatre
1.03—[3] Across the Fence
1.05—[2] Long métrage
1.15—[3] Mixing Bowl
1.30—[3] As the world turns
[5] Ben Casey
1.40—[5] On the local scene
2.00—[3] [6] Passeword
[2] **Faites vos jeux**
[4] The Nurses
[10] Super Bingo
2.30—[3] House party
[6] The Doctors
[4] Girl Talk
[2] **Coeur circuit**
[4] A time for us
[10] Eternel amour
[12] People in Conflict
2.45—[2] **Propos féminins**
2.55—[6] News
3.00—[2] [2] **Femmes d'aujourd'hui**
[3] [5] To Tell the Truth
[5] Another World
[4] General Hospital
[10] Bon après-midi madame
[12] Fractured Phrases
[3] Edge of night
[5] You don't say
[4] Take Thirty
[4] Young marrieds
[12] It's your move
4.00—[2] [2] **Bobino**
[3] Secret Storm
[5] General Hospital
[4] The Bonnie Prudden Show
[4] Rocky and his friends
[10] Dessins animés
[12] Surprise Party
4.30—[2] [2] **Boîte à surprises**
[5] Where the Action is
[4] Magic Boomerang
[3] The Early Show
[4] The early show
[10] Zoo du capitaine Bonhomme
[12] Hickey Mouse Club
5.00—[2] Les cadets de la forêt
[4] Flipper
[2] **Furie**
[4] This Land
[5] Tammy
[12] Family Theatre
5.30—[2] Nos frères, les hommes
[5] Adventure club
[4] Music Hop
[2] **Remous**
[10] A unom de la loi

SOIRÉE

6.00—[2] Jeunesse oblige
[3] [5] News, weather, sports
[6] Teen 66
[2] **La grange à Treffle**
[10] Télé-métro
6.30—[2] Téléjournal
[3] [5] News
[6] Across Canada
[2] **Télébulletin**
[4] The Forest Rangers
6.45—[2] **La météo**
6.50—[2] **Edition Sportive**
7.00—[2] Film
[3] The Littlest Hobo
[6] News and Weather
[5] Bewitched
[2] **Bonsoir copains**
[4] Capture
[10] Nouvelles
[12] My Favorite Martian
7.15—[8] News, weather
[10] Ciné-roman
7.30—[3] Wild, Wild West
[5] The F.B.I.
[6] Fine and Dandy
[2] **Perry Mason**
[8] Flintstones
[10] En première
[12] The Smothers Brothers Show
8.00—[2] Du côté de Québec
[4] Get Smart
[8] Tammy
[12] The Patty Duke Show
8.30—[2]—[2] Cinéma International
[3] Hogan's Heroes
[5] Conway
[6] The Tommy Hunts Shew
[8] The Addams Family
[12] A Go Go 66
9.00—[3] Gomer Pyle U.S.M.C.
[8] Honey West
[6] Movie
[12] Peyton Place
9.30—[3] Alfred Hitchcock
[5] Mister Roberts
[6] Telescope
[8] The Farmer's Daughter
10.00—[3] Trials of O'Brien
[12] Combat
[5] The Man from U.N.C.L.E.
[8] The Jimmy Dean Shqw
[10] Famille Stone
10.15—[2] [2] **Les couche-tard**
[3] Movie
[10] Toute la ville en parle
10.45—[2] [2] **Micheline**
11.00—[2] [2] **Téléjournal**
11.15—[2] [2] **Supplément régional**
[6] News
[10] Cinéma
[12] Pulse
11.20—[3] [5] Sport News
11.30—[2] Cinéma
[3] The Late Show
[5] The Tonight Show
[4] Man from U.N.C.L.E.
[2] **Cinéma 7**
11.40—[12] Pajama Playhouse
1.00[2] **Fermeture**

SAMEDI

MATIN

8.00—[3] Captain Kangaroo
8.30—[8] Town and Country Time
9.00—[3] Huckle and Jeckle
[8] Discovery 65
[12] Storytime
9.15—[2] [2]—**Cours universitaires**
9.15—[5] Salvation Army
9.30—[3] Tennessee Tuxedo
[8] Adams Ant

102.7 mcs
CHLT-FM
Jeudi 14 avril 1966

6:00—VARIETES MUSICALES.
2 heures de musique légère avec: Orch. du conservatoire de Paris: dir. Hugo Rignold. — Leonard Pennario, pianiste. — Webley Edwards, orchestre. — Trio San José — Edmundo Ros, orchestre. — Al Hirh, trompettiste. — Peter Nero, pianiste. — Al Caiola, orchestre. Jean-Chrétien Bach: Deux concertos pour clavecin et orchestre. /Fritz Neumeyer, claveciniste et Les Solistes de Vienne: dir. Wilfried Bottcher.
Tchaikovsky: Symphonie no. 5 en mi min. op. 64. /Orch. Philh. de Vienne: dir. Lorin Maazel. (London CS 6376)
Busoni: Fantaisie Indienne pour piano et orchestre op. 44. /Marjorie Mitchell, pianiste et l'orch. national de l'opéra de Vienne: dir. William Strickland. (Decca DL 710100)
9:30—AD LIB.
Le sextuor de Paul Winter: jazz bossa nova. (Columbia CS 8725)
Barney Kessel, guitariste et son ensemble: musique du film "Breakfast at Tiffany". (Reprise R9-6019)
10:00—NOCTURNE.
Aaron Rosand, violoniste. (Vox STPL $10.470)
Van Cliburn, pianiste. (RCA Victor LSC-2576)
Carmen Dragon et l'orch. symph. Capitol. (Capitol SP 8559)
11.05—FERMETURE.

Tél. : 567-4074 **T. V. en couleur** R.C.A. Victor
VENTE — SERVICE GARANTIE 1 an
Marcel Dion
COUTURE & DUSSAULT Inc.
80 EST, RUE KING — SHERBROOKE — 567-4074

LA TRIBUNE RADIO•TELEVISION•ARTS



A L'EXPOSITION ? — Cette jeune fille joue à saute mouton avec une sculpture de Ringo. Elle espère que son oeuvre sera acceptée à l'exposition d'été de l'Académie Royale, à Londres. *(Téléphoto PC)*

"Au hasard du temps"

Un court métrage de l'ONF fait son chemin

MONTREAL. — "Au Hasard du Temps", un court métrage de l'ONF qui offre une confrontation visuelle intéressante entre le vieux Montréal et la grande ville moderne, obtient actuellement une abondante diffusion aux Etats-Unis.

Dans sa version anglaise intitulée **"Down Through The Years"**, cette réalisation de Jacques Giraldeau est à l'affiche, depuis le 13 avril, dans 30 cinémas du New York métropolitain avec le long métrage **"The Silencers"** qui met en vedette Dean Martin et Cyd Charisse. **"Down Through The Years"** est aussi présenté à Washington, à San Francisco et à Boston en complément de programme avec le long métrage **"Born Free"**.

On prévoit que ce court métrage de l'ONF sera très bientôt à l'affiche de plusieurs autres cinémas des Etats-Unis.

A l'Université de Sherbrooke

Les auditions pour les Festivals de Musique du Québec débutent à Sherbrooke

SHERBROOKE. — Les auditions pour les Festivals de Musique du Québec ont débuté sur le campus de l'Université de Sherbrooke, cette semaine.

Les juges Earle Moss, Jean-Pierre Vetter, George Trine et Boyd Neel, des musiciens de renommée internationale, ont attribué des points selon le talent et les possibilités de chacun des jeunes musiciens entendus.

Une foule composée de parents, d'amis et de professeurs de musique de la région, a rempli la salle des toges du Pavillon central, le salon des étudiants du pavillon des sciences de l'Education ainsi que la salle de cette faculté pour entendre les jeunes concurrents.

Concurrents

Dans les classes de piano, les concurrents suivants pourront participer aux finales régionales qui se dérouleront samedi soir: Marc Durand, Denise Lachance, Nicole Pomerleau, Lorraine Vermette, Anne-Josée Paradis, Francine Cadrin et Hélène Lemieux.

Aucun des concurrents dans les catégories "cordes" ne se sont encore classés pour les finales.

Chorales

Pour ce qui est des chorales, les 49 membres de la chorale de l'Ecole Eymard, dirigés par Sr Marie-Nicole, les 38 membres de la chorale du Pré-Classique que dirige Sr Marie-Nicole et l'ensemble vocal du Mont-Notre-Dame (48 membres) dirigés par Sr Ste-Thérèse-du-Sanctuaire, participeront aux finales.

Nicole Cournoyer aura aussi sa chance de se faire entendre au régional.

Huit semaines de répétitions au festival de Stratford

STRATFORD, Ont., (PC) — Les répétitions ont commencé pour la saison de 18 semaines du festival shakespearien à Stratford, Ontario.

Huit semaines

Durant ces huit semaines de répétitions, 38 comédiens seront au travail, et 22 autres arriveront plus tard en vue des cinq productions au programme de cette année.

Ouverture

Le Festival s'ouvre le 6 juin avec la présentation de "Henry V" sous la direction de Michael Langham.

Autres pièces

Au cours de la saison, la compagnie du Festival présentera également "Nicolas Romanov" de William Kinsolving, et une version anglaise de "La Danse de Mort" de Strindberg, dans une mise en scène de Jean Gascon.

CHLT - RADIO - CKTS

CHLT
630 kc

JEUDI

5.45—Dîner aux chandelles
6.00—Nouvelles
6.10—Activités sociales
6.15—Dîner aux chandelles
6.50—Témoignages
7.00—Chapelet
8.00—Les classiques français
12.00—Billet du soir et fin des émissions

CKTS
900 kc

THURSDAY

12:00—News & WX
12:05—Sunshine Hour (1)
12:30—News & WX
12:35—Sports Parade
12:45—Sunshine Hour (2)
12:59—D. O. T. S.
1:00—Fill In
1:00—CBC News
1:15—CBC News
1:15—Gordie Tapp Show
1:45—Check Point
2:00—CBC News
2:03—Trans Canada Matinée
2:30—News & WX
2:33—Bob Wood Show
3:05—Bob Wood Show
3:00—News & WX
3:30—News & WX
3:33—Bob Wood Show
3:50—Community Bull. Board
3:55—Assignment
4:00—CBC News
4:03—Canadian Roundup
4:10—Teen Treat (1)
4:30—News & WX
4:33—Teen Treat (2)
4:55—Assignment
5:00—News & WX
5:05—Country time Jamboree (4)
5.20—News & WX
5:33—Countrytime Jamboree (5)
5:55—Business Barometer
6:00—Twilight Time (1)
6:15—News & WX
6:25—Sports Review
6:30—Twilight Time (2)
6:55—Town Crier
7:00—Back to the Bible
7.3:—Soundings
7:33—Young Set
8.00—Choirs in Concert
8.30—Young Set
9.00—Symphony Hall
10.00—CBC News
10.30—Fireside Music
11.05—Fireside Music
11.30—News
11.33—Fireside Music
1:00—Symphonie Hall
2:00—CBC News Sign Off.

CHLT
630 kc

VENDREDI

5.57—Ouverture
6.00—Nouvelles de l'heure
6.05—Prière du matin
6.10—Cocorico
7.00—Nouvelles
7.05—Cocorico
7.25—Nouvelles H.F.C.
7.30—Marche des sports
7.35—Cocorico
7.48—Cocorico
8.00—Nouvelles de l'heure
8.05—La météo
8.07—Radio Jaquette
9.00—Nouvelles de l'heure
9.05—V'la de la joie chez Sirois
10.00—Nouvelles
10.05—D'une pierre deux coups
11.30—L'horoscope
10.40—D'une pierre deux coups
11.00—Nouvelles de l'heure
11.05—Rappel
11.31—Joyeux Troubadours
12.00—Nouvelles de l'heure
12.05—Monsieur est servi
12.25—Marche des sports
12.30—Grande Allée
12.45—Monsieur est servi
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-Journal
1.10—Moment musical
1.15—Les visages de l'amour
1.30—Est-ce ainsi
2.00—Mme Teuchatout
2.30—Relais 630
3.00—Nouvelles
3:05—J'veux rien savoir
4.00—Nouvelles de l'heure
4.05—Palmarès de succès "66"
5.00—Nouvelles de l'heure
5.05—Succès 66
5.30—Marche des sports
5.45—Dîner aux chandelles
6.00—Nouvelles
6.10—Activités sociales
6.15—Service National de Placement
6.18—Dîner aux chandelles
6.30—Un homme vous écoute
6.45—Dîner aux chandelles
6.50—Témoignages
7.00—Le chapelet
7.39—Le monde au présent
8.00—Radio-Journal
8.02—Orchestre de chambre
8.30—Studio 13
9.30—Grande Corvée
10.00—Nouvelles
10.30—Nouvelles
10.54—Intermède
11.00—Nouvelles
11.05—Grande Corvée
12.00—Nouvelles
12.05—Billet du soir

CKTS
900 kc

FRIDAY

5:55—Sign On
6:00—Sacred Heart Program
6:15—Countrytime Jamboree (1)
6:33—Countrytime (Jamboree (2)
7:00—News & WX
7.05—Farm Broadcast
7:10—Country Jamboree (3)
7:30—News & WX
7.33—Wake-Up Time
8:00—CBC News
8:10—Preview Commentary
8:15—Bon Appétit (1)
8:30—News & WX
8:33—Bon Appétit (2)
8:50—Morning Devotions
9:00—CBC News
9:16—D.O.T. Weather
9:15—Gordon Breen Show (1)
9:30—News & WX
9:33—Gordon Breen Show (2)
9:55—Assignment
10:00—News & WX
10:05—Gordon Breen Show (3)
10:30—Women's Commentary
10:40—Vox Femina
11:00—School Broadcast
11:30—News & WX
11:33—The Top of the LP's
12:00—News
12.05—Sunshine Hour (1)
12:30—News & WX
12:35—Sports Parade
12.45—Sunshine Hour (2)
12:39—D. O. T. S.
1:00—Fill In
1:00—CBC News
1:15—Gordie Tapp Show
1:45—At the Organ Console
2:00—CBC News
2:03—Trans Canada Matinée
2:30—News & WX
2.33—Bob Wood Show
3:00—News
3.05—Bob Wood Show
3:30—News
3:50—Community Bull. Board
3:55—Assignment
4:00—CBC News
4:03—Canadian Roundup
4:10—Teen Treat (1)
4:30—News & WX
4:33—Teen Treat (2)
4:55—Assignment
5:00—News & WX
5:05—Countrytime Jamboree (4)
5:30—Molson Program
5:33—Countrytime Jamboree (5)
5:55—Business Barometer
6.00—CBC News
6.15—Twilight Time (1)
6:25—Sports Review
6:30—Twilight Time (2)
7:00—Back to the Bible
7:30—News & WX
7:33—Young Set
8,00—News
8.05—Young Set
8.30—News
8.33—Young Set
9:00—1967 and all that—pt. 2
9.45—In Canada this week
10:00—CBC News
10:15—Today's Edit., this week U.N.
10:30—Montreal Music Scene
11:00—Night Beat (Ronde de nuit)
2:00—Sign Off

Vous voulez téléphoner ?
Un nouveau numéro de téléphone pour communiquer 24 heures par jour avec le service de la rédaction et le service des sports :
569-9184

Abonnez-vous à La Tribune

LE TONNERRE DE DIEU
UN DIALOGUE DU TONNERRE

CINEMAREX
3 films : Jean Servais
"LES MENTEURS"
Couleurs: Kirk Douglas
"20,000 lieues sous les mers"
Jerry Lewis: "Dingue du Palace"

PREMIER
3 films en couleurs
George Marshal
"LE MIROIR AUX ALOUETTES"
Jack Mahoney
"LE DEFI DE TARZAN"
"PAR LE FER ET LE FEU"
JEUNES (10 ans et plus) admis à 1h.30 p.m.

À L'UNIVERSITÉ
LE JEUDI, 21 avril
8h.30 p.m.
tnm
LA DALLE DES MORTS
création canadienne
drame en deux actes
FELIX-ANTOINE SAVARD

"Les décors et costumes sont beaux" PHOTO-JOURNAL
"Une très bonne interprétation" LE JOURNAL DE MONTREAL
"Une pièce près du chef-d'oeuvre" LE DEVOIR
"Un spectacle très intéressant" METRO-EXPRESS
"Rossignol, une actrice splendide" THE STAR
"Mise en scène de Gascon brillante" THE GAZETTE
"Un grand et beau poème" MONTREAL-MATIN
"Un événement important" LA PRESSE

Billets : Roy L'Apothicaire
209, OUEST, KING
TEL. : 562-3266

ICI ! LES 17 ET 18 AVRIL
CHARLES AZNAVOUR
Billets : J. BACHAND, OPTOMETRISTE
— 29 ouest, rue King —
$3.00 — $4.00 — $5.00 — $6.00
PAR LA POSTE : Mandat plus enveloppe-retour affranchie.
AVANT JEUDI LE 14 AVRIL

CINEMA CAPITOL présente
UN PROGRAMME EXCEPTIONNEL, SENSATIONNEL!
"LE TRAIN"
avec BURT LANCASTER — JEANNE MOREAU — PAUL SCOFIELD
AUSSI A L'AFFICHE :
"LES PIRATES DU DIABLE"
EN CINEMASCOPE ET TECHNICOLOR
avec Christopher LEE — Andrew KEIR et John CAIRNEY


BOURVIL • LOUIS DE FUNES • "LE CORNIAUD"
2e FILM "Le Gladiateur Magnifique" Scope Couleurs
A L'AFFICHE !
GRANADA
— HORAIRE —
"LE CORNIAUD"
2h.30 - 6h.05 - 9h.45
"LE GLADIATEUR MAGNIFIQUE"
12h.50 - 4h.25 - 8h.05

CINÉMA DE PARIS TEL: 569-2626 À L'AFFICHE!
Les deux films qui jadis avaient battu tous les records d'assistance et que tout le monde veut revoir
Deux films extraordinaires, troublants, puissants, et combien francs !
LE DROIT DE NAITRE
CEUX QUI NE DEVRAIENT PAS NAITRE
Ne manquez pas ces deux films !




A la suite d'un bref de "quo warranto"

Le maire de Roxton Pond obligé par la Cour à quitter son siège parce qu'il n'avait plus de biens à lui

GRANBY, (FA) — Les électeurs propriétaire de la paroisse de Ste-Pudentienne de Roxton Pond, devront se choisir un nouveau maire, puisque le tribunal vient d'exclure le maire actuel, M. Joseph Choinière de cette fonction à la suite d'un bref "quo warrento" pris par un groupe de citoyens de cette municipalité, dont M. Marc St-Onge.

Cette cause a été entendue en Cour de magistrat à Granby devant trois juges qui ont rendu un verdict unanime. Il s'agit de MM. les juges Alan B. Gold, juge en chef adjoint, Redmond Hayes, de Sherbrooke et Guy Genest, de Waterloo.

L'affaire consistait en un bref de "quo warrento" pour exclure l'intimé de son siège comme maire de la municipalité de la paroisse de Ste-Pudentienne de Roxton, selon l'article 237, sous-paragraphe 8 du code municipal, qui se lit comme suit : "La charge de maire ou de conseiller devient vacant . . . 8—lorsque la personne occupait la charge a fait cession judiciaire de ses biens ou devient insolvable."

Les requérants représentés par Me Thomas Toth, de Granby ont fait la preuve que M. Choinière avait siégé comme maire de cette municipalité après avoir fait cession de ses biens étant ainsi passible de perdre son siège.

Par contre, l'intimé n'a pas contredit cette preuve. Il a toutefois tenté de faire déclarer l'article 237 du code municipal comme inconstitutionnel et sa preuve a porté uniquement sur cet argument.

Dans leur jugement, les trois magistrats rejettent en entier la preuve de la défense en soutenant qu'il n'est pas de la juridiction de la Cour du magistrat de décider si les lois provinciales contenues dans le code municipal sont inconstitutionnelles.

Les juges ajoutent qu'aussi longtemps que l'article 237 du code municipal n'aura pas été annulé par un tribunal compétent, ils se devaient de l'appliquer.

Un peu plus loin, les magistrats ajoutent : "Il est peut-être utile d'ajouter qu'en tout cas, l'article 237 paragraphe 8, prévoit deux cas distincts, soit la cession judiciaire de biens et l'insolvabilité.

"Or, la preuve dans le dossier indique qu'au moment où l'intimé a exercé ses fonctions, il était vraiment insolvable. D'ailleurs, l'exhibit E-3, document signé par l'intimé, l'indique en toutes lettres. Si la loi a pris la peine de prévoir deux cas dans lesquels le siège deviendra vacant, c'est précisément pour permettre de faire déclarer vacant le siège d'une personne qui, bien que n'étant pas en faillite, est insolvable."

Après avoir décidé que l'action devait être maintenue, les trois juges ont rejeté la défense, déclaré que l'intimé détenait et exerçait illégalement la charge de maire de la municipalité de la paroisse de Ste-Pudentienne, exclut et dépossédé M. Choinière de cette charge, à toutes fins que de droit et maintenu l'intervention de mis-en-cause, le tout avec dépens, y compris les frois de l'intervention, contre l'intimé.

La preuve des requérants a démontré que le maire Choinière avait fait cession de ses biens le 25 novembre 1965 et qu'il avait siégé comme maire à l'assemblée du conseil municipal le 2 décembre 1965 et le 3 janvier 1966, alors qu'il était insolvable.

Pour ne pas être traduit devant la Cour du bien-être

Un adolscent change son âge mas se fait attraper

COWANSVILLE, (FA) — Un adolescent de 17 ans qui ne voulait pas comparaître devant la Cour du Bien-être social a tout simplement décidé de changer de nom avec son frère âgé lui de plus de 21 ans, lorsque les deux individus ont été appréhendés par la police après avoir commis un vol.

Comparaissant devant le tribunal cette semaine, les deux frères ont finalement avoué qu'ils avaient fait de fausses déclarations à la police pour pouvoir être traduits ensemble en Cour criminelle plutôt qu'en Cour juvénile.

Leur manège n'a pas porté fruit, puisque celui âgé de 17 ans a été transféré à la Cour du Bien-être, alors que l'autre a été jugé sur-le-champ pour son infraction.

René Lachapelle, en complicité avec son frère de 17 ans, tous deux de Montréal, avait volé un radiateur de voiture et deux miroirs, le tout valant $50, le 6 avril dernier à Waterloo. Ces objets appartenaient à M. Ulysse Lafrance, de Waterloo.

L'accusé a expliqué au juge Genest qu'il passait en compagnie de son frère pour acheter des vieilles batteries d'automobiles. Toutefois, en apercevant la voiture de M. Lafrance, ils ouvrirent le capot et s'aperçurent que le radiateur était déboulonné. Ils n'eurent qu'à l'embarquer dans leur véhicule.

René Lachapelle qui possédait déjà un dossier judiciaire a été condamné à un mois d'emprisonnement pour son délit. Toutefois, comme la sentence s'appliquait de la date de l'arrestation et que Lachapelle a déjà passé une semaine derrière les barreaux, il ne lui restera plus que trois semaines à purger.

Vous voulez téléphoner ?

Un nouveau numéro de téléphone pour communiquer 24 heures par jour avec le service de la rédaction et le service des sports :

569-9184

ÉCOUTEZ CHLT RADIO

DU LUNDI AU VENDREDI A 10h.05 A. M.

ANDRÉE AUBÉ (MISS NIVEA) VOUS OFFRE de MAGNIFIQUES PRIX

★

UNE GAGNANTE PAR JOUR !

GROS LOT de $300.00

GRAND TIRAGE FINAL LUNDI 18 AVRIL

Envoyez vos participations le plus tôt possible.



présenté par NIVEA

LA CREME DE NUIT QUI VOUS REND PLUS BELLE QUE LE JOUR !

Abonnez-vous à La Tribune

Htel Widsor
anby
n vedette
cite semaine
Sione MERCIER
CHANTEUSE
Kim NOVAC
DANSEUSE
LES NAUTIQUES
NSTRUMENTISTES
ractions supplémentaires
Lundi soir :
Poule aux oeufs d'or
manche : 3h. M. Banco —
6h. Rigolade,
avec Roland Alarie
Guy CHARRON
et son trio
AUCUN FRAIS d'ADMISSION même LE SAMEDI

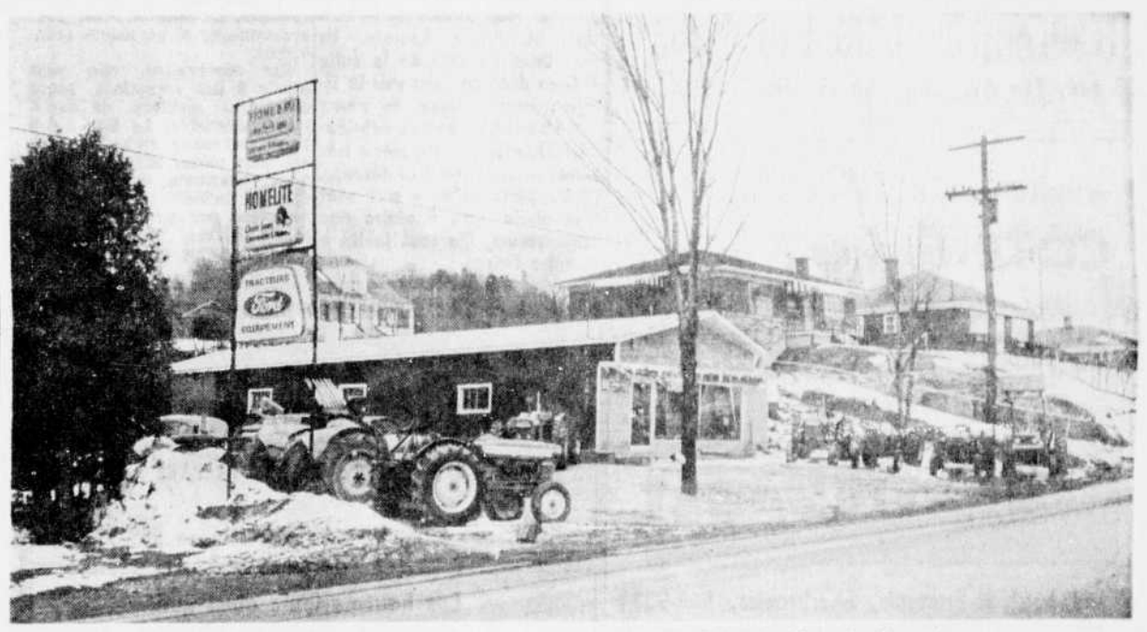
CE SOIR
ET TOUS LES JEUDIS SOIR !
VIVANT PROGRAMME D'AMATEURS
HOTEL UNION
RUE KING OUEST, SHERBROOKE
● CHANTEURS ● DANSEURS ● IMITATEURS ● INSTRUMENTISTES
MAGNIFIQUES PRIX EN ARGENT AUX GAGNANTS !
avec Gérard Poulin, m.c.
et l'orchestre Gay Paree
TRIO MAURICE ST-PIERRE
Danse tous les dimanches soir de 7h. 30 à la fermeture.
TOUS LES JOURS
DINER D'HOMMES D'AFFAIRES
servi en notre salle à manger $1.35
BANQUETS — NOCES — RECEPTIONS

HOSTELLERIE LE·BARON
Dégustez notre diner SPECIAL tous les dimanches, dans l'atmosphère INVITANTE et ATTIRANTE de la
SALLE A DINER CHEVALIER

DANSE
de 7h.30 p.m. à 1h. a.m.
avec
★ CARMEN DEZIEL
accompagnée par
★ LE TRIO HI-FI
Aussi, DIMANCHE, de 6h. à 9h. p.m.
BUFFET FROID
Adultes : $3.25 — Enfants : $1.50
3200, OUEST, RUE KING — SHERBROOKE — Tel. 567-3941
LE BARON

POURQUOI MAGASINER À LENNOXVILLE ?

Magasins plus petits; meilleur service ?	OUI !
Stationnement gratuit ?	OUI !
Commis bilingues ?	OUI !
Frais d'administration réduits ? Bas prix ?	OUI !
Atmosphère amicale de bon voisin?	OUI!
Marchands locaux avec réputation à maintenir?	OUI !
Excellent service d'autobus de et vers Sherbrooke ?	OUI !
Contrôle supérieur de circulation ?	OUI !



Ci-haut, une photo de l'établissement progressif qui se spécialise dans la vente et le service de réparations des tracteurs "Ford", de l'outillage s'y rattachant, des scies mécaniques "Homelite" et de divers instruments servant à l'entretien du gazon, à l'enlèvement de la neige, au nettoyage des étables, etc., sous la raison sociale de
EQUIPEMENT B. MORIN INC., - 301, RUE QUEEN - LENNOXVILLE
L'entreprise Jules Huard, qLennoxville), représentant exclusif des tracteurs et des équipements aratoires "Ford", fut fondée en 1961 par M. Jules Huard. En 1963, M. Bertrand Morin venait s'associer à M. Huard, et, en septembre dernier, pour répondre à un besoin de la clientèle et de toute la population agricole de la région des Cantons de l'Est, le président, M. Bertrand Morin, décidait de déménager les locaux au 301 de la rue Queen à Lennoxville.
La vente est une responsabilité de MM. Bertrand Morin, (propriétaire), et Roland Grenier, (directeur des ventes). Le département des pièces est contrôlé par M. Emmanuel Doyon. Le service de réparations des instruments aratoires est assuré par M. Roland Dubé, (mécanicien en chef).
Ce commerce se spécialise aussi dans la vente et dans la réparation de scies mécaniques, tondeuses à gazon, déblayeurs de neige et nombre d'autres petits instruments, dont le service est garanti par des mécaniciens compétents.
Cet établissement est aussi représentant exclusif des fameux nettoyeurs d'étables complètement hydrauliques, de marque "Vincent".
Une visite à notre local vous donne droit à un billet en vue de trois tirages de scies mécaniques "Homelite" et de 51 chaînes "Oregon". Cette offre sera en vigueur à partir du début de juin. Il y aura 3 tirages, et les gagnants seront annoncés à la T.V. les 6 et 20 mai, ainsi que le 3 juin, à 5 heures et 55 minutes, au poste CHLT-TV. Qu'on se le dise !

RAY'S RADIO TAXI
562-2411
SERVICE LOCAL ET LONGUE DISTANCE
24 HEURES PAR JOUR
AUTOS COMPLETEMENT ASSUREES
R. CARRIER, prop.
1-B, RUE DEPOT — LENNOXVILLE

HENRI RUEL
EPICERIE

Bière et porter—Fruits et légumes
LIVRAISON RAPIDE
251, rue Queen, Lennoxville
TEL. : 567-4073

PAT'S Kentucky Fried Chicken
d'après la fameuse recette du colonel Saunders

SALLE A MANGER 116, rue Queen, Lennoxville Tél. : 569-2523
MAGASINS A LIVRAISON A DOMICILE
à Sherbrooke et à Granby.

GRANDE VENTE DE PEINTURE GLIDDEN
LATEX D'INTERIEUR — Régulier $9.90 le gallon — SPECIAL $4.44
EMAIL semi-lustré, ultra blanc. Régulier $10.85 le gallon. SPECIAL $6.44
EMAIL LUSTRE, ultra blanc. Régulier $13.00 le gallon. SPECIAL $8.44
CETTE OFFRE EST POUR UN TEMPS LIMITE SEULEMENT.
KILTIE
96, rue QUEEN, LENNOXVILLE — TEL. : 569-5559

● Habillements pour hommes, dames et enfants.
● Marchandises à la verge et menus articles.
D. HADLOCK
117, rue Queen—Lennoxville—Tél.: 569-3120

ECHANGE ? OUI! — VENTE ? OUI ! — ACHAT ? OUI !
Automobiles de modèles récents à vendre à PRIX REDUITS
Rendez-vous au 7, rue Queen, Lennoxville
— ou —
APPELEZ 569-7575
DOMINIQUE DUVAL
AUTOS USAGEES.


Du bon lait frais tous les jours...
Laiterie Fairview Inc.
Produits laitiers
Lennoxville, Qué.
Tél. : 562-7266

EQUIPEMENT B. MORIN INC.
(Autrefois Jules Huard, Lennoxville Inc.)
TIRAGES de
● 3 SCIES MECANIQUES
● 51 chaines 'OREGON'
En venant à notre local, prenez part à notre tirage en vigueur durant les mois d'avril et mai, pour se terminer au début de juin. On connaitra les gagnants les 6, 20 mai, ainsi que 3 juin.
à CHLT-TV (Canal 7) à 5h. 55 p.m.
SPECIALITES :

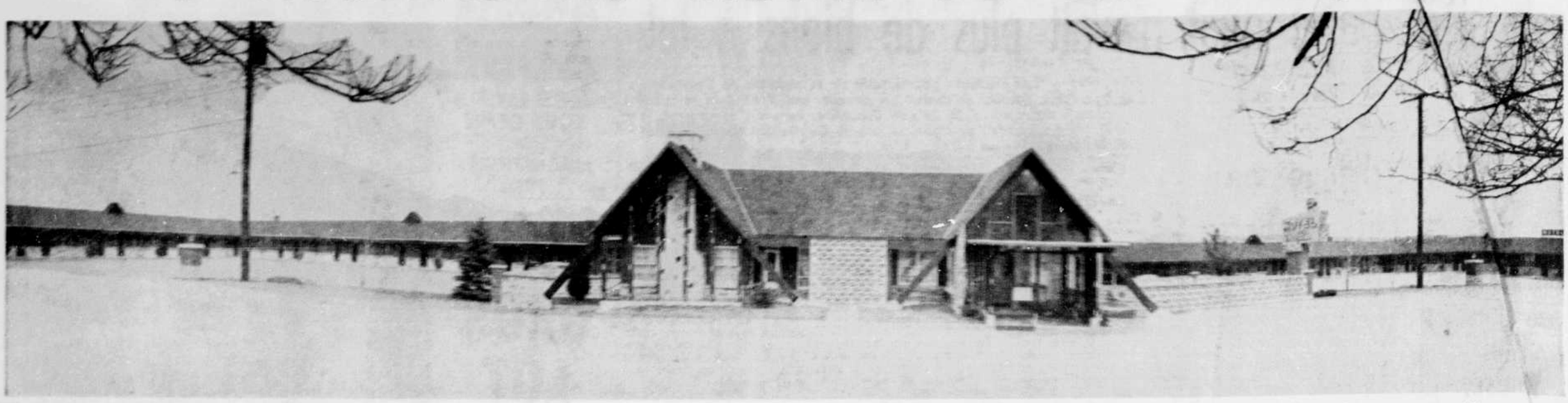
● Vente et service de scies à chaine "Homelite", "Pioneer", Mc Culloch, et Lombard.
● Distributeurs de tracteurs Ford.
● Tracteurs usagés reconditionnés à neuf à vendre.
● Nettoyeurs d'étables hydrauliques de marque "Vincent".
301, rue QUEEN — LENNOXVILLE — Tél.: 567-7523

CREME GLACEE MOLLE
5c, 10c, 15c et GRANDS FORMATS
Assortiment de chocolats, cadeaux, journaux, films
SPECIALITES: HOT DOGS, HAMBURGERS, SANDWICHES
RESTAURANT ROMA
M. Roma Lemay, prop.
154, RUE QUEEN — LENNOXVILLE — TEL.: 562-2280

ATTENTION FUTURS MARIES !
Une visite vous convaincra . . .chez Meubles Lennoxville Enr., vous obtiendrez QUALITE, BAS PRIX et SERVICE.
Ménages à partir de $899.00
MEUBLES LENNOXVILLE ENR.
P. Perron et J. Hallé, prop.
153, rue Queen, LENNOXVILLE — Tél. : 562-2184

SPECIAUX DE LA SEMAINE Chez NICHOL
JAMBONS FUMES NICHOL Authentiques
Traités au procédé lent, Fumés à l'Erable — Entier ou demie LB 69c
SAUCISSES DE PORC LB 50c
HAMBURG 3 LB pour 45c
ROTI DE COTES CROISEES LB 65c
SIROP D'ERABLE GAL $6.00
Qualité de fantaisie AA
JOHN NICHOL & SONS REG'D LENNOXVILLE, QUE
Livraison dans Sherbrooke, l'après midi,
Dans Lennoxville, avant midi
Tél. 562-1531

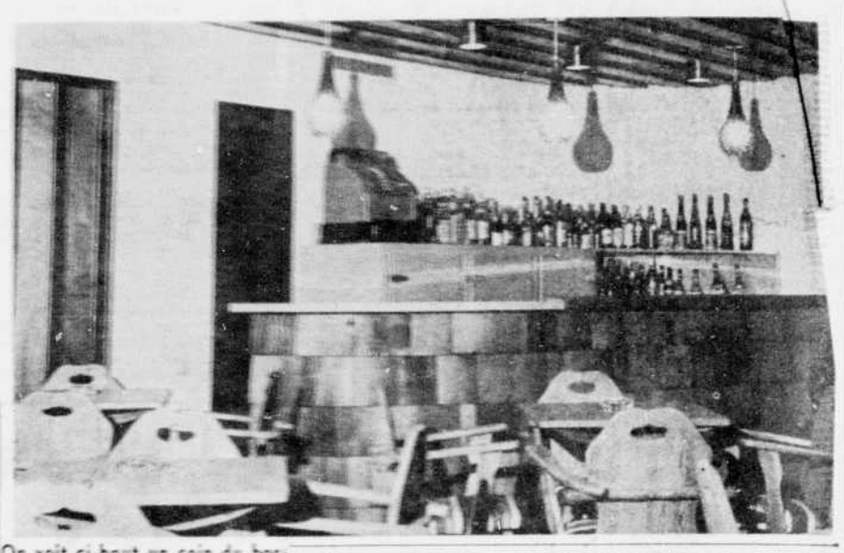
DU NOUVEAU AU MOTEL DE LA MARQUISE



Ci-haut, une vue de façade, qui fait voir l'envergure de l'étendue des 40 units du MOTEL DE LA MARQUISE, avec au centre le bureau, la salle a diner, le bar salon, de même que les quartiers de la direction et de l'administration. L'entrée du Motel se trouve au 350 de la rue Queen, sur la route 5-22, chemin Lennoxville, près de Sherbrooke. On y trouve facilité d'accès, stationnement commode, service impeccable, confort et une atmosphère accueillante et gaie. On peut réserver en composant 569-9291.



UNE SALLE A DINER ET UN BAR SALON AVEC LICENCE COMPLETE



La photo ci-haut fait voir le propriétaire actuel du MOTEL DE LA MARQUISE, M. Normand Bolduc, en compagnie du chef responsable de la cuisine, M. Pierre Lacroix. Ils sont dans un coin de la salle a diner dont on peut voir la finition semi-rustique, de même que l'ameublement de fabrication Thibault. Cette pièce très attrayante, invite à la détente. Et les plats qu'on y sert sont d'un choix apte à plaire aux connaisseurs. On vous invite à en faire l'essai.

Le MOTEL DE LA MARQUISE, situé au 350 de la rue Queen, sur la route 5-22, Chemin de Lennoxville, près de Sherbrooke, fut construit en 1959, sur un premier plan de 20 unités.

Il connut un tel succès, que Monsieur Raymond Bolduc, le propriétaire, décida en 1960 d'y ajouter 20 autres unités. Tout récemment, il fit aménager un Bar Salon et une Salle à Diner, tous deux dans un style semi-rustique. La Salle à Diner peut accommoder 90 personnes (convives).

Sur réservation, elle peut servir à des réceptions, noces ou autres réunions, de façon très convenable. Le Bar Salon étant du même style, fait que ces deux pièces offrent un coup d'oeil charmant, avec un air très accueillant. Le tout se complète par un permis pour servir bières, vins et spiritueux, qui fut obtenu tout récemment.

Le bon fonctionnement de la cuisine, d'où sort un menu qui peut satisfaire le gourmet comme l'homme d'affaires ou le touriste, a été confié à M. Pierre Lacroix, un Chef de 14 années d'expérience, qui est d'ailleurs bien connu dans la région.

Les 40 unités du Motel sont des plus modernes et très confortables. La température de chaque unité est contrôlée à souhait grâce à un système de chauffage central à l'eau chaude, avec thermostat individuel dans chaque unité, avec en plus un système d'air climatisé. La finition de chaque unité se complète par du tapis mur-à-mur. Comme commodité, douche et bain dans chacune. Le téléphone et un appareil de T.V. et radio complètent le bien-être et l'agrément du client, qui a aussi accès à la piscine chauffée de l'établissement.

Le Motel vient de passer des mains du père, fondateur, à son fils Normand, qui, suivant les traces de son père, se propose de perpétuer l'efficacité des services comme la cordialité de l'atmosphère, et souhaite la bienvenue à tous chez lui.

On voit ci-haut un coin du bar salon, nouvellement aménagé, et dont la finition est semblable à celle de la salle a diner, de style semi-rustique. C'est un heureux choix qui convient à l'ameublement, donne un air de dignité à l'ensemble, et qui ne peut que promouvoir une ambiance de cordialité tout en gardant un aspect bien fonctionnel. La causerie, la bonne humeur, y sont bien favorisées. Un endroit idéal pour vos rendez-vous.

Abonnez-vous à La Tribune

Les travaux sur métal en feuilles au Motel La Marquise
ont été exécutés par la
FERBLANTERIE DAIGNEAULT ENR.
388 sud, 11e Avenue, Sherbrooke, 569-3031

L'appareil qui assure la climatisation au Motel de la Marquise a été vendu et installé par
CÔTÉ & ROY Inc.
161, rue Alexandre, Sherbrooke, 569-9137

L'enseigne du motel de la Marquise
a été installée par
PLASTICRAFTS LTEE
340 sud, boul. St-François, Sherbrooke, 569-9611

NETTOYAGE SANS ODEUR — LINGE ASSURE
NETTOYEUR Synthétic
TEINTURERIE BUANDERIE
Ronald Leblanc, rep.
TEL. : 567-7024
10, rue GABRIEL — Sherbrooke, Qué.

L'excellent boeuf de marque "rouge" servi au Motel de la Marquise
provient de
W. WHARRAM MEAT MARKET
M. H. Pratt, prop.
9, rue Dépôt, Lennoxville, 569-9739

Le ciment préparé
a été fourni par
AIME COTE READY MIX LTEE
SPECIALITE : CIMENT PREPARE
334, rue Queen — Lennoxville — 569-9916

Les haut-parleurs ainsi que le système d'amplificateur
ont été installés par
L. NICOL ENR.
REPARATION T. V. — RADIO — ETC.
2410 ouest, rue Galt — Sherbrooke — 569-2244

Compliments de
HUNTING'S DAIRY LTD.
5, Speid — LENNOXVILLE — Tél.: 562-7122

Félicitations à la direction du Motel La Marquise
où nous avons exécuté les travaux de plâtre
MARCEL CADORETTE
ENTREPRENEUR PLATRIER
Ascot Corner, Qué. — 569-4135

Félicitations à la Direction du MOTEL LA MARQUISE !
BOULANGERIE GEORGES Inc.
Tél.: 562-3044
222, St-Michel
Sherbrooke

Les plans et devis ont été préparés par
BOULANGER, FAUCHER & GAGNON
1275 ouest, rue King
SHERBROOKE — 569-4343

Le bois pour la construction du Motel de la Marquise
a été fourni par
GASTON COTE Inc.
De tout pour toutes constructions
1000 est, rue Galt, Sherbrooke, 569-9851


M. NIL BUREAU, M. EL.

Les travaux d'électricité ont été exécutés par
NIL BUREAU
Entrepreneur électricien
SPECIALITE: Système d'intercommunications pour maisons à appartements.
Tél.: 562-4889
1413, rue DENAULT
SHERBROOKE

Les travaux de fer ornemental au Motel La Marquise
ont été exécutés par
RAOUL BROCHU ENR.
SPECIALITE: SOUDURE ELECTRIQUE ET FER ORNEMENTAL
R. R. 4 — SHERBROOKE — 569-4145

FELICITATIONS !
RUEL & FRÈRES
Fabrication et Réparation d'enseignes de plastique, néon, peinture et lettrage de camions, etc.
1116, rue Dieppe, Sherbrooke, 567-5895

Les travaux de chauffage et de plomberie au motel de la Marquise
ont été exécutés par
Lennox plomberie et chauffage Inc.
131 sud, 6e Avenue — Sherbrooke — 569-6503

Nous sommes heureux d'avoir fourni et posé les COUVRE-PLANCHERS au
MOTEL LA MARQUISE
ainsi que l'ameublement de la salle à manger et du bar-salon !
BUREAU & BUREAU Inc.
385, rue Alexandre, Sherbrooke, Tél.: 569-7457

Meilleurs voeux de succès à la direction du Motel La Marquise où nous avons fourni et installé l'équipement de cuisine, dont la nouvelle laveuse à vaisselle "HOBART"
J. L. BELLEAU Ltée
Fournisseurs en gros aux institutions, hôtels et restaurants
1730, rue White — 567-4544 — Sherbrooke

LA PISCINE
Linda Belle Inc.
au Motel de la Marquise
a été vendue et installée par

PAUL BERGERON, prés.
ROLL-UP ALUMINUM Co. Ltd.
1035, rue Panneton, Sherbrooke
569-9321

La pierre artificielle au motel de la Marquise
a été fournie et posée par
PRODUITS de CIMENT WINDSOR
TEL.: 845-3396 — WINDSOR

L'équipement de réfrigération de marque CARRIER a été vendu et installé au Motel La Marquise
Carrier
RÉAL BEAUDIN INC. RÉFRIGÉRATION
2855 ouest, rue King, Sherbrooke
562-3928

succès réalisés grâce aux annonces classées tel. 569 9331

TARIFS ET REGLEMENTS DES

ANNONCES CLASSEES DE "LA TRIBUNE"

- **TARIFS :**

Minimum	$ 1.00
Plus de 15 mots, le mot additionnel	.06
10% d'escompte pour trois insertions	
Six insertions consécutives, 15 mots	$ 5.00
Le mot additionnel	.06
Un mois, 15 mots	$19.00

Surcharge de 35 après 10 jours.

- **ANNONCES-PLACARDS :**

"CLASSIFIED DISPLAY" SANS VIGNETTE — Sherbrooke

Facturées à la ligne agate, il y a 14 lignes agates au pouce.

1 insertion	28c la ligne agate
1,000 lignes avec contrat	26c la ligne agate
2,000 lignes avec contrat	24c la ligne agate
3,000 lignes avec contrat	18c la ligne agate
5,000 lignes avec contrat	17c la ligne agate
7,500 lignes avec contrat	16c la ligne agate
10,000 lignes avec contrat	15c la ligne agate
15,000 lignes avec contrat	14c la ligne agate
20,000 lignes avec contrat	13c la ligne agate
25,000 lignes avec contrat	12c la ligne agate

Cartes d'affaires: ¾ po. (11 lignes agates) 1 mois $30.00

- **AVIS DE DECES :**

Sherbrooke: $6.00 pour la première insertion, $8.00 pour deux insertions, et $9.00 pour trois insertions.

- **AVIS DIVERS :**

Fiançailles, mariages (sans vignettes), naissances, services anniversaires, avis de non-responsabilité, prière à Marie Reine des Coeurs, St-Jude, etc. $3.00

Les avis de naissances, fiançailles, mariages, comptes rendus de funérailles, non-responsabilité, ne sont pas acceptés par téléphone, ils doivent être donnés strictement à nos bureaux et signés.

Avis de fiançailles, mariages, gratifications, anniversaires, etc. (coût de la vignette compris) 3½ po. x 2 col. $20.00, 4½ po. x 3 col. $35. (texte plus la vignette).

Service anniversaire (vignette incluse). Funérailles, comptes rendus, facturés sur une base "Classified Display", avec texte fourni par le client. Le tout comptant.

- **HEURES-LIMITES :**

Toute copie d'annonce classée doit être donnée avant 4 heures pour la publication du lendemain. — Pour publication le samedi, la copie doit être donnée avant 2 heures p.m. le vendredi; pour publication le lundi avant 4 heures p.m. le vendredi. (SAUF POUR LE GENRE PLACARD. "CLASSIFIED DISPLAY", qui doit être rendu au bureau avant 1 HEURE p.m., la veille).

- **CORRECTIONS :**

Les erreurs sont promptement rectifiées. On doit cependant les signaler avant la seconde édition. Autrement nous ne saurions accorder de remise ni une nouvelle insertion gratuite. Nous ne pouvons garantir la publication à une date spécifiée. Les éditeurs se réservent le droit de rejeter ou d'accepter toute annonce, et de la classer sous la rubrique qu'ils jugent appropriée. Notre responsabilité pour une annonce ne peut excéder le montant déboursé pour l'annonce.

- **LOYER D'UN CASIER :**

NOTE: Les timbres pour envoi des réponses reçues, à l'annonceur, sont toujours à la charge de ce dernier. Nous faisons en sorte que la correspondance adressée à l'annonceur par case postale (annonces classées ou grandes annonces) soit envoyée dans le plus bref délai possible. Cependant, nous ne pouvons être tenus responsables de tout dommage, perte, délai dans l'envoi de ce courrier, même causé par négligence ou omission.

- **HEURES DE BUREAUX :**

Lundi au vendredi 8:30 a.m. à 5:00 p.m.

1 APPAREILS DE SURDITE

CENTRE D'APPAREILS AUDITIFS ABCD
(C. E. Héon, prop.)
422 sud, 7e Avenue — 569-2348
Sherbrooke. 42-26

3 NOUVELLETTES

SHERBROOKE LAUNDRY & DRY CLEANING
Faites nettoyer vos paletots, habits, costumes, robes pour le printemps. Allons chercher et livrons
SIGNALEZ : 562-2633 32-25

E. L. LESSARD, d.c., chiropraticien, est maintenant déménagé au 880, King Est, 569-3772. Rés.: 567-6432, Sherbrooke. 20-27

PNEUS Dominion. Pneus à partir de $8.80. Vulcanisation Sherbrooke, 2439, King Ouest, 562-0019. 41-6

4 APPARTEMENTS A LOUER

LUXUEUX APPARTEMENTS
Boulevard Jacques-Cartier nord
1½—2½ PIECES
MEUBLES — CHAUFFES
- Tapis mur à mur.
- Electricité, thermostat individuel.
- Piscine, galerie solaire.
- Transvision, buanderie, incinérateur.
- Service de concierge.

Pour premier mai.
TEL.: 562-2181. 18-27

APP. MARYMOUNT
730, rue Buck
(coin Prospect)
Appartements modernes, thermostat individuel. Tapis mur à mur. Service laveuse, sécheuse.
1½ pièces, non meublées.
4 pièces non meublées.
TEL.: 567-6385 ou 567-4835 27-26

APPARTEMENTS CARILLON APPARTEMENTS MORIN
Appartements neufs 1½, 2½, 3½ pièces chauffés, meublés, tapis mur à mur, draperies, transvision, électricité, thermostat individuel, incinérateur, buanderie, service concierge, cantine, piscine, vaste terrain de stationnement.
App. Carillon — 567-9022
App. Morin — 562-3454 23-26

APPARTEMENTS ultra modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain, Réfrigérateur automatique, four mural, laveuse, sécheuse si désiré, thermostat individuel, eau chaude, incinérateur, piscines, concierge, bail trimestriel.
CHATELAINE Tél.: 569-6434 32-25

APPARTEMENTS VICTORIA : appartement moderne, chauffé, deuxième étage, 6 pièces, eau chaude. Service concierge. Garage chauffé. 594, rue Victoria, app. 2. Libre premier mai. Tél. jour: 562-0517; soir: 562-3683. 41-6

4 APPARTEMENTS A LOUER

APP. MEUBLE
moderne, chauffé, eau chaude, éclairé, dans édifice à l'épreuve du feu. Centre de la ville. $12. et plus par semaine. Peut accommoder deux personnes.
Jour 562-0015; soir 562-2094 41-26

Tranquillité, luxe, discret, confort absolu. 1½, 2, 3 pièces meublées. Un vrai chez-soi.
LE CHANTILLY
1450, Laterrière — 569-0825. 26-26

APPS. SONYA
1½-2-3-4 pièces meublées. Draperies fournies. Tapis mur à mur. Chauffés, électricité, incinérateur, buanderie automatique. Service concierge. S'adresser:
2245, Boul. Université
Tél.: 569-7129 22-26

1½ et 2½ MEUBLES
Tapis mur à mur, transvision, piscine et patio. Stationnement pour chaque locataire.
LE JALIAN
155, rue LOMAS
(près du centre d'achats) 16-27

APPARTEMENTS PIERRE: — 1½ pièce, meublé, salle de bain, service laveuse. Situé 850, Esplanade. S'adresser au concierge. 32-25

1060, FEDERAL, centre de la ville, appartement 2½ pièces. Poêle, réfrigérateur fournis. Tél.: Jour 562-1581; soir: 567-9668. 40-6

DEUX appartements 2 pièces, meublés, chauffés, coin Bowen et Woodward. Un libre, autre premier mai. Tél.: 567-8234. 40-3

RUE MARQUETTE: appartement 4 pièces, complètement rénové, poêle, réfrigérateur, chauffage, eau chaude fournis: $70. — 567-6077. 41-6

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, poêle et réfrigérateur. S'adresser: 25, King Est, app. 6. 41-4

APPARTEMENT 2 pièces, meublé, chauffé, libre immédiatement. Signalez: 569-3071, 1093, Kingston. 41-4

RUE VIMY: 4-pièces chauffé, eau chaude. Poêle, réfrigérateur. Adultes seulement. Concierge. Tél.: 567-5923. 41-6

APPARTEMENT 2½ pièces, chauffé. — Poêle, réfrigérateur fournis. Centre de la ville. 1060, Fédéral. $60. par mois. Tél. jour: 562-1581: après 5 heures : 567-9668. 41-6

APPARTEMENTS BELMONT : 2-pièces chauffé, eau chaude. Poêle, réfrigérateur, mobilier cuisine. $47. par mois. S'adresser: 478, King Est, app. 4. 41-2

APPARTEMENT moderne 3 pièces, meublé, draperies, tapis, lavoir. Epreuve du feu. Quartier Centre. — 150, Laurier. 40-3

QUARTIER NORD: 5-pièces, salon cuisine, trois chambres à coucher. Voisinage attrayant. Libre immédiatement. Trust Royal, 569-9371. 40-6

QUATRE-pièces peint à neuf, foyer naturel, incinérateur. Rue Montréal. S'adresser: André Sirois. 562-0221. 41-3

APPARTEMENT 5 pièces, chauffé, eau chaude fournie. 416, Conseil, app. 6, deuxième étage. Disponible premier mai: $80. Pour visiter, signalez 569-2060. 42-12

HEURES DE BUREAU
Lundi au vendredi
8h.30 a.m. à 5h. p.m.

INDEX DES ANNONCES CLASSIFIEES

A échanger	42	Demande à louer	17	Motels à vendre	32
Agents demandés	46	Divers	69	Non responsabilité	60
Animaux à vendre	20	Divers à louer	14	Nouvellettes	3
Appareils de Surdité	1	Divers à vendre	18	Occasions d'affaires	43
Appartements à louer	4	Education	62	On demande	44
Argent à prêter	39	Femmes demandées	49	Perdu	67
A sous-louer	15	Fermes à vendre	34	Personnel	64
Associés demandés	47	Garçons demandés	30	Vendeurs autorisés de voitures neuves	21
A vendre ou à échanger	19	Garages à louer	9	Poussins à vendre	20a
A vendre ou à louer	16	Garages à vendre	26	Professeurs demandés	56
Autobus à vendre	23	Hommes demandés	51	Propriétés à vendre	33
Autos à vendre	22	Hommes, femmes demandés	52	Prêts hypothécaires	40
Bureaux à louer	5	Hôpital privé	63	Partie de Cartes	2
Chalets à louer	8	Hôtels à vendre	28	Représentants demandés	57
Chalets à vendre	25	Hôtels à louer	10	Roulottes à vendre	18a
Chambres à louer	6	Hypothèques à vendre	41	Services à domicile	30a
Chambres et pensions	7	Instituteurs demandés	54	Situations offertes	65
Camions à vendre	24	Institutrices demandées	53	Terrains à vendre	35
Commerces à vendre	27	Locaux à louer	11	Terres à vendre	36
Couples demandés	48	Logements à louer	12	Travail demandé	66
Cours privés	61	Lots à vendre	29	Trouvé	68
Demande à acheter	45	Machineries à vendre	30	Tracteurs à vendre	37
Demande à emprunter	38	Maisons à louer	13	Vendeurs demandés	58
		Maisons à vendre	31	Votre Chez-soi	31a
				Voyageurs demandés	59

4 APPARTEMENTS A LOUER

1½, 2½, 3-pièces chauffés, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, douche, buanderie puits artésien. Nous payons électricité, câble, transvision, etc. A la semaine. Appartements Orléans, 315, King George. 41-3

APPARTEMENT BACHELIER 1½ pièce, très moderne, meublé, transvision, électricité, laveuse, rue Wellington Nord. — Tél.: 562-0898 ou 562-7095. 42-3

APPARTEMENT 4½ pièces, chauffé, eau chaude, poêle, réfrigérateur, stores vénitiens fournis. Libre premier mai. — S'adresser: 432, King Est, app. 13.

APPARTEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude, meublé ou non. Poêle, réfrigérateur fournis. Quartier Nord. 562-0726.

APPARTEMENT 1½ pièce, meublé, chauffé, éclairé. Libre 1er mai. — S'adresser entre 5 et 8 heures: 418, King Est, app. 1, ou signalez 567-2461. 42-3

APPARTEMENTS 4 et 5 pièces, chauffés, eau chaude. Libres premier mai. S'adresser: 1500, Dunant, app. 2 et 3. Tél.: 562-0874. 42-6

APPARTEMENT 2 pièces, meublé au complet, éclairé, chauffé, eau chaude fournie. Entrée privée. S'adresser : 1257, Lincoln. 567-6085. 42-3

5 BUREAUX A LOUER

BUREAUX A LOUER

Dans centre commercial, 447, King Est, situé au-dessus de la future succursale de la banque Provinciale du Canada et de Dominion Stores Ltd., bâtisse neuve à l'épreuve du feu, air climatisé, stationnement, occupation premier juin 1966.

IMMEUBLES DUNN REALTY REG'D — 569-6315

BUREAUX édifice moderne à l'épreuve du feu, 820, Belvédère Sud, coin Galt Ouest, voisins place Belvédère. — Ferronnerie Lionel Bernier, 569-3577. 23-26

ESPACE de bureau à louer situé 144, Conseil, chauffé, éclairé. Libre immédiatement. Signalez: 562-1173, 562-2963. 27-25

6 CHAMBRES A LOUER

QUARTIER NORD: belle chambre à louer, déjeuner si désiré, homme sobre, honnête. Tél.: 569-4651. 37-6

CHAMBRE meublée, chauffée, eau chaude, réfrigérateur, gaz, éclairée, literie fournie, téléphone, entrée privée. — Concierge, 100 Court, 569-2784. 40-5

CHAMBRE meublée, divan-lit, table, chaise, poêle. Peut faire cuisine. Entrée privée. $8. Rue arrière hôpital St-Vincent. — 446, Cartier, soir seulement. 41-2

QUARTIER NORD Graude chambre moderne, 2 garde-robes, grande fenêtre, pour un ou deux jeunes hommes sobres et honnêtes. Déjeuner si désiré. Coin Bocage et 2910, rue Ladauversière, app. 1. 41-6

QUARTIER EST: chambre pour jeune homme ou jeune fille honnête, chez dame seule. 65, St-Jean-Baptiste, app. 9, 567-9859. 41-2

QUARTIER OUEST, 1369, St-Esprit : chambre pour étudiants ou travailleurs, entrée privée, petit salon, téléviseur. — 567-9257. 42-3

CHAMBRE pour personne honnête, entrée et salle de bain privées. Bon chez-soi. Signalez: 562-4997. 42-3

CHAMBRE meublée, peut faire cuisine. Poêle électrique, réfrigérateur. Accepterais personne âgée. Stationnement privé. — 243, Murray.

CHAMBRE avec commodités pour faire cuisine, pension si désirée. Signalez : 567-3558.

CHAMBRES meublées, chauffées, propres. Usage cuisine, réfrigérateur, poêle. Entrée privée. S'adresser : 192, Peel. 42-3

CHAMBRE moderne à louer, en avant, lavabo, literie fournie. Entrée privée. S'adresser: 481, Wellington Sud, 562-2061. 42-3

CHAMBRE à louer pour monsieur. — S'adresser: 2113, Denault, après 5 heures, 562-8922.

8 CHALETS A LOUER

CHALET à louer ou vendre, meublé, électricité payée, 4 pièces. Aussi terrain à vendre, lac Brompton. Tél.: 846-2575. 41-26

CHALET à louer au lac de Stoke. Signalez: 569-1906. 42-9

11 LOCAUX A LOUER

2,500 pieds carrés de plancher
aménagé au goût du client, situé coin King et Heneker, face au nouveau local IAC. Informations
REAL DUQUETTE
567-2138 35-25

LOCAL à louer situé 243, rue Alexandre. Bel endroit pour salon barbier, bureau, magasin, etc. Autre pièce arrière 10 x 12. Libre immédiatement ou premier mai. S'adresser: 241, Alexandre, app. 1, 843-6861. 41-3

12 LOGEMENTS A LOUER

DEMENAGEMENT Local et longue distance,
ENTREPOT sûr, pour meubles et autres
EMBALLAGE ultra moderne sur place
Raoul Martineau inc.
Tél.: 569-9921
Agent United Van Lines Sherbrooke 32-25

ROY TRANS. ENR.
DEMENAGEMENT
Emballage —Entreposage
Votre agent Atlas Van Lines
567-6733 32-25

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
GEO. O. DUBOIS INC.
(Armand Drouin, estimateur)
Tél.: 569-5555; rés.: 569-8937
Main-d'oeuvre expérimentée. Assurance. Entreposage. Estimé gratuit. 32-25

BLAIS EXPRESS INC.
DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
ENTREPOSAGE dans nos propres locaux, chauffés.
Cargaison assurée. Hommes expérimentés. Estimé gratuit. Tél.: 569-3819. 32-25

LOGEMENT neuf 5 pièces, chauffé, eau chaude, armoires de cuisine genre meubles. Situé rue Jean Talon, dans un des plus beaux sites de la ville. — Pour visiter et autres renseignements s'adresser: 217, Alençon. Tél.: 567-8185. 41-26

QUARTIER NORD: logements neufs 5½, 4½ pièces. Entrée laveuse, sécheuse, eau chaude, chauffés. — 562-1818; 567-8294. 40-5

SIX grandes pièces non chauffées, $75. par mois. Libres immédiatement. — 240, Montpiaisant, 569-6314. 41-6

QUARTIER NORD: Logement 5 pièces, chauffé, eau chaude Entrée laveuse, sécheuse. S'adresser: 38, Wood.

QUARTIER NORD: 3-pièces, maison neuve, chauffé, eau chaude. Service buanderie. Libre premier mai. Tél.: 569-0858, 562-2024. 37-6

DEMENAGEMENTS locaux et longue distance — VEILLEUX TRANSPORT, téléphonez 569-3390. Entreposage — Assurance. — Estimé gratuit. — Service garanti. 32-25

1785, WHITE: logement 5 pièces, 2e étage, garage, $110. chauffé. Libre immédiatement. Signalez: 569-5941. 33-12

QUARTIER NORD, 1101, Grosvenor: logement 4 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, premier: $80. Signalez: 845-3055. 38-6

4 APPARTEMENTS A LOUER

DEUX-pièces meublé ou non, chauffé, thermostat, eau chaude. — 55, Vanier, 567-3252.

APPARTEMENTS neufs, quatre, cinq, six pièces, chauffés, eau chaude, entrée laveuse, sécheuse. Près église, école, Galt, Kingston, Dunant. Possession immédiate. Voyez RENE HEBERT, 2155, Bachand. 562-0874.

QUARTIER NORD: 5-pièces chauffé, eau chaude à l'année, rez-de-chaussée, poêle électrique et réfrigérateur fournis. — Adultes seulement. S'adresser: Lucien Hébert, Tel. jour: 569-2551; soir: 569-3085.

APPARTEMENT 4 pièces, entièrement meuble, ménage fait, salle de bain, balcon. Idéal pour gardes-malades, étudiants ou couple sans enfant. Central, résidentiel. Libre premier mai. — 569-3356. 42-2

APPARTEMENT 2 pièces, chauffé, meublé. Situé 1016, King Est. $50. par mois. Tél.: 569-6733, après 6 heures. 42-2

DEUX appartements 3 pièces, chauffés, eau chaude et douche, électricité 220, troisième étage, solarium, pour couple. Prix: $60. S'adresser: 1233, Fairmount, app. 1, Tél.: 569-2342. 42-3

5 BUREAUX A LOUER

12 LOGEMENTS A LOUER

DEUX logements 3 pièces, neufs, chauffés, eau chaude, 5, rue James, Lennoxville. Tél.: 837-2260. 38-6

RUE ST-LOUIS: 4-pièces, 220, eau chaude, dansu n bas. $55. mensuel. Adultes — 569-2337. 40-3

RUE QUEBEC: 8-pièces chauffées, eau chaude, au deuxième. Signalez: 562-4624. 40-3

LOGEMENT 3 pièces, poêle à gaz fourni, eau chaude à l'année. $55. Libre premier mai. S'adresser: 1121, Galt Ouest. 40-3

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, très propre. Situé 280, Alexandre. Couvre-plancher dans les chambres et cuisine. S'adresser: 245, Terrill, 562-8758. 40-6

LOGEMENT 4½ pièces, meublé. Libre immédiatement. 207 rue Principale, Richmond. Tél.: 826-2361. 40-6

LOCATAIRE ! Choix de 75 logements, service gratuit. Propriétaire: pas d'ennui de téléphone, pas de frais de publicité. Adressez-vous: Location de Logements Enr., J. Maurice Cambron, courtier, 220, King Ouest, 567-9666. 15-27

QUARTIER OUEST, rue Kingston: logement 5½ pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er mai. $110. par mois. Tél.: 562-4607. 35-25

LOGEMENT 3 pièces à louer. S'adresser: 428, Bowen Sud. 41-2

261, WELLINGTON SUD: logement 5 pièces, chauffé, dans un bas. Libre 1er mai. Tél.: 562-5313. 41-6

LOGEMENT chauffé, 5 pièces, maison neuve, emplacement pour laveuse-sécheuse, planchers recouverts tuiles. — 1543, Galt Ouest. 846-2575. 41-26

LOGEMENT 4 pièces, non chauffé, pas 220, premier étage, 1785, Galt Ouest, face pont Jacques-Cartier. — Autre 3-pièces, $25. par mois. S'adresser: 1785, Galt Ouest, app. 3. 41-3

173, BIRON: 4-pièces, $45. par mois. — Signalez: 569-4087. 40-6

TROIS-pièces, garde-robes, garde-manger, salle de bain, cave, entrée 220. — 569-3227. 40-3

RUE LAROCQUE: un 5-pièces, chauffé, un 4-pièces, semi-chauffé, 220. Près église, école. Tél.: après 4 heures: 569-6712. 40-3

QUARTIER NORD: rue Argyle, logement 6 pièces, rez-de-chaussée, chauffé, eau chaude et garage fournis. $125. par mois. Libre 1er mai. Tél. après 5½ heures: 562-4697. 18-26

OUEST: 1122, Bienville, 3-pièces chauffé, eau chaude: $55. — NORD: 434, Québec, app. 3, 5-pièces chauffé, eau chaude, garage chauffé: $95. — 667, Victoria 4-pièces chauffé, eau chaude: $75. — 1531, Durham, 5-pièces chauffé, eau chaude, garage: $85.—Signalez: 567-3393. 36-9

RUE KING EST: logement 4 pièces, $75. chauffé. Signalez: 569-5941. 38-7

LOGEMENT 3 pièces, moderne, chauffé, eau chaude à l'année. Libre premier mai. 526, Galt Ouest. S'adresser: app. 1, Tél.: 562-1344. 36-7

DEUX logements 4 pièces, à louer pour premier mai, un avec 220. — S'adresser: 18, 7e Avenue Nord. 39-4

CINQ-pièces chauffées, eau chaude fournie, troisième étage. Situé 554 Vimy. Informations: 567-4386. 40-3

LOGEMENTS 5 et 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, 135 Carillon. Tél.: 567-6541. 40-4

QUARTIER EST: logement 4 pièces. Endroit tranquille. Signalez après 5 heures, 567-6473. 40-3

OUEST: 3-pièces, eau chaude fournie. Nous Irons vous chercher pour visiter, si désiré. — 562-0951. 40-6

QUARTIER OUEST: logement 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année. $75. par mois. Libre premier mai et premier juin. S'adresser: 1350 Cabana, tél.: 567-5586. 40-6

LOGEMENT 3 pièces, deuxième étage. $35. par mois. 10e Nord. Libre premier mai. Tél.: 562-4877. 40-3

LOGEMENT 4 pièces, $35. par mois, électricité fournie. S'adresser: Emilien Gauthier, 562-5904. 41-3

DEUX logements 3 et 3½ pièces, chauffés, situés rue King Ouest. S'adresser: Guy Donahue, 100, Metcalfe, Tél. 562-9057. 41-3

QUARTIER OUEST: logement 4 pièces, chauffé, maison neuve, rue Denault. Pour visiter: 567-6796. 41-2

QUARTIER EST: Logement 4 pièces, non chauffé, avec 220. Libre immédiatement, deuxième étage, avec solarium. Tél. soir: 562-3273; jour: 562-7812. 41-4

WINDSOR: logement 3 pièces, propre, 220, deuxième. Libre premier mai. Pour visiter: 67-B, Principale. Signalez: 562-4881. 41-2

BEAU LOGEMENT, propre, quartier Nord, bien situé, près église, écoles. — S'adresser: 30, Wood, 562-0161. 41-3

RUE BROOKS: logement 3 pièces, chauffé, eau chaude, 220, troisième. S'adresser: 192, Brooks. Tél.: 562-0969. 41-3

TROIS-pièces chauffé, eau chaude, salle de bain tuiles, près église, dans maison neuve, quartier Ouest. — 562-2590. 41-2

CINQ-pièces non chauffé, troisième, $53. mensuel. Boul. Queen Nord, près King. Occupation mai. — 562-9373. 41-2

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, eau chaude à l'année, avec garage, situé 1305, des Sables. Pour premier mai. Jour: 562-4915; soir: 562-8591. 41-6

LOGEMENT 3 pièces, entrée 220. S'adresser: 1184, Dorval, 567-5421. 41-2

LOGEMENT moderne 3 pièces, non chauffé, 220, prélarts fournis. Sur parcours d'autobus. Possession premier mai. $45. par mois. S'adresser: 1251, Ste-Thérèse. 41-3

LOGEMENT 5 pièces, deuxième, chauffé, eau chaude. Libre premier mai: $87. 389, 3e Avenue Sud, 567-4749. S'adresser soir: 1190, Fontenelle. 41-3

DISPONIBLE IMMEDIATEMENT, au centre de la ville: logement 3 pièces, cuisine meublée si désiré: $45. Visite le soir: 179, King Ouest, 567-8003. 41-3

QUARTIER EST: 3-pièces chauffé, eau chaude, 220, planchers tuiles. Libre premier mai. S'adresser: 26, 7e Avenue Sud, 562-1145. 41-4

LOGEMENT 5 pièces. Aussi local commercial, avec commerce établi, à vendre ou louer. Signalez: 569-5020. 41-3

LOGEMENT 5 pièces, eau chaude fournie, tuiles: $70. Près Place Belvédère. 562, Galt Ouest. Informations: 845-3232. 41-2

DEUX-pièces chauffé, eau chaude. Poêle, réfrigérateur fournis. Tél.: 569-3838, entre 5 et 7 p.m. 41-4

RUE ST-CHARLES: logement 3 pièces, propre, prix modique, pas 220. Idéal pour 2 personnes. — 567-2548.

QUARTIER NORD, boulevard Jacques-Cartier: 4-pièces chauffé, laveuse, poêle électrique, tuiles, tapis fournis. Libre premier mai. Tél.: 567-9257. 42-3

Le Thon



Et qui me dit que ce n'est pas le parapluie d'un autre ?

12 LOGEMENTS A LOUER

QUATRE-pièces chauffé au 106, 11e Avenue Sud. Signalez: 562-9204, de 9 à 5 heures. 42-3

LOGEMENT 5 pièces, non chauffé, près église, coin Lincoln et Galt. S'adresser: 1067, Galt Ouest. 42-3

LOGEMENT 4 pièces, chauffé, planchers recouverts. — 1141, Grosvenor. Tél.: 567-8771. 42-3

QUATRE-pièces chauffé, près Bruck Mills. Libre premier mai. Signalez : 569-0947. 42-3

QUARTIER NORD: 8½-pièces chauffé, moderne, 2e étage, tapis mur à mur dans salon, entrée laveuse-sécheuse. — $110. par mois. S'adresser: 455, Chateauguay. 569-7800. 42-6

LOGEMENT 4 pièces, semi-chauffé, eau chaude fournie. Libre premier mai. — Signalez: 567-4598.

LOGEMENT 3 pièces, non chauffé. — S'adresser: 909, Worthington, app. 2, 569-6594, Sherbrooke. 42-2

LOGEMENTS 4 pièces, non chauffés, 220. Centre de la ville. Libres premier mai. S'adresser: 133, Ball.

LENNOXVILLE: logement chauffé, 4 pièces, bas, eau chaude, bain-tombeau : $60. Libre actuellement. Tél.: 569-4702.

LOGEMENT 4 pièces, moderne, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude fournie. Situé rue Langlois. S'adresser: 141, Clémenceau, 562-9648.

QUARTIER NORD: logement 5 pièces, poêle, réfrigérateur, incinérateur, laveuse-sécheuse, chauffé, eau chaude, tapis fournis. Libre premier mai. Tél.: 562-3997. 42-3

LOGEMENT 6 pièces, moderne, 240 ouest, rue King, app. 1, deux salles de bain, contrôle thermostat, place pour laveuse et sécheuse, entrée 220. Signalez: 567-4821 ou 569-4855. 42-3

CINQ-pièces, eau chaude à l'année, deuxième étage. Libre immédiatement. — Ménage fait à neuf, prélarts fournis. Situé 679, de la Bruyère. Informations: 842-2523.

LOGEMENT 5½ pièces, chauffé, 389, King Ouest, app. 3: $75. Signalez: 562-3021.

LOGEMENT 3 pièces, poêle à gaz fourni, eau chaude à l'année: $40. Libre 1er mai. S'adresser: 682, Galt Ouest. 42-2

LOGEMENT 4 pièces à louer. Entrée 220. — 823, St-Pierre, près Galt. 42-3

TROIS logements 4 pièces, eau chaude, 220. Maison briques. — 405, ruelle Auger, 567-4326. 42-3

LOGEMENT 4 pièces situé rue Lincoln (quartier Ouest). Libre premier mai. 3-pièces, libre immédiatement. Signalez: 567-3712. 42-3

ST-LOUIS, près Galt: 3-4 pièces modernes, non chauffés, pas 220. Détails, signalez: 569-8476.

LOGEMENT 5 pièces, moderne, chauffé, eau chaude, tuiles, $87. par mois. — Aussi logement 3 pièces, meublé, chauffé, eau chaude. $78. par mois. Tél.: 569-1801.

RUE SHORT: 6-pièces, deux planchers, si possible adultes. Détails, signalez: 569-8476.

LOGEMENT 5½ grandes pièces. Situé 213, King Ouest, troisième étage, très chaud. $49. par mois. Libre immédiatement. Signalez: 562-2615.

SITUE 185, PRECOURT, app. 3, premier plancher, 4-pièces chauffé, entrée laveuse-sécheuse, eau chaude fournie, près église et écoles. Libre immédiatement. S'adresser: app. 3 ou 4, le jour ou le soir. Signalez: 849-4202. 42-3

QUARTIER NORD: logement 4 pièces, $40. par mois. Libre premier mai. Signalez: 569-3737. 42-3

LOGEMENT 2 pièces, chauffé, meublé, près centre d'achats, Lowney's $10. et plus. — 2348, Raimbault, 567-6352.

LOGEMENT 4 pièces, semi-chauffé, entrée 220. Libre premier mai. $57. Montréal. Tél.: 569-2185. 42-3

QUARTIER NORD: logement 3 pièces, entrée individuelle. Situé 1180, Elgin. Renseignements: 846-2306. 42-3

LOGEMENT 4 pièces, premier plancher, $38. par mois. Libre. Ménage fait à neuf, avec cave. Salle de bain. 1003, Plessis. 562-9161.

LOGEMENT 5 pièces, 52, London, deuxième. Libre premier mai. Prix: $48. S'adresser: 342, Murray, 567-4694. 42-3

13 MAISONS A LOUER

A LOUER
QUARTIER OUEST, près Centre Universitaire, maison neuve, 6 pièces, poêle fourni, tapis. Libre immédiatement.
SIGNALEZ: 562-9438. 41-4

A LOUER: maison seule, très propre, 5 pièces, chauffage huile, 220. Garage double. Chemin Belvédère, 5½ milles ville. Prix: $45. Tél.: 562-9110. 40-3

MAISON seule, 6 pièces, très propre, grande cour, garage, près écoles, église. $85. non chauffé. — 777, Caen, Tél.: 562-0984.

14 DIVERS A LOUER

EQUIPCO LTEE
Centre de louage Sherbrooke
50, Versailles — 562-2922
Grues, compresseurs, pompes, concasseurs de pavage, perforeuses de rocher, broyeurs, vibrateurs, malaxeurs à ciment, treuils, générateurs, soudure, chaufferette, boyaux, toiles, échafaudages, etc.
Vente — Service
Livraison "pik up" 19-27

14 DIVERS A LOUER

ENTREPOSAGE DE SKIDOO, pour la saison $10: assuré: feu vol. S'adresser: Thibault et Frère, 10 Versailles, Sherbrooke. 29-25

TELEVISEURS à louer à la semaine ou au mois. S'adresser: C. Poulin, 569-3020. 41-3

16 A VENDRE OU A LOUER

ATTENTION : Maison près école Montcalm, à vendre ou à louer. Libre. — Comptant minimum. 477, Bouchette. Accepterais échange. Tél.: 23, Weedon. 37-25

17 DEMANDE A LOUER

DEMANDE chalet au lac Memphrémagog ou Massawippi, pour la saison, 3 ou 4 chambres. Ecrire Boîte 65, La Tribune. 39-6

DEMANDE à louer chalet aux environs Sherbrooke, pour le mois d'août. Tél.: 569-7372.

18 DIVERS A VENDRE

PIANOS - ORGUES
Petits pianos neufs, clavier complet, fini noyer. SPECIAL $489.00

Orgues électriques neuves, deux claviers. SPECIAL $549.00

BONS pianos usagés. Prix à partir de $89.00

Loyons pianos et orgues — Accordage et réparation de pianos.
ROBERT BLOUIN PIANOS
1506, King O. — 569-3423 33-26

GRANDE VENTE DE PRINTEMPS
Matelas à ressorts, de toutes grandeurs, rég. $29.95 à $79.95. Prix spécial à partir de $17.99.

Spéciaux ! Mobiliers de chambre, salon, à des prix défiant toute concurrence. Nous prenons les échanges.
GILLES BOISVERT
Meubles et accessoires électriques. Où le service est impeccable et la satisfaction garantie.
303 ouest, rue King
(voisin Bureau poste) Tél.: 567-4743. 28-25

FUTURS MARIES
Avant d'acheter vos meubles neufs, voyez le magasin de meubles
V. A. BEAULIEU & FRERE LTEE
où vous trouverez qualité, service et bas prix.
241 ouest, King — 569-6309
Sherbrooke
Pour rendez-vous le soir, signalez : 569-5365 ou 567-5169. 22-26

T. V. USAGES
J'ai plusieurs bons téléviseurs usagés à vendre, prix $35 et plus.
GERARD BLAIS LTEE
218, Alexandre — 562-7886 19-27

SPECIALITE:
réparation de "boilers" et fournaises à vapeur, "STOKERS". Plomberie — Chauffage. Ouvrage garanti.
DEFOY & COTE
270, Ball — 567-4025 — Sherbrooke 32-25

ASSORTIMENT DE RATINE
Spécial 18 au 24 avril, commençant demain.
MAISON LANGLOIS
40, King Est — 569-4338.

GUITARES — ACCORDEONS
VENTES, échanges et réparations de tous genres d'instruments. Jusqu'à 15 mois pour payer. Enseignons et louons guitares et accordéons — Orchestre TRIO HONOLULU, 201, King Est, Tél.: 562-7840. 32-25

FUTURS MARIES
MENAGE neuf 3 pièces: $1,095., spécial: $795., continuation de paiements, $4.00 par semaine; aussi ménages usagés $2.00 par semaine. Communiquez avec Maurice Patient, 569-5548, E. Morin et Fils. 40-4

GUITARES, accordéons, violons, mandolines, banjos. Prix réduit — A. Gillman & Son, 160, Wellington Sud, Sherbrooke. 28-25

LAVEUSE de vaisselle portative, marque "General Electric", à vendre. Signalez: 562-5222. 40-6

SCIE à chaîne "Solo", pièces, vente, service sur toutes marques. — H. Munkittrick, 1020, Wellington Sud, 569-6529. 33-26

TUILES vinyle amiante. Epaisseur .080. Pied: 18c. — Mozart Leblanc, 1229, Esplanade, 562-3155, après 4 heures. 33-25

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS
LEBLANC, DELORME, BARNARD, LEBLANC, BEDARD et FOURNIER — Albert Leblanc, C.R., Maurice Delorme, C.R., Edmund Barnard, C.R., Charles Leblanc, Claude Bédard, Pierre Fournier, 165, Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 569-9056. 32-25

COMPTABLES AGREES
ANDRE TROTTIER et Cie, comptables agréés. André Trottier, C.A. et syndic en faillites. — Conrad Tourigny, C.A., Roger Veilleux, C.A. — Edifice de la Caisse Populaire, 230, King Ouest, Sherbrooke. Tél.: 569-2548. 32-25

COMPTABLES AGREES
LIONEL JACQUES, C.A., Syndic licencié. Bureau de SIMONEAU-JACQUES-CHARPENTIER & CIE, C.A., 67 ouest, rue

grâce aux annonces classées — réalisation assurée tel. 569-9331

18 DIVERS A VENDRE

GUITARE et petit orgue électrique, à vendre. S'adresser: après 6 heures, 1121 Galt Ouest, app. 2. 40-3

BOIS de démolition, tous genres, grange et maison, tôles 6 et 8'; gyproc, armoire avec évier; ballots paille; paire attelages. — Lucien Chamberland, 845-3803. 40-3

PLUSIEURS poêles usagés, combinés "pot" à l'huile et gaz, très propres. S'adresser: Meubles Pelletier, Boul. Bourque, 864-4891. 40-6

AMPLIFICATEUR "Bass man" "Fender", à vendre. S'adresser Guitar Men, Claude Blais, 562-1293. 40-3

MOBILIER chambre; mobilier cuisine; miroir; patère; mobilier salon. S'adresser: 1288, McManamy, 567-3637. 41-3

VOLKSWAGEN 1500, 1965, en parfait état. Pour informations signalez: 569-3488. 41-3

VOITURE à patates frites, équipée, sur roues, à vendre. Signalez: 845-2133. 41-3

REFRIGERATEUR et poêle "Bélanger" 30 pouces, automatique, 2 ans d'usure. $300. pour les 2. — 562-1371. 41-3

RESERVOIR à lait, 2,400 livres, "de Laval" et conduite directe, avec attachement. — Howard Smith, Milby, 837-2682, après 6 heures. 41-3

TROIS mobiliers chambre, mobilier cuisine chromé Repasseuse électrique "General Electric". Radio combiné. — Deux tables de salon. — 64, 7e Avenue Nord, 569-3305. 41-3

FOIN et paille livrés à vendre. Pour détails, signalez: 569-0733. 41-3

SCOOTER, bas millage. — Signalez: 569-4358. 40-3

BEAU lainage pour votre garde-robe printanière, tricot double, costumes, manteaux. Ouvert samedi après-midi, The Wool Shop, Lennoxville, 567-4344. 40-3

CHOIX de machines à coudre, usagées, de toutes marques, à partir $9.50; aussi beau choix d'articles pour la couture en spécial cette semaine. Aussi cabinets de machine à coudre, de toutes marques. S'adresser: Centre de Couture Bernina, 283, Olivier, 569-3268, Sherbrooke. 40-3

18 DIVERS A VENDRE

FOIN et paille pressé, à vendre. S'adresser: Patrice Clément, R. R. No 1, Lennoxville. Tél.: 562-6351. 40-3

MACHINE à coudre usagée pour cordonnerie. Prix: $35. Signalez: 569-3268, Sherbrooke. 40-3

CHAISE lazy-boy. Coffre en cèdre brun, presque neufs. Tél.: 562-4317. 40-3

ROBES et manteaux fourrure, long, autre court, 13-14 ans. S'adresser: 195, Routhier. 42-3

MOBILIER de chambre, avec sommier et matelas. Aussi réfrigérateur. S'adresser: 89, Farwell. 42-3

MOBILIER salon, grosse et petites bassinettes, lit d'auto, marchette, à vendre. Signalez: 562-6882. 41-2

19 A VENDRE OU ECHANGER

DEUX chalets 5 pièces, Petit Lac Magog et Rock Forest. Qu'avez-vous à offrir ? Signalez: 569-6464 ou 569-6068. 36-25

20 ANIMAUX A VENDRE

TROUPEAU 11 vaches "Holstein", 4 à 6 ans, à vendre. S'adresser: Robert Ménard, Ste-Edwidge, Tél.: 849-3421. 37-6

CHIENS de race "Pointer" à vendre. — Orford Kennel Reg'd, Tél.: 864-4173. 41-3

BERGER ALLEMAND 1½ an à vendre. S'adresser: André Sirois, 562-0221. 41-3

BERGER allemand femelle, âgée 2 ans, très bonne gardienne. — 437, 11e Avenue Nord, 562-9953. 41-2

JEUNES porcelets et truie "Landrace" devant mettre bas en mai, à vendre. Signalez: 562-3232. 41-2

TAUREAUX "Hereford" enregistrés, 1 an. Voir O. Cantin, Ferme Rogeau, Tél.: 562-1738. 42-3

21 VENDEURS AUTORISES DE VOITURES NEUVES

POUR une bonne voiture usagée, adressez-vous à Talbot Anto Enr., 1600, Denault, 569-7995, Sherbrooke. 18-27

22 AUTOS A VENDRE

VENTE DU PRINTEMPS

63 Pontiac V-8, autom., radio, 4 portes, sedan.
62 Chrysler Saratoga, 4 p., h.t., servo-freins et servo-direction, radio, vitres électriques.
61 Chrysler 4 p., sedan, servo-freins, servo-direction, radio, vitres électriques et siège électrique.
62 Chevrolet Belair, V-8, h.t., 2 portes, autom., radio, servo-direction.
61 Chevrolet V-8, 2 p., h.t., autom., radio, servo-freins, et servo-direction.
64 Comet décap., autom., radio.
62 Pontiac 4 p., sedan, autom., radio.

DOMON AUTO INC.
chemin Galt Est — Tél.: 567-5052

RABY AUTO INC.

CONTINUE SA VENTE ENCORE 150 VOITURES A VOTRE DISPOSITION

1965 Chrysler décapotable.
1965 Chevrolet (6), autom.
1965 Chevrolet 6, coach.
1965 Plymouth Fury, V-8, autom.
1964 Chevrolet très bas millage.
1965 Rambler comme neuf.
1964 Ford XL, hard top, 2 portes.
1965 Ford V-8, autom.
1964 Meteor décapotable, un seul propriétaire.
1964 Chevrolet S-S, décapotable.
1963 Ford V-8, automatique.
1964 Camion "pick up" Mercury
1963 Buick Riviera.
1963 Pontiac décapotable.
1963 Chrysler h.t., (8), 4 portes, autom.
1963 Cadillac hard top, 2 portes.
1962 Pontiac Parisienne, hard top, 2 portes.
1963 Pontiac Parisienne, hard top, 2 portes, V-8, autom.
1962 Chrysler décapotable
1962 Chevrolet décapotable, V-8, automatique.
1961 Cadillac 2 portes, décapotable.
1962 T-Bird décapotable.
1960 Falcon Station Wagon, blanc, 6, autom., très bas millage
1961 T-Bird décapotable.
1959 Chevrolet
1960 Pontiac Laurentien, V-8, automatique
1958 Chevrolet vrai bijou
1960 Corvair sedan, 6, transmission ordinaire.

VENEZ COMPARER NOS PRIX ET NOS VOITURES AVANT D'ACHETER

2021, King Ouest — Sherbrooke
Tél.: 569-9444 — 569-9443
Jean-Marc Raby, prés. — Fern. Frégeau, gérant

CHRYSLER New Yorker 1964, en parfait état, bas millage, à vendre ou échanger. Signalez: 567-6464 ou 569-6068. 36-7

PLYMOUTH 1956, V-8, automatique, radio, 7 pneus et roues. S'adresser après 6 heures: 971, Belvédère Sud, app. 4. 40-5

HILLMAN 1964, automatique, très propre. — Signalez: 569-4328. 40-3

FORD Custom 1964, 8, standard, en parfait état. Peu de millage. Signalez: 567-6366. 40-3

ENVOY 1964, Epic, 14,000 milles, radio, employé comme deuxième voiture, très propre, comme neuf. $1200. — 1483 Leclair, Sherbrooke. 40-6

GALAXIE 500, 1965, 8, automatique, tout équipée. Garantie transférable à l'acheteur. Aucun comptant. Termes faciles. 569-7361. 40-3

PARTICULIER vendrait Dodge 1965, V-8, toit rigide, tout équipée, bas millage, parfait état. Cause de vente: auto fournie. Voir après 6 p.m.: 303, Jacques-Cartier Nord. 41-2

FORD 1956, V-8, automatique, 4 portes, radio. Signalez: 569-6362 avant 6 heures p.m. 41-3

ROBE DE MARIEE, longue, blanche, taille 10 ans, à vendre. Signalez: 567-0570. 41-2

VOLKSWAGEN 1964, de luxe. Signalez après 6 heures: 567-9304. 41-3

MONARCH 1954, 2 portes, hard top, automatique, toit de verre: $50. — Tél.: 562-1895. 41-3

PONTIAC 1963, 8, automatique, Station Wagon, 3 sièges, parfait état, couleur beige, vitres électriques arrière, radio. A vendre ou échanger. S'adresser : 67, Brooks Sud, 569-2100 ou 843-6861. 41-3

PONTIAC Parisienne 1964, hard-top, 2 portes. Vrai millage: 20,000 milles, en parfait état. Termes faciles. S'adresser: 223, Mont-Plaisant. 42-3

SIMCA 1959, remise à l'état de neuf, excellent état. Signalez: 569-4901. 42-3

MILORD



22 AUTOS A VENDRE

1963 Rambler autom., radio.
1964 Mercury h.t., tout équipée.
1963 Dodge coach (6), autom.
1962 Ford Fairlane, moteur flambant neuf.
1963 Acadian trans. ord.
1962 Mercury sedan, tout équipée.
1965 Plymouth Fury, déc., équipée.
1958 Chevrolet déc., V-8, radio.
1964 Chevrolet Impala, V-8, h.t. 2 p.
1963 Chrysler Windsor, h.t.
1962 Corvair Monza, coupé, radio, sièges-baquets, 4 vitesses au plancher.
1959 Buick décapotable.
1962 Vauxhall station wagon, radio.
1963 Ford V-8, aut., sedan.
1964 Ford Falcon, autom.
1961 Pontiac sedan (6), autom.
1960 Valiant sedan.
1959 Oldsmobile, h.t., 2 portes.
1960 Renault Caravelle, Sport.
1962 Chevrolet (6), autom., radio.
1955 Dodge V-8, h.t.
1956 Buick h.t., 2 portes.
1962 Falcon coach, trans. ord.
1959 Chevrolet Impala, V-8, aut.
1962 Volkswagen de luxe.
1962 Austin Sprite Sport.

CAMIONS

1962 Camion G.M.C. "pick up".
1964 Dodge 2 tonnes
1960 Ford 4 tonnes
1960 Camion GMC, roues doubles, 1 tonne
1961 Chevrolet 3-4 tonne, 4 vitesses.
1964 Ford 1 tonne, V-8, roues doubles.
1966 Dodge 1 tonne, V-8, avec boîte isolée.

Et plusieurs autres

ALBERT HENRI INC.
Chemin St-Elie, face à la Lowney. 200 pieds de la rue King Ouest.
Tél.: 567-6418

FORD 1953, en très bon état. Signalez le soir: 567-7594.

CHEVROLET Impala, 1959, servo-freins, servo-direction, V-8, automatique: $495. Signalez: 567-9687.

CHEVROLET 1956, en très bon état. Denis Raymond, 421, rue Montréal, 569-1046. 42-3

MORRIS Oxford, station wagon, automatique, 37,000 milles, parfait état. — 569-4808; soir: 562-5864, M. Poulin.

OLDSMOBILE 98, hard-top, 1963, 4 portes, en très bon état. Prix raisonnable. Tél.: 562-4979. 42-3

AUTO SPORT, Austin Healy 3,000, 1964, over-drive électrique, vitesse maximum 140 milles, bas millage. — 567-2554. 40-5

24 CAMIONS A VENDRE

CAMION DIESEL INTERNATIONAL

1965 International modèle DF405, tandem, G.C.W., 80,000 livres, avec moteur Cummins N-H, 250 h.p., avec 5e roue, propre comme neuf.

S'adresser :

GARAGE HENRI GIRARD LTEE
1470, King Ouest — 569-6341
42-2

CYR AUTOMOBILES LTEE
735, KING EST
Vendeurs autorisés des Camions neufs
MERCURY — FORD — BRONCO — FALCON — ECONOLINE
TEL.: 569-5981

1963 camion Chevrolet avec boîte 22 pieds long, très propre et en parfait état. — Ford dompeuse 7 tonnes, en parfait état; 1961 International 4 tonnes, en bon état. S'adresser: Chartier Auto Springs, 180, Galt Ouest, 562-4833. 37-7

1959 camion International modèle A184, 25,000 livres, avec dompeuse. — Prix : $1,450; 1961 camion Chevrolet avec dompeuse modèle 80, 25,000 livres; 1957 tracteur International modèle V-195, avec freins à air. S'adresser: Centre de Camions Usagés Inc., 1470, King Ouest, 569-6341, Sherbrooke. 42-3

CAMION G.M.C., ½ tonne, 1963, boîte longue. Très bon état. Prix raisonnable. 562-4979. 42-3

25 CHALETS A VENDRE

CHALET 5 pièces, meublé, garage, eau courante, électricité 110-220, près Garthby, sur le lac Aylmer. Signalez Garthby 31. 38-7

CHALET 6 pièces, situé à Venise, bord de l'eau, à vendre. Signalez: 569-0617. 42-3

CHALET neuf, situé lac St-François, 2 milles de Windsor. Communiquez: Léo-Paul Jolin, St-François-Xavier Brompton, Tél.: 845-2933. 42-3

27 COMMERCES A VENDRE

RESTAURANT moderne 52 sièges, résidence à même 6 pièces. Construction 4 ans; route 3. Près complexe sidérurgique. Tél.: 298-2888, après 7h. p.m. 40-6

SALON DE BARBIER, 2 chaises modernes. Prix: $1,200. Tél.: 478-3909; soir: 472-4245, Drummondville. 72-12

EPICERIE-RESTAURANT avec logement 4 pièces, attenant. $70. par mois. Accepterais comptant et échange. S'adresser sur les lieux, 1023, King Est, 569-4284. 40-5

CAUSE: MALADIE — Garage, réparation, générale, Gaz "BP". Pièces et accessoires, vente d'automobiles. Centre idéal, établi depuis 20 ans. S'adresser: C. P. 119, Warwick, Qué. Tél.: 358-3454 — 358-2456. 35-12

MERCERIE pour homme, très bien située, dans le centre des affaires. Conditions à discuter. Cause: départ. Informations jour: 849-4528; soir: 849-4036. 41-10

RESTAURANT-EPICERIE deux logements 5 et 3 pièces, situé route nationale. — Grand terrain paysagé. Terminus d'autobus. Cause: maladie. Pas d'intermédiaire. S'adresser: Albini Caron, Weedon. Tél.: 18. 41-6

EPICERIE-RESTAURANT à vendre. — Cause: vieillesse. Signalez: 567-2350. 41-3

BONNE boucherie-école, située Montréal. Profit annuel: $20,000. Raison: maladie. Ecrire M. Demontigny, R.R. 2, Lanoraie, Co. Berthier. 42-3

RESTAURANT servant repas légers et complets, situé sur coin, près nouveau centre d'achats, bien équipé, à vendre. Aucune offre raisonnable refusée. Cause: santé. S'adresser: 315, Alexandre, 569-6314. 42-3

22 AUTOS A VENDRE

RAMBLER

1965 Classic sedan, automatique.
1964 Chevrolet sedan.
1964 American Coach, autom.
1964 Ford 2 portes, h.t., V-8, autom.
1964 Rambler, Station autom.
1963 Ford V-8, Fairlane 500, autom.
1963 Rambler sedan, autom.
1963 Volkswagen station 1500.
1963 Renault Gordini.
1963 Rambler sedan autom.
1962 Chevrolet II sedan, autom.
1961 Pontiac station V-8, autom.
1961 Volkswagen coach.
1960 Morris sedan.
1959 Rambler sedan std.
1959 Austin sedan.
1962 Volkw. coach.
1962 Peugeot sedan

EASTERN MOTORS LTD
2222, King Ouest — Sherbrooke
Tél.: 569-3604 42-3

TRANSMISSIONS

ordinaires ou automatiques. — Parties d'autos usagées.
Mécanique générale.
MARTINEAU AUTO PARTS
917, Courcelette, 569-1444. 20-27

SHERBROOKE AUTOMATIC TRANSMISSION
Pièces. Service. Garantie 90 jours. 6,000 milles. Termes. — 680, King Est, 569-8363. 32-25

ASSURANCE AUTOMOBILE
Payez-vous trop cher pour vos assurances d'automobile? Pour meilleur prix et service, communiquer: R. BISSON, 569-8944. (Jeunes chauffeurs acceptés). 25-25

FORD décapotable 1957, très bon état, à vendre ou échanger contre plus petite. 569-4477. 42-2

PONTIAC 1961, 4 portes, auto de particulier. Seulement 2 propriétaires, 8 ordinaire, très propre, en parfait état. Bas millage. Cause de vente: 2 autos. Tél.: 846-2706. 42-3

FORD 1954, propre: $90. — Meteor 1954, mécanique A-1: $40. ou meilleure offre. Cause: besoin d'argent. — 567-7537. 42-3

DODGE 1957, de luxe, 4 portes, V-8, automatique, tout équipée, parfait état, siège électrique, pneus neufs. Tél. : 846-2027. 42-3

PONTIAC Parisienne décapotable 1965, Custom Sport, transmission au plancher. Sièges-baquets, servo-freins, servo-direction, vitres électriques et teintées. 12,000 milles. Tél.: 567-5118. 42-3

24 CAMIONS A VENDRE

28 HOTELS A VENDRE

HOTEL 15 chambres, grill, salle de réception, licence complète, situé 20 milles de Sherbrooke. Conditions faciles. Ecrire Boîte 41, La Tribune. 36-7

29 LOTS A VENDRE

LOT à vendre, bon placement, près centre d'achats, boulevard Bourque. Terrain belle grandeur. $800. Comptant $25., balance $10. par mois, sans intérêt. Renseignements, tél.: 567-6464 ou 569-6068. 29-26

TERRAIN rue Goupil, 50 x 100, près église, école: $1,300. S'adresser: Roland Poliquin, 569-6689. 41-6

CINQ lots situés environ 2 milles de Sherbrooke. Très peu de comptant. — Signalez: 846-2114. 37-6

QUARTIER EST: lots pour bungalow, rues Laviolette, Deschaillons, Boul. Lavigerie. — Ferronnerie Lionel Bernier, 569-5577, 569-3743. 23-26

LOTS 60 à 80 x 100, Développement Normand, voisins Cabines Royal. $2.00 comptant, $2.00 par semaine. Prix: $400. à $600. Tél.: 569-5294, 567-4808. 36-25

JARDIN ROCK FOREST: lots résidentiels, aqueduc, égouts, prêt centrale d'hypothèques, ristourne provinciale. Conditions faciles. Aussi lots dans tous les quartiers de la ville. — Daniel Roberge, courtier, 567-9522. 31-26

QUARTIER NORD: magnifique lot paysagé, 90 x 120, coin Meilleur et D'Youville. Tél.: 569-7950. 41-26

LOT situé coin Duplessis-Verdun (près de l'Université). Prix: $3,000. Ecrire: 2719, Restigouche, Ste-Foy, Tél.: 686-0094. 42-3

MERVEILLEUX grands terrains pour appartements multiples rues Kingston, Belvédère, Dunant. Autres splendides grands terrains résidentiels avoisinant Sherbrooke Golf. Aussi quelques grands terrains Deauville. Aide financière nécessaire. Voyez RENE HEBERT, 2155, Bachand, 562-0874.

LOT à vendre, chemin St-Elie. Grandeur 120 x 250, à prix d'aubaine. Signalez: 569-7459. 42-6

30—A SERVICE A DOMICILE

ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN. — Installations de toutes sortes. Réparation générale. — L. A. Martel, 330, Galt Ouest, 569-2840. 32-26

NIL BUREAU, entrepreneur-électricien. Spécialité: contrôles électrique et électroniques, service d'intercommunications. — 1413, Denault, 562-4889. 32-26

REMBOURRAGE meubles et automobiles, tous genres, couvre-sièges. — New Park Industries Limited, 1162, McManamy, 569-8595. 40-26

COMPRESSEUR "Ingersoll Rand" 125 forces, parfait état. S'adresser: Martial Page, St-Cyrille de Wendover, Co. Drummond, Tél.: 397-2250. 41-3

Utilisez les annonces classées

31 MAISONS A VENDRE

CANTONS DE L'EST — Hôtel 81 chambres, situé à proximité d'un lac bien connu. Licences complètes. Piscine privée. Système de gicleur pour l'hôtel. Coût de construction $300,000.00 à sacrifier pour $150,000.00. Venez vous rendre compte de cette aubaine immobilière.

MAGOG — Théâtre ayant une capacité de 500 personnes, avec bowling de 6 allées, plus logement commercial loué à une imprimerie. Coût d'achat original $180,000.00, à sacrifier pour $85,000.00. Cette offre ne se répétera pas.

FERME — On demande à acheter une ferme avec roulant, une bonne maison et bons bâtiments. Pas moins d'une quarantaine d'animaux d'élevage. Condition: comptant.

ROSAIRE GAGNON, courtier
456, King Est — 562-0041 — Sherbrooke
Clément Gagnon, agent
41-2

PRES église St-Jean-Brébeuf, bungalow 5 pièces, briques, salle de jeux, abri d'auto. Libre. Acompte $2,500.

VOYEZ ! Voyez ! avant d'acheter ce joli bungalow 5½ pièces, briques, ultra-moderne, foyer, abri d'auto, grand terrain. Libre. Acompte $2,500.

BIEN achetable, ce 3 logements, briques, moderne, deux 4 pièces, un 2 pièces. Acompte $3,000. Solde une hypothèque facile.

POUR seulement $10,000. maison 6 pièces, renovée, comprend chauffage, garage, cour asphalté. Acompte $1,500. Solde une hypothèque.

MOINS cher qu'à logement, ce bungalow 5 pièces, clapboard, chauffage air chaud huile. Construction 7 ans. Prix aussi bas que $9,800. Acompte $1,500.

ECHANGERAIS contre bungalow ou maison seule, en ville ou hors limites, cette propriété deux logements 5 pièces, briques, moderne, située quartier Ouest.

CODERE, genre bungalow, deux logements 4 pièces, beau terrain paysagé. Garage. Deux chauffages. Acompte $5,000.

CRAIG, No 1237, deux logements 4 pièces, avec chauffage dans bas seulement. Acompte $4,000.

BIENVILLE: Deux logements 4 pièces, briques, garage sous-sol, No. 1271. Acompte $5,000. Rendez-vous pour visiter l'intérieur.

CONTRE automobile, trois logements 4 pièces, renové, solde à discuter.

STATION de service indépendante, avec grand terrain. Bien située à vendre ou échanger.

COMMERCE de lingerie, avec propriété situé à Deauville. Prix et conditions à discuter. Echangerais.

COMMERCE de décoration d'intérieur, tapis, prélarts et peinture. Très florissant. Cause de vente: mortalité. Communiquez pour plus de détails.

COMMERCE de "Speed-Wash" avec bon revenu. Considérerait échange contre grosse épicerie ou autres.

GASTON BEGIN IMMEUBLES
31, Wood — Tél.: 569-3729.

SOLIDE maison de campagne, 7½ pièces, chauffage central. Terrain 300 x 150 pieds. Située à 3 milles du lac Brompton. Prix: $3,500. Tél.: Mme Gibeault, Montréal 271-0506. 36-12

QUARTIER EST, rue St-Michel: 2 logements 4 pièces, briques et plâtre. Prix: $14,000. Comptant: $500. Balance sur hypothèque. Signalez: 569-7754. 36-7

BUNGALOW 5 pièces, près école, église, trajet d'autobus. Cause: transfert. — 347, 11e Avenue Nord, 569-1604. 41-6

QUARTIER OUEST: bungalow moderne, 5 pièces, avec logement au sous-sol, chauffage automatique. Comptant: $3,800. Daniel Roberge, courtier, 567-9522; Paul Bricault, représentant, 562-8617. 41-7

MAISON à revenus, 4 appartements modernes, meublés. Située rue Québec. Revenu: $68. par semaine; $3,536. annuel. Prix demandé: $25,000. Comptant exigé: $2,500. Balance paiements faciles. Voir personnellement Claude Charest, 996, King Ouest, Sherbrooke. 41-3

QUARTIER OUEST: Bungalow neuf 5 pièces, abri d'auto, briques. Prêt avril. S'adresser: Lucien Gagné, 567-3142. 41-10

LUXUEUSE résidence 9 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, salle de jeux avec foyer, finition chêne. — Terrain 110 x 140, entièrement paysagé, haie de cèdres. Comptant à discuter ou prendrais échange: maison 2 ou 3 logements. Tél.: 569-4657. 41-3

BUNGALOW 5 pièces, bon système chauffage: $11,500. Payable comme loyer, $72. par mois. Aucun comptant. Tél. : 569-7773. 41-2

BUNGALOW neuf, briques, 5 pièces, grande cuisine, chauffage eau chaude, céramique, vanité, cave haute. Peu comptant, balance facile. Situé rue Dagenais, paroisse Marie-Reine du Monde. Tél.: 569-4112 ou 562-5628. 30-25

QUARTIER NORD, 2350, Portland: bungalow neuf 5 pièces, briques, chauffage eau chaude, tapis mur à mur, terrassement et asphalte, près écoles. $500. comptant. Conditions faciles. Signalez: 569-7754. 36-7

MAISON briques 2 et 3 étages, comprenant 4 logements, 2 magasins, lot, entrée, 207 rue Principale. Tél.: 826-2301, Richmond, Qué. 40-6

MAISON 5 pièces, Galt Ouest, bord de l'eau, système chauffage, habitible à l'année, $6,800. Comtpant $500. Balance comme logement. Tél.: 567-6418. 40-6

MAISON à vendre ou à louer pour premier mai. Aubaine. Bel endroit. 2373, de Rouville. 41-4

QUARTIER OUEST: 2 logements 5 pièces, finis clapboard, aluminium. A vendre ou échanger contre chalet ou autre. Signalez: 569-6484 ou 569-6068. 36-25

31 MAISONS A VENDRE

ACHETEURS
VENDEURS ECHANGEURS
Pour plus de détails,
Adressez-vous :
GASTON BEGIN
31, Wood — Tél.: 569-3729
19-27

J.-Léandre Mercier

QUARTIER NORD: bungalow 6 pièces, chauffage eau chaude, poêle encastré, abri d'auto, taux d'intérêt 6¼ %. Maison $20,000. et plus. Conditions faciles.
90, Wood — Tél.: 562-7856
42-26

BUNGALOW neuf, 5 pièces, briques, chauffage automatique, tuiles, peinturé. Prix: $11,900. Comptant: $100. Balance facile. Situé Belvédère Sud. S'adresser: J. L. Pomerleau, 562-5728. 35-25

QUARTIER NORD, rue London, près King: bungalow 6 pièces, trois chambres à coucher, cuisine, salle à manger et salon, garage double, cour en asphalte. Prix: $7,800. Comptant: $300. Payable comme logement $65.00 par mois. Signalez: 569-7754. 36-7

QUARTIER OUEST, rue St-Louis: bungalow 5 pièces en briques, chauffage air chaud, eau chaude domestique à l'huile, garage. Prix: $10,800. Comptant: $500. Balance facile. Signalez : 569-7754. 36-7

31 MAISONS A VENDRE

34 FERMES A VENDRE

- Ferme laitière — 3 milles de Sherbrooke, 32 vaches — Contrat lait nature.
- Ferme 100 acres — 3 milles de Sherbrooke — chemin pavé, sucrerie, grand poulailler — Etable possibilité 25 vaches.
- Ferme 500 acres — 30 milles de Sherbrooke — 325 acres en prairie — 62 vaches laitières pur sang enregistrées — Machineries modernes complètes — Contrat lait nature — Bon boisé.
- Ferme 275 acres — 32 milles de Sherbrooke — 45 vaches laitières — Bon boisé — Possibilité arbres de Noël.
- Plusieurs autres fermes différentes dimensions avec ou sans roulant. Possibilité de financement.

LA CAISSE D'ETABLISSEMENT de l'U.C.C. de Sherbrooke
Compétence de M. Daniel Roberge, courtier
279, Morris — Sherbrooke — 567-9522
42-3

38 DEMANDE A EMPRUNTER

10% NET sur bons prêts en 2e hypothèque, garanties additionnelles d'assurance-vie et d'évaluation professionnelle. Placez $1,000. à $25,000. Demandez renseignements complets à Boîte 67, La Tribune. Discrétion absolue. 40-3

DEMANDE emprunter $5,000. à $5,500 payera bon intérêt, pour terme court, sur bungalow, quartier Nord. Signalez: 569-7754. 36-7

39 ARGENT A PRETER

PRETONS ARGENT
- En première, 2e hypothèque, ville ou campagne.
- Taux à partir de 7%
- Argent de particulier dans la plupart des cas.
- Aucuns frais d'inspection ou d'évaluation.
- Attention spéciale à toute demande de la campagne.
- Très beau plan en 2e hypothèque.
- Licence provinciale 75-7458.

ALPHONSE BADEAU
Courtier en immeubles. Permis 56-489
Ouvert le soir
266, Murray — 569-3181 — 563-9401
21-25

DEMANDE à emprunter d'un particulier environ $20,000. à long ou à court terme. Garantie: 1ère hypothèque, choix sur 4 bonnes propriétés. (Confidentiel si désiré). Tél.: 819-843-4118. 41-3

40 PRETS HYPOTHECAIRES

FINANCEMENT
HYPOTHECAIRE MAXIMUM
Niagare prête sur hypothèque pour payer des dettes, refinancer une hypothèque actuelle, améliorer votre demeure, acheter une maison ou un chalet. L'évaluation, assurée par un spécialiste, vous offre une possibilité de financement maximum (Vous pouvez rembourser avant l'échéance sans encourir de sanction.)
LA COMPAGNIE DE PRETS & D'HYPOTHEQUES NIAGARA LTEE
Membre du Groupe de compagnies IAC
56 nord, rue Wellington
Tél.: 567-8436 — Sherbrooke
(4)

PRETS A 90%
de la valeur, 2e hypothèque, taux le plus bas sur le marché. 1ère hypothèque à 6¾% et plus. Prêts temporaires pour la construction.
DANIEL ROBERGE
courtier en immeubles
279, Morris — 569-3492
20-27

PRETS
Hypothécaires disponibles
H .M. MORIN
courtier en immeubles
2727, King O. — 569-9926
23-26

PRETS HYPOTHECAIRES
VINCENT SCALLON
1ère ou 2e
à 6¼% et plus
230 O., King — 569-9039
Sherbrooke
38-26

40 PRETS HYPOTHECAIRES

PRETS HYPOTHECAIRES DISPONIBLES
TRUST ROYAL
150, Frontenac — 569-9371
Sherbrooke
32-25

ACHAT D'HYPOTHEQUE
1ère et 2e
pour du comptant
562-5598 — 846-2795 — 864-4378
35-25

GHYLOR LTEE
Courtiers en Immeubles
JACQUES CODERE, gérant
- Prêts hypothécaires
- Lots à vendre

(rues Portland, Messy, Wilson)
1304, Des Sables — 569-0452.
31-26

45 DEMANDE A ACHETER

TRAPPEURS
Nous payons les plus hauts prix pour vos peaux de rat musqué et toutes vos fourrures brutes.
A GILLMAN & SON
160, Wellington s. — 562-0905
36-25

ATTENTION TRAPPEURS
Nous payons les plus hauts prix du marché, pour vos fourrures brutes.
J. A. ROBERT LTEE
fourrures
1084, King O. — 562-3262
32-25

DEMANDE A ACHETER
ACHETONS os, gras, vieille graisse, animaux morts. — Rock Forest Renderer's Reg'd, Deauville, 864-4878, Magog, 843-5944. 37-25

ENSEMBLE d'équitation, taille 12-14, bottes pointure 9½, en bon état. Signalez: 842-2721. 41-3

46 AGENTS DEMANDES

COMMERCE—COMMENCEZ LE VOTRE A CREDIT — Soyez votre propre patron. 573 ont gagné $3,000. à $5,000. en 1965. Nous vous fournissons le stock à crédit. Plaisant, profitable, endossé d'un bout à l'autre du Canada. Renseignements gratuits. Ecrivez à Produits Paula, 21, St-Paul Est, Montréal, ou téléphonez : Gilles Roy, 562-8397, Sherbrooke, après 7 heures.

48 COUPLES DEMANDES

ON demande couple sans enfants pour service de concierge, dans maison de 6 logements, dans le nord. Donnerais logement chauffé 3 pièces, (à moitié prix, pour le service). S'adresser: 345, Terrill. 40-6

49 FEMMES DEMANDEES

DACTYLOGRAPHE
Requise pour département des ingénieurs. Devra être rapide et très précise, travail sur un dactylo électrique. Devra posséder 2 à 3 années d'expérience et connaître la sténographie anglaise. Le bilinguisme sera considéré comme un actif, travaillera 5 jours par semaine et bénéficiera d'excellents avantages sociaux. Veuillez adresser votre demande,
Bureau du Gérant,
Casier Postal 397, Sherbrooke, Qué.
40-3

OPERATRICE DE MACHINES A COUDRE
avec ou sans expérience, demandée par manufacturier de vêtements pour enfants. Faire demande à
CANADIAN CHILDREN'S WEAR LTD,
275, rue Gouin, Richmond, Qué.
TEL.: 826-3767.
42-3

COURS DE SECRETAIRE
avec MACHINE A ECRIRE et COURS DE DACTYLOGRAPHIE fourni à la maison sur demande.
Spécialisation dans
Secrétariat légal — médical — assurance — banque — finance — comptabilité de secrétariat — correspondance — vocabulaire anglais pour chaque spécialisation — secrétaire de direction.
Cours de 6 mois par correspondance.
Pour informations, écrivez ou venez:
ECOLE PROFESSIONNELLE
A.B.C.
1259, rue Berri, suite 702-L.T.
Montréal, Qué.
19-27

BONNE demandée pour ouvrage de maison. Trois enfants. Bon salaire. Doit demeurer ici. Signalez: 843-6242. 42-3

FEMMES AMBITIEUSES peuvent gagner bons revenus, occasion exceptionnelle. Automobile utile. Ecrire Boîte 72, La Tribune. 42-3

AVONS besoin 2 femmes dans la vente dans les villes suivantes: East Angus, Coaticook, Magog, Richmond. Auto nécessaire. Prospects fournis. Salaire au-dessus de la moyenne. Ecrire Casier Postal 73, La Tribune. 42-3

SERVANTE demandée pour travailler à Montréal. $30. par semaine. Signalez après 6 heures: 562-3057. 42-2

AIDE-MENAGERE, personne d'âge mûr pour prendre soin deux enfants, 4 et 2 ans, bon salaire. Chambre, salle de bain et télévision privées. 5½ jours. Région de Montréal. Tél.: 569-4871. 40-3

SERVEUSE (waitress) demandée au restaurant Olivier, 26, Wellington Nord, pour travailler de 4 p.m. à la fermeture. Voir M. Olivier en personne. 41-4

49 FEMMES DEMANDEES

JEUNE fille demandée pour ouvrage général de maison, à Montréal. Pour plus renseignements: 569-7637. 40-5

JEUNE fille demandée pour ouvrage général. S'adresser en personne au Parthéson, 175, Marquette. 41-2

SERVANTE demandée pour travailler à Montréal. $30. par semaine. Signalez après 6 heures: 569-1910. 42-3

50 GARCONS DEMANDES

COMMISSIONNAIRE avec bicyclette demandé pour travail léger. Signalez : 567-6877. 41-2

51 HOMMES DEMANDES

ETUDIANTS
AMBITIEUX, désirant travailler dans la vente pendant saison d'été, pour compagnie bien établie au Canada, signalez: 569-8386, M. Normand, entre 5 et 8 heures p.m. 40-3

DETACHEUR (spotter)
pour atelier de nettoyage synthétique, situé sur rive sud, bon salaire. Ouvrage permanent. Allocation pour déplacement. Tél.: Chambly 658-1841. 42-3

HOMME demandé, avec expérience, pour travail dans station de service. S'adresser: 66, Frontenac. 42-3

MANUFACTURIER québecois à la recherche d'un agent vendeur ou distributeur pour ligne complète d'ameublements d'écoles et de maternelles. Ecrire Boîte 52, La Tribune. 31-12

DEBOSSELEUR demandé avec expérience dans ouvrage général de garage. — 845-2333. 40-3

HOMME ou couple demandé après 11 heures le soir, pour entretien de bureau. Ecrire Boîte 66, La Tribune. 40-3

Utilisez les annonces classées

51 HOMMES DEMANDES

POSITION D'AVENIR EN 1966!!!

Devenez :

AJUSTEUR D'ASSURANCE

(COURS DU SOIR OU PAR CORRESPONDANCE)

Ouverture dans Cies d'assurance, bureaux d'ajusteur indépendants, Cies de transport, etc.

Spécialisations dans: inspection et investigation feu-vol, blessures, accidents d'automobile, responsabilité civile.

INSPECTEURS EN SECURITE INDUSTRIELLE

Ouvertures dans: industries, construction, mines, municipalités, Cies d'assurances, comités de sécurité, prévention des accidents de travail.

VENDEUR PROFESSIONNEL

Position garantie à nos gradués dans: industries, assurances, placement, importation, exportation incluse: psychologie de la vente, personnalité, gérant d'entreprise, comment devenir patron.

Ecrivez ou venez à :

ECOLE PROFESSIONNELLE

A. B. C.

1259, Berri — suite 702-L.T.

Montréal, Qué.

40-26

52 HOMMES, FEMMES DEMANDES

HOMMES et femmes demandés avec voiture, $10. et plus de l'heure, pour districts Richmond, Magog, Drummondville, Victoriaville, Granby, Thetford Mines, Asbestos, Mégantic, St-Georges de Beauce et Cantons de l'Est. Ecrire à Boite 70, La Tribune. 41-3

COIFFEUR ou coiffeuse compétente demandé. Signalez: 569-4722. 41-4

PERSONNE pour laver la vaisselle demandée. S'adresser en personne: La Cafetière, 129, Wellington Nord. 41-3

COIFFEUR ou coiffeuse demandé, avec clientèle. Très bon salaire. Signalez: 562-9463. 42-3

57 REPRESENTANTS DEMANDES

TROIS représentants demandés, de préférence avec expérience, pour visiter garages et stations de service. Nouveauté exclusive. Territoire protégé. Pour détails écrire Casier Postal 692, Sherbrooke. 42-6

58 VENDEURS DEMANDES

LA COMPAGNIE TEXAS OIL a besoin d'un homme au-dessus de 30 ans, immédiatement pour Sherbrooke. Avancement rapide. Bénéfices usuels. Doit avoir automobile et être capable de faire courts voyages. Expérience dans la vente est un avantage mais non nécessaire. Ecrire Al Turner, Southwestern Petroleum Corporation, Fort Worth, Texas, pour un rendez-vous et une interview le 28 avril à Montréal. 42-3

56 TRAVAIL DEMANDE

BRIQUETAGE, bloc de ciment, foyer, réparations. — Frank McCowan, 562-2586. 29-26

MENUISIER avec expérience prendrait réparations, armoires, finition sous-sol, etc. — Yvan Roy, 567-8159. 41-12

JEUNE femme honnête intéressée à faire ménage et entretien pour les soirs. Signalez: 567-2037.

MENUISIER prendrait construction neuve, réparation, fabrication meubles, armoires et sous-sol. Plan, estimé. Tél.: 569-0552. 42-3

67 PERDU

PETIT chien "Fox Terrier" mâle, jaune et blanc, licence 246, perdu. Récompense. Tél.: 567-6984. 40-3

69 DIVERS

TERRASSEMENT

Nettoyage, engraissage, destruction de mauvaises herbes de vos terrasses. — Communiquez: WILFRID LEMAY, 567-8775. 41-25

LEO-PAUL NICOL INC.

Entrepreneurs généraux

Commercial et résidentiel, réparation de tous genres. Estimé gratuit.

Nouvelle adresse: 2590, Portland

Tél.: 562-0177

21-26

YVAN COTE, M. él.

Entrepreneur-électricien

465, Bouchette, Sherbrooke

Tél.: 569-2344

21-26

TAILLEURS

Pour dames et messieurs

Habits et costumes faits sur mesures

Réparations générales

F. COLLETTE

Tél.: 562-4334 — Sherbrooke

84, King Ouest

23-26

ENCANTEUR

licencié, bilingue.

Encans de tous genres.

ART. BENNETT

Tél.: 889-2272 — Sawyerville

20-27

LETTRAGE sur véhicules et enseignes. Estimé gratuit. — Reg. Thorne, R.R 3, Lennoxville, 563-6128. 32-26

CULTIVATEURS, si les castors endommagent votre boisé, écrivez L. Poulin, R.R. 2, Kalevale, Tél.: 843-2252 ou 843-3311. 42-2

Drummondville

18 DIVERS A VENDRE

REFRIGERATEUR commercial pour hôtel, façade d'hôtel, 2 portes, banc rond pour grill. S'adresser: 387, Boul. Bernard, - 472-4649, Drummondville. 42-3

ANNONCES COMMERCIALES

TAPIS SALIS?

LOUONS machines de nettoyage à sec. Procédé simple et économique. Vendons aussi tous genres de tapis.

MEUBLES ROCK FOREST ENR.,

Tél.: 567-7190.

32-25

AUVENTS



Estimés fournis gratuitement, pour résidence et magasins, sur mesures.

Signalez 562-5454

E. T. TENT & AWNING CO.

A. Garneau, prop.

1440, King O. — Sherbrooke

31-27

ANNONCES COMMERCIALES

RESSORTS pour autos, camions, autobus et béliers mécaniques. Enlignement et balancement de roues de camions.

Soir : 569-3108

Garage: 562-4840 562-4833

CHARTIER AUTO SPRING

Une seule adresse: 180 ouest, rue Galt. 32-25



VENTE DE PEINTURE

FERRONNERIE PELLETIER

Pinte 99c et plus, $2.99 gal.

Dépositaire pour peintures

Dupont, Sico et Glidden

16, King E. — 562-0015 — Sherbrooke.

17-27

RESSORTS "ISCO"

Si votre automobile a une mauvaise suspension, c'est le temps de faire vérifier vos ressorts d'automobile. Venez aujourd'hui pour une vérification complète de vos ressorts.

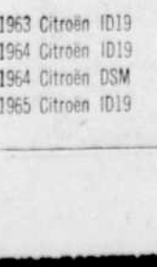
Service sur camions aussi.

DEZIEL AUTO SPRING

Votre vendeur autorisé de ressorts "ISCO"

50, Boul. St-François S. — 567-6677

22-27



Linda Belle INC. ALUMINUM PRODUCTS

Nous sommes manufacturiers des produits suivants:

- Auvents roulants
- Fibre de verre et aluminium
- Portes de garages.
- Roulottes mobiles
- Portes et fenêtres d'aluminium
- Déclin (clapboard)
- Pierre en fibre de verre
- Remises d'entreposage

Paul Bergeron, prés.

SPECIAL FIBRE DE VERRE (FILON)

ROLL-UP ALUMINUM CO. LTD.

1035 Panneton, Sherbrooke — Tél.: 569-9321

31-18

USAGÉES?

AUCUNE IMPORTANCE!



LES CITROËN AURONT TOUJOURS 30 ANS D'AVANCE

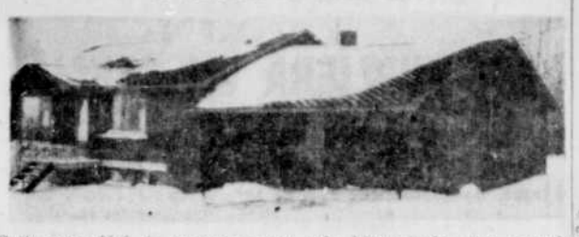
CITROEN CANADA LTEE

Boul. Bourque — Tél.: 569-9753

1963 Citroën ID19	Cadillac Coupe Ville 1962
1964 Citroën ID19	Meteor sedan 1965
1964 Citroën DSM	Rambler sedan 1962
1965 Citroën ID19	Vauxhall Cresta 1959
	Meteor décapotable 1965

ANNONCES COMMERCIALES

A VENDRE OU A LOUER



Cette propriété de campagne est très bien située, vue magnifique; aussi maison dans quartier nord et deux dans quartier Est, à Sherbrooke. Libres premier mai. Octroi fédéral $500.

Tél.: 819-843-4118

Blouin PIANOS ORGUES

1506, King O., Tél.: 569-3423

33-26



CHAMPLAIN ET CORSAIR

Toutes les commodités d'une maison ont été incorporées dans ces modèles sans sacrifier d'espace. 14' à 60' long.

PEUT COUCHER 4, 6, 8 PERSONNES

SHERBROOKE MOBILE HOMES

(Marcel Kirouac, prop.)

219, Mont-Plaisant, 567-5251

32-25

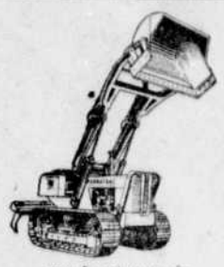


Tout pour construction et réparation à de très bon prix: plomberie — chauffage — bois — gyproc — laine — portes — finition — peinture — briques $40. le mille — "Formica" $10. la feuille — meubles.

GABRIEL DUBREUIL

1131 est, rue King — Tél.: 567-3692

32-25



neufs et usagés

A vendre ou à louer

S'adresser

LOUIDA PAYEUR INC.

Distributeur machines agricoles et industrielles.

R.R. No 4 — Chemin Ascot

Tél.: 569-7483, Sherbrooke.

35-25



Motocyclettes, scooters, Jawa, Triumph, Yamaha, Suzuki et Vespa.

Bicyclettes "C.C.M. et "Philipps"

Vente, service, réparation

H. MUNKITTRICK

1020 sud, rue Wellington

569-0529 — Sherbrooke

39-26

Utilisez les annonces classées

RESTAURANT A VENDRE ou A LOUER

Pour cause de maladie. S'adresser à

EAST ANGUS

Tél.: 832-2742

APPARTEMENTS A LOUER

dans édifice Casino

2 appartements modernes chauffés, 3 pièces, poêle et réfrigérateur fournis. Ascenseur automatique. Incinérateur. L'un est libre immédiatement; l'autre le sera le 1er mai.

S'adresser au :

Bureau de Me Paul Desruisseaux, C.R.,

La Tribune Inc. Tél: 569-9331 Sherbrooke

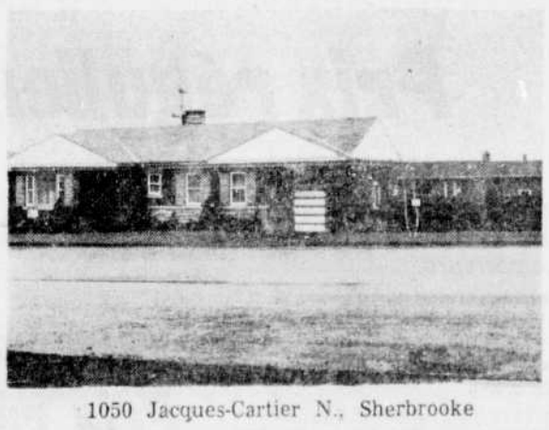
ENTREPOT CHAUFFE A LOUER

Espace de 1,500 pieds carrés dans édifice Casino, servant actuellement d'entrepôt, avec accès à l'arrière. A louer immédiatement. S'adresser à

Mme MORIN

Tél.: 569-2368 — Sherbrooke

A VENDRE



1050 Jacques-Cartier N., Sherbrooke

Magnifique résidence 6 pièces (3 chambres à coucher). Grandes garde-robes finies en cèdre. Grande chambre de bain en céramique. Chauffage air forcé. Garage attenant et entrée de cour pavée. Salle de jeux 23' x 13' et salle de lavage au sous-sol. Propriété très bien entretenue. Beau terrain très bien paysagé. Prix $21,000.00 financement disponible. Photo M.L.S.

Signalez: E. Sutherland 569-9371 — 567-3014.

TRUST ROYAL

150, rue Frontenac, Sherbrooke

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE MAGOG

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de cette municipalité, à son assemblée régulière du 7 avril 1966, a passé le règlement No. 496 décrétant la création d'un Bureau de Revision.

Les détails dudit règlement sont plus amplement donnés dans ledit règlement dont tout intéressé peut prendre connaissance au bureau de la Cité de Magog, durant les heures de bureau.

Magog, ce 12 avril 1966.

(Signé) Jean-Paul Lange
secrétaire-trésorier

14 avril

Je suis acheteur de COUPES de CEDRE ou de BOIS MOU

M. L. RUSTIC FENCE Inc.

Léo Goudreau, président

rue Maple — STANSTEAD

Tél.: 876-2732

ESPACE A LOUER

Deuxième plancher, rue Wellington nord, au coeur du centre des affaires,

—idéal pour petites entreprises, bureaux de professionnels, salles d'échantillons, site commercial.

—décoration exécutée selon les besoins.

—bail à long ou court terme, selon qu'il est désiré.

S'adresser à Mme Bisson, a/s RAYFELS LTD, 569-9097 ou au concierge — 562-9412

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT ST-FRANCOIS
No. 80921

COUR DE MAGISTRAT

Georges O. Dubois Inc.
demandeur
vs
Normand Pouliot
défendeur

AVIS PUBLIC

Seront vendus, le 25e jour d'avril 1966, à 10h. a.m., au domicile du défendeur situé au no. 239, de la 7e Avenue nord à Sherbrooke, les effets saisis en cette cause, savoir:

Téléviseur R.C.A. Victor, écran 21" et antenne; mobilier de salon 3 sections; table de téléphone; cendrier sur pied; lampe-perche 3 lumières; lampe 3e table; table de salon; palmier artificiel.

Condition: comptant.

J. E. Belisle, H.C.S.
14 avril

ENCAN

pour Réjean Lebrun demeurant à 1 mille de Bromptonville, rang 4, sur le chemin secondaire en direction de Windsor, le samedi 16 avril 1966, à 11h. p.m.

Seront vendus: 40 têtes d'un très bon troupeau Holstein, et 5 vaches Canadiennes pur sang et comprenant: 25 vaches Holstein dont 6 venant de mettre bas et d'autres devant le faire bientôt, la balance mettra bas à l'automne; 5 très bonnes vaches pur sang Canadiennes; 8 taures Holstein de 2½ ans saillies pour le début de l'automne; 1 taureau Holstein de 3 ans; 6 taures de 1 an; 2 veaux. S.V.P. prendre note que ceci est un très bon troupeau laitier et en très bonne condition.

MACHINERIE

Tracteur International B-414 modèle 1963 avec poulie et chaînes le tout en très bon état; semoir à grain; élévateur pour balles de foin; chargeur à foin; voiture; herses; 1 sleigh; 1 silo de 12 x 34; 100 balles de paille; refroidisseur à lait; 2 chaudières de trayeuse Surge; pompe de trayeuse De Laval; charrue à fumier; chaufferette à eau électrique; 1 réservoir à eau chaude 30 gal. G.E.; autres équipement de ferme et petits outils de ferme; poêle combiné électricité et bois G. F.; réfrigérateur G.E.; lessiveuse semi-automatique G.E.; plusieurs autres articles non énumérés; tout doit être vendu sans réserve car M. Lebrun a effectué l'achat d'une plus grande ferme; stock et équipement compris.

Condition sur le tracteur si désiré, la balance sera vendu comptant.

Art. Bennett, encanteur,
Sawyerville, tél.: 889-2272
2-9-14 avril

— AUTOBUS —

Sherbrooke - St-Georges de Beauce

FORTIN & POULIN INC., (prop.)

En passant par les paroisses de :

BURY, GOULD, LINGWICK, STORNOWAY, ST-ROMAIN, LAMBTON, COURCELLES, ST-EVARISTE, SHENLEY, ST-BENOIT.

Tous les jours, dimanches et fêtes compris.

Deux services chaque jour dans les deux sens.

GARE CENTRALE D'AUTOBUS, SHERBROOKE

20 ouest, rue King Tél. : 569-3656

BUREAUX A LOUER

EDIFICE CENTRAL

31 ouest, rue King — Sherbrooke

Aménagez votre bureau dans un édifice moderne et situé au centre des affaires à Sherbrooke. Bénéficiez des services, pratiques d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix. Locaux disponibles actuellement.

S'adresser au bureau de:

Me Paul Desruisseaux, c.r.,

EDIFICE LA TRIBUNE

221, rue Dufferin — Tél.: 569-9331 — Sherbrooke

NOUS LOUONS PRESQUE TOUT



Scie à diamant pour asphalte et béton jusqu'à 9½ pouces de profondeur.

—ECHAFAUDAGES (Swing Stage)

—POMPES A EAU

CENTRE DE LOCATION & VENTE ENR.

935 est, rue King — 569-8031 — Sherbrooke

Georges FABI, prés. — Gilles FABI, gérant

LOGEMENTS A LOUER

Rue Vimy

Logement 5½ pièces chauffées, eau chaude à l'année, service de concierge, entrée 220, ménage fait à neuf. Libre 1er mai.

Rue Argyle

4 pièces chauffées, eau chaude à l'année, 1er plancher, ménage fait à neuf, entrée 220. Libre 1er mai.

S'adresser au 245, rue Terrill

Tél.: 562-8758

A VENDRE ou A LOUER

BATISSE INDUSTRIELLE

Bromptonville

Bâtisse en brique solide mesurant 34' x 50', 2 étages, système de chauffage à eau chaude. Entrée électrique 230 V. 3PH. 60 cy. Libre immédiatement.

S'adresser: Aimé Benoit, secrétaire-trésorier, Hôtel de Ville, Bromptonville.

Tél : 846-2788

ATTENTION!!!

LALIBERTE & CROSS SERVICE ENR.

autrefois situé au 352 Galt ouest est maintenant déménagé au

1603 ouest, rue King — Sherbrooke

Tél.: 567-4889

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571d du Code Civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes et futures de M. Benoit Dupéré ayant sa principale place d'affaires à Drummondville, en faveur de Marchand Petroleum Co. Ltd., en date du 3 avril 1966, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Drummond, le 6 avril 1966, sous le no. 166188.

MARCHAND PETROLEUM CO. LTD.

14-15 avril

ENCAN

pour Mme J. Hamel, 1203 rue Fairmount (dans l'ouest) Sherbrooke. Samedi le 16 avril à 1h. 30 p.m.

Seront vendus: poêle blanc, combiné au gaz; mobilier de cuisine; divan-lit; foyer; lampe-torchère; aspirateur Electrolux; mobilier de chambre 7 mcx; prélarts; vaisselle; presto"; chaudrons; rideaux; vénitiennes avec boîtes; linge de femme et d'enfant; 2 fauteuils d'enfant; bassinette; tricycle; et autres articles.

Cause de vente: départ.

Pour informations :

867-7218

14-15 avril

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
CITE DE MAGOG

AVIS PUBLIC

AUX CONTRIBUABLES DE CETTE MUNICIPALITE

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la Cité de Magog, que le conseil municipal de cette municipalité, à son assemblée régulière du 7 avril 1966, a passé le règlement No. 495 décrétant des travaux d'aménagement dans les parcs de la Cité et un emprunt de $73,500.00 pour en payer le coût.

Les détails dudit règlement sont plus amplement donnés dans ledit règlement dont tout intéressé peut prendre connaissance au bureau de la Cité de Magog durant les heures de bureau.

Une assemblée publique des électeurs municipaux habiles à voter sur ledit règlement, sera tenue à l'Hôtel de Ville, le jeudi 21 avril 1966, à 7 heures p.m. afin de déterminer si ce règlement sera soumis pour approbation aux électeurs municipaux propriétaires d'immeubles imposables.

Magog, ce 12 avril 1966.

(Signé Jean-Paul Lange,
secrétaire-trésorier.

14 avril

ENCAN

pour la succession de feue Mme Alvina Renaud, le samedi 16 avril 1966, à 12h. 30 p.m., en la salle du Terrain d'Exposition d'Ayer's Cliff, Qué.

SERONT VENDUS: poêle électrique Moffat avec guide de rôtissage; réfrigérateur G.M.; rangette Canadian Beauty finie émail blanc; lessiveuse Maytag; poêle avec brûleur à l'huile; machine à coudre électrique White avec banc n'ayant servi que 3 heures; table chromée et chaises; mobilier de chesterfield Kroehler comprenant divan et 2 fauteuils, comme neuf; 2 mobiliers de chambre Kroehler presque neufs avec les sommiers et les matelas à ressorts enveloppés en parfaite condition; table de toilette; petit secrétaire avec chaise pour enfant; radio Philco combiné avec tourne-disques; autre table chromée; très vieux lavabo en marbre blanc; coussin électrique; service à dîner; tapis 9' x 12' avec Ozite; tapis 7' x 9' avec Ozite; téléviseur; banc de scie avec moteur; cuiseur à pression; patère; Miroirs; tapis Wovasc de BMK tout de laine; bassinette avec matelas; grille-pain électrique; aspirateur avec tous les accessoires, antenne de télévision; poêlon électrique automatique; table à cartes; vaisselle, verrerie désassortie; ustensiles de cuisine; literie tels que couvertures, piqués, couvre-lits, oreillers; outils tels que niveau, coupe-boulon, égoines, etc.; cadres; draperies, rideaux et plusieurs autres articles trop nombreux pour être énumérés ici.

Condition: comptant.

Howard Standish,
encanteur.

13-14 avril

ENCAN

Liquidation complète du célèbre troupeau Black River Holstein appartenant à Ed. Vogelsanger, demeurant sur la route entre Ulverton et South Durham, South Durham, cté Richmond, le vendredi 22 avril 1966, à midi précis.

60 têtes d'animaux, dont plusieurs magnifiques sujets d'exposition. Ce troupeau a été classé Premier parmi les troupeaux d'élevage aux expositions de Richmond et de Brome en 1965 et maintient un très haut niveau de production. Ce troupeau est enregistré, classé, vacciné et listé R.O.P. — région accréditée.

Production: 118 — 115 de B.C.A.

Classement: 80% bonnes, plus et mieux.

Description: Un jeune taureau de 2 ans provenant d'un père "Excellent" et d'une mère "très bonne"; 4 jeunes vaches classées "très bonnes" avec une moyenne de 154 — 151% dont une d'entre elles, âgée de 4 ans, a produit 20,160 lb avec un pourcentage de 3.93%; 25 vaches en lactation; 7 taures; 10 génisses et 14 veaux, dont plusieurs très beaux sujets d'élevage et 3 jeunes taureaux enrégistrés.

Lignée: Les 14 premières filles du père fondateur de ce troupeau Way Brook Refl. Duke, classé "très bon", ont donné une moyenne de 130 à 126 B.C.A. — 25 de leurs filles et 24 petites-filles font présentement partie de ce troupeau.

MACHINERIE

Tracteur Diesel Fordson Major; tracteur Ford 8N avec poulie; presse à foin Ford avec moteur; moulin à faucher Ford de 7 pieds; herse double à disques Ford; charrue Ford; charrue trainante International; semeuse International avec boîte pour le phosphate; rouleau de fer; râteau de côté International; épandeur à fumier International sur pneus; monte-balles de 24 pieds, avec moteur; voiture sur pneus avec brancard à foin; sleigh double; boîte de voiture; malaxeur à ciment; scie mécanique McCulloch; tondeuse à gazon; nécessaire R.O.P., etc. etc.

Bassin réfrigérant (bulk tank). Esce d'une capacité de 3,000 lb; 2 trayeuses Surge avec chaudières; couloirs; évier; bidons de 8 gallons; quantité de foin et de paille pressés.

Cause de l'encan: la ferme est vendue.

Condition: comptant ou prêt de banque.

Pour informations veuillez communiquer avec l'encanteur ou le propriétaire.

Jules Côté,
encanteur bilingue licencié,
974, rue Sud, Cowansville, Qué.
Tél.: 263-0670 — 295-2130
14-18 avril

Utilisez les annonces classées

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT ST-FRANCOIS
No. 83,509

COUR DE MAGISTRAT

Hervé Beaulieu,
demandeur
vs
Pierre Lefebvre,
128, 7e Avenue Sud,
défendeur

AVIS PUBLIC

Seront vendus le 22e jour d'avril 1966, à 10h. a.m., au domicile du défendeur, les effets saisis en cette cause, savoir: 1 mobilier de salon 2 mcx; 2 tables de salon; 1 lampe sur pied; 1 téléviseur portatif GE avec base; 1 tapis; draperies, cadres.

Condition: comptant.

Marcel Cloutier, h.c.s.
14 avril

Décès

Les Serres Janelle

Fleuriste — Boul. Bourque

C. P. 385 — Sherbrooke

Bur.: 864-4174 — 864-4373

32-25

DURANLEAU & JALBERT LTEE
François et Johnny Fabi, prop.
357, King Est — 562-5555
D. Lemay, gérant

BEAUBIEN — Les funérailles de Mlle Alma Beaubien, fille de feu Onézime Beaubien et de feu Marguerite Lussier, demeurant au Foyer St-Joseph (autrefois de St-Camille), décédée à l'âge de 93 ans et 11 mois, auront lieu samedi 16 avril 1966. Le convoi funèbre quittera les salons du foyer St-Joseph à 9 heures pour se rendre à l'église St-Camille, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 42-3

ARTHUR BELISLE
507, Short — Tél.: 562-8866

DOUCET — Les funérailles d'Ovila Doucet, époux d'Eva Fuller, demeurant 1331, Cherbourg, décédé à l'âge de 78 ans, auront lieu vendredi 15 avril 1966. Le convoi funèbre quittera les salons funéraires Arthur Bélisle, 2225, Galt Ouest, à 9 h. 45, pour se rendre à l'église St-Esprit, où le service sera chanté à 10 heures. Inhumation au cimetière de Magog.

PAQUIN ET PAQUIN
East Angus
Tél. : 832-2275 — 832-2323

HEBERT: — Les funérailles de Mme Vve Joseph Hébert, née Arthémise Rodrigue épouse en 1ère noces de feu Louis Martineau et en 2e noces de feu Magloire Pichette et en 3e noces de feu Joseph Hébert décédée à Montréal et demeurant autrefois à East Angus, décédée à l'âge de 95 ans auront lieu jeudi le 14 avril 1966. Le convoi funèbre quittera le salon mortuaire Paquin et Paquin 68, rue Angus à 3h. 45 pour se rendre à l'église St-Louis de France où le service sera chanté à 4 heures, inhumation au cimetière du même endroit. Les dames de Ste-Anne sont priées de se rendre au salon mercredi soir à 7h. 30 pour récitation du chapelet. 41-2

PAQUIN ET PAQUIN
Succ. Cookshire
Tél. : 832-3375 et 832-2323

LOIGNON: — Les funérailles de Mme Georges Loignon née Aimée Vermette décédée subitement, demeurant à Cookshire auront lieu samedi le 16 avril 1966. L'convoi funèbre quittera le salon funéraire Paquin et Paquin à 11 heures pour se rendre à l'église paroissiale où le service sera chanté à 11h. 15. Inhumation au cimetière du même endroit. 42-2

FRAIS FUNERAIRES DUPUIS ENR.
107 rue Noël, Asbestos
Tél. : 879-2424

CONNOLLY: — Les funérailles de Roland Connolly époux de Pierrette Beaudry décédé subitement à Montréal, demeurant au 2225 Nicolet, Montréal et demeurant autrefois à Asbestos décédé à l'âge de 40 ans auront lieu samedi le 16 avril 1966. Le convoi funèbre quittera le salon des frais funéraires Dupuis Enr., 107 rue Noël, Asbestos à 11h. 15 pour se rendre à l'église St-Aimé où le service sera chanté à 11h. 30. Inhumation au cimetière du même endroit. 42-2

SERVICE ANNIVERSAIRE

ROYER — Le service anniversaire de M. LOUIS ROYER aura lieu samedi le 23 avril, à 4 heures, en l'église St-Stanislas d'Ascot Corner. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

A l'église St-Joseph

Funérailles de M. H.-P. Précourt demain matin

DRUMMONDVILLE, (RB) — Les funérailles de M. Henri-Paul Précourt, gérant général de l'Union-vie, mort accidentellement par noyade, mardi, auront lieu demain matin, à l'église St-Joseph.

M. Précourt jouissait d'un prestige et d'une reputation enviable dans le monde des affaires de la cité de Drummondville et même de toute la province.

Arrivé à Drummondville en 1928, alors qu'il était âgé de 20 ans, il eut tôt fait de s'affirmer, puisqu'il devint maître de poste à Ville St-Joseph, de Drummondville. Au mois de mai 1931, il s'engagea comme commis de bureau pour le compte d'une compagnie d'assurance-feu et, l'année suivante, il devenait secrétaire - trésorier de Ville St-Joseph et président de la Commission scolaire du même endroit.

C'est au mois de novembre 1940 qu'il se joignit à la compagnie mutuelle d'assurance-vie, l'Union St-Joseph. De comptable il devint trésorier général pour être nommé gérant général en 1958. L'Union St-Joseph devint l'Union-Vie. Drummondville est devenue le siège social de cette compagnie qui opère des succursales à Sherbrooke, Trois-Rivières, Chcoutimi et Montral.

Outre son épouse, née Irène Brien, le défunt laisse dans le deuil ses deux fils, Serge et Yvon, de même que plusieurs frères et soeurs: Edmond, de Drummondville; Bruno, de La Visitation, et Hermann, de St-Elphège; Mme Martin Lépine, de Drummondville; Mmes Emile Martel et Ernest Lefebvre, de St-Elphège, Mme Antonin Lemire, de St-Zéphirin, et trois religieuses, Laurette, des Soeurs Grises, à Nicolet; Jeanne Isabelle, des Soeurs de l'Assomption, à Amos, et Soeur Aimé du Rédempteur (Gertrude), de la même congrégation, à Ste-Aurélie.

La Grange à Pierre Ltée



LE SEUL MAGASIN DE MEUBLES VENDANT A PRIX D'ESCOMPTE

Les prix indiqués sur nos étiquettes sont ceux suggérés par le manufacturier. Sur demande, nos vendeurs vous accorderont un

ESCOMPTE DE 15% à 35%

POURQUOI NOS PRIX SONT LES PLUS BAS :

√ PARCE QUE les taxes sont plus basses à la campagne

√ PARCE QUE les frais d'administration sont moins élevés

√ PARCE QUE notre pouvoir d'achat est plus grand

OUVERT TOUS LES SOIRS

(Furniture Discount House)

OUVERT TOUS LES SOIRS

LE PLUS VASTE CHOIX DE MEUBLES DANS LES CANTONS DE L'EST

100 Mobiliers de Salon — 35 Mobiliers de Chambre

25 Mobiliers de Salle à Diner — 35 Mobiliers de Cuisine

6 ENSEMBLES DE MENAGES EXPOSES EN PERMANENCE

Notre politique: Service, Qualité, Escompte, Valeur, Transactions honnêtes

2 milles de Sherbrooke, sur le boul. Bourque — Tél.: 864-4251

2 milles de Sherbrooke · sur le Boul. Bourque · Tél.:864-4251

Enquête sur l'affaire Munsinger

Les intéressés pourront être représentés par leur avocat — Questions aux témoins



Au centre de l'enquête, le visage déjà connu de Gerda Munsinger. *(Photo Toronto Star)*

OTTAWA, (PC) — Le juge Wishart Spence a annoncé hier que lors des prochaines audiences de la commission d'enquête qu'il préside dans l'affaire Gerda Munsinger, les personnes intéressées pourront être représentées par leur avocat et il a précisé que ces avocats pourront interroger des témoins.

Le juge de la Cour suprême du Canada a fait savoir au cours d'une entrevue qu'il s'attend de faire connaître d'ici quelques jours sa décision relativement aux prochaines audiences de la commission.

La commission a tenu une première séance il y a une semaine et immédiatement s'est attirée les foudres du chef de l'opposition aux Communes, M. John Diefenbaker et de l'ancien ministre de la Justice, M. Davie Fulton, pour n'avoir pas donné d'avis de la tenue de cette audience et n'avoir pas permis à leurs avocats d'être présents à cette audience.

A huis clos

"Le mandat qui m'a été confié, a dit le juge Spence, affirme que je puis adopter la façon de procéder qui me plaira. J'ai choisi d'agir ainsi et je n'ai pas à répondre de mes actes à la presse."

"Les avocats des personnes intéressées auront dans l'avenir toutes les occasions voulues d'assister aux audiences".

Ce n'est pas une enquête du coroner où chacun doit poser ses questions à un procureur de la Couronne."

Quant à la question de savoir si les séances seront ouvertes à la presse et au public, le juge Spence a déclaré

"Les audiences doivent tenir compte de la sécurité nationale. Rares sont les sujets abordés qui ne seront pas de nature confidentielle et il sera impossible de tenir des séances publiques".

Le juge enquêteur a ajouté qu'il ignore combien de temps il lui faudra pour terminer son travail.

"Je vais agir avec toute la rapidité possible", a-t-il dit. Le gouvernement et le Parlement doivent avoir un rapport dans le plus bref délai possible et d'autre part, la Cour suprême commence ses audiences vers la fin du mois et je dois y être."

Rapport Denning

Alors qu'on lui demandait jusqu'à quel point il allait être influencé par le rapport Denning sur l'affaire Profumo en 1963, le juge Spence a répondu que c'était un excellent exemple de la manière dont on peut efficacement traiter des questions intéressant la sécurité nationale.

Le juge a toutefois signalé que lord Denning avait fait tout son travail sans l'aide de conseillers, qu'il n'avait pas non plus recueilli de témoignages sous serment et qu'il avait été seul à mener son enquête.

Le juge Spence a refusé de dévoiler les noms de ceux qui ont déjà prêté témoignage ou qui le feront dans l'avenir.

On lui a demandé si son rapport allait être aussi étendu que celui de lord Denning, mais il a répondu que le mandat confié



Le juge Wishart Spence

à l'enquêteur britannique était beaucoup plus large que celui qu'on lui a confié à lui.

"Je crois qu'on lui a demandé de mener une enquête sur toutes les questions pertinentes à l'affaire. Quant à moi, je devrai définir jusqu'à quel point de dois m'y attacher."

Sous certains aspects

Similitudes avec l'enquête sur l'affaire Profumo

OTTAWA (PC) — L'enquête que mène actuellement le juge Wishart Spence dans l'affaire Gerda Munsinger ressemble sous plusieurs aspects à celle qu'a menée lord Denning en Grande-Bretagne lors de l'affaire Profumo.

Toutefois, la façon de procéder du juge Spence n'a pas été entièrement précisée. Lui-même et des conseillers ont étudié à cette fin le rapport de lord Denning et sa manière de procéder dans son enquête.

Les deux enquêtes se ressemblent en ce que dans les deux cas il est question de sexe et de sécurité de l'Etat, mais elles diffèrent aussi sur d'importants aspects.

La principale différence est que la commission du juge Spence a été nommée par le cabinet libéral de M. Pearson pour faire enquête sur une présumée affaire de sexe et de sécurité impliquant d'anciens ministres d'un gouvernement conservateur alors que lord Denning a entrepris l'enquête à la demande du premier ministre du temps, M. MacMillan qui, deux semaines plus tôt, avait accepté la démission de son propre ministre de la Guerre, M. John Profumo.

M. Profumo a abandonné son poste de ministre et plus tard celui de député pour avoir menti au parlement au sujet de ses relations avec Christine Keeler.

Autre différence

Les deux enquêtes diffèrent également en ceci: lord Denning n'a pas recueilli de témoignages sous serment alors que le juge Spence, jusqu'ici, a recueilli certains témoignages sous serment.



Christine Keeler

Dans son rapport, l'enquêteur britannique signale que les personnes interrogées lui ont raconté la vérité tout aussi bien que si elles l'avait fait sous serment.

Lord Denning a entrepris son enquête à la demande plus ou moins officielle de M. MacMillan alors que le juge Spence a été nommé par le cabinet fédéral et chargé de faire enquête selon le mandat confié par le cabinet, mandat qui, d'après les conservateurs, est loin d'être satisfaisant.

Dans l'affaire Profumo, on voit que l'ancien ministre de la Guerre et un espion russe, Eugene Ivanov, ont profité des faveurs de la belle Christine alors que dans l'affaire Munsinger, la controverse vient des allégations du ministre de la Justice, M. Lucien Cardin, disant que deux anciens ministres conservateurs, ou davantage, ont été en relation avec la blonde Allemande de 36 ans qui, selon lui, aurait fait de l'espionnage avant sa venue au Canada en 1955.

Le secret est également bien gardé autour des deux enquêtes.

Tout le travail de lord Denning a été fait à huis clos.

Le juge Spence a tenu sa première audience à huis clos lui aussi.

Des parallèles

Aucun avocat n'a eu la permission d'assister aux audiences lors de l'enquête de lord Denning. La même chose est vraie pour la première audience du juge Spence, même s'il vient d'annoncer que les avocats représentant les personnes intéressées pourront désormais assister aux séances de la commission.

Lord Denning et le juge Spence ont étudié des articles de journaux lors de leurs enquêtes. Lord Denning a recueilli des articles publiés dans des journaux britanniques et étrangers et même certains signés par Christine Keller elle-même.

Le juge Spence aurait, selon des informateurs, recueilli au moins deux articles publiés sous la signature de Gerda Munsinger.

Dans les deux cas, des officiers de police sont appelés à raconter comment ils ont agi.

Dans les deux cas, il s'agit de savoir s'il y a eu risque pour la sécurité de l'Etat.

M. Cardin affirme qu'il y a eu risque en ce sens que le premier ministre du temps, M. Diefenbaker, n'a pas soumis l'affaire aux autorités supérieures du ministère de la Justice pour leur demander leur avis.

Dans son rapport, lord Denning définit ce qu'il entend par risque pour la sécurité de l'Etat

"Selon moi, quand il s'agit d'immoralité ou de conduite répréhensible, il n'y a risque pour la sécurité de l'Etat que si la personne intéressée est soumise au chantage ou à des pressions au point de révéler certaines informations."

Il précise davantage "En fait, dans chacun de ces cas d'immoralité ou de conduite répréhensible, il faut étudier les circonstances spéciales entourant l'affaire, le temps écoulé depuis l'infraction reprochée et la nature des pressions exercées."

— ANNONCE —

'Bouffées de Chaleur'

Lydia E. Pinkham vous aidera.

A tous les comptoirs de produits pharmaceutiques.

— ANNONCE —

BOUTONS

Les défauts cutanés du visage ou du corps, eczéma, boutons, rougeurs, desquamations, démangeaisons, pied d'athlète, sont vite soulagés par NIXODERM. Action antiseptique cicatrisante. Donne une peau plus douce et un teint plus net. Demandez le savon et l'onguent NIXODERM à votre pharmacien. Revitalisez votre peau.

SURVEILLEZ **LA TRIBUNE** LE SAMEDI, 23 AVRIL 1966

QUI PUBLIERA UN SPECIAL INTITULE "AUTO '66

DANS le but d'aider les automobilistes présents et futurs, LA TRIBUNE publiera, le samedi, 23 avril courant, un supplément spécial sur "L'AUTO 1966", qui contiendra une foule de détails sur les modèles les plus populaires de l'heure, sur les vérifications, et les réparations nécessaires qu'il faut apporter à votre modèle actuel.

LES industriels, dépositaires, garagistes, postes de service, spécialistes en réparations techniques, ou électriques, etc . . . , trouveront tout avantage à placer dans ce supplément, leurs messages publicitaires . . .
Ils n'auront qu'à signaler, avant le 20 avril, date-limite,

569-9331

. . . et demander le SERVICE DE LA PUBLICITE.



L'OFFRE Glidden DE LA SEMAINE

SPRED LUSTRE SEMI-BRILLANT

ÉCONOMISEZ 2.60 AU GALLON **Blanc et couleurs**

Prix régulier 10.85 **8.25**

Email d'une douce luminosité de qualité supérieure

- Pour garnitures, boiseries et meubles; couleurs harmonisées avec la peinture Spred Satin.
- Idéal aussi pour cuisines et salles de bains.
- Se nettoie facilement; fumées de graisses chaudes, buée, vapeur ne ternissent pas son fini.
- Facile à appliquer; sèche rapidement; donne à votre maison une beauté qui dure.

ÉCONOMISEZ 97¢ SUR UNE PINTE **Blanc et couleurs**

Prix régulier 3.45 **2.48**

Glidden

Demandez aussi ces autres produits Glidden de qualité supérieure:

ENDURANCE peinture pour l'extérieur

SPRED peinture latex pour l'extérieur

SPRED SATIN latex homogénéisé pour l'intérieur

POLYURETHANE FLORENAMEL émail plastique pour parquets

RIPOLIN émail ultra-blanc qui ne jaunit pas



G-66-25F

VOYEZ VOTRE VENDEUR GLIDDEN DONT LE NOM APPARAÎT CI-DESSOUS OU CONSULTEZ LES PAGES JAUNES DE VOTRE ANNUAIRE DE TÉLÉPHONE

SHERBROOKE
Ferronnerie Bernier, 820, Belvédère sud
Ferronnerie Giroux, 1666, Galt Ouest
Handy Andy Co., Centre d'Achats King
Harold Munkittrick, 1020, Wellington sud
Marius Ruel, 300, St-François sud

AUTRES VENDEURS A VOTRE SERVICE

ASBESTOS
Caron & Frères Ltée, 172, du Roi
Handy Andy Associate, 159, Noël

AYER'S CLIFF
Hunter Hardware Regd.

BIRCHTON
Nutbrown & McCallum

BISHOPTON
Bernard Guérin

BON CONSEIL
Centre d'Achats Methot

BROMPTONVILLE
Ferronnerie Latour Enr.

BURY
Prangley Company

COATICOOK
Armand Benoit, 228, St-Paul Est

COLERAINE
Rémi Allard

COOKSHIRE
A. H. Pope & Son

DANVILLE
R. L. Currie

DISRAELI
Aimé Lavertu

DRUMMONDVILLE
Handy Andy Associate 351, Boulevard St-Joseph
J. M. Luneau, 928, Ste-Thérèse

FOSTER
Williams Hardware Regd.

GRANBY
Georges H. Dumas, 317a, rue Racine

GREENLAY
Jos. Bolduc

HAM SUD
J. E. Boucher

KATEVALE
J. E. Fontaine

LAC-MEGANTIC
Handy Andy Associate, 23, rue Dollard
Henri Latulippe, 25, Frontenac

LA GUADELOUPE
Handy Andy Associate, 195, Avenue Cartier

LA PATRIE
Normand Boucher

L'AVENIR
Odilon Léveillée

LENNOXVILLE
The Kiltie Co. Ltd., 96, rue Queen

MAGOG
F. A. Dion Enr., 333, Main Ouest

MASSAWIPPI
Guy Viens

NORTH HATLEY
Stewart D. Reed

NOTRE-DAME DES BOIS
Lionel Lehouillier

PLESSISVILLE
Handy Andy Associate, 1677, St-Laurent

RICHMOND
S. E. Desmarais & Cie Ltée 476, Main
Handy Andy Associate, 450, Main

ROCK ISLAND
Handy Andy Associate, 92, Main

ST-ADOLPHE DE DUDSWELL
Louis E. Beauregard

ST-ELIE D'ORFORD
Paul Dubé

ST-ISIDORE D'AUCKLAND
Marcel Dodier

ST-NICEPHORE
Laurent Fafard

ST-SEBASTIEN
T. Garon & Cie

SAWYERVILLE
J. A. Lowry Ltd.

SCOTSTOWN
Scotstown Woodcraft Regd.

SOUTH DURHAM
Lilis Mercier

STANSTEAD
Ovide Létourneau

STOKE CENTRE
Aimé Lallier

STORNOWAY
Legendre, Frères Ltée

STRATFORD CENTRE
Mme Marie-Ange Roy

SUTTON
G. N. Thompson & Sons

THETFORD MINES
Florian Blanchette, 120, 1ère Avenue ouest

VICTORIAVILLE
Handy Andy Associate, 7, rue Tourigny
J. E. C. Giroux Ltée 9, rue Giroux

WATERLOO
Handy Andy Associate, 400, Principale
Roma Malouin, 1006, Principale

WEEDON
Marché Mercier

WINDSOR
J. E. Lemieux Ltée, 90, 2e Avenue

WOBURN
Gérard Périnet

Feuilleton

Ma main dans la tienne

ROMAN

PAULA HOESL

No 30

—La dernière visite est pour Monsieur le curé, dit soeur Thérèse en remontant la rue: il a repris ses crises cardiaques. Je lui fais ses piqûres.

Elles trouvèrent le prêtre dans son jardin au côté ensoleillé de l'église. Un tablier à poche sur sa soutane. Il en tirait des brins de raphia et délicatement, de ses doigts enflés, attachait les tiges des rosiers grimpants. A cause de ses palpitations il ne pouvait sortir et se désolait d'abandonner à soeur Thérèse les visites de ses malades. Même les catéchismes, quand ses crises le clouaient au lit.

—Voilà mon premier vicaire, dit-il en la saluant de loin.

Il ajouta avec un bon sourire à l'adresse d'Odile:

—Elle aurait besoin d'aide, notre universelle petite soeur.

Une lueur de mélancolie passa dans son regard. Il pinça délicatement un bouton de rose et soupira:

—Mais voilà ! ce n'est plus la mode de se faire religieuse.

Il vit l'air étonné d'Odile et sourit:

—L'air du temps si vous préférez. Avouez que vous le savez mieux que moi, vous qui êtes dans le vent.

Il avait repris son air bonhomme et malicieux.

—Les "bonnes soeurs". C'était autrefois un mot de tendresse et de compréhension. Aujourd'hui on le dit avec un petit air supérieur. Pensez donc ! ces filles d'un autre âge ! A l'ère atomique, est-ce possible ? N'est-ce pas vrai, soeur Thérèse ?

Soeur Thérèse sourit.

—Mes vieux et mes malades ne vont pas chercher si loin...

—Parce que vous êtes là.

—Mais, dit Odile combative, on peut désirer se dévouer et se frayer son chemin tout seul. Garder sa liberté, c'est bien tentant.

Le prêtre leva les épaules:

—Naturellement. Dieu seul fait le bien et ceux qui se purifient assez pour laisser la grâce passer à travers eux. Une rude tâche, mon enfant. Alors l'Evangile reste toujours l'Evangile. "Si tu veux être parfait, vient et suis-moi" . . . Mode ou pas mode, ça reste écrit . . .

Il secoua sa tête ébouriffée et ramena une mèche sur son front dans un geste familier.

—Combien aujourd'hui sont appelés qui ne savent plus entendre ! Pas par leur faute peut-être ! On a trop médit de la vie religieuse, même les prêtres ! Oui ! Alors les bonnes volontés se perdent. On veut combattre en franc-tireur. Puis on se lasse de sa solitude. Dans la lutte, il n'est jamais bon d'être seul. Ça aussi, c'est dans l'Evangile ! Alors que deviendra le monde si les meilleurs manquent à l'appel ?

Il fit quelques pas le long de ses rosiers, péniblement, comme écrasé par ses réflexions.

—Et me voilà trop vieux, au milieu d'un jardin, quand la tâche est plus vaste que jamais . . .

L'angélus sonnait au village lorsque Odile et soeur Thérèse remontèrent au couvent. Odile méditait les paroles du prêtre. Elle se sentait mal à l'aise. Si l'on se mettait à réfléchir à tous les problèmes du monde, dans quelle aventure pourrait-on s'engager ?

Elle sortit de son mustime avec une pointe de mauvaise humeur.

—Après tout, la vocation ne se cultive pas en pot comme le persil. Pourquoi le Seigneur ne parle-t-il pas plus clairement ?

Soeur Thérèse ne répondit pas. Elle pensait au vieux prêtre, aux soucis de ses supérieures obligées de renoncer à de multiples oeuvres faute de jeunes vocations.

Elle aurait voulu avoir dix coeurs, dix vies pour les offrir à l'immense misère du monde.

A SUIVRE

VOTRE horoscope 999

Vendredi, le 15 avril 1966

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Ne cédez pas au désir de dépenser de l'argent en vue d'acquérir une chose dont vous n'aurez aucune occasion d'apprécier. Vos projets de distraction sont favorisés.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Libérez-vous de responsabilités qui vous accablent et qui reviennent à des personnes de votre entourage. Votre santé est à surveiller et tout excès à réprimer.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) La chance vous sourit aujourd'hui, et vous avez toutes les raisons de vous montrer optimiste. Ne perdez pas de vue ceux de vos amis qui vous ont déjà été utiles.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) La journée est favorable aux ententes, aux démarches et aux entrevues. Vous êtes aidé d'influences insoupçonnées. Vous donnez votre assentiment.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Votre goût des changements et des décisions aura l'occasion de s'exercer aujourd'hui. Si vous décidez trop vite, vous vous en repentirez.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Votre planète vous met aujourd'hui en garde contre les émotions et le surmenage. Vous avez avantage à vous ménager de fréquents moments de repos.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Ne vous laissez pas guider par vos sentiments au détriment de votre raison. Des tensions sont à redouter dans vos relations d'amitié ou d'intérêt.

22 octobre au 21 novembre (Le Sorpion) Vous serez bien avisé en cherchant à mieux pénétrer l'attitude de vos partenaires, en précisant bien la vôtre. Soyez optimiste et sachez profiter de votre bonne fortune.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Veillez à ne pas vous attacher trop profondément par une affection que vous auriez sûrement à regretter. Une nouvelle connaissance vous donne à songer.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) On peut vous supplanter sournoisement, mais vous finirez par triompher d'une résistance. Concentez de bonne grâce aux concessions et aux modifications qui vous sont imposées.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Les discussions et les controverses sont à éviter. Certains aspects imposent aux événements une tournure qui vous engage à faire preuve de prudence et à maîtriser vos émotions.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Des invitations agréables vous parviendront sous peu. Une affaire personnelle vous cause un souci inutile; tout est sur le point de s'arranger.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes naturellement bon, actif, généreux et énergique. Il est cependant à craindre que des circonstances inévitables vous contraignent momentanément à l'inaction. Quelques déplacements sont prévus dans votre destin. Une affaire de coeur, difficile au début, s'arrangera à votre satisfaction.

le bridge

4823 A—1530

En toute justice

L'incident Reese-Schapiro survenu au tournoi international de Buenos-Aires est certainement des plus regrettables et jamais le Bridge n'a été aussi assombri. Jusqu'à maintenant toutes les revues de bridge européennes se sont abstenues de commenter le cas et préfèrent plutôt attendre le résultat d'une enquête qui est conduite par Sir John Foster, membre de la Chambre des communes anglaise et avocat spécialiste en Droit international. Les conclusions de cette enquête ne sont pas attendues avant quelques mois. En Europe on espère que la réputation des deux célèbres bridgeurs pourra être lavée. D'une façon peut-être prématurée une revue américaine a publié une dizaine de mains où l'action de Reese et Schapiro peut surprendre quelques bridgeurs. Schapiro et Reese repoussent toutes les accusations, et même dans le numéro de septembre de "Bridge Magazine" de Londres, Reese démontre ou tente de démontrer que même dans les mains présentées par la revue américaine Schapiro et lui-même dans tous ces cas ont tout simplement agi de la façon la plus logique. Je ne vous présenterai qu'une seule de ces mains et la réplique de Tarence Reese.

Donneur: Est.
Nord-Sud: vulnérables.

Nord
♠—A 10 7
♥—V 8 5 3
♦—D V
♣—R V 5 3

Ouest
♠—7 3
♥—A D 9 7 4
♦—A 8 6 5
♣—9 4

Est
♠—D V 9 8 6 4
♥—néant
♦—10 9 7 4 3 2
♣—10

Sud
♠—R 5
♥—R 10 6 2
♦—R
♣—A D 8 7 6 2

En N-S Schapiro-Rees; en E-O Becker—Mme Hayden

Est	Sud	Ouest	Nord
3—♠	contre	passe	4—♥
passe	passe	contre	passe
passe	passe		

Evidemment ici quelques-uns se questionnent au sujet du contre de Reese et a-t-il agi ainsi parce qu'il savait trouver quatre coeurs chez son partenaire ?

A l'autre table Est ouvrait également par 3-piques, passe, passe, contre; passe 4-coeurs, contre, passe; passe, passe. Ainsi Schenken-Leventritt avaient atteint le même contrat que Schapiro-Reese, avec la différence que le contre avait été fait par Nord. Résultat: une levée de chute.

Voici maintenant les commentaires de Reese:

"Après une faible ouverture à deux ou à trois trics nous utilisons le contre optionnel, mais suivant le principe Romain, le contreur n'avant pas forcément un complément des trois suites non annoncées."

"L'objection au contre d'appel est le danger de voir le partenaire annoncer 4-carreaux. Si ceci se produit Sud doit passer, ou annoncer 4-coeurs, et peut-être se réfugier à 5-trèfles par la suite. Ce n'est pas une situation idéale, mais après le barrage 3-piques on peut se trouver à la gêne."

"Après l'ouverture 3-piques je préfère le contre à l'enchère 4-trèfles et j'y vois trois avantages: (1) meilleure possibilité d'atteindre une manche en coeur. (2) Belle occasion pour le partenaire de convertir le contre en pénalité. (3) Possibilité pour le partenaire d'annoncer 3-S-A, ce qui suivant mon opinion aurait dû être son choix."

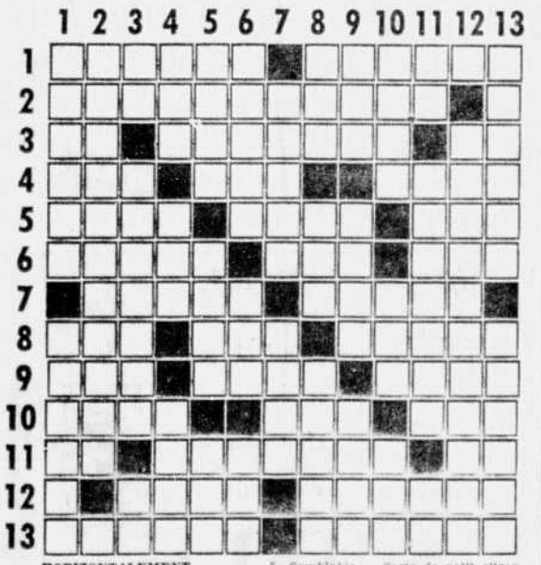
Reese termine: "Si un contre de la part de Sud est un crime, que penser d'un contre de la part de Nord?"

C'est par esprit de justice que je vous ai présenté cette main et vous rappeler que les accusés refusent tout à fait d'accepter toute culpabilité.

Espérons réellement que la lumière se fera.

Noël Duchesne

les MOTS CROISÉS de... LA TRIBUNE



HORIZONTALEMENT

1—Etablissement ture où l'on distribue gratuitement des vivres — Relatif aux Ailes des oiseaux.
2—Contrariété.
3—Inf. — Action de s'emparer de quelque chose (pl.) — Note de musique.
4—Prière à la Vierge — Fatigué — D'abattre.
5—Qui se fait avec lenteur — Connais — Epoque.
6—Massif d'Allemagne — Terre entourée d'eau — Thymus de veau.
7—Catholique d'Occident — Stade de l'insecte arrivé à son plein développement.
8—Pacha de Janina — Parole vide de sens — Air libre.
9—Adj. démonstr. — Dieu de la Guerre — Fl d'Irlande.
10—Oter la vie — Selle de bête de somme — ...oudale jap.
11—Préf. — Commissaire chargé d'une mission pour le tape — Consonnes jum.
12—Me rendrai — Philosophe éléatique.
13—Clause par laquelle on se réserve le droit de racheter la chose qu'on vend — Mettre la selle sur le dos du cheval.

VERTICALEMENT

1—Qui n'existe que dans l'idée — Personne qui joue dans une pièce de théâtre.
2—Admirable.
3—Aviateur — Couvre le faîte d'un toit — Prêt.
4—Coupé jusqu'à la peau — Crâne — Clairsemé.
5—Semblable — Sorte de petit citron — Débit de boisson.
6—Groupe de trois. — Poss. — Bonne chère.
7—Epreuve — Tuyau cylindrique.
8—Propice — Riv. de l'Asie centrale — Instruits, savants.
9—Général américain — Met en terre pour germer — Foulé.
10—Partie courbée en arc — Salut à Marie — Pareil.
11—Pronom neutre anal. — Qui garde les moutons — Symb. chim.
12—Personne frivole, que l'on fait mouvoir à sa guise.
13—Publiés — Entreprendre.

(Solution du dernier problème)



La chronique médicale

Études sérieuses et continuelles



Par le Dr Walter C. Alvarez

Que pensez-vous des gens qui rejettent systématiquement et sans études sérieuses au préalable toutes les solutions à un problème donné ?

Cette attitude vous déplait sans doute et n'a rien d'intéressant ni de positif, me direz-vous et je vous donne entièrement raison.

Si j'applique cette déplaisante attitude au monde de la médecine, je découvre très facilement que nombre de solutions trouvées à des maladies sont précisément appliquées aujourd'hui parce qu'on n'a pas craint de donner suite à des idées qui semblaient quelque peu saugrenues a priori.

Quand je dis "donner suite", j'entends bien ici "études sérieuses" des propositions faites.

Dans le domaine du cancer

Pensez un seul instant à toutes les tentatives qui ont déjà été faites et qui sont encore faites dans les laboratoires du monde entier dans le domaine du cancer pour vous convaincre de l'importance de la recherche et de l'étude de tout ce qui est avancé pour combattre cette maladie mortelle.

Et croyez-vous que toutes les propositions faites par les chercheurs sont bonnes ? Vous savez fort bien que non puisque finalement aucune solution globale n'a encore été trouvée à cette maladie !

Je lisais dernièrement au sujet du cancer et de la lutte qu'on lui mène, qu'il y avait maintenant un sérum de découvert qui pouvait tuer une tumeur cancéreuse en quelques heures seulement chez des souris.

Ce qui est fort intéressant c'est que c'est vraiment par hasard qu'on a découvert les propriétés de ce sérum.

Effectivement, on n'a même pas encore donné de nom à ce mystérieux liquide et on ne sait trop au juste de quoi il se compose. Au moment où je vous écris, les savants qui travaillent à ce centre de recherches dont je vous parle, à Phoenix, en Arizona, ont probablement réussi à l'analyser pleinement.

Pour en revenir au liquide, disons qu'il serait si puissant qu'il peut dissoudre une tumeur en moins de 15 minutes, à quelques reprises; mais personne ne sait vraiment encore comment il se fait qu'un tel phénomène se produit.

Et chez les humains

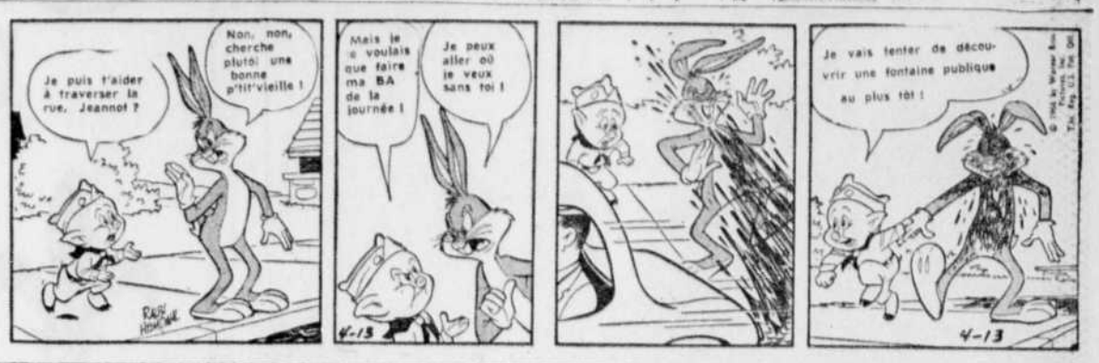
Aussitôt cette heureuse découverte complétée, on a tout de suite tenté l'expérience chez les humains pour voir comment il réagirait. Aux dernières nouvelles, je trouvais que les tissus humains qui étaient sains n'étaient pas affectés par ce sérum mystérieux.

Une chose est certaine toutefois, tous les rapports des expériences tentées chez les humains frappés de cancer ne seront pas publiés avant qu'une commission spéciale affectée à l'étude des remèdes nouveaux n'ait complété son enquête.

JEF COBB



JEANNOT LAPIN



CAPT BONVENT



TARZAN



BLONDIE



L'AGENT X 9

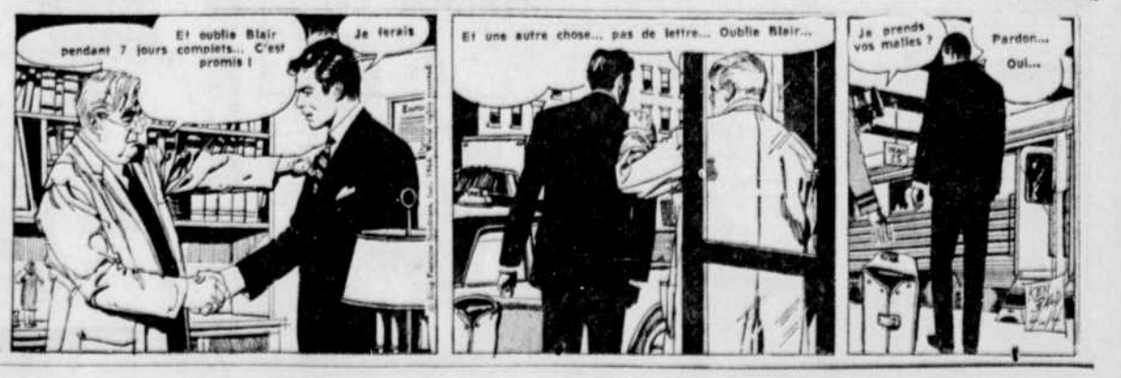


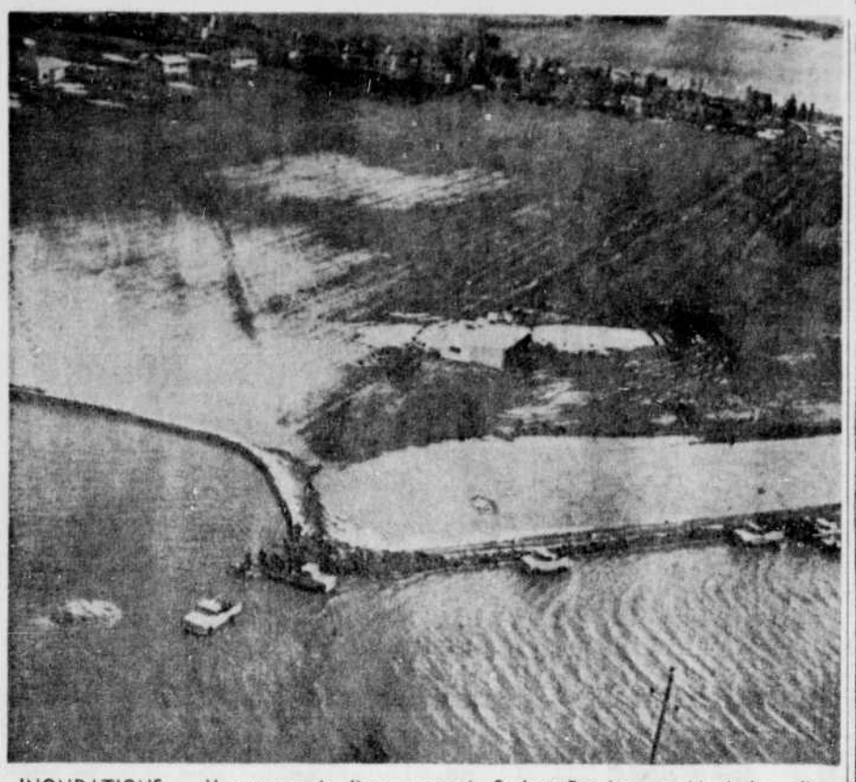
Aux frontières de la science

Planète animée



Dr KILDARE





INONDATIONS — Un anneau de digues encercle St-Jean-Baptiste, au Manitoba, afin de retenir les eaux de la rivière Rouge et d'éviter que l'inondation atteigne cette communauté à 46 milles de Winnipeg. *(Téléphoto PC)*

Pertes de plusieurs millions, malgré tout

"Température miraculeuse" pour les bords de la rivière Rouge

WINNIPEG, (PC) — Les conditions atmosphériques ont été ces derniers jours des plus favorables pour les citoyens échelonnés le long de la rivière Rouge, au Manitoba. Après une pluie torrentielle, le 4 mars dernier, on craignait une crue désastreuse, mais depuis cette date, les pluies ont été rares et d'un faible débit.

"C'est une température miraculeuse!" s'est exclamé mardi le premier ministre du Manitoba, M. Duff Roblin, qui se rendait à Ottawa pour demander une aide fédérale aux cultivateurs dont les terres sont inondées. Les pertes seront de plusieurs millions, a-t-il dit.

Environ 4,100 personnes ont été évacuées le long de la rivière, mais ce geste était plutôt une mesure de sécurité, car l'eau n'a atteint les maisons nulle part.

A Emerson et à Morris, les digues tenaient toujours le coup alors que les eaux ont cessé de monter. A Saint-Jean-Baptiste, les craintes demeuraient toujours, car les digues de poches de sable et de terre ont, en bien des endroits, été construites trop à la hâte.

De même, dans le parc Elm de Saint-Vital, en banlieue de Winnipeg, le danger demeurait menaçant. Le niveau des eaux devrait atteindre son sommet samedi.

Le niveau de la rivière Rouge continuait à monter lentement, lorsqu'elle prend la direction nord vers le lac Winnipeg. Trois villages risquent des inondations: Rosenort, Sainte - Agathe et Saint-Adolphe.

Mardi soir, à quelques endroits de la rivière, les coordinateurs des travaux de répression des eaux rapportaient une légère baisse de niveau.

"Ceci pourrait bien indiquer que le pire du danger est passé," a noté M. Frank Muirbread, un coordinateur. "Mais malgré ce signe encourageant, nous ne pouvons pas permettre aux familles évacuées de retourner immédiatement dans leurs demeures.

"Nous devons toujours faire confiance à la résistance des digues temporaires et ceci nécessite une observation constante. Avant de considérer tout danger éloigné, le niveau devra baisser de deux à trois pieds," a dit M. Muirhead.

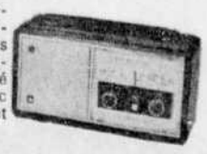
Partout des centaines de militaires et des volontaires, en majeure partie les cultivateurs de la région, demeurent à l'attention prêts à réparer la moindre brèche dans les digues.

UNE AUTRE NOUVEAUTÉ DE
PANASONIC

un radiorécepteur portatif puissant se réglant du bout du doigt



Il suffit d'une pression du doigt sur le levier pour que le cadran tourne et s'arrête automatiquement sur la longueur d'ondes de la prochaine station en cours d'émission. L'accord se règle automatiquement à la perfection, aucun réglage manuel n'est jamais nécessaire. Et quelle brillante musicalité, quelle qualité de réception vous donne ce puissant appareil—le réglage autometique du volume empêche le fading. Coffret noir de jais avec grille et décoration argent. Modèle R-1000: $59.95*.



Radiorécepteur portatif de luxe entièrement à transistors, couvert de cuir véritable; l'appareil le plus puissant pour ses dimensions. Etage HF avec condensateur d'accord triple. Peut être utilisé avec adaptateur pour c.a. Complet avec 4 piles Panasonic de stylo-lampe et écouteur. Modèle R-109. $49.95*.

*Prix de détail suggéré

PANASONIC
PAR MATSUSHITA ELECTRIC
Le fabricant de radios, téléviseurs et magnétophones le plus expérimenté du monde.

5F-65

E. MORIN & FILS INC.
2630 ouest, rue King
Sherbrooke — Tél.: 569-5548

GERARD BLAIS LTEE
218, rue Alexandre,
Sherbrooke — Tél.: 562-7886

Regent Importing Co.
102 nord, rue Wellington
Sherbrooke — Tél.: 569-6516

H. C. WILSON & SONS LTD.
61 nord, rue Wellington
Sherbrooke — Tél.: 562-2627

MEUBLES LECLERC ENR.
Rue Principale — Cookshire
Tél.: 875-3080

SERVICE TV PELLETIER ENR.
144, rue Hôtel de Ville
East Angus — Tél.: 832-2986



SEULEMENT 115 minutes pour aller à MONTRÉAL

7 voyages "EXPRESS" par jour
11 voyages le vendredi

VOITURES À AIR CLIMATISÉ AVEC TOILETTES À BORD

VOYAGEUR PROVINCIAL INC.

Renseignements:
TERMINUS SHERBROOKE
20 ouest, rue King, Sherbrooke
TEL.: 569-3656

RIDEAUX · TRINGLES · STORES · LINGE DE MAISON · COUVRE-LITS · DRAPERIES

MONTRÉAL Draperies MONTRÉAL

Festival

FAIT-AU-QUÉBEC

De nouveau cette année, nous avons visité et vidé les moulins de textiles du Québec afin de vous offrir un Festival de modes exceptionnel. Nous avons réuni à Montréal Draperies une des plus belles collections de draperies, toutes d'une confection soignée par nos artisans du Québec. Ce sont des tissus à la mode, d'une beauté de grande actualité qui garniront à ravir vos murs et fenêtres. C'est donc le temps tout indiqué de venir nous voir au début de cette saison. Vous serez à votre aise pour choisir parmi de magnifiques draperies et tissus lavables... de riches tissures, des patrons, des styles et des couleurs d'une grande variété...

FAIT-AU-QUEBEC

ARNEL et SATIN IMPRIMÉ ANTIQUE
DRAPERIES PRÊTES À POSER

48" x 95"
Rég. $14.98
CROCHETS GRATUITS
$7.98 la paire

96" x 95" Rég. $29.98 — $15.98 la paire
144" x 95" Rég. $44.98 — $24.95 la paire

FAIT-AU-QUEBEC

FIBRE DE VERRE "BURLAP"
DRAPERIES
PRETES A POSER

Faciles à laver et dans les couleurs telles que blanc, beige, melon, avocado, or, bleu et plusieurs autres.

48" x 95" *SPECIAL* $9.98 la paire

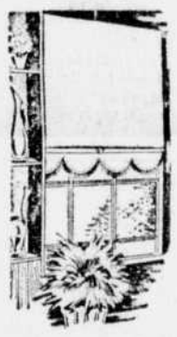
CROCHETS GRATUITS
96" x 95" SPECIAL la paire $19.98
144" x 95" SPECIAL $29.98

FAIT-AU-QUEBEC

COUSSINS "DÉCORATEURS"
Satin avec bord à frange mousse. Modèles carrés ou ronds pour enjoliver vivoirs, chambres, etc., dans les plus nouvelles couleurs. *Spécial, chacun* $1.98

FAIT-AU-QUEBEC

ENSEMBLES DE SALLE DE BAIN
2 articles, envers caoutchouté anti-dérapant. Lavables. 12 jolies couleurs. *Maintenant l'ensemble* $1.58



FAIT-AU-QUEBEC

SOLDE DU MANUFACTURIER
STORES DE FENÊTRES
EPARGNEZ JUSQU'A 50%
Exlite (opaque) Soft Lite (semi-opaque)
Unis ou avec frange festonnée

De 24" x 58" — Valeurs jusqu'à $4.23 — 2.98
jusqu'à 54" x 82" — Valeurs jusqu'à $15.09 — 8.98

FAIT-AU-QUEBEC

COUVRE-LITS
en CORDANA
a L'APPARENCE et le TOUCHER du VELOURS COTELE

Quadrillés, rayures ou losanges. Pour chambre principale, chambre ou salle de jeu des enfants. En 14 couleurs combinées. *REG. $10.98* ch. $6.98

FAIT-AU-QUEBEC

COUVRE-LITS HEIRLOOM
Idéal pour enjoliver une chambre ou pour offrir en cadeau. Gros bouclé avec frange nouée. Coins arrondis. Faciles à laver. Réversibles. — Blanc ou blanc antique. Pour lit simple ou double. $9.98 ch.

FAIT-AU-QUEBEC

COUVRE-LITS
jetés en satin "BULK"
Magnifiques couvre-lits qui décorent en plus de recouvrir votre lit. Satin 'Bulk' fortement matelassé dans un joli motif et bord à large liséré. Doré, bleu, melon, paon, blanc, beige et nombre d'autres. Simples ou doubles. *SPECIAL* $12.98

FAIT-AU-QUEBEC

RIDEAUX CAFE
Choix excellent, "Sailcloth" imprimé, les plus nouveaux motifs et couleurs. Lavables. *Spécial l'ensemble* $2.98

RIDEAUX tout faits et à la verge

Grand choix de **RIDEAUX DE DOUCHES**

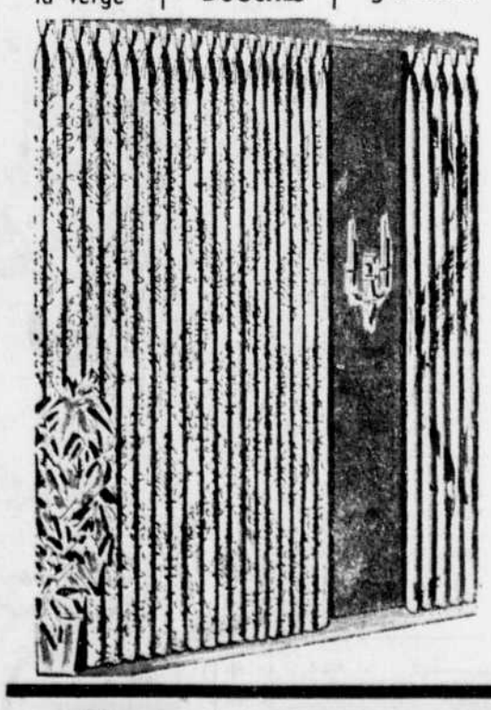
Grand choix de **TRINGLES** toutes les grandeurs

CADEAUX EN BOITES
- Serviettes
- Nappes
- Draps
- Taies d'oreillers

TOILES pour la maison au choix vaste assortiment moderne.

DRAPERIES pour la cuisine et chambres d'enfants

STORES de toutes les grandeurs et couleurs



GRATIS
DRAPERIES FAITES SUR MESURES

Avec l'achat de tissus. Léger supplément pour les draperies de moins de 54" de longueur. $1.98 LA VGE ET PLUS

SERVICE RAPIDE

ACHETEZ AUJOURD'HUI PAYEZ PLUS TARD

MEMBRE DE **CREDICO** la carte la plus honorée

12 magasins pour vous servir dans le Québec

PLACE BELVÉDÈRE

Tous les magasins sont ouverts le soir les vendredis

MONTRÉAL Draperies MONTRÉAL

STORES · LINGE DE MAISON · COUVRE-LITS · DRAPERIES · RIDEAUX · TRINGLES